BLAGAJNIŠKI ZAPISI, LOMBARDNA POSOJILA, ...
Gorenjska Banka
Banka s poslubom
Eno ali drugo - eno z drugim!

VARNOST KRANJ
MEDNARODNI CERTIFIKAT KAKOVOSTI ISO 9001
• ALARMNI SISTEMI
• VAROVANJE
• PREVOZI DENARJA
• SVETOVANJE
E-mail:varnost@varnost-kranj.si
http://www.varnost-kranj.si
DEŽURNI CENTER (064)380 50 11

AVTOHIŠA VRTAČ Kranj
Delavska 4, Stražišče pri Kranju
Audi
Email:avtohisa.vrtac@avtohisavrtac.si
http://www.avtohisavrtac.si
064/318-020

GORENJSKI GLAS®
GORENJSKA 1900 - 2000
Leto LII - ISSN 0352 - 6666 - št. 66 - CENA 200 SIT (10 HRK)
Kranj, petek, 20. avgusta 1999

Deset dni v letu vse poti vodijo v Kranj

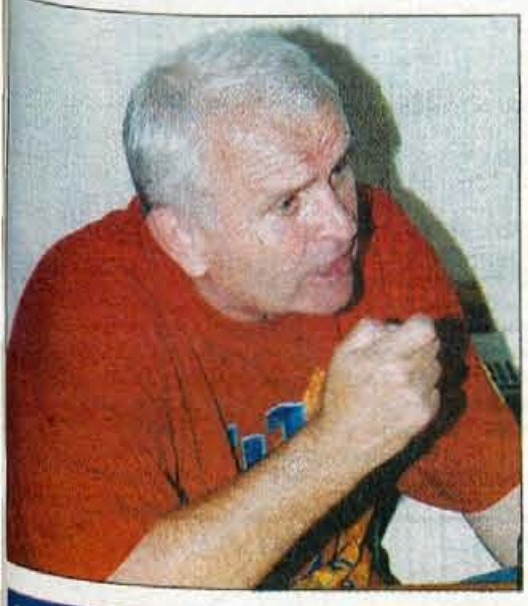
Podobnik, cviček in Bohpomagej

Na 49. Mednarodnem Gorenjskem sejmu, ki ga bodo zaprli v nedeljo zvečer, so do sredine tedna zabeležili okrog 65.000 obiskovalcev. Tako se potrjuje tradicija nakupov, zabave, srečanj, obiskov, ko deset dni v letu vse poti vodijo na sejem v Kranj. Sredi tedna si je sejem ogledal tudi podpredsednik vlade Marjan Podobnik, ki se je najprej ustavil tudi na razstavnem prostoru Gorenjskega glasa, kjer je vsak dan živahno.

Podpredsednik Marjan Podobnik s kranjskim podžupanom Janezom Osojnikom in direktorjem Gorenjskega sejma Francem Ekarjem.

Na razstavnem prostoru Gorenjskega glasa: ansambel Bohpomagej s Primskovega pri Kranju in Kmečka zadruga Krško s cvičkom.

STRAN 20, 21



Češki trener Vaclav Červeny je za svoj začasni dom izbral Jesenice in ledeno dvorano Podmežaklo

Kuhar, ki ustvarja s hokejsko palico

Češki hokejski strokovnjak Vaclav Červeny priznava, da se nikdar ni posvetil svojemu poklicu, namreč poklicu kuharja, saj ga je ljubezen do hokeja za vedno zapeljala na ledene ploskve in ob nje - Svoje znanje letos spet deli jeseniškim hokejistom, proste urice pa najraje preživlja v gorenjskih hribih

STRAN 18, 19

Knorr

Pod Homanovo lipo
danes, v petek, 20. avgusta, ob 20. uri:
ROCK WEBER TRIO, swing
ŠKOFJA LOKA

foto Claudia
JESENICE, tel.: 064/831-387

DOM OPREMA
DOM OPREMA, d.o.o.
4228 ŽELEZNIKI, Na Plavžu 77
Tel.: 064/60 00 10
Fax: 064/60 00 118
E-mail: dom-oprema siol.net

VB LEASING
Vaš leasing partner na Gorenjskem
KRANJ
38 0710

AMBROŽ FIAT
POOBLAŠČENI TRGOVEC IN SERVISER
LAHOVČE, PRODAJA VOZIL, TEL.:064/421 141
SERVIS VOZIL, TEL.:064/421 193

LE TEHNIKA
tel.: 064/24 21 21
Šuceva 27- Kranj
Vse za GSM in telefon
AKCIJSKE CENE NA GORENJSKEM SEJMU
DISTRIBUTER MOBITELA

RADIO 88,4 MHz
POSLOVNI VAL
Z Vami vsak dan od 05. do 09. in od 15. do 21. ure

tradicionalni veliki velikošmarenski prodajni
49. GORENJSKI SEJEM
v KRANJU
od 13. do 22. avgusta 1999
* največja trgovina na enem mestu z ugodnimi cenami, popusti *
* pestra gostinska ponudba *
* večerni zabavni program s plesom *

FOTO GLOBUS
FILME IN SLIKE RAZVIJEMO V 1 URI
Pritličje blagovnice GLOBUS Kranj

SLOVENIJA IN SVET

Ob hudem potresu v Turčiji

Tudi Slovenija priskočila na pomoč

Po potresu, ki je v torek zgodaj zjutraj prizadel severozahodni del Turčije, prihajajo v svet grozljive vesti: po zadnjih, še zdaleč ne dokončnih podatkih, je v tej naravni katastrofi umrlo skoraj 4 tisoč ljudi, število ranjenih pa se približuje 20 tisoč. Kljub temu da prav v tem delu Turčije poteka znana prelomnica v zemeljski skorji, kjer sta trčili afriška in evroazijska plošča, pa po zadnjih ocenah gradbeniki nevarnosti močnih potresov niso upoštevali, saj se drugače ne bi zgodilo, da so se tudi skoraj nove večstanovanjske zgradbe porušile kot hiše iz kart. Poleg tega je velik problem, da je bilo mnogo objektov zgrajenih na črno, brez pravega nadzora, potres, ki je po zadnjih ocenah dosegel 7,4 stopnje po Richterjevi lestvici, pa je vse te napake žalostno razgalil.

Na pomoč se je odzval ves svet: v Turčijo je do včeraj prispelo nad 1300 reševalcev iz 19 držav, predvsem gasilcev in reševalcev s psi, med njimi tudi ekipa kinologov (kinološka reševalna ekipa) iz Slovenije. Pri kraju Izmit preti največja nevarnost iz rafinerije, ki se je ob potresu vnela, in mestu grozi, da bodo eksplodirali rezervoarji z gorivi ter nevarnimi snovmi. Na prizadetem območju je začelo primanjkovati hrane, velike težave so tudi pri oskrbi z vodo, saj jo morajo dovažati s cisternami. Poleg ekipe reševalcev kinološke zveze, ki je že v Turčiji (poleg reševanja s posebej zdresiranimi psi, so usposobljeni tudi za nudenje prve medicinske pomoči), pripravljajo pomoč tudi v Štabu Civilne zaščite Republike Slovenije z Mednarodnim Rdečim križem in Rdečim polmesecem pa se je že povezal tudi Rdeči križ Slovenije. Odprt je tudi poseben žiro račun pri RKS štev. 50101-678-51579 s sklicem na številko 8001 in pripisom "Potres v Turčiji".

Ob tragičnih dogodkih je turškemu premieru Bulentu Ecevitu poslal sožalno brzojavko tudi slovenski predsednik vlade dr. Janez Drnovšek. • Š. Ž.

Priprave na obisk papeža v Sloveniji

Še mesec do Slomškove beatifikacije

Mariboru dobiva prizorišče Slomškove beatifikacije dokončno podobo. Papež se bo tudi sestal z delegati slovenske sinode, predviden pa je tudi čas za pogovor s predsednikom Republike.

Priprave na obisk papeža Janeza Pavla II, ki bo 19. septembra ponovno za en dan obiskal Slovenijo, so že v polnem teku. Kot je znano, se bo papež udeležil Slomškove beatifikacije in celoten protokol ter prizorišče slavja ob tej priložnosti se že urejajo.

Travnik ob Betnavskem dvorcu v Mariboru bo velika cerkev na prostem, ki bo lahko sprejela nad 200 tisoč udeležencev. Osrednje prizorišče bo oltar, nad katerim bo po zamisli arhitekta slika Ptujskogorske Marije in znamenje križa, na desni pa Slomškov potret ter napis s Slomškovim geslom: Sveta vera bodo vam luč, materin jezik pa ključ do zveličavne omike. Ob oltarju bo oder za več kot 2500 pevcev, članov župnijskih zborov mariborske škofije, ki bodo zapeli pod vodstvom prof. Jožeta Trošta ob spremljavi pihalnega orkestra. Začetek svete maše bo ob 11. uri in pri njej bo sodelovalo več kot 40 kardinalov, nadškofov, škofov ter več kot sto duhovnikov iz domovine, zamejstva in izseljenstva. Že na začetku maše pa bo papež opravil dejanje beatifikacije, ko bo Anton Martin Slomšek razglašen za blaženega.

Sicer pa se načrtuje, da se bo papež Janez Pavel II po kratkem protokolarnem sprejemu na mariborskem letališču s papamobilom odpeljan na prizorišče ob 10. uri in 30 minut, za vstop pa naj bi si udeleženci slavja zagotovili brezplačne vstopnice, po katerih naj bi razporedili ljudi. Po slavju naj bi imel papež v mariborski stolnici, kjer je tudi grob Antona Martina Slomška, tudi kratko srečanje z delegati slovenske sinode. Pred odhodom iz naše države je predviden tudi krajši pogovor papeža s predsednikom Republike Milanom Kučanom.

Predhodne prijave na slovesnost kažejo, da se lahko pričakuje velika udeležba, zbiranje prrijav pa poteka v vseh župnijskih uradih, ki bodo organizirali avtobusni ali železniški prevoz. Posebno mesto bodo na slovesnosti imeli invalidi. Na papeževem obisk bodo opozarjali tudi veliki jumbo plakati, ki jih bodo v teh dneh izobesili po vsej Sloveniji. • **Obvestilo Tiskovnega urada SŠK povzel Š. Ž.**

Tudi letos regresiranje šolske prehrane

Ljubljana - Ministrstvo za šolstvo in šport je objavilo, da se bo tudi v novem šolskem letu nadaljevalo regresiranje šolske prehrane v osnovnih in srednjih šolah, ki bo enako kot v preteklem letu: po 90 tolarjev na učenca v osnovni šoli in 120 tolarjev dnevno na dijaka v srednji šoli. Subvencioniranje poteka že vse od šolskega leta 1992/93, delež učencev in dijakov pa se je povzpel od 11 na 23 odstotkov. Dodeljevanje te pomoči vodi Programski svet, ki je sprejel posebne kriterije po občinah (merilo je brezposelnost, povprečna plača, vrsta šole in izmenskost pouka), šole pa pri dodeljevanju upoštevajo še socialne razmere posameznih učencev. Za učence, ki bodo letos jeseni vključeni v program devetletke, njihovi straši pa so upravičeni do denarnih pomoči po predpisih o socialnem vratvu, pa bodo na šolskem ministrstvu zagotovili brezplačno prehrano. • **Š. Ž.**

STRANKARSKE NOVICE

Slovenska nacionalna stranka

Nadškof neti sovraštvo

Predsednik Slovenske nacionalne stranke in poslanec v državnem zboru **Zmago Jelinčič** se je ostro odzval na besede ljubljanskega nadškofa in metropolita **dr. Franca Rodeta** ob bogoslužju na Brezjah minulo nedeljo na praznik Marijinega vnebovzetja. V posebni izjavi za javnost je te besede označil za gromovništvo, v stilu srednjeveškega mračnjaštva, kot poziv na sveto vojno in državljansko pokorščino in hkratno izkrivljanje zgodovinskih dejstev, sejanje razdora ter sovraštva. N-dškofa in metropolita Jelinčič poziva, da naj odide.

Na to izjavo se je odzval tudi Tiskovni urad Slovenske škofovske konference, ki jo odločno zavrača, in jo označuje za zlonamerno, zavajujočo in žaljivo, ne samo za nadškofa, temveč za vse katoličane in Slovence po svetu. Urad hkrati protestira proti tistim javnim glasilom, ki taka stališča nekritično sprejemajo in širijo, kar da ni v skladu s strokovnimi, niti etičnimi merili novinarstva v demokratični družbi, in ponavlja besede nadškofa, da je "kar lepo število časnikarjev, ki objektivno obveščajo javnost in niso obremenjeni s predsodki protiu Cerkvi in krščanstvu".

Demokrati Slovenije

Kriza vodenja države

Po nekajmesečnem premoru so se po zamenjavi vodstva Demokratov Slovenije v tej stranki ponovno oglasili. Ponavljajo že svojo znano tezo o tem, da je Republika Slovenija slabo vodena država, saj ocenjujejo, da je zakonodajna veja oblasti hiperproduktivna, izvršilna veja je državo zadolžila in pogosto ne spoštuje niti sprejetih zakonov niti celo ustave, sodna veja pa se pogreza v vedno večji kaos. Ocenjujejo, da Slovenija nima vizije, saj jo politični povzpetniki slovenskemu narodu niso sposobni ponuditi, vse več pa je tudi osebnega okoriščanja, zato je nujno, da usodo države prevzamejo v roke nove generacije. Slovenija potrebuje generacijo razvojno usmerjenih, razumnih in moralno trdnih politikov, vse sile pa je potrebno usmeriti v ureditev slovenskega gospodarstva, ki je edini garant, poleg kulturniške inteligence, za ohranitev samostojnosti in suverenosti na ozemlju Slovenije. V svojih zadnjih izjavah so Demokrati Slovenije izrazili tudi svojo podporo zamisli Mila Djukanovića o ohlapni konfederaciji v ZR Jugoslaviji in demokratizaciji v sami Srbiji, slovensko državo pa pozivajo, da v obliki hrane, obleke in zdravil priskočijo na pomoč Srbom, ki jim grozi humanitarna katastrofa.

Združena lista socialnih demokratov

Sprejemljiva pokojninska reforma

Ljubljana - "V združeni listi socialnih demokratov smo se že začeli pripravljati na zahtevno delo državnga zbora v jeseni," je na predvčerajšnji tiskovni konferenci izjavil vodja poslanske skupine te stranke **Miran Potrč**. Zadovoljni so, ker so se na dnevnem redu prvega jesenskega zasedanja znašle spremembe in dopolnitve poslovnika državnega zbora, ki bi utegnile prispevati k bolj učinkovitemu delu slovenskega parlamenta. Drugače naj bi bila urejena vprašanja poslanske imunitete, institutov poslanske replike, zahtev po odmorih, premier pa bo v prihodnje obvezan odgovarjati na vprašanja opozicije. Najpomembnejše pa naj bi bilo po Potrčevem mnenju odločanje o volilni zakonodaji, pri čemer bodo poslanci ZLSD podprli predlog državnega sveta po kombiniranem sistemu ter hkrati upajo, da poslanci SDS ne bodo razprave in odločanja o tem predlogu onemogočili. Tudi predlog pokojninske reforme, ki bo na prihodnjem zasedanju v drugem branju, v ZLSD podpirajo, ter hkrati ocenjujejo, da je neodgovorno odpiranje začetnih, načelnih vprašanj, kot to počne SDS. Predlog o odvzemanju tako imenovanih privilegiranih pokojnin razumejo le kot ideološko problematiziranje, ki naj bi bilo vrh vsega še protiustavno.

Občinski odbor LDS Tržič

Obupne tržiške ceste

Občinski odbor LDS Tržič protestira nad nemogočimi razmerami na nekaterih najbolj prometnih tržiških cestah. Zaradi obnove Koroške ceste, ki povezuje Ravne z mestom, in izgradnje plinovoda vzdolž glavne ceste v Tržič, sta ti cesti že več tednov v obupnem stanju. Taka je tudi že več kot eno leto na mestu plazu tudi cesta Pristava - Tržič, podobno je v centru Kovorja, kjer neurejen most, saj ta, kljub obljubam župana, predstavlja resno nevarnost zlasti za šolske avtobuse. Izkušnje iz drugih, tudi dosti manjših občin od tržiške, kažejo, da je z več strokovnega dela in čuta odgovornosti do občanov izpeljati tudi takšne projekte, mnogo bolje in hitreje, zato pozivajo občinsko upravo in župana, da se pod nujno posvetijo reševanju teh perečih problemov, ki predstavljajo tudi prometno nevarnost.

• **Novice povzel S. Ž.**

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

SOBOTA, 21. AVGUSTA 1999
izjemna priložnost za
REKREACIJSKO DRSANJE
v dvorani PODMEŽAKLA
od 14.00 do 15.30 ure.
Vstopnina enotna in simbolična: 100 tolarjev.
Vabljeni!
Športno društvo Jesenice
Ledarska 4, Jesenice

KARA šenčno d.o.o.
Snakovška cesta 17, 4294 KRIŽE
Tel.: (064) 557-646, tel./fax: (064) 557-215
http: /www.kara.si, e-mail: tiskarna@kara.si
Kdor se odloči za tisk v tiskarni Kara, na času, denarju in živcih prišpara!

GORENJSKI GLAS
Le še danes, jutri in pojutrišnjem največji Gorenjski sejem!

Prejšnji petek, 13. avgusta, so se odprla vrata 49. Mednarodnega Gorenjskega sejma. Na njem je, kajpak, tudi GORENJSKI GLAS, več kot časopis in redni gost na prireditvah PPC Gorenjski sejem, d.d.

Na naši sejemski stojnici je pestro: prijazne hostese, ki jih vodi ***Katja Rozman****. In tudi ena zelo visoka, komisijsko zapečatena zloženka časopisov je tam. Za super nagrade se lahko poteguje vsak, ki bo sodeloval v* ***NAGRADNI UGIBANKI*** *o številu izvodov v naši sejemski skladovnici.* ***Nagrade so res imenitne in jih je natanko 49: vikend paketi v najboljših slovenskih naravnih zdraviliščih; panoramski poleti s Strojevim helikopterjem; piknik v planinskem domu na Taležu; izleti z letalom Silva Orožima; gorsko kolo; pohištvo; športne ure; potovalni kovčki; kava Emonec; itd.***

Pravila ugibanke so enostavna: v ta kupon vpišite, koliko izvodov je zloženih v visokem kupu na sejemski stojnici Gorenjskega glasa. Kupon oddajte v sejemski boben za žrebanje. Kupon(-e) lahko tudi pošljete po pošti ali oddate v naši malooglasni službi - ***ampak na sejem vseeno velja priti in vsaj videti, kako visoka je zloženka Gorenjskih glasov.*** *In spotoma preveriti, kaj ponuja več kot 500 razstavljavcev na sejmu, le še do vključno pojutrišnjem, nedelje, 22. avgusta.*

KUPON
Menim, da je na stojnici Gorenjskega glasa na Gorenjskem sejmu zloženih _____ izvodov Gorenjskega glasa.

Danes in še prvi torek po sejmu bo kupon objavljen takole, na drugi strani Gorenjskega glasa, natanko tako, da bo kupon možno izrezati skupaj z natisnjenim naročniškim naslovom. Za sodelovanje v ugibanki je potrebno oboje: čimveč originalnih kuponov z vpisanim odgovorom (samo pravilni odgovori lahko prinesejo nagrado!) in na drugi strani kupona naročniški naslov. ***Fotokopij kupona seveda ne bomo upoštevali!***

Poleg tega lahko na naši sejemski stojnici dobite tudi dodatne posebne kupone za sodelovanje v nagradni ugibanki. Pri žrebanju bo natanko 25 nagrad za odgovore na kuponih iz časopisa in 24 nagrad za odgovore na posebnih kuponih, ki jih je možno dobiti na sejmu. Torej: več odgovorov (pravilnih!), več možnosti pri žrebu. Pa to sploh še ni vse: za kupone, ki ne bodo izžrebani, bomo pripravili dodatna prvovrstna presenečenja. Sreča bo potrkala večkrat, ne le enkrat! In če bo v bobnu več Vaših kuponov, Vas bo sreča lahko večkrat obiskala.

V prejšnji objavi smo rahlo zamešali in prehiteli datume: žrebali bomo šele po zaključku sejma, NASLEDNJI petek, 27. avgusta, izidi žrebanja bodo objavljeni v Gorenjskem glasu od vključno torka, 31. avgusta, naprej. Za pošiljanje izpolnjenih kuponov je torej še dovolj časa!

Osvežujoči popusti v vročih dneh
za uživanje v naravi in urejen vrt
- 30 %
vrtne garniture in druga oprema ... STEINER
žari ... OMPAGRILL
blazine, čolni, obroči, žoge ... WEHNCKE
vrtni zalivalni program ... CLABER
- 20 %
kosilnice ... AL-KO, STIGA in HUSQVARNA

Popust velja za vse izdelke v zalogi!
MERKUR
Ponudbo najdete v Merkurjevih trgovskih centrih in v drugih prodajalnah glede na prodajni program!

GORENJSKI GLAS
Ustanovitelj in izdajatelj: Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS KRANJ

Uredniška politika: neodvisni nestrankarski politično-informativni poltednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / **Direktor:** Marko Vajgavec / **Odgovorna urednica:** Leopoldina Bogataj / **Novinarji in uredniki:** Bojan Jelovčan, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Urša Peternel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl-Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi / **Lektoriranje:** Marjeta Vidic / **Fotografije:** Tina Dokl / **Priprava za tisk:** Media Art, Kranj / **Tisk:** DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, d.d., Ljubljana / **Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 064/223-111, telefax: 064/223-071, E-mail: info@g-glas.si /Mali oglasi:** telefon: **064/223-444** - sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sreda do 17. ure / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Naročnina trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica ; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 150 DEM. Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8 % v ceni časopisa. / **CENA IZVODA:** 200 SIT (10 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Ob peti obletnici prvega poskusa spremembe lovskega zakona

Eden velja, trije na čakanju, četrti še v predalu

Sedanje stanje na področju lovske zakonodaje je nenavadno. Zakon iz 1976. leta, ki je za nekatere zelo dober in za druge povsem zanič, še vedno velja in ga je treba spoštovati. Ob tem, ko čakajo na parlamentarni postopek Omanov, Lešnikov in Bavčarjev predlog zakona, je kmetijsko ministrstvo pripravilo še svojega, ki naj bi bil ob morebitnem umiku dosedanjih predlogov tudi osnova za usklajevanje skupnega, vladnega predloga.

Slovenski lovci so se - kot piše France Cvenkel v izbranih spisih Iz lovske torbe - dolgo časa prerekali, kako naj bi se imenovala prebrisana divjad s parklji, rilcem in ščetinami - ali divje svinje, divji merjasci ali divji prašiči. Tisti, ki ženskemu spolu dajejo prednost, so jih imenovali divje svinje, a s tem so bili prizadeti merjasci - torej tisti, ki imajo v rilcu zakrivljene bele čekane, s katerimi se ne ponaša vsak lovec. Da bi to mogočno divjad kratkomalo imenovali vepre ali merjasce, spet ne bilo prav, ker brez svinj ne bi bilo zaroda. No, ja! Naj bodo merjasci, svinje in mladiči vsi skupaj - divji prašiči, so se na koncu prerekanj zedinili lovci, Jaka, Peter in Jože pa se še danes s tem ne strinjajo in poudarjajo, češ - saj merjascev še nihče ni rezal...

Zgodba iz lovske Cvenklove torbe je kar primeren uvod v zgodbo o lovskem zakonu, okrog katerega se v Sloveniji tudi ne morejo zediniti. Ni sporno ime, kot je bilo pri divjem prašiču, ampak vsebina. Vsak vleče na svojo stran in brani svoje interese (koristi), teh pa je, kot ugotavljajo dobri poznavalci razmer, veliko, zelo veliko. Na spisku najbolj zainteresiranih je okrog 23 tisoč slovenskih lovcev, več kot 300 tisoč lastnikov kmetijskih zemljišč in gozdov, država, množica občin, naravovarstveniki, ljudje, ki se celo zavzemajo za prepoved lova, spretni zaslužkarji, politiki, ki jim tudi lovska zakonodaja lahko prinese nekaj "političnih točk"...

Ivan Oman

Različne interese bo treba uskladiti

Ker je direktor Gorenjskega sejma **mag. Franc Ekar** tudi lovec, celo starešina Lovske družine Jezersko, je že po tradiciji na spomladanskem kmetijsko gozdarskem sejmu vedno tudi tema - lovstvo, letos pa so bile priprave na sprejetje nove lovske zakonodaje celo tema na avgustovskem, sicer bolj splošno potrošniško zaznamovanem sejmu. To ni nič motilo, razpravo na torkovem pogovoru, ki so se ga poleg predlagateljev dveh lovskih zakonov, **Ivana Omana** in **Zorana Lešnika** (manjkal je

Inka Stritar

Igor Bavčar, predlagatelj tretje različice) udeležili predstavniki ministrstva za kmetijsko, gozdarstvo in prehrano, zavoda za gozdove, lovske zveze, pred kratkim ustanovljenega Združenja lastnikov gozdov, zemljišč in lovskih upravičencev Slovenije in drugi. Stanje na področju lovstva je zanimivo: še vedno velja zakon iz 1976. leta, ki je za nekatere, kot smo lahko slišali, dober, celo odličen in bi ga bilo treba le malo popraviti, za druge pa povsem zanič. V parlamentarnem postopku so kar trije zakonski predlogi: Omanov, ki sta ga potlej, ko je predlagatelju prenehal poslanski mandat, "prevzela" dva druga poslanca in ga tako obdržala v postopku, Lešnikov in Bavčarjev, ob tem pa ima kmetijsko ministrstvo pripravljeno še svoj predlog. Če bodo vsi trije predlagatelji zakona vztrajali pri parlamentarni obravnavi, bo vrstni red naslednji: prvi bo na vrsti Bavčarjev predlog, drugi Lešnikov in tretji Omanov. Na pogovoru smo slišali, da bi bilo to nesmiselno, saj bi se bržkone zgodilo, da bi vladajoča koalicija zavrnila vse tri, za to zapravila kar nekaj časa in "ustvarila" pogoje za obravnavanje vladnega predloga. Bolje bi bilo, če bi vsi trije že prej umaknili svoje predloge, pod okriljem ministrstva uskladili sporna vprašanja in pripravili predlog zakona, ki bi bil vsaj približno sprejemljiv za vse strani. Na kmetijskem ministrstvu še vedno upajo, da bi lovski zakon lahko spravili "pod streho" do konca tega mandata, vendar pa bo to odvisno predvsem od vladajoče koalicije in njenega dogovora, ali ga bo uvrstila med prednostne naloge. Sicer pa zapletanje pri sprejemanju nove lovske zakonodaje ni značilno samo za mlado slovensko državo, predvsem starejši vedo povedati, da so starojugoslovanski zakon iz 1932. leta "tenstali" kar dvanajst let in da je bilo tudi v času socialističnega "enoumja" na zakonski predlog iz 1976. leta kar sedemsto dopolnil.

O loviščih naj odločajo občine

Ivan Oman, ki je že pred več kot petimi leti kot prvi vložil v parlamentarni postopek predlog zakona o lovstvu, je povedal, da njegova različica temelji na treh izhodiščih. Prvič: stalež divjadi mora biti usklajen z interesi kmetijstva in gozdarstva. Drugič: o loviščih naj ne odloča država, ampak lokalna skupnost, ki še lahko nastopa v imenu lastnikov zemljišč. Zdaj,

Zoran Lešnik

ko zelo hitimo v Evropo, bi morali še bolj upoštevati pravico lastništva in povzeti nemški model, kjer o loviščih odloča skupnost lastnikov zemljišč. In tretje izhodišče: divjad, ki je lahko nevarna ljudem in domačim živalim, mora imeti zaščito v za to določenih območjih. Poslanec **Zoran Lešnik,** ki je prišel na pogovor v lovski obleki in s tem tudi javno izpričal pripadnost lovski organizaciji, je dejal, da sedanja zakonodaja iz 1976. leta sicer ni slaba, a da

Maksimiljan Mohorič

je vendarle že skrajni čas, da pridemo do novega zakona - ne samo zaradi prilagajanja predpisom Evropske unije, temveč predvsem zaradi narave, divjadi, lastnikov, države, lovske organizacije... Lešnikov zakon izhaja iz predpostavke, da je divjad državna lastnina in lovska družina osnovna celica lovstva. Za razliko od Omanovega zakona ne zagovarja zasebnega lastništva lova, kot najmanjšo možno lovno površino določa dva tisoč hektarjev zemljišč in za koncesionarja postavlja državo, ki pa koncesijo lahko podeli tudi občini. "Zdi se mi, da nekateri v lovstvu vidijo ogromni dohodek, s katerimi naj bi rešili probleme slovenskega kmetijstva in gozdarstva," je dejal Lešnik in poudaril, da vsem trem zakonskim predlogom manjkajo temeljiti izračuni, kaj lovstvo prinaša.

Načrtovanje na velikem, lov tudi na majhnem prostoru

Državni sekretar ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano **Maksimiljan Mohorič** je priznal, da so na ministrstvu že pripravili svoj predlog zakona o lovstvu, ki pa bi ga bilo še prej treba uskladiti o nekaterih spornih vprašanjih, med drugim tudi o lovski pravici, lastnini in pravici iz lastnine, ki je bila po drugi svetovni vojni odvzeta, zdaj pa bi jo lahko vrnili in s tem omogočili lažje preživetje podeželja, predvsem hribovskih in gorskih kmetij. Dogovoriti bi se morali tudi o velikosti lovišč in o lastnini divjadi, ki je pri nas še zmeraj državna, medtem ko je v večini Evrope res nullius - nikogaršnja dobrina oz. dobrina brez gospodarja. Na ministrstvu zagovarjajo lovsko načrtovanje na velikem prostoru, lov pa bi podobno kot marsikje v Evropi lahko izvajali tudi na manjšem območju. V lovsko gospodarsko načrtovanje, ki poteka pod okriljem zavoda za gozdove, naj bi še bolj vključili lastnike kmetijskih zemljišč in gozdov, ki so za razliko od lovcev za zdaj še preslabo organizirani. Na področju varstva divjadi Slovenija kot podpisnica raznih konvencij ne bo mogla mimo sprejetih obveznosti, smiselno pa bi bilo, da bi del dohodka od koncesije namenjali tudi lastnikom zemljišč.

Lovska pravica naj izhaja iz lastninske

"Lastniki kmetijskih zemljišč in gozdov nočemo ničesar takega, do česar ne bi bili upravičeni. Lov smo nekdaj že imeli, a nam je bila lovska pravica 1946. leta odvzeta. Evropski zakoni to pravico ohranjajo in tudi mi zahtevamo, da lovska pravica izhaja iz lastninske. Pri naših prizadevanjih je naš zaveznik Evropska skupnost, ki zasebno lastnino priznava kot eno od osnovnih človekovih pravic. Vsako vnaprejšnje nezupanje v našo strokovnost je odveč, še posebej zato, ker doslej še nismo naredili ničesar nestrokovnega. Tudi pri načrtovanju smo na zadnjem mestu," je dejala **Inka Stritar** iz Združenja lastnikov gozdov, zemljišč in lovskih upravičencev Slovenije, ki je od maja dalje registrirano kot organizacija civilne družbe in v programska izhodišča na področju lovstva postavlja restitucijo lovišč na podlagi stanja iz 1946. leta, uveljavitev lovske pravice, ki bo izhajala iz lastninske, odločanje lokalne skupnosti o zakupih ter organiziranje lastnih in občinskih lovišč, v katera bi se združevali lastniki manjših parcel. Poslanec in cerkljanski župan **Franc Čebulj** je dejal, da sta Lešnikov in Bavčarjev predlog zakona zelo slična, noben pa ne vsebuje določbe, da lovna pravica izhaja iz lastninske. Prav lastniki pa imajo najboljši pregled nad tem, kaj se dogaja v lovišču. Ker v vladajoči koaliciji ni politične volje za sprejetje zakon, je prepričan, da ga do konca tega mandata ne bo na dnevnem redu državnega zbora.

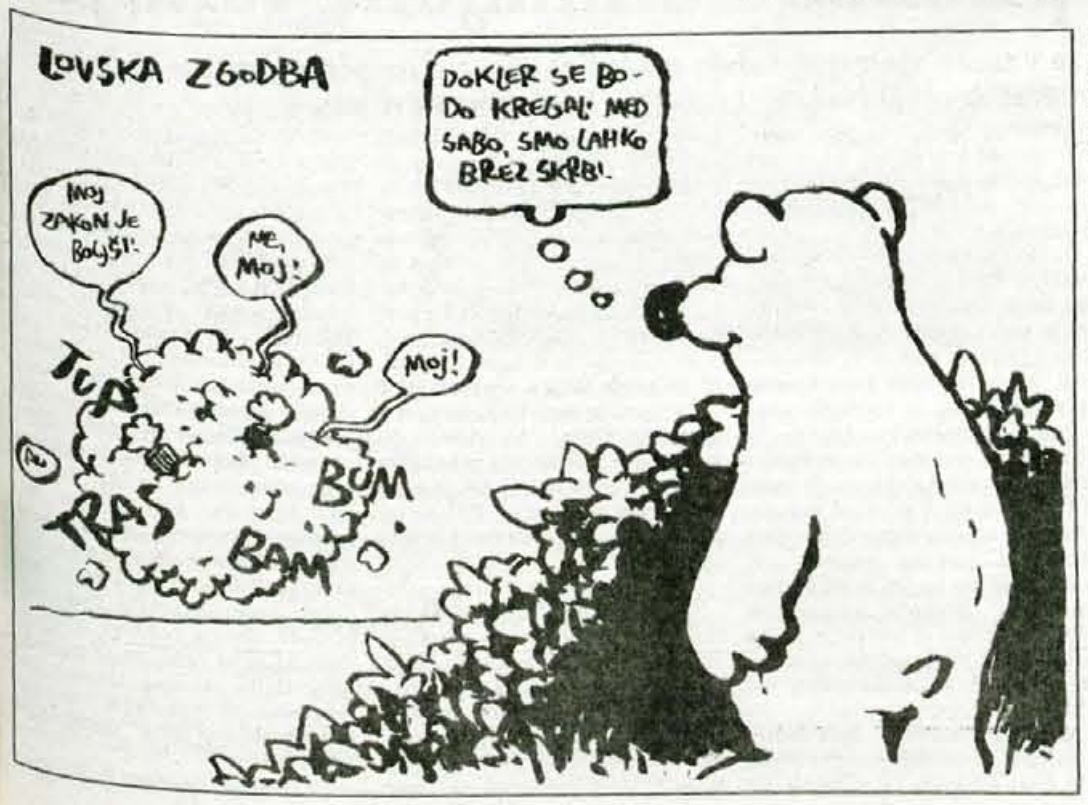
Zasebna lastnina ni več absolutna

Milan Jenčič iz Lovske zveze Slovenije je dejal, da je sedanji zakon nedvomno zelo dober, saj je izrazito naravovarstven, evropski in tudi v praksi se je izkazal za uspešnega: ohranil je bogastvo divjadi in ni povzročil večjih sporov z lastniki zemljišč, le zadnje čase je konflikt zaradi velikih zveri. Ker pa vsa določila zakona le niso več sprejemljiva, v lovski organizaciji podpirajo sprejetje nove zakonodaje, pri tem pa varstvo narave in divjadi postavljajo pred druge

Franc Golija

interese. Anketa, ki so jo izvedli med lovci, je tudi pokazala, da nasprotujejo komercializaciji in privatizaciji lova. "Kdor v lovu išče dobiček, se ni lotil pravega posla," je dejal Jenčič in poudaril, da v lovski organizaciji zagovarjajo rešitev, po kateri bi koncesije za upravljanje z lovišči podeljevala država. **Franc Golija,** ki kot predstavnik lovske zveze sodeluje tudi v nekaterih mednarodnih organizacijah, je povedal, da marsikje v Evropi in svetu tudi zasebna lastnina ni abolutna in da vse bolj poudarjajo naravovarstveno načelo - ohranjanje narave, kulturne krajine, divjadi... Če bi Slovenija prevzela zakupni sistem, kakršnega so uveljavili na Hrvaškem, bi okolju povzročili veliko škodo. Izkušnje naših sosedov so slabe, zakupniki plačujejo za zakup velike denarje, zmanjkuje pa jim ga za gospodarjenje z lovišči. Posledice so obupne, lovišča s praznijo...

• **C. Zaplotnik, slike: T. Dokl**



GORENJSKA
OD TORKA DO PETKA

GORENJSKA ON LINE:
www.media-art.si

AMZS

Od torka do danes so imeli delavci AMZS 21 intervencij. Opravili so 16 vlek zaletenih ali močno okvarjenih vozil, 5-krat pa so zadostovale pomoči ob okvarah vozil kar na krajih, kjer so se pokvarila.

GASILCI

Na Mlaški cesti 27, kjer je zaradi počene vodovodne cevi, voda zalila kletne prostore stanovanjske hiše, so gasilci vodo izčrpali. Na Primskovem se je v Kokri dvakrat sprožil lažen požarni alarm. Dvakrat so kranjski gasilci odstanjevali drevesa, ki so zaradi neurja padla na cesto, in sicer v Trbojah in v Srednji Beli. Na parkirišču pred kranjsko Gimnazijo, je voznik osebnega avtomobila pozabil zategniti ročno zavoro tako, da je avto zdrsnil po strmem pobočju. Gasilci so ga z vitlo potegnili nazaj na parkirišče. V Aquasavi so delavci pri čiščenju jaška pozabili pritrditi čep jaška, ki se je zagozdil v cev. Jeseniški gasilci so črpali vodo na Ledarski 1, Tavčarjevi 1/a in 1/b, na Titovi 16 in 22, v disko klubu Broadway in v Jeklarni 2.

GORENJSKI NOVOROJENČKI

Gorenjci smo od torka do danes bogatejši za 11 novih prebivalcev. V Kranju so se rodili 3 dečki in 4 deklice. najtežjemu dečeku je tehtnica pokazala 3.380 gramov, najlažji deklici pa 2.350 gramov. **Na Jesenicah** so tokrat na svet prijokali samo dečki. Med štirimi je najtežji tehtal 3.520 gramov, najlažji pa 2.900 gramov.

URGENCA

Tudi tokrat so imeli zdravniki in ostalo osebje jeseniške bolnišnice veliko dela z bolniki in poškodovanci, ki so uregentno potrebovali zdravniško pomoč. Na kirurgiji so imeli urgentnih primerov 169, na internem oddelku 33, na pediatriji pa je 17 otrok nujno potrebovalo zdravniško pomoč.

TURIZEM

Na Bledu so imeli od torka do danes po hotelih in v kampu Bled 6281 nočitev, od tega je bilo domačih gostov 700, tujih pa 5581.

Temperatura vode v Blejskem jezeru je 22 stopinj Celzija.

RADIO TRŽIČ

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Skrivnosti čevlja

Tržič, 20. avgusta - Pretekli petek so se začele prireditve ob letošnji 32. Šuštarski nedelji, saj so v galeriji v atriju občine odprli razstavo, ki v 24 slikah prikazuje skrivnosti čevljev. Pogled v notranjost čevlja, v posamezne plasti, načine izdelave in čevljarsko orodje je rdeča nit skozi celotno razstavo, ki bo na ogled do 13. septembra.

Slike sta izdelali domačinki Marica Šmid in Olga Ahačič ter so last tovarne obutve Peko, kjer so tudi razstavljene. V izložbah pa so predstavljene tri skupine čevljarske dejavnosti. Poleg slik Tržiča, šuštarske delavnice in Šuštarske nedelje, je predstavljeno še šuštarsko orodje in drugi pripomočki. Tako si lahko ogledate: različne kože, sekalno orodje, zgornje in spodnje dele čevljev, notranjke, šuštarsko luč na gauge, originalni šuštarski stol, nove modele tovarne Peko pomlad - poletje 2000, šuštarski predpasnik, spominski šuštarski stol, kipec šuštarja, del citata iz listine ob podelitvi trških pravic Tržiču iz leta 1492, čevlje iz arhiva Tržiškega muzeja ter pripomoček za sezuvanje škornjev.

Zanimiva in poučna razstava v lepem ambientu je tudi prikaz aktivnega delovanja Turističnega društva Tržič, ki je povezano z delom tržiških umetnikov in gospodarstva. S takšnim delom se prikazuje in ohranja tudi zanimiva tržiška zgodovina. • **Besedilo, foto: P. B.**

S KOLESOM PO POTI KULTURNE DEDIŠČINE

Kandidat za župana občine Žirovnica
MARJAN DOBNIKAR
in predsednik ZLSD Slovenije
BORUT PAHOR
vabita
na kolesarjenje po poti kulturne dediščine v ponedeljek, 23. avgusta 1999.

Zaključek bo na Rodinah, pred rojstno hišo pisatelja Janeza Jalna s krajšim kulturnim programom ter druženjem ob prigrizku in kozarčku domačega.

VLJUDNO VABLJENI!

ZDRUŽENA LISTA socialnih demokratov JESENICE

Kandidat za župana MARJAN DOBNIKAR vabim na

"ODPRTA VRATA - RAZGOVORI OBČANK IN OBČANOV Z ŽUPANOM"

V ČASU VOLILNE KAMPANJE OB VRČKU PIVA

Danes, 20. avgusta 1999, od 16. do 18. ure **v gostilni FLIS**
za vas: **Vrba**
Jutri, v soboto, 21. avgusta 1999, od 16. do 18. ure **v gostilni KNAFEL**
za vas: **Žirovnica**
v nedeljo, 22. avgusta 1999, od 16. do 18. ure **v gostilni OSVALD**
za vasi: **Selo, Breznica, Zabreznica**
v torek, 24. avgusta 1999, od 16. do 18. ure **v gostilni LEDINA**
za vasi: **Doslovče, Smokuč, Rodine**

ZA IZPELJAVO VAŠIH IDEJ IN PREDLOGOV POTREBUJEM NEPOSREDNI STIK Z OBČANI.

ZDRUŽENA LISTA socialnih demokratov JESENICE

POPRAVEK

Pri objavi razglasa Občinske volilne komisije OBČINE ŽIROVNICA za nadomestne volitve župana Občine Žirovnica (št. 032-07/16, Gorenjski glas dne 13. 8. 1999) je v seznamu kandidatov napačno objavljen podatek pri kandidatu pod zap. št. 1. Francu Pfajfarju.
Pravilno je letnica rojstva: 1938
Za nenamerno tehnično napako se opravičujemo.
Nadomestne volitve v Občini Žirovnica bodo **naslednjo nedeljo, 29. avgusta 1999!**

OSNOVNA ŠOLA STANETA ŽAGARJA KRANJ
Cesta 1. maja 10 a, 4000 KRANJ

razpisuje prosto delovno mesto

RAČUNALNIKARJA - ORGANIZATORJA INFORMACIJSKIH DEJAVNOSTI

Delovno mesto bomo sklenili za polovični delovni čas (možna zaposlitev po pogodbi).

Začetek dela je 1. 9. 1999 oziroma po dogovoru.
Prijave z dokazili o izobrazbi in opisom dosedanjih delovnih izkušenj pošljite v 8 dneh po objavi razpisa.

Zaprli trgovino Živil v Predosljah

Večletna izguba zaprla vrata

Po dveh desetletjih poslovanja Živila zaprla vaško trgovino - Prodaja ni dosegala načrtovanega prometa - Starejši Predosljani jo pogrešajo - Lastnica stavbe Kmetijska gozdarska zadruga Sloga išče novega najemnika - Bo odprl prodajalno z živili?

Predoslje, 20. avgusta - Sredi poletja so kranjska Živila zaprla svojo prodajalno v Predosljah. V hiši, ki je last kranjske Kmetijske gozdarske zadruge Sloga, del hiše pa je namenjen zbiralnici mleka, so Živila, ki imajo na Gorenjskem 57 svojih prodajaln in v Sloveniji 5 velikih nakupovalnih centrov, pred dobrima dvema desetletjema najela 107 kvadratnih metrov pritličnih prostorov in del kleti ter v njih uredila prodajalno z živili. Vendar prodaja ni bila nikoli preveč uspešna, zadnja leta pa je poslovala z izgubo.

Živila so pred odprtjem prostore obnovila, obnovljena sredstva pa jim je Sloga štela v najemnino. "Želje po nakupu z naše strani ni bilo. Zavedali smo se, da gre za majhno vaško prodajalno, zato je bil tudi planiran promet zelo realno določen. Na žalost zadnja leta prodaja tudi tega ni več dosegala. Načrtovani promet naj bi bil od 2,7 do 3 milijone tolarjev, dosegali pa smo za vsaj milijon tolarjev manjšega," je pojasnil Jaka Korenčan, pomočnik direktorja družbe za splošno področje.

Na omenjeni lokaciji, prodajalna je nekoliko umaknjena od glavne ceste in v neposredni bližini gostilne Krištof, velike prodaje niti niso pričakovali, saj so jo v glavnem uporabljali starejši krajani, ker je bila sredi vasi in jim ni bilo treba hoditi v britofljansko samopostrežno trgovino. Živila so že dalj časa odlašala z zaprtjem, pred dobrim mesecem pa so jo, po ponovnem poslovanju z izgubo, dokončno zaprli, saj se tako poslovanje po Korenčanovih besedah ni moglo nadaljevati v nedogled. Prikrajšani so zlasti starejši in tisti, ki nimajo avtomobila, da bi se zapeljali do četrt stoletja stare in trikrat večje samopostrežne trgovine v Britofu. Znajti se bodo morali po svoje. Podjetij poslovanje brez dobička pač ne zanima. Izpraznjene prostore namerava lastnik KGZ Sloga oddati v najem. "Trenutno se dogovarjamo z dvema potencialnima najemnikoma. Obstaja celo možnost, da bi eden od njiju spet odprl prodajalno z živili," je povedal Marjan Roblek, direktor omenjene zadruge.

• **Besedilo, foto: R. Škrjanc**

Zaprto prodajalno Živil v prostorih KGZ Sloga najbolj pogrešajo starejši Predosljani.

Buren prehod ponedeljkove vremenske fronte pri Žireh

Odkrivalo je streho in spraznilo kozolec

V noči s ponedeljka na torek je v Selu pri Žireh viharni vrtinec podiral drevesa in poškodoval strehe štirih hiš.

Selo pri Žireh, 19. avgusta - Verjetno bi se večina strinjala, da imamo v letošnjem poletju kar precej muhasto vreme - od velikih vročin, do precejšnje sopare, oboje pa je tudi predpogoj za poletne nevihte oz. bolj ali manj burne prehode vremenskih front. V noči s ponedeljka na torek je verjetno večina Slovencev pričakovala osvežilni dež, pa je ta prišel v obliki močnih neviht, ki so zlasti v Posočju in zgornji Gorenjski napravile kar precej škode.

Da narava ne pozna prave mere, bi marsikdo dejal, ko je začelo v ponedeljek zvečer grmeti, in se je namesto osvežilnega dežja razbesnel v severni in zahodni Sloveniji pravi vihar. Nekaj tega, kar je pustošilo v Alpah in na Zgornjem Primorskem, ter sprožilo številne plazove in poškodovalo ceste, je pljusknilo tudi na "Spodnjo Gorenjsko" - natančneje v vas Selo le dober kilometer od Žirov, kjer je viharni vrtinec nevihte poškodoval strehe štirih hiš.

"Že smo se nekaj po enajsti uri odpravljali spat v prepričanju, da bo dež zalil zemljo in predvsem osvežil, ko je začelo zunaj hrumeti," nam je dejal **Drago Eniko,** iz Sela 26 pri Žireh. "Zaslišali smo, kako padajo strešniki iz strehe, in kako veter lomi drevje. Očitno je prav v tej naši dolini nastal vrtinec, ki je začel odkrivati strehe in, kot vidite, polomil kar nekaj košatih dreves. Pri nas je bilo najhuje na gospodarskem poslopju, kjer je odkrilo okoli štiristo opek, pa tudi na stanovanjski hiši je privzdignilo strešnike in v nekaj trenutkih je voda poplavila podstrešje in prek dveh nadstropij po stopnišču pritekla celo do pritličja. Kozolec, v katerem smo imeli praprot, je veter popolnoma izpraznil, drevesu na vogalu hiše pa je polomilo korenine in ga podrlo. Streho na skladovnici desk na dvorišču je odkrilo in vrglo petdeset metrov stran. Kaj takega v naši vasi še nismo doživeli, vse skupaj pa je trajalo 15 do 20 minut."

Najprej so se seveda lotili odstranjevanja vode, ki se je razlila po novi stanovanjski hiši. Da je bilo najhuje prav tam, kjer imajo strešna okna, skoraj ni potrebno poudarjati. Hud veter je dobesedno privzdigoval strešnike in hkrati "zlival" dež v notranjost. Huje je bilo na gospodarskem poslopju, kjer so tudi stari strešniki, saj jih je začelo metati po tleh in popravil so se lotili takoj: že kmalu po enajsti uri so odkriti del strehe na skednju, v strahu, da jim dež uniči shranjeno seno, pokrili s ceradami, ponovnega prekrivanja strehe z nadomestnimi strešniki pa so se lotili že zgodaj zjutraj. Šele dan je razkril vse poškodbe: padajoče drevo ob hiši je seboj odneslo tudi žlebove, k sreči pa ni padlo neposredno na hišo. Na mnogih oknih je odneslo zabojčke z rožami, v vrsti dreves ob bližnjem potoku so zijale vrzeli. Ponedeljkovo viharno noč si bodo Selani vsekakor zapomnili.

• **Š. Ž.**

Nad Tržičem divjalo hudo neurje

Škode za približno 3 milijone tolarjev

Občinska komisija si je v torek zjutraj ogledala posledice neurja na petih krajih v občini. Magistralna cesta Naklo - Ljubelj je bila zaprta dve uri.

Tržič, 20. avgusta - V noči s ponedeljka na torek je na celotnem območju občine Tržič pustošilo hudo neurje. Zaradi močnega dežja so svojo moč pokazali hudourniki in na več mestih povzročili precej škode. Najhuje je bilo nad hidrocentralo na Čegeljšah, tik ob meji med k. o. Tržič in k. o. Podljubelj, kjer je zasulo kar tri ceste naenkrat.

Močno je začelo deževati okrog 11. ure in tudi nesreča nad hidrocentralo se je pripetila ob približno isti uri. Hudourniške vode so poškodovale dotočni kanal za hidrocentralo, ki je v lasti podjetja BPT Tržič. Najprej je odtrgalo lokalno cesto LK 428 - 271 pri stanovanjski domačiji Podljubelj 3, ki je bila v dolžini petih metrov popolnoma neprevozna. Večja količina kamenja in zemeljskega materiala je nato zdrsela na magistralno cesto G 2 - 101 Naklo - Ljubelj in nato še na lokalno cesto LC 428 - 012 Čegeljše - Podljubelj. Da so bile ceste neprevozne zelo kratek čas, imajo največ zaslug krajani Podljubelja, ki so sami poskrbeli za odstranitev materiala.

Iz policijske postaje so obvestili najprej Franca Janca, predsednika krajevne skupnosti Podljubelj, ki je tudi organiziral hitro čiščenje. Operater centra za obveščanje pa je obvestil tudi Cestno podjetje Kranj, ki vzdržuje magistralno cesto Naklo - Ljubelj. Iz Kranja so jim poslali pomoč v obliki tovornjaka, ki jim je sicer prišel prav, kljub temu pa pravijo, da bodo za opravljeno delo račun poslali Cestnemu podjetju. Z rovokopačem pa jim je na pomoč priskočil domačin, zasebnik Franci Komac in jim na ta način omogočil hitro napredovanje, saj bi sicer delo potekalo precej več časa.

Zaradi nemotenega dela hidrocentrale so očistili najprej lokalno cesto Čegeljše - Podljubelj, od koder so odstranili 15 kubičnih metrov materiala. Nato pa so se lotili magistralne ceste, od koder so odstranili 40 kubičnih metrov materiala. Cesta je bila ponoči najprej dve uri zaprta, promet pa je stekel približno ob 3.30 ponoči, ko so krajani Podljubelja tudi prenehali z delom. V jutranjih urah so cesto še dokončno očistili. Zunanja služba tovarne BPT Tržič pa se je nato lotila še makadamske ceste, ki vodi do Kajžerjeve (Pollakove) gube. Tam so imeli več dela, ker jim je voda del ceste odnesla. Po nekaj urnem delu pa so usposobili tudi to cesto.

Neurje pa je povzročilo škodo tudi na gospodarskem poslopju Franca Snedica v Podljubelju, kjer je narasla struga Mošenika povzročila delno rušenje opornega zidu v gradnji. Kot je povedal zasebni podjetnik Franc Snedic je že večkrat opozarjal na nevarnost Mošenika, vendar naletel na gluha ušesa. Zaradi hudourniških dotokov je bila tudi lokalna cesta Slaparska vas - Pavšel in zemljišče nad njo na nekaterih odsekih odtrgana in težko prevozna. Podobno se je zgodilo tudi z lokalno cesto Potarje - Tič. Lokalna cesta Senično - Gozd pa je bila zaradi nanosov zemeljskega materiala na nekaterih mestih slabše prevozna. Kot nam je povedal Darko Veternik, član občinske komisije, ki si je ogledala nastalo škodo, so vse ceste v fazi sanacije, kaj vse pa bo potrebno popravila, se bo pokazalo šele kasneje. V vseh prizadetih krajevnih skupnostih so veliko dobre volje za hitro odpravo posledic neurja pokazali krajani sami, ki so se že ali pa se bodo v prihodnjih dneh skupaj s Komunalnim podjetjem Tržič in javnimi delavci lotili temeljitega čiščenja cest.

• **Besedilo, foto: P. Bahun**

BOHINJ PRAZNUJE

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA OB OBČINSKEM PRAZNIKU

Franc Kramar, župan bohinjske občine:

Turistična sezona odraža razmere v turizmu

V občini za največji letošnji dosežek štejejo posodobitve cest in posodabljanje nihalke na Voglu. Dokaj slaba turistična sezona je tudi posledica tega, da zadnja desetletja ni bilo večjih vlaganj. Za postavitev montažne dvorane v Bohinjski Bistrici bo treba prej spremeniti zazidalni načrt, za "terme" pa naj bi uporabili kar vodo iz predora.

*** Občina praznuje poleti, sredi turistične sezone, ki letos ni najboljša. Kako jo ocenjujete v Bohinju?**

"Sezona je posledica sedanjih razmer v turizmu, v katerem se vse bolj kaže, da so rezultati odvisni od vlaganj. V Bohinju se je zadnja leta sicer nekaj vlagalo, vendar je to premalo. Slovenija je v evropskem prostoru turistično še vedno slabo razpoznavna. Kar težko razumem, da po toliko letih samostojnosti še marsikdo ne ve, kje in kaj je Slovenija. In nenazadnje: za turiste razdalje niso več tolikšna ovira kot nekdaj, "odprla" so se nekatera nova, morda tudi cenovno ugodnejša turistična območja...

No, v Bohinju letos niti ni bilo tako slabo! Nočitev je bilo resda manj, vendar padec (z izjemo kampov) ni bil tako velik, kot na nekaterih drugih turističnih območjih. Za to je lahko deloma kriv zaprt predor na turski avtocesti, izgovor, da ni turistov zaradi bližine Srbije, pa se mi zdi kar malo za lase privlečen. Ob tem tudi ne smemo pozabiti, da je bil Bohinj po osamosvojitveni vojni nekaj časa nadomestilo za morje in da se je zdaj težko primerjati s tistimi časi. Spodbudno pa je, da se tuji gostje vračajo in da je letos tudi večji delež domačih."

*** Je Bohinj za turiste tudi predrag, vsaj glede na ponudbo in kakovost?**

"To je težko soditi. Mogoče tudi..."

*** Lani, ko je za poletno prometno in obalno ureditev na območju jezera skrbel koncesionar (Turistična zadruga Bohinj), ste na njegovo delo imeli kar nekaj pripomb. Je letos, ko je to nalogo neposredno prevzela občina, kaj boljše, drugače?**

Franc Kramar

"Urejenost je boljša, tudi finančni iztržek, ki ga bomo lahko namenili za nadaljnje urejanje, bo večji. Seveda pa lanska in letošnja sezona nista povsem primerljivi: letos so bili julija le trije kopalni dnevi in avgusta do sredine meseca pet, medtem ko jih je bilo lani v tem času precej več."

*** Prejšnja leta je bil problem parkiranje na parkirišču v bližini slapa Savica. Kako je letos?**

"Na celotnem območju jezera velja v poletni sezoni enaka ureditev, tudi na parkirišču pri Savici. Najemnik lokala uporablja občinske karte in upošteva tudi vse ugodnosti, ki jih domačinom in gostom omogoča obalni in prometni red."

Dvorana morda do konca leta

*** Lastniki zemljišč na območju Koble, ki so sicer tudi večinski lastniki družbe Kobla ŽTG, sedanjega najemnika naprav na smučišču, so zavrnili predlog občine za ustanovitev javnega podjetja, ki naj bi upravljalo s Koblo. Ste to razumeli kot poraz?**

"Nikakor! To razumem kot sposobnost podjetja Kobla ŽTG, da samo, brez sodelovanja občine in ostalih, zagotovi odkup in obratovanje Koble. Kot župan sem tega lahko samo vesel, še vedno pa je bojazen, ali bo samo sposobno pridobiti sredstva za nujno potrebno posodobitev. Občina po sedanji zakonodaji podjetju ne more dajati posojil ali jamčiti za njihovo najetje, lahko pa bi pomagala javnemu podjetju."

*** Ko je občinski svet potrjeval naložbeni in finančni načrt za postavitev večnamenske dvorane v kampu Danica v Bohinjski Bistrici, ste napovedovali, da bo dvorana jeseni že stala. Napoved se ne bo uresničila. Zakaj?**

"Pri pripravi naložbe smo namreč spregledali, da za to območje že velja zazidalni načrt iz 1968. leta. Če hočemo pridobiti lokacijsko oz. gradbeno dovoljenje, ga moramo spremeniti. Strokovne podlage za spremembo so že pripravljene, potrebna bo tudi enomesečna javna razgrnitev, o tem pa bo moral odločiti občinski svet. V najboljšem primeru bi lahko dvorano postavili do konca leta in v njej morebiti že pripravili silvestrovanje."

*** Zapleta se tudi pri drugem objektu, poslovno stanovanjski stavbi, ki naj bi jo zgradili v središču Bohinjske Bistrice...**

"Mejaš lokacije, na kateri naj bi stala stavba, se je na odločbo radovljiške upravne enote pritožil na upravnoo sodišče, a ker ni uspel, se je pritožil še na vrhovno sodišče. Za nadaljevanje postopka moramo počakati na razplet. Upam, da bomo drugo leto z gradnjo vendarle lahko začeli in da dotlej ne bo obupala tudi pošta, ki naj bi v stavbi pridobila nove prostore."

*** Bohinj je dobil svoj ribiški okoliš, še vedno pa postopki za prevzem upravljanja niso končani...**

"Če je država pravna, potem ne glede na spore na upravnem in vrhovnem sodišču poti nazaj ni več. Pridobljene pravice bomo branili z vsemi pravnimi sredstvi. Ribiška družina Bohinj z ribolovnimi vodami zelo dobro gospodari. Letos je v Savo Bohinjko vložila že 3,6 tone rib. Ribolovno ponudbo je obogatila z vodenjem po Savi Bohinjki, na Nomenju pa ureja tudi manjšo ribogojnico, kjer naj bi jeseni začela z intenzivno vzrejo potočne postrvi in lipana."

Nadaljevanje na 6. strani

V Bohinju praznujejo občinski praznik 26. avgusta, na dan, ko so se pred 221 leti štirje bohinjski "srčni možje" Luka Korošec, Štefan Rožič, Matevž Kos in Lovrenc Willomitzer kot prvi, odkar svet stoji, povzpeli na Triglav. Na ta dogodek spominja tudi spomenik "srčnim možem" na Ribčevem Lazu.

Ob občinskem prazniku

Občina vabi na prireditve

V bohinjski občini bodo ob prazniku pripravili več kulturnih, zabavnih, športnih in slavnostnih prireditev.

** **Društvo mladih in klub študentov bosta jutri**, v soboto, ob 14. uri priredila po ulicah Bohinjske Bistrice tekmovanje v rolanju na 2,3 kilometra dolgi progi, podelitev nagrad najboljšim pa bo na prireditvenem prostoru Pod skalco, kjer se bo ob pol devetih zvečer tudi začel **"žur" Nam se vrta** s skupinami Nude, Laro Baruca, Tabu in 5 dollars band.*

** Ves prihodnji teden, vsak dan med 16. in 18. uro, bo v Domu Joža Ažmana v Bohinjski Bistrici in na igrišču za domom **Medvedkov teden**, na katerem bodo otroci lahko ustvarjali po svoji domišljiji, gledali risane in mladinske filme, plesali, tekmovali v igrah, risali, poslušali pravljice...*

** Gledališka skupina iz Bohinjske Bistrice bo v sredo ob 21. uri uprizorila za hotelom Jezero **gledališko predstavo** Vzorni soprog.*

** V četrtek, na dan občinskega praznika, bo ob 19. uri v Domu Joža Ažmana v Bohinjski Bistrici **slavnostna seja občinskega sveta,** na kateri bodo podelili tudi občinska priznanja.*

** V petek bo v Bohinju **prva etapa mednarodne kolesarske dirke Po Gorenjski.** Štart bo ob pol štirih na Ribčevem Lazu, kolesarji pa bodo vozili po spodnji in zgornji bohinjski dolini. Zvečer (z začetkom ob 19. uri) bo na prireditvenem prostoru Pod skalco **veselica z Alpskim kvintetom,** uro kasneje pa v hotelu Zlatorog **koncert pesmi lavantinskih dežel** z duom Klarisa M. Jovanovič in Veno Dolenc.*

** V soboto, 28. avgusta, bo **14. triatlon jeklenih** z veslanjem po jezeru, kolesarjenjem na Pokljuko in tekom na Velo polje. Pod skalco se bo ob sedmih zvečer začela **zabava z ansamblom Bohinj,** v cerkvi Sv. Martina v Srednji vasi pa bo ob 20.30 v okviru Glasbenega poletja v Bohinju še zadnji **koncert resne glasbe** z Ireno Grafenauer in Gregorjem Marinkom.*

** V nedeljo, 29. avgusta, ob 14. uri bo v Stari Fužini **praznovanje ob 55-letnici ustanovitve Jeseniško-bohinjskega odreda.***

*V tednu občinskega praznovanja bodo skupaj s Slovenskim filmskim arhivom predvajali tudi nekatere **arhivske filme o Bohinju** - Kmečki praznik v Bohinju, Palček, Vogel - Pokljuka, Bele gazi in Triglav 200.*

KEMIČNA ČISTILNICA

ANDOLŠEK JANEZ, s.p.
POLJE 11, BOHINJSKA BISTRICA

kemična čistilnica,lovstvo, drogerija, ribištvo

Tel.: 723 303
trgovina tel.: 721 757

Kemična čistilnica obratuje v Bohinju že deseto leto in so jo domačini pa tudi stranke iz širše okolice že spoznali. Naša ponudba temelji na kemičnem čiščenju vseh vrst prešitih odej, merinos posteljnine in čiščenju preprog. Ker stremimo za čimboljšo kvaliteto svojega dela, smo v letošnjem letu začeli s kemičnim čiščenjem oblačil na najsodobnejšem čistilnem stroju, ki ustreza najzahtevnejšim ekološkim standardom in bistveno izboljšuje kvaliteto kemičnega čiščenja.

Za gostinske obrate in apartmaje operemo restavracijsko perilo in posteljnino.

V Bohinjski Bistrici, na Prečni ulici 3, imamo trgovino DROGERIJA - LOVSTVO - RIBIŠTVO, ki je hkrati tudi zbiralnica za kemično čiščenje.

V DROGERIJI lahko izbirate med najsodobnejšimi artikli in preparati, nudimo pa vam tudi strokovno svetovanje.

Za LOVSTVO nudimo vso opremo od daljnogledov, pribora za čiščenje pušk in lovska oblačila.

V letošnjem letu je bohinjske vode dobila v upravljanje Ribiška družina Bohinj. Za nove člane ribiške družine in ostale ribiče smo se še posebej potrudili in jim nudimo vso opremo od ribiških palic in vab do ostale opreme, ki jo ribiči potrebujejo. Prodajamo tudi ribiške dovolilnice za ribolov na Bohinjskem jezeru in v Savi Bohinjki.

Naša posebna ponudba v letošnjem letu je izposojanje pribora za ribolov.

Priporočamo vam tudi ribiškega vodnika, ki bo vodil ribiča turista po bohinjskih vodah.

BOHINJ

Vsem občankam in občanom ter prijateljem Bohinja iskreno čestitamo ob občinskem prazniku občine Bohinj.

Župan občine Bohinj
Franc Kramar, univ. dipl. inž. les.

Nadaljevanje s 5. strani

Brez širitve ne bo razvoja

*** V občini spreminjate prostorske dokumente za Bohinjsko Bistrico. Kmetijci ocenjujejo, da preveč posegajo na najboljša kmetijska zemljišča. Se strinjate s takšno oceno?**

"Nikakor! Prostorski dokumenti določajo prostorsko urejanje za daljše obdobje, v katerem se Bohinjska Bistrica ne bo mogla razvijati v okviru sedanjih meja, ampak se bo ob vsej skrbi kmetijcev za kakovostna kmetijska zemljišča zaradi dejanskih potreb kraja in občine morala širiti. Program razvoja turizma, ki ga je občinski svet sprejel na zadnji seji, namreč predvideva, da bi Bistrica v prihodnje postala primarni turistični center in prevzela nekatere turistične naloge, ki ne sodijo na območje jezera. Upam, da bo država, ki mora dati soglasje za posege na najboljša kmetijska zemljišča, to upoštevala in da se bo kraj v prihodnjih desetih, petnajstih letih lahko razumno širil zunaj sedanjega območja zazidljivosti."

*** V Bohinju podobno kot v Kranjski Gori in na Bledu razmišljate o termah. Občinski svet je za poskusne vrtine že odobril nekaj denarja, zdaj se menda bolj kot za toplo vodo iz globine zemlje navdušujete za ogrevanje vode, ki priteče iz bohinjskega predora...**

"Voda, s katero bi napolnili terme, mora biti po predpisih zelo kakovostna. V Bohinju imamo to srečo, da je voda iz predora sicer hladna, a kakovostna, in da imamo poleg lesno industrijo z veliko zmogljivostjo kotlovnic za ogrevanje. To dvoje bi lahko "združili" in na občinskem zemljišču za Domom Joža Ažmana uresničili vodni program. To ne bodo klasične toplice, ampak sistem zdraviliškega "knajpanja" s kombinacijo hladne in tople vode, kakršnega poznajo na Švedskem in s katerim bi Bohinj veliko pridobil predvsem v času dolge "mrtve sezone". Naložba bi bila velika, v prvi fazi vredna 12 milijonov mark, v drugi še dvakrat toliko. Ker v Bohinju tega kapitala ni, se resno pogovarjamo z možnimi vlagatelji od drugod."

*** Kaj štejete za letošnje največje dosežke v občini?**

"To so posodobitev ceste od odcepa za Brod do Kamenj, drugi del asfaltiranja makadamske ceste proti Savici, urejanje cest po krajevnih skupnostih, dokončanje kanalizacije Ukanc, razširitev pokopališča v Srednji vasi, ureditev kanalizacije v Zoisovi ulici v Bohinjski Bistrici... Velika pridobitev za Bohinj bo tudi nova in zmogljivejša nihalka na Vogel, kar je v zadnjih desetletjih tudi prva večja naložba v bohinjski turizem."

*** Kakšna bi bila ob prazniku županova čestitka, morda spodbuda, pohvala, želja...?**

"Občankam in občanom se lahko zahvalim za to, da so zmerni pri zahtevah in kritiki in da vsako novo pridobitev jemljejo kot dobrobit za ves kraj in vso občino. Kot župan se bom še naprej prizadeval, da bi Bohinj ostal lep in da bi ustvarili pogoje za duhovno in materialno bogato življenje. Upam, da smo pri tem na pravi poti." • **C. Zaplotnik**

Med največje letošnje dosežke v občini štejejo posodobitve nekaterih cestnih odsekov.

Občinska priznanja

Tri plakete, dva častna znaka

Na slavnostni seji občinskega sveta, ki bo v četrtek ob 19. uri v Domu Joža Ažmana v Bohinjski Bistrici, bodo podelili tudi občinska priznanja: po sklepu občinskega sveta tri bronaste plakete in po županovi odločitvi še dva častna znaka. Plaketo bodo prejeli Foto klub Bohinj, Jaka Žnidar in Stanislav Odar, častni znak pa mag. Črtomir Frelih in Cilka Mlakar.

Foto klub Bohinj praznuje letos 40-letnico obstoja in uspešnega delovanja. V tem času je pripravil ali sodeloval na številnih razstavah in s fotografijo veliko prispeval k popularizaciji bohinjskih lepot in zanimivosti. **Jaka Žnidar** se je že 1961. leta posvetil alpskemu smučanju - najprej kot tekmovalec, nato pa kot trener, vzgojitelj trenerjev in organizacijski delavec pri izvedbi tekmovanj in tečajev. **Stanislav Odar** je več kot tri desetletja deloval v krajevni skupnosti Stara Fužina, več kot štirideset let je bil član gasilskega društva Studor, dejaven pa je bil tudi v vodovodnem in pokopališkem odboru. **Mag. Črtomir Frelih** je bil pobudnik in organizator dveh slikarskih kolonij v Bohinju, ki so se ju udeležili vsi bohinjski akademski slikarji, pa tudi pobudnik mednarodnega srečanja Intart, kiparske kolonije in ilustratorske delavnice. **Cilka Mlakar** že od od 1961. leta nadaljuje tradicijo planšarstva (najprej na Zajamnikih in nato na Krstenici) in s tem veliko prispeva k ohranjanju bohinjske kulturne dediščine.

GRADBENO PODJETJE BOHINJ
TRIGLAVSKA 8, BOHINJSKA BISTRICA
Tel.: 721-614
- izvajamo vse vrste visokih in nizkih gradenj
- obnova, adaptacije

VSEM OBČANKAM IN OBČANOM ČESTITAMO OB OBČINSKEM PRAZNIKU!

ČISTILNI SERVIS ZANA
POPOVSKA SUZANA, s.p.
JELOVŠKA 10, BOH. BISTRICA
Ponujamo vam vse vrste čiščenj, globinsko čiščenje postelj, sedežnih garnitur, talnih oblog, čiščenje steklenih površin, oken. Čiščenje apartmajev, pisarn, trgovin, tovarn, uradov, čiščenje zgradb in še in še...
Tel./fax: 064/721-156
GSM: 041/582-112
Se priporočam!

KOBLA AVTOODPAD
KUHAR JANEZ IN OSTALI, d.n.o.
Kuhar Janez - Rožna ul. 4
4264 BOHINJSKA BISTRICA
Tel.: 721-581

TRGOVINA ve-ma
Majda RAVNIK
Prečna 1b, 4264 Bohinjska Bistrica
Tel.: 064/721 410

BOHINJ
Agency and shop
ALPINSPORT d.o.o.
Ribčev Laz 53
4265 Bohinjsko Jezero
Tel./fax: +386 64 723-486
+386 609 650-036
Dušan Blažin

ŠPORTNA TRGOVINA
P-ŠPORT
VODNIKOVA UL. 13, BOHINJSKA BISTRICA, tel.: 721 635
ODPRTO VSAK DAN od 9. do 12. ure in od 15. do 18. ure
SOBOTA od 9. do 12. ure
- OPREMA ZA ROLANJE ROCES
- KONFEKCIJA NES
- COPATI HIGHROAD, ASICS
- PLANINSKA OPREMA
- DRUGA ŠPORTNA OPREMA

Snack bar • market • apartmaji • prevozi
MAX UKANC 20
Rožič Petra, Max in Uroš
Ukanc 20, 4265 Bohinjsko Jezero
Telefon: +386 64 724 146
Vsem našim cenjenim strankam čestitamo ob občinskem prazniku!

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Zapleti ob rekonstrukciji Kidričeve ceste v Škofji Loki

Semafor tudi za vozila iz bencinske črpalke

Dosedanje urejanje križišča pri bencinski črpalki Petrola je praktično onemogočilo izvoz iz bencinske črpalke Petrola. Selitev črpalke naj bi bila čez leto in pol.

Škofja Loka, 19. avgusta - Nedavno smo že omenili, da rekonstrukcija škofjeloške vpadnice ne poteka povsem gladko, saj se tudi dokončanje vsaj glavnih del odmika. Če je največ del sedaj prav pri urejanju križišča z Ljubljansko cesto in križišča s Staro in Suško cesto, pa je očitno, da bo določene spremembe potrebno postoriti tudi pri križišču v Poljansko dolino pri bencinski črpalki Petrol, saj se je izvoz iz te črpalke pokazal kot močno vprašljiv.

Verjetno nima posebnega smisla pogrevati dejstva, da je obstoj bencinskega servisa neposredno ob tako močno obremenjenem križišču zelo vprašljiv, kar so škofjeloški urejevalci prostora jasno povedali Petrolu že ob zadnji obnovi servisa. Celo več: takrat je bila obnova servisa z manipulacijo o državni pristojnosti v bistvu izsiljena in kot se je kasneje pokazalo izvedena "na črno", občina pa vztrajala, da ne bo odgovarjala za škodo in zaplete, ki jo bo povzročila prepotrebna rekonstrukcija ceste in samega križišča. Kljub šestletnim pripravam, se je sedaj, ko se rekonstrukcija bliža koncu, pokazalo, da problem v bistvu ni bil razrešen in rezultat je praktično nemogoč izvoz za vozila iz črpalke.

Postavitev novih robnikov in nosilcev za semafor je izhod iz bencinske črpalke na sredo križišča močno zožila. Zlasti nevarna je oskrba z bencini, zato cisterne po posebnem dogovoru goriva pripeljejo zelo zgodaj zjutraj, ko promet še to dopušča.

Izvedeli smo, da so se včeraj na mestu samem sestali odgovorni za investicije iz Petrola, graditelji in škofjeloški župan, da bi ugotovili, kako razrešiti ta problem. Kot nam je povedal **Bojan Kapelj,** ki vodi oddelek za investicije pri Petrolu, so na mestu samem ugotovili, da bo nujno potrebno urediti semaforizacijo križišča tako, da bo posebna "podfaza", ko bo na vseh cestah v to križišče gorela rdeča luč in bo takrat možen izvoz iz črpalke. Projekt o tem so pri Petrolu že pripravili, vendar so ga pri glavnem investitorju - Družbi za državne ceste (DRSC) zavrnili, čeprav je bil pogoj pri prodaji zemljišča in za soglasje Petrola. Včeraj so se dogovorili, da bodo skupaj z občino pri taki rešitvi vztrajali, saj druge rešitve preprosto po njihovem mnenju ni.

Prava rešitev je seveda selitev bencinskega servisa na drugo lokacijo. Pri Petrolu smo tudi izvedeli, da naj bi bila v kratkem podpisana pogodba o nakupu zemljišča dosedanjega Bandaga (na razpisu so za to kandidirale menda vse tri slovenske naftne družbe) in tudi to, da imajo za nov servis že pripravljen idejni projekt. Od občine je sedaj odvisno, koliko časa bo potrebnega, da se ta naloga uresniči, saj naj bi bilo za gradnjo potrebnih le nekaj mesecev. Pričakujejo, da naj bi bil servis preseljen v približno letu in pol. • **Š. Ž.**

Bohinj, 19. avgusta - V torek sta predsednik Planinskega društva Srednja vas v Bohinju Janez Korošec in Manfred Barth, gospodar bavarskih planinskih zvez in sekcije nemške planinske zveze iz Muenchna, v Bohinju podpisala listino o sodelovanju med Vodnikovo kočo in planinskim domom na gori Watsmann v Berhtesgadnu oziroma muenchenskih Alpah. Slovesnosti ob srečanju v Bohinju so se tokrat udeležili tudi župan občine Bohinj Franc Kramar, podžupanja Evgenija Kegl Korošec, direktor občinske uprave Dušan Vučko, direktor Triglavskega narodnega parka Janez Bizjak in predstavniki PD Srednja vas. Tesnejše stike so člani obeh društev, iz občine Bohinj in Ramsau ter Schoenau, navezali letos ob proslavljanju 200-letnice, ko je Valentin Stanič prvi izmeril vrhove Triglava, Grossglocknerja in gore Watsmann. Na sliki (prvi z desne): Manfred Barth, gospodar bavarskih planinskih zvez in Janez Korošec, predsednik PD Srednja vas v Bohinju. • A.Ž.

Največja trgovca s tehničnim blagom pod eno streho?

Merkur res kupuje celjsko Kovinotehno

V Kovinotehni so nad Merkurjevo potezo presenečeni, češ da so se pogovarjali zgolj o sodelovanju, ne pa o prevzemu - Bine Kordež: "Osnovni namen prevzema je oblikovati skupino podjetij, ki se bo lahko uspešno postavila ob bok vse bolj agresivni konkurenci iz tujine."

Kranj - Neuradne informacije, da Merkur iz Naklega kupuje celjsko Kovinotehno, so se izkazale za resnične. Prejšnji petek je namreč Merkur na agencijo za trg vrednostnih papirjev vložil vlogo za izdajo dovoljenja za odkup 90,85 odstotka delnic Kovinotehne, za soglasje pa je zaprosil tudi urad za varstvo konkurence in vlado. V Kovinotehni so se na Merkurjevo potezo odzvali najprej s presenečenjem, nato pa z odkritim nezadovoljstvom.

Kot pojasnjuje predsednik uprave Merkurja **Bine Kordež**, so se za ta korak odločili, ker je povezovanje nujno, če želijo na daljši rok zadržati svoj konkurenčni položaj. V zadnjih letih v Sloveniji prihajajo velike tuje trgovske verige s širokim prodajnim programom in ugodnimi nabavnimi pogoji pri dobaviteljih. Razdrobljena slovenska trgovina zato le težko drži korak tujim konkurentkam. Po Kordeževih besedah so se med dvema možnostima - povezovanjem s tujimi podjetji ali povezovanjem s sorodnimi podjetji v Sloveniji - odločili za slednjo. "V Merkurju smo ocenili, da bi s povezavo s Kovinotehno lahko oblikovali podjetje oziroma skupino podjetij, ki bi z ekonomijo obsega dosegalo boljše rezultate in imelo boljše možnosti za konkurenčni nastop na trgu," pravi Kordež. V maloprodaji, kjer se mreža trgovskih centrov in prodajaln obeh podjetij dopolnjuje, bi se izognili podvajanju kapacitet na istih lokacijah in se posvetili izboljšanju kakovosti ponudbe. Na veleprodajnem področju pa bi se prav tako izognili podvajanju zalog enakega blaga. "S postopnim oblikovanjem skupine podjetij z različnim programom na različnih lokacijah bi lahko dosegli največjo sinergijo, se izognili dvojnim zalogam blaga v skladiščih, racionalizirali poslovanje in dosegli boljše poslovne rezultate," ocenjuje Kordež. Meni tudi, da je povezovanje med največjima slovenskima trgovcema s tehničnim blagom najboljša alternativa tudi za slovensko industrijo, saj sta obe podjetji navezani na domače proizvajalce oziroma dobavitelje.

Bine Kordež, predsednik uprave Merkurja Naklo: Vodstvu Kovinotehne ponujamo, da delamo z roko v roki.

Merkur je v osnutku ponudbe za eno delnico Kovinotehne ponudil 750 tolarjev. Kot pravi Bine Kordež, so ocenili, da je to glede na rezultate poslovanja Kovinotehne, realno vrednost aktive, njen tržni položaj in razmere na finančnem trgu realna cena. Ponujena cena je nižja od cene, ki ta čas velja na borzi (ena delnica je bila sredi tedna vredna slabih 895 tolarjev), vendar pa je še vedno za 56 odstotkov višja kot 1. januarja 1999. "Borzna cena Kovinotehninih delnic se je ves čas gibala okrog vrednosti 550 tolarjev, v zadnjem času pa je močno poskočila. Ceno je dosegla predvsem na osnovi špekulativne ocene o morebitnem kupcu delnic in ne na osnovi dejanske vrednosti," pravi Kordež, ki se zaveda, da bo prav ponujena cena morda problem pri odločanju lastnikov za prodajo. Kljub temu pa v Merkurju ta hip o zvišanju ponujene cene za delnico ne razmišljajo.
Merkur v ponudbi ponuja odkup 4,226.726 delnic, kar je 90,85 odstotka vseh delnic Kovinotehne, medtem ko ima že od prej v lasti preostalih 9,15 odstotka Kovinotehninih delnic. Za nakup celotnega deleža bi moral odšteti 3,2 milijarde tolarjev.

Kovintehna: S prevzemom bo nastal monopol

Uprava Kovinotehne se je na Merkurjev nameravani prevzem odzvala negativno, v sporočilu za javnost so zapisali, da gre za dve konkurenčni podjetji, zato je težko govoriti o povezovanju, temveč gre za klasični prevzem. Ta vodi v oblikovanje enega pravnega subjekta, meni uprava Kovinotehne, s čimer bo na slovenskem trgu nastal trgovec, ki bo obvladoval pretežni del oskrbe industrije in gradbeništva. "Na tem področju se bo ustvaril določen monopol," so prepričani v Kovinotehni ter navajajo podatek, da obe podjetji v svoji skupini dejavnosti dosegata več kot 70 odstotkov vsega prometa. Vodstvo celjskega podjetja tudi zavrača argumentacije, da je združevanje potrebno zaradi prihoda tujcev na slovenski trg, ker naj bi interesa tujcev za opravljanje tovrstne dejavnosti ne bilo. Vodstvo tudi skrbi usoda zaposlenih, opozarja pa tudi na psihološke učinke prevzema, saj "objektivno obstaja antagonizem med tema dvema podjetjema, ki izvira iz sedanjega konkurenčnega položaja na trgu." V Kovinotehni so tudi ocenili, da je tržna vrednost njihovih delnic še vedno podcenjena za 40 odstotkov in da bi Merkur z nakupom po ceni 750 tolarjev za delnico zelo ugodno prišel do Kovinotehninega premoženja in trga. Zaradi vsega tega uprava Kovinotehne napoveduje, da bo v izvedbenih postopkih prevzema sodelovala le toliko, kolikor bodo rešitve ustrezale večinskemu ali edinemu lastniku.

Merkur in Kovinotehna sta najstarejši trgovski podjetji, njun prodajni program pa je zelo podoben. Pri obeh so osnovni del izdelki črne in barvaste metalurgije, industrijski tehnični izdelki, gradbeni in instalacijski material ter tehnični izdelki široke potrošnje. Obe podjetji izdelke tržita tako v veleprodaji kot prek maloprodajnih trgovskih centrov in prodajaln. Njun skupni tržni delež po Merkurjevih podatkih znaša okrog 30 odstotkov, od tega 23 odstotkov v maloprodaji in preko 33 odstotkov v veleprodaji. Promet obeh družb skupaj s hčerinskimi podjetji je lani znašal več kot milijardo mark. Vendar so se v Kovinotehni v zadnjem času srečevali s precejšnjimi težavami v poslovanju, zlasti hčerinskih podjetij v tujini (v Rusiji). Izgube, ki so se nabrale, so vključili v lanske bilance, zato je poslovni izid pokazal kar za 2,5 milijarde tolarjev izgube. Poslovanje so uspeli v pretežni meri sanirati, pravi Kordež, dobili so nek elan in dobro poslujejo, ocenjujemo pa, da so določene izgube v bilanci kljub vsemu še prisotne, še pravi predsednik uprave Merkurja.

Zakaj prevzem, ne združitev?

V celjski Kovinotehni so Merkurjevo potezo sprejeli s precejšnjim presenečenjem, predsednik uprave Kovinotehne **Saša Geržina** je v prvi izjavi za javnost zapisal, da se uprava te celjske družbe ni pogajala in dogovarjala z Merkurjem o prevzemu. Tudi Bine Kordež priznava, da se s Kovinotehnno niso pogovarjali o prevzemu, temveč zgolj o nujnosti in potrebnosti sodelovanja. Vendar so v Merkurju ocenili, da je povezovanje bolj smiselno opraviti s prevzemom kot pa z združevanjem, saj je Merkur kapitalsko precej močnejši od Kovinotehne, njegova tržna kapitalizacija je bila lani za 7,4-krat večja od tržne kapitalizacije Kovinotehne. To pa pomeni, da bi ob združitvi (ob pogojih cen delnic na trgu konec lanskega leta) delničarji Kovinotehne v skupnem podjetju pridobili le 12-odstotni delež. Se pa v Merkurju zavedajo, da je način povezovanja prek odkupa delnic pogosto sprejet z odporom, pojavijo so občutki, da neko podjetje želi prevladati nad drugim in prevzeti vso moč odločanja. "Tega v Merkurju nikakor ne nameravamo. Osnovni namen prevzema je oblikovati skupino podjetij, ki se bo lahko uspešno postavila ob bok vse bolj agresivni konkurenci iz tujine," pravi Kordež, ki tudi upa, da bo vodstvo Kovinotehne pripravljeno sodelovati in delati z roko v roki z Merkurjem, saj bo le to prineslo boljše rezultate.

Po Kordeževih besedah naj bi Kovinotehna (vsaj v začetnem obdobju) obdržala svojo blagovno znamko, prav tako tudi ne predvidevajo večjih zapiranj prodajaln. Tudi večjih odpuščanj predvidoma ne bo, vendar pa je to odvisno od sodelovanja s Kovinotehno, predvsem od tega, če se bo obseg poslovanja povečal, kar je tudi namen povezovanja.

Postopek prevzema se je z omenjeno ponudbo šele začel, Merkur bo v ponedeljek v skladu z zakonom o prevzemih ponudbo tudi javno objavil, lastniki delnic Kovinotehne pa se bodo nato odločili, ali je Merkurjeva ponudba zanje dovolj zanimiva ali ne. Po Kordeževih besedah morajo lastniki prodati vsaj 45 odstotkov delnic, da se bo ponudba štela za uspešno. Kordež ocenjuje, da bodo tak odstotek delnic tudi dobili. • **U. Peternel**

POS
POSLOVNO OGLEDALO

Iščemo
MULTIMEDIJSKE ZASTOPNIKE
za svetovanje našim strankam

Ponujajo:
- stimulativen zaslužek za s.p. ter zaposlene sodelavce
- šolanje in podporo pri delu
- zanimivo delo v novih medijih

Pričakujemo:
- veselje do dela na terenu
- izkušnje v prodaji
- lasten prevoz

Prijave z življenjepisom pošljite le pisno na: SZT, d.o.o., Cesta v Kleče 12, 1117 LJUBLJANA.

CSS
CENTER SLEPIH IN SLABOVIDNIH ŠKOFJA LOKA
Stara Loka 31
razpisuje prosto delovno mesto

UČITELJA MATEMATIKE

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev, določenih z zakonom, imeti še:

- visoko strokovno izobrazbo - profesor matematike pedagoške smeri
- opravljen strokovni izpit
- najmanj dve leti delovnih izkušenj
- dopolnilna znanja iz tiflopedagogike

Delovno razmerje bomo sklenili s 1. 10. 1999 za določen čas do vrnitve delavke s porodniškega dopusta. Poskusno delo traja 3 mesece.
Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati prinesejo osebno v splošni sektor v 6 dneh po objavi razpisa. O rezultatih razpisa bodo kandidati obveščeni v 15 dneh po izbiri.

Krka ob polletju v skladu z načrti

Kranj - V novomeški Krki so v prvem polletju poslovali v skladu z načrti, dosegli so tako načrtovane prihodke kot tudi dobiček, so sporočili iz podjetja. V prvih šestih mesecih je prodaja znašala nekaj več kot 24 milijard tolarjev, od tega so izvozili 72 odstotkov. Izpad na ruskem trgu nadomeščajo z večjo prodajo na drugih trgih, zlasti v bivši Jugoslaviji in državah Cefte, pa tudi na trgih zahodne Evrope. Čisti dobiček v prvem polletju znaša nekaj nad dve milijardi tolarjev, kar je v skladu s strateškimi usmeritvami. Za investicije so v polletju namenili 2,4 milijarde tolarjev, zlasti v gradnjo obrata za proizvodnjo trdnih zdravilnih oblik Noitol, ki je največja Krkina naložba doslej. Poskusna proizvodnja v novem obratu naj bi stekla leta 2001. **Krka bo dividende za lansko leto začela izplačevati 28. avgusta.** • **U. P.**

Cene po uvedbi davka na dodano vrednost

V Kranju največ neutemeljenih podražitev

Cene v državi so se od sredine junija do 21. julija v povprečju povečale za 2,45 odstotka. Kranj je nad povprečjem z 2,6-odstotnim skokom cen.

Kranj - Cene so se po uvedbi davka na dodano vrednost (od sredine junija do 21. julija) v Sloveniji povišale za 2,45 odstotka. Najbolj so poskočile v Mariboru (skoraj za šest odstotkov), najmanj pa v Murski Soboti (samo za 1,1 odstotka). V Kranju so zabeležili 2,6-odstotni skok cen, najbolj pa se je podražil tečaj angleškega jezika - kar za 43 odstotkov. Močno se je podražilo tudi pivo - za 20 odstotkov, pa svinjske zarebrnice - za 11 odstotkov, tehnični pregledi osebnih avtomobilov - za 11 odstotkov, cene vozniškega izpita - za 15 odstotkov in kurilnega olja za 14 odstotkov.

To so pokazali rezultati tretjega spremljanja cen, ki ga izvaja Zveza potrošnikov Slovenije, financira pa ministrstvo za finance. Prvo snemanje so opravili sredi junija, torej pred uvedbo DDV-ja, drugo teden dni po uvedbi, tretje pa tri tedne po uvedbi, torej 21. julija.

Od prvega snemanja cen sredi junija pa do 21. julija se je košarica podražila v povprečju za 2,45 odstotka. Najbolj so se podražili izdelki v skupini "gostinske in druge storitve" - kar za 5,6 odstotka, od tega so najbolj občutno poskočile cene dunajskih zrezkov - kar za 17 odstotkov. Močno so poskočile tudi cene v skupini "vzgoja in izobraževanje" - za 5,2 odstotka, predvsem na račun velikega, kar desetodstotnega povečanja cen tečajev tujih jezikov. Za 4,3 odstotka se je podražil transport, v tej skupini najbolj izstopa podražitev tehničnih pregledov za osebna vozila za 11 odstotkov in praktične vožnje za vozniški izpit za 14 odstotkov. Omenjeni podražitvi je mogoče razložiti s spremembo davčne stopnje s 6,5 na 19 odstotkov. V omenjenem obdobju so se za 4,6 odstotka podražili medicinski in farmacevtski izdelki, znotraj te skupine pa je k dvigu cen najbolj prispevala podražitev analgetikov za osem odstotkov, kar je posledica večje davčne stopnje (prej so bili oproščeni davka, zdaj pa davčna stopnja znaša osem odstotkov).

Hrana se ni bistveno podražila

Kako pa je s cenami hrane in oblačil? V najpomembnejši skupini "hrana in brezalkoholne pijače" ni bilo opaziti večjih gibanj cen, izjema je le cena mlade govedine, ki se je dvignila za pet odstotkov, vinskega kisa in jabolk (višja za sedem odstotkov). V isti skupini pa je prišlo tudi do nekaterih občutnejših pocenitev, in sicer kokošjih jajc za šest odstotkov, krompirja kar za 32 odstotkov, paradižnika za deset, mlete kave pa za sedem odstotkov. V nasprotju s hrano pa so se kar precej podražili izdelki v skupini "obleka in obutev". V povprečju so dražji za 4,3 odstotka, najbolj na račun podražitve plenice za enkratno uporabo (kar za 18 odstotkov, kar je posledica uvedbe DDV-ja, saj so dacarji plenice obdavčili z 18 odstotki namesto dotedanjih 5 odstotkov). Več moramo potrošniki odšteti tudi za kemično čiščenje moških hlač, in sicer pet odstotkov.

Cenejše vino in žarnice, dražje pivo in sesalniki

Pa so se po uvedbi DDV-ja kakšni izdelki tudi pocenili? Do znižanja cen je prišlo v skupini "alkoholne pijače in tobak" - za 0,6 odstotka. Zlasti se je pocenilo kakovostno vino (kar za enajst odstotkov), kar je posledica manjših davčnih obremenitev. Na drugi strani pa se je podražilo pivo za devet odstotkov, kar je posledica uvedba trošarin in sezone. DDV je ugodno vplival tudi na cene v skupini "stanovanjska oprema", saj so se v povprečju znižale za 0,3 odstotka. V tej skupini so se talni sesalniki sicer podražili za sedem odstotkov, a za prav toliko so se pocenile navadne žarnice.

V skupini "razno blago in storitve" se je najbolj podražilo moško striženje, in sicer za štiri odstotke, kar je posledica spremembe davčne stopnje s 6,5 na 19 odstotkov. Podražilo se je tudi obvezno avtomobilsko zavarovanje - za devet odstotkov, predvsem zaradi uvedbe 6,5-odstotnega davka na zavarovalne storitve. Glede na cene pred DDV se je pocenila zobna pasta.

• **Urša Peternel**

Dražili pod krinko DDV-ja

Zanimiva pa je tudi primerjava cen med drugim in tretjim snemanjem, torej med 7. in 21. julijem. Če so bili skoki cen 7. julija še upravičeni in je bilo (vsaj nekatere) mogoče pripisati uvedbi DDV-ja, pa zvišanja cen po 7. juliju nikakor niso upravičena. "Z davčnimi razlogi ni mogoče pojasniti skoraj nobene spremembe cen, do katerih je prišlo med drugim in tretjim snemanjem," opozarjajo v Zvezi potrošnikov Slovenije. Kot ugotavljajo v analizi, so se cene v povprečju spremenile le neznatno - za 0,83 odstotka. Zanimivo pa je, da so se še najbolj dvignile prav v Kranju - kar za 1,84 odstotka. In kateri izdelki so se v Kranju tako neupravičeno (pod krinko novega davka) podražili? Cene riža so se dvignile za šest odstotkov, vinskega kisa za pet, kemičnega čiščenja moških hlač za enajst, brisač za sedem, dunajskega zrezka za štiri, obveznega avtomobilskega zavarovanja za sedem in tečaji tujega jezika kar za 43 odstotkov. Za ta povečanja ni davčnega opravičila, opozarjajo na Zvezi potrošnikov Slovenije.

Skupščina Iskraemecove pooblaščenke

Kranj - V sredo je potekala prva skupščina Iskraemecove družbe pooblaščenke. Delničarji so sklenili, da od lanskega čistega dobička v višini 59,5 milijona tolarjev za dividende namenijo nekaj manj kot 58,8 milijona, ostalo pa ostane nerazporejeno. Sprejeli so tudi sklep o oblikovanju sklada lastnih delnic. Družba pooblaščenka je največji posamezni delničar družbe Iskraemeco, ima 40,7 odstotka delnic, k njeni ustanovitvi pa je pristopila večina notranjih delničarjev. Njen cilj je, da postane večinski lastnik Iskraemeca. • **U. P.**

Na podlagi Poslovnega načrta Garancijskega sklada za Gorenjsko, pravil o delovanju Garancijskega sklada za Gorenjsko ter sklepa nadzornega sveta objavlja BSC Poslovno podporni center d.o.o., Kranj, Garancijski sklad za Gorenjsko (v nadaljevanju BSC GS) v sodelovanju z naslednjimi bankami, ki poslujejo na Gorenjskem: A banka d.d., Gorenjska banka d.d., SKB banka d.d., Slovenska hranilnica in posojilnica p.o., Nova Ljubljanska banka d.d., Krekova banka d.d.

JAVNI RAZPIS

za dolgoročne kredite ter garancije za dolgoročne kredite za projekte malega gospodarstva na področju naslednjih gorenjskih občin: Mestna občina Kranj, občina Škofja Loka, občina Železniki, občina Gorenja vas Poljane, občina Žiri, občina Naklo, občina Radovljica, občina Bled

1. Predmet razpisa

Predmet tega razpisa so sredstva za dodelitev dolgoročnih kreditov v skupni višini 136.500.000 SIT in garancij v skupni višini 318.500.000 SIT, katere bo BSC GS dodeljeval lahko v višini 50 % od celotne vrednosti posameznega kredita.
Sredstva, s katerimi razpolagajo posamezne gorenjske občine so naslednja:

Partner v projektu	kvota kreditov	kvota garancij	Skupaj ugodnejši kreditni potencial
Mestna občina Kranj	42.000.000	98.000.000	140.000.000
Medobčinski sklad za razvoj obrti in podjetništva Škofja Loka(Občine Škofja Loka, Žiri, Železniki, Gorenja vas - Poljane)	60.000.000	140.000.000	200.000.000
Občina Naklo	9.000.000	21.000.000	30.000.000
Občina Radovljica	1.500.000	3.500.000	5.000.000
Občina Bled	1.500.000	3.500.000	5.000.000
Občina Žiri	15.000.000	35.000.000	50.000.000
Območna obrtna zbornica Kranj	3.000.000	7.000.000	10.000.000
Območna obrtna zbornica Tržič	1.500.000	3.500.000	5.000.000
Območna obrtna zbornica Radovljica	1.500.000	3.500.000	5.000.000
Območna obrtna zbornica Jesenice	1.500.000	3.500.000	5.000.000
SKUPAJ	136.500.000	318.500.000	455.000.000

2. Pogoji za dodeljevanje

2.1. Dolgoročni krediti

Prosilec lahko vloži vlogo za kredit v višini od najmanj 1.000.000 SIT do največ 10.000.000 SIT.
Obrestna mera znaša za celotno obdobje vračanja kredita TOM + 3,5 %.
Doba vračanja kredita znaša od najmanj 3 leta do največ 5 let, za turistične projekte pa je doba vračanja kredita od najmanj 3 do največ 7 let.
Moratorij za vračanje kredita znaša od 6 mesecev do 1 leta.
Prosilec mora imeti med viri financiranja zagotovljenih najmanj 30 % lastnih sredstev.
Prosilec zavaruje prejeti kredit:
- v skladu z dogovorjenimi pogoji banke
- z garancijo BSC GS

2.2. Garancije

Obrestna mera kredita, kjer BSC GS sodeluje samo s svojo garancijo, je lahko največ TOM + 4.5%.
Prosilec, ki želi zavarovati kredit z garancijo GS, vloži vlogo za garancijo hkrati z vlogo za kredit.
Garancija ne more presegati 50 % odobrenega kredita.
Prosilec zavaruje prejeto garancijo BSC GS z različnimi oblikami zavarovanja v odvisnosti od stopnje rizičnosti projekta.

3. Nameni, za katere se dodeljujejo dolgoročni krediti in garancije

Krediti in garancije se dodeljujejo za naslednje namene:
- nakup nove ali popolnoma obnovljene opreme, nakup, gradnja ali adaptacija poslovnih prostorov, nakup, ureditev in opremljanje zemljišča za gradnjo poslovnih prostorov, obratni kapital.

4. Splošni pogoji za prijavo na razpis

Na razpis pod točko 2.1. in 2.2. se lahko prijavijo samostojni podjetniki in gospodarske družbe, ki izpolnjujejo naslednje tri pogoje:
- so člani Garancijskega sklada za Gorenjsko pri BSC d.o.o. Kranj (podpisana vloga za včlanitev ter plačilo pristopnine),
- ustrezajo merilom za male in srednje gospodarske družbe po 51. in 72. členu zakona o gospodarskih družbah,
- imajo sedež dejavnosti na območju tistih gorenjskih občin, ki sodelujejo z BSC d.o.o. v projektu Garancijski sklad.

V skladu s pravili delovanja Garancijskega sklada za Gorenjsko, članstvo v skladu ne predstavlja avtomatične obveznosti BSC GS pri odobritvi garancije.

5. Prednostni kriteriji za dodelitev kredita in garancije

Pri obravnavanju vlog bosta upoštevani predvsem:
- načelo ohranjanja realne vrednosti dodeljenih sredstev,
- načelo donosnosti projekta.

Prednost pri dodelitvi kredita in garancije bodo imeli prosilci:
- katerih višina lastnih sredstev med viri financiranja projekta bo višja,
- katerih projekti bodo:
  - razvojno naravnani (uvajanje novih tehnologij, inovacije, nastop na novih in tujih trgih, odpiranje novih delovnih mest, konkurenčnost),
  - ekološko naravnani (varčevanje z energijo, varovanje okolja),
  - prispevali k odpiranju novih delovnih mest
- katerih investicija predstavlja naložbo dejavnosti, za razvoj katere je izrecno izražen lokalni interes.

6. Vsebina vloge za dodelitev kredita in garancije

Vsebina vloge za dodelitev kredita ali garancije je razvidna iz obrazca: Vloga za dodelitev kredita ali garancije, ki ga lahko prosilci dobijo v BSC d.o.o. Kranj, Ljubljanska c. 24a, Kranj ali na zbirnih mestih, ki so v posameznih občinah določena za zbiranje vlog.
Izpolnjene vloge z vso zahtevano dokumentacijo se lahko oddajo na vseh spodaj naštetih zbirnih mestih:
- Mestna občina Kranj, Slovenski trg 1, Kranj (ga. Tanja Varl (oddelek za gospodarstvo, soba 143) tel. 064 373 134))
- Občina Žiri, Trg svobode 2, Žiri (ga Helena Novak 064 691 335 (v času uradnih ur))
- Občina Železniki, Češnjica 48, Železniki (ga. Jolanda Pintar tel. 064 600 000)
- Občina Gorenja vas Poljane, Poljanska c. 61, Gorenja vas, (ga. Nataša Kopač (v času uradnih ur) tel. 064 681 536)
- Medobčinski podjetniški center Škofja Loka, Spodnji trg 2, Škofja Loka (ga. Stanka Jugovic tel. 064 656 02 11)
- Združenje podjetnikov Naklo, Kranjska c. 1, Naklo (g. Janez Pivk (v ponedeljek 10-12, sreda 15-17) tel. 064 472 000))
- Območna obrtna zbornica Kranj, Likozarjeva 1, Kranj (ga. Danica Žagar tel. 064 331 590)
- Območna obrtna zbornica Tržič, Predilniška 8, Tržič (g. Tomaž Zavrl tel. 064 561 371)
- Območna obrtna zbornica Radovljica, Šercerjeva 18, Radovljica (g. Pretnar Janez (vsak dan od 7-15 ure) tel. 064 714 187)
- Območna obrtna zbornica Jesenice, c. M. Tita 47, Jesenice (ga. Vilma Hribar tel. 064 861 704)
- BSC, Poslovno podporni center d.o.o. Kranj, Ljubljanska c. 24a, Kranj (tel. 064 331 133)

Stroški obdelave posamezne vloge znašajo 3.000 SIT in jih je potrebno poravnati ob predaji izpolnjenega obrazca: Vloga za dodelitev kredita ali garancije.

7. Rok za prijavo

Rok za prijavo je odprt od dneva objave razpisa do dneva porabe sredstev.
BSC GS bo javno objavil datum porabe sredstev v časopisu Gorenjski glas.

8. Zavrnitev vloge

Vloga se formalno zavrne, v kolikor:
- ne vsebuje zahtevane dokumentacije,
- je neustrezna (ne izpolnjuje splošnih pogojev iz 4. točke tega razpisa),
- ni dopolnjena v 8 dneh po pozivu na dopolnitev.

9. Obdelava vlog

Ustrezne in popolne vloge bodo obravnavali pristojni organi BSC GS in bank enkrat mesečno predvidoma pa do 30. v vsakem koledarskem mesecu.

Vloge, ki bodo prispele po porabi sredstev, bodo obravnavane v sklopu naslednjega razpisa.

BSC GS bo pisno seznanil prosilca z odločitvijo pristojnih organov v 15 dneh po sprejemu odločitve.

10. Ostale informacije

Vse ostale informacije v zvezi s tem razpisom dobijo prosilci na vseh mestih, naštetih v točki 6. tega razpisa.

BSC - Poslovno podporni center d.o.o. Kranj,
Garancijski sklad Gorenjske

SKB banka ima 12-odstotni tržni delež

Dobiček manjši, tržni delež večji

Dobiček v prvem polletju znašal 500 milijonov tolarjev, kar je dobra polovica manj kot lani v tem času.

Kranj, avg. - V letošnjem prvem polletju je po nerevidiranih podatkih dobiček SKB banke pred obdavčitvijo znašal 500,1 milijona tolarjev, kar je za 53,4 odstotka manj kot lani v tem času. Glede na bilančno vsoto se je tržni delež SKB povečal za 0,5 odstotka in je tako konec junija znašal 12,1 odstotka. Tržna vrednost njene delnice je 30. junija letos znašala 2.400 tolarjev, kar je 22 odstotkov več kot na začetku letošnjega leta.

Precej manjši dobiček v letošnjem prvem polletju v SKB banki pojasnjujejo predvsem z zmanjševanjem obrestne marže in z večjimi stroški. V primerjavi z drugimi bankami namreč hitreje pada, ker je SKB banka usmerjena v kreditiranje podjetij, med svojimi viri nima tolikšnega deleža vpoglednih vlog in med naložbami državnih obveznic.

Obrestne mere za posojila so padle

Prihodek od obresti je v letošnjem prvem polletju znašal 3.353 milijonov tolarjev, kar je 17,3 odstotka manj kot lani v tem času. Obrestne mere so padle, zlasti aktivne, kakor obrestnim meram za bančna posojila.

Naraščajo pa neobrestni prihodki, ki so v letošnjem prvem polletju znašali 1.903 milijonov tolarjev, kar je precej več kot lani v tem času. Delež neobrestnih prihodkov se je tako z 31 povečal na 36 odstotkov.

S storitvami so ustvarili 1.652 milijonov tolarjev prihodka, kar je 19 odstotkov več kot lani v tem času. Največ je k temu prispeval plačilni promet s tujino, njegov obseg se je povečal za 17 odstotkov.

Stroški porasli za šestino

Nekaj dobička so v letošnjem prvem polletju pobrali precej višji stroški, ki so znašali 664 milijonov tolarjev, kar je za 16,3 odstotka več kot lani v tem času. Povečali so se predvsem zaradi prenove poslovnih prostorov ter višjih plač. Precej so vložili tudi v prenovo informacijske tehnologije, s čimer se pripravljajo na prehod v leto 2000.

Rezervacije in popravki vrednosti so v letošnjem prvem polletju znašali 986 milijonov tolarjev in bili za tretjino nižji kot lani v tem času.

Najeli tuje posojilo

Bilančna vsota SKB banke je konec letošnjega junija znašala 317,6 milijarde tolarjev in bila za 37 milijard tolarjev večja kot na začetku leta. Na njeno povečanje je najbolj vplivalo tuje sindicirano posojilo v višini 80 milijonov evrov, namenjeno predvsem deviznemu kreditiranju domačih in tujih podjetij.

Povprečno stanje zbranih sredstev je bilo junija za 5 odstotkov večje kot decembra; pri prebivalstvu za 3 odstotke, pri pravnih osebah za 7 odstotkov. Stanje vseh posojil se je povečalo za 9 odstotkov, pri prebivalstvu celo za 10 odstotkov, k čemur je prispevala uvedba davka na dodano vrednost.

• M.V.

Tržna vrednost delnice SKB banke je bila konec lanskega leta tako na ljubljanski kot na londonski borzi izredno nizka, konec letošnjega junija je znašala 2.400 tolarjev, kar je 22 odstotkov več kot na začetku leta. Porasli so tudi tečaji GRD, na londonski borzi je konec junija znašal 12,2 ameriškega dolarja oziroma 2.298 tolarjev, na frankfurtski pa 12,5 evra oziroma 2.433 tolarjev. Porasli so zaradi ponovno večjega zaupanja tujih investitorjev v srednjeevropske trge, zato je prvič prišlo do približanja cen na ljubljanski in londonski borzi.

GORENJSKA ONLINE: www.media-art.si

Povprečna neto plača junija dobrih 108 tisočakov

Kranj - Povprečna mesečna neto plača je junija v naši državi znašala 108.178 tolarjev. To je za 1,5 odstotka več kot maja letos in za 8,4 odstotka več kot junija lani. Povprečna mesečna bruto plača pa je junija znašala 171.492 tolarjev, kar je za 1,7 odstotka več kot maja. Od junija lani do junija letos so se bruto plače povečale za 8,5 odstotka oziroma realno za 4 odstotke. • U. P.

SiOL se je ločil od Telekoma

Kranj - Telekom Slovenije je pred kratkim ustanovil svoje drugo hčerinsko firmo Slovenija Online - SiOL Internet, d.o.o. Direktor družbe je Sreta Martič, ki je bil na tem mestu tudi v dosedanji poslovni enoti. S tem je Telekom izpolnil obljubo o ustanovitvi svojega drugega hčerinskega podjetja (prva je Mobitel, d.d.).

SiOL deluje od aprila 1996 in je vodilni komercialni ponudnik internetnih storitev pri nas. Je v stoodstotni lasti Telekoma. Za osamosvojitev so se odločili, da bi se razvoj storitev na področju interneta še pospešil ter da bi popolnoma razmejili poslovanje med delniško družbo Telekom in SiOL, d.o.o. • U. P.

Brezposelnost vendarle upada

Kranj - Brezposelnost v Sloveniji se vendarle nekoliko zmanjšuje. Po podatkih statističnega urada je namreč stopnja registrirane brezposelnosti v Sloveniji junija znašala 13,4 odstotka, kar je za 0,3 odstotka manj kot mesec prej. Brez dela je bilo junija 116.906 oseb (registrirano brezposelnih) oziroma za 2,6 odstotka manj kot maja, so sporočili z državnega statističnega urada.

MEŠETAR

Pospeševanje prodaje kmetijskih pridelkov

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je objavilo javni razpis, na podlagi katerega bo za izdelavo in izvedbo načrtov pospeševanja prodaje kmetijskih in živilskih izdelkov slovenskega porekla doma in v tujini namenilo (do) 47 milijonov tolarjev, približno enak znesek pa tudi za izdelavo in izvedbo projektov promocije slovenskega kmetijstva na domačih in tujih sejmih. Sredstva za pospeševanje prodaje bo namenilo za uvajanje in razvoj blagovnih znamk, za pospeševanje prodaje novih, posebnih izdelkov in izdelkov višje kakovosti ter za projekte vzpostavitve organizirane prodaje. Ministrstvo bo razpisne vloge sprejemalo do 10. septembra letos.

Petrolov katalog olj za traktorje

Časopisno založniška družba Kmečki glas že tretje leto izdaja revijo TiN- Tehnika in Narava oz. revijo za kmetijsko, gozdarsko, vrtnarsko, komunalno in gradbeno mehanizacijo. Pred kratkim je izšla letošnja tretja številka, v njej pa je tudi Petrolov katalog traktorskih olj, ki je prvi tovrstni katalog pri nas. V uredništvu so prepričani, da bo koristil najširšemu krogu uporabnikov in da bo odslej manj zadreg pri menjavah olja in rednem vzdrževanju traktorja. Katalog so pripravili strokovnjaki Oddelka za kmetijsko tehniko pri Kmetijskem inštitutu Slovenije skupaj z izvedenci sektorja tehničnih služb slovenske naftne družbe Petrol.

Blejska občina za kmetijstvo

Blejska občina je objavila razpis finančnih intervencij v kmetijstvu za letošnje leto, na podlagi katerega bo sofinancirala izobraževanje, razvojne programe, analize zemlje in krme, obdelavo zemljišč v težjih pogojih, veterinarsko preventivo in reprodukcijo, zavarovanje živine, prirejo mleka in pridelavo ostale hrane. Pri posojilih za naložbe v kmetijstvo bo 50-odstotno regresirala realne obresti, pri posojilih za vlaganja v predelavo mleka pa bo pokrila razliko med 2-odstotno in dejansko realno obrestno mero. Za povečanje posesti v kosu bo prispevala desetino nakupne cene, z enakim deležem pa bo sofinancirala tudi najem kmetijskih zemljišč. Pri analizah vzorcev zemlje in krme bo krila 70 odstotkov stroškov. Z denarnimi podporami bo spodbujala obdelovanje strmih in težje dostopnih zemljišč, pri čemer je pogoj, da je parcela, ki jo lastnik še kosi ročno, velika vsaj 0,2 hektarja, da jo pokosi do konca avgusta in da ima obdelane vse lastne površine. Za prvo osemenitev krav na nižinskih in hribovskih območjih bo občina prispevala 1.500 tolarjev in na višinskem območju 2.000, za osemenjevanje svinj polovični znesek plačila, za osemenjevanje na planinah kilometrino, sofinancirala pa bo tudi rejo žrebca. Občina bo sofinancirala nabavo skupnih in posamičnih bazenov za mleko ter njihovo vzdrževanje, pomagala bo pri zbiranju mleka do "mlečne ceste" in analiziranju mleka na število somatskih celic, finančno pa bo podprla tudi prirejo in prodajo mesa MPG, telet in žrebet pa tudi pridelavo in prodajo ostalih kmetijskih prehrambenih pridelkov in izdelkov. Sofinancirala bo tudi veterinarsko preventivo - preprečevanje mastitisa in pripravo živine na pašo in vhlevitev, k letni premiji za zavarovanje goveje živine pa bo prispevala pet odstotkov.

BSC d.o.o. Kranj - Poslovno podporni center in Zavod Republike Slovenije za zaposlovanje v sodelovanju z naslednjimi bankami, ki poslujejo na Gorenjskem:
A banka d.d., Gorenjska banka d.d., SKB banka d.d., Slovenska hranilnica in posojilnica p.o., Nova Ljubljanska banka d.d., Krekova banka d.d.

Razpisuje

JAVNI RAZPIS

za kreditiranje samozaposlovanja podjetnikov začetnikov in odpiranja novih delovnih mest v malem gospodarstvu na področju naslednjih občin Gorenjske:

Mestna občina Kranj, občina Naklo, občina Šenčur, občina Preddvor, občina Cerklje, občina Jezersko, občina Tržič, občina Radovljica, občina Bled, občina Bohinj, občina Jesenice, občina Žirovnica, občina Kranjska Gora, občina Škofja Loka, občina Gorenja vas Poljane, občina Žiri, občina Železniki

1. Predmet razpisa

Predmet tega razpisa je kreditiranje odpiranja 107 novih delovnih mest na področju gorenjskih občin.

Za posamezno občino je možno kreditirati samo tako število novih delovnih mest, kot jih posamezna občina pogodbeno dogovori z BSC d.o.o. Kranj.

2. Splošni pogoji

Na razpis se lahko prijavijo brezposelne osebe ali trajno presežni delavci, prijavljeni na Zavodu Republike Slovenije za zaposlovanje in gospodarski subjekti s področja malega gospodarstva do 50 zaposlenih, ki izpolnjujejo pogoje po 51. in 72. členu zakona o gospodarskih družbah, ki se bodo samozaposlile oziroma bodo zaposlili brezposelne osebe, prijavljene na Zavodu RS za zaposlovanje, za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Brezposelne osebe, trajno presežni delavci in gospodarski subjekti, ki so opisani v predhodnem odstavku se na razpis lahko prijavijo samo, če je občina, v kateri imajo stalno bivališče, podpisala z BSC d.o.o. Kranj pogodbo o sofinanciranju odpiranja novih delovnih mest in kreditiranju podjetnikov začetnikov.

Brezposelne osebe, ki se samozaposlujejo, morajo imeti napotnico Zavoda RS za zaposlovanje za koriščenje povratnega sistema financiranja.

3. Pogoji za dodeljevanje kreditov

Interesenti, ki izpolnjujejo pogoje iz 2. točke tega razpisa:

- lahko zaprosijo zaradi samozaposlitve ali zaposlovanja (odpiranje novih delovnih mest) za kredit v višini 1.000.000 SIT za eno delovno mesto, z letno obrestno mero kredita TOM + 2 %, dobo vračanja kredita 3 leta ali 3,5 leta in z možnostjo šestmesečnega moratorija za odplačilo glavnice.

4. Zavarovanje kredita

Kredit se zavaruje:

- v skladu z dogovorjenimi pogoji bank in BSC d.o.o.
- lahko tudi preko Garancijskega sklada za Gorenjsko

5. Drugi pogoji

- Razpis je odprt do izčrpanja sredstev.
- Ustrezne in popolne vloge bodo obravnavali pristojni organi BSC in bank dvakrat mesečno.
- Vloge, ki bodo prispele po porabi sredstev, bodo obravnavane v sklopu naslednjega razpisa.
- BSC bo prosilce pisno seznanil z odločitvijo pristojnih organov v petih dneh po sprejemu odločitve na pristojnih organih.

6. Dodatne informacije

Dokumentacijo in dodatne informacije lahko interesenti dobijo na naslovu:
BSC - Poslovno podporni center d.o.o. Kranj, Ljubljanska c. 24a, Kranj (tel. 064 331 133), in na Zavodu RS za zaposlovanje Območna enota Kranj, Bleiweisova c. 12, Kranj (ga. Andreja Švegelj tel. 064 380 610 int. 45).

BSC - Poslovno podporni center d.o.o. Kranj
Zavod RS za zaposlovanje

TUJI FINANČNI TRGI

Evro najšibkejši proti jenu

Japonski jen je v četrtek zjutraj porastel na le 111 jenov za 1 ameriški dolar, kar je njegovo najvišja vrednost v zadnjih šestih mesecih in pol. Še močneje se je jen okrepil proti evropskemu evru, saj je tečaj **EUR/JPY** zdrsnil vse do **117,50** jena za en evro, kar je najnižja vrednost v oseminpolmesečni zgodovini evra. Krepitev jena so podžigale govorice o za japonsko gospodarstvo pozitivnih komentarjih japonskega finančnega veterana Eisuke Sakakibare. Kasneje so bile govorice demantirane, preko hitrih medijev pa se je oglasila japonska finančna oblast, ki je poiskusila verbalno zaustavljati rast jena. To ji je uspelo, vendar le za nekaj kratkih ur. Močan jen je torej še vedno zelo nedobrodošel za Japonce same, saj izničuje naprezanja velikega dela (predvsem izvoznega) gospodarstva k izboljšanju. Nelagodje ob padanju vrednosti medvalutnih tečajev USD/JPY in EUR/JPY (ter tudi drugih tečajev vezanih na JPY) je bilo močno čutiti na borzi v Tokyu, kjer je bila osemdnevna kontinuirana rast indeksa Nikkei 225 brutalno prekinjena zaradi hitrega vnovčevanja dobičkov. Delnice in obveznice so prodajali predvsem izvozniki, ki so prepričani, da bo močan jen prizadel njihove zaslužke iz naslova repatriacije. Vice finančni minister Haruhiko Kuroda že grozi z intervencijo na deviznem trgu, kar naj bi se po mnenju očividcev zgodilo v primeru, da se bo jen okrepil na vrednost pod 110 jenov za 1 dolar.

• **Matej Rančigaj**

Oglaševanje na najstarejši Gorenjski radijski postaji je vredno vašega zaupanja

RADIO TRŽIČ
88,9 in 95 Mhz
marketing 064/525-600
studio 064/564-564

ILIRIKA
ODKUPUJEMO DELNICE:
SAVA, COLOR MEDVODE,
ŽITO Ljubljana,
EMONA Merkur, KRKA,
PETROL, TELEKOM
PIVOVARNA UNION IN LAŠKO...
*prodajamo delnice na borzi
*upravljamo portfelje
JESENICE Tel 064/861 511
KRANJ Tel 064/221 722

Novi predsednik uprave Planike prevzel dolžnost

Kranj - V kranjski Planiki so se ta teden končali kolektivni dopusti, "vajeti" v podjetju pa je prevzel novi predsednik uprave Milan Bajželj. Nadzorni svet ga je na predlog ministrstva za gospodarske dejavnosti in ministrstva za delo imenoval 19. julija. Bajželj je doslej delal v Gorenjski banki, pred tem pa je bil na več vodilnih mestih.

In kaj bo prva naloga novega predsednika uprave v podjetju, v katerem se je stečajni postopek končal s prisilno poravnavo, večinska lastnica pa je s 56,7 odstotka postala država (banke imajo 16,8, delavci pa 26,4 odstotka)? Kot nam je povedal, bo njegov osnovni cilj nadaljevati sanacijo, ki so jo začeli stečajna ekipa in lastniki - država in obe banki. Vsekakor - kot v vsaki sanaciji - naj bi družbo čim prej spravili v čim bolj aktivno vlogo, tako finančno, kadrovsko kot tržno, v odnosu do kupcev in dobaviteljev. V Planiki je ta hip 1423 zaposlenih, družba normalno posluje, novi predsednik uprave pa bo poslovanje podrobno pregledal in do konca septembra pripravil ažuriran poslovno-sanacijski načrt. • **U. P.**

Novi predsednik uprave Milan Bajželj.

GORENJSKA ONLINE: www.media-art.si

KREKOVA BANKA
ZA VARNO IN DONOSNO NALOŽBO
VIŠJE OBRESTNE MERE
ZA VEZANE VLOGE.
PE Kranj, Zoisova 1, Tel.: (064) 380-70-11
PE Škofja Loka, Kapucinski trg 2, Tel.: (064) 624-540
www.krekova-banka.si
Da bo denar v službi človeka

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 19.8.1999	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni	nakupni/prodajni
MENJALNICA	**1 DEM**	**1 ATS**	**100 ITL**
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)	100,62 101,11	14,26 14,38	10,13 10,22
EROS (Stari Mayr) Kranj	100,50 101,00	14,29 14,30	10,10 10,20
GORENJSKA BANKA (vse enote)	100,32 101,11	14,26 14,37	10,13 10,21
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	100,50 100,90	14,26 14,36	10,09 10,15
HIDA-trznica Ljubljana	100,70 100,85	14,27 14,31	10,14 10,18
HRAM ROŽCE Mengeš	100,60 100,95	14,27 14,37	10,15 10,20
LRIKA Jesenice	100,50 101,00	14,26 14,36	10,12 10,20
LRIKA Kranj	100,60 101,00	14,27 14,35	10,10 10,18
LRIKA Medvode	100,60 101,25	14,28 14,40	10,13 10,26
NVEST Škofja Loka	100,90 101,20	14,30 14,37	10,15 10,20
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	100,20 101,10	14,24 14,37	10,12 10,21
LEMA Kranj	100,35 100,90	14,23 14,34	10,12 10,24
VOLKS BANK-LJUD BANKA d.d.U.	100,35 100,90	14,23 14,34	10,12 10,24
NEPOS (Šk. Loka, Trata)	100,60 101,00	14,23 14,31	10,13 10,20
NOVA LB Komnk. Kranj, Medvode, Šk. Loka	100,31 101,11	14,25 14,37	10,13 10,21
ROBSON Mengeš	100,70 101,20	14,27 14,37	10,13 10,21
PBS d.d. (na vseh poštah)	99,60 100,90	13,29 14,29	9,65 10,16
PRIMUS Medvode	100,50 101,00	14,29 14,30	10,10 10,20
PUBLIKUM Ljubljana	100,55 100,95	14,23 14,32	10,13 10,19
PUBLIKUM Kamnik	100,35 101,19	14,25 14,37	10,10 10,20
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	100,40 101,00	14,25 14,38	10,10 10,20
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)	100,59 101,11	14,27 14,40	10,14 10,23
SLOVEN JATURIST Boh. Bistrica	100,32 -	14,26 -	10,13 -
SLOVEN JATURIST Jesenice	100,50 100,95	14,26 14,35	10,12 10,20
SZKB Brag. mesto Žiri	100,50 101,19	14,30 14,38	10,15 10,25
ŠUM Kranj	**362-600**		
TALON Škofja Loka	100,50 100,99	14,22 14,32	10,15 10,25
TENTOURS Domžale	100,80 101,60	14,30 14,45	10,10 10,28
TRG Bled	100,40 101,10	14,25 14,38	10,12 10,27
TROPICAL Kamnik-Bakovnik	100,75 100,99	14,28 14,32	10,16 10,20
WILFAN Jesenice supermarket UN ON	**862-696**		
WILFAN Kranj	**360-260**		
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	**704-040** (8.h-13.h, 13.45h-18.h)		
WILFAN Tržič	**563-816**		
POVPREČNI TEČAJ	100,48 101,05	14,22 14,35	10,10 10,21

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 14,20 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menja nice, ki si pridržujejo pravico dnevnih sprememb menja niških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih va utah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

belsad

GBD
Gorenjska borzno posredniška družba d.d.
Koroška 33, Kranj, tel: 064 380 10 16
380 10 17, 380 10 30, 380 100
varnost ▸ strokovnost ▸ donosnost

CERTIFIKATI, DELNICE, OBVEZNICE?
Kaj? Kako? Zakaj?

Naložbeni namig za kratkoročne in varne naložbe!

Do konca meseca avgusta (točneje do 27. 8. 99) lahko kupimo blagajniške zapise Banke Slovenije z uveljavljanjem tolarskega popusta iz delov nakupnega bona.

Pri tem lahko uporabimo nakupne bone NB11 in NB12 (kotirajo na borzi) in oboji prinašajo popust v višini 6.500,00 sit. Za posamezen zapis, katerega nominalna vrednost ob zapadlosti, ki je **01. 12.1999** znaša 500.000,00 si, lahko uporabimo 5 bonov. Če se odločimo za tovrstno naložbo je naša kalkulacija približno takšna:

Diskontirana vrednost zapisa na dan vpisa (npr. 25.08.1999)	490.603,00 SIT
POPUST, ki ga prinašajo nakupni boni (5 x 6.500,00 sit)	32.500,00 SIT
+ strošek nakupa nakupnih bonov na borzi (5 x 5.500,00 SIT)	27.500,00 SIT
Strošek nakupa blagajniškega zapisa Banke Slovenije	485.603,00 SIT

Do dospelosti zapisa je 98 dni, tako da znaša donos, ki ga realiziramo cca 3 % v 98 dneh, oz. 11 % na letnem nivoju. Ob predpostavki, da znaša TOM (temeljna obrestna mera) 0,5 % mesečno predstavlja donos, ki ga realiziramo: T + 4,6 %.

Ob zapadlosti brez stroškov prejmemo 500.000,00 sit. Blagajniški zapis je izdan v dematerializirani obliki, ni obdavčen in je primerna in varnejša alternativa vezavam.

Banka Slovenije pa je objavila tudi pogoje nakupa zapisov 13. emisije, ki bo izdana 01.09.1999 in zapade 01.03.2000. Nominalna obrestna mera je 7 %. Ugodnosti iz nakupnih bonov pa so nekoliko slabše kot pri predhodnih izdajah.

Vračunana mesečna inflacija je 0,4 % (enako kot doslej), pri vpisu novih zapisov po 500.000,00 sit je mogoče uveljavljati največ 3 bone (prej 5), pri nakupu deviznih zapisov Banke Slovenije v tujem denarju, pa je možno uveljavljati enako število bonov, kot prej.
Podrobnosti o tem lahko dobite tudi pri borznih posrednikih.

Tečajnica za odkup delnic PID-ov, ki še ne kotirajo na borzi:

S hram	Setev, tisti del, ki ne prinaša izbire (80 %)	22 SIT
	Trgatev, tisti del, ki ne prinaša izbire (50 %)	22 SIT
	Plod, tisti del, ki ne prinaša izbire (90 %)	22 SIT

Vsi ostali PID-i že kotirajo na borzi, razen tistega dela, ki kot smo v tej rubriki že pisali, prinaša pravico izbire. Ponovno opozarjamo, da je cena 22 SIT enaka prejšnji ceni 220,00 sit, saj imajo delničarji S hrama sedaj 10 krat več delnic, kot so jih imeli pred sprejetjem zakona o Prvem pokojninskem skladu.

Postopek pri prodaji je enak, kot pri prodaji delnic.

Vprašanja v zvezi z naslovno temo lahko pošljete po pošti, na naslov Gorenjskega glasa, z oznako "Certifikati, delnice, obveznice..." Za brezplačno svetovanje pa nas lahko tudi pokličete po telefonu, vsak petek in torek od 14.00 do 14.30 ure, številka 064/380-10-40 in 380-100.

Ani Klemenčič, borzna posrednica

INTEGRAL Jesenice
Prevozi, turizem, prodaja vozil in servisi d.d.
Titova 67, Jesenice
tel.: 064/862-555
fax: 064/864-605

PREVOZI ZA DIJAKE IN ŠTUDENTE
v šolskem letu 1999/2000

MED KAKŠNIMI VRSTAMI VOZOVNIC LAHKO IZBIRATE?
mesečne
polletne
letne
vozovnice Jolly

KAJ POTREBUJETE ZA NAKUP VOZOVNICE?
veljavno potrdilo o šolanju
plačilno sredstvo (gotovina, čeki ali plačilni kartici Activa ali Eurocard)

KAKŠNE UGODNOSTI VAM NUDIMO?
- veliki popusti za polletne in letne vozovnice
- kombinirana terminska vozovnica za primestni promet velja tudi v mestnem prometu
- ob nakupu vozovnice v vrednosti 15.000 SIT - možnost odloženega plačila s čeki
- v počitniških mesecih dodatni popusti
- nagradna igra (petim izžrebancem bomo podarili bon za Integralove storitve v vrednosti kupljenih vozovnic)

KAM IN KDAJ PO VOZOVNICO?

JESENICE:	blagajna na sedežu podjetja, Titova 67, tel.: 862-555, 862-600
KRANJSKA GORA:	Poslovalnica Globtour, Borovška 90, tel.: 879-020
BLED:	Integral, Turistična agencija (hotel Park), C. svobode 15, tel.: 741-693
RADOVLJICA:	Turistično društvo (za avtobusno postajo), Kranjska c. 13, tel.: 715-300
KRANJ:	Prodajalna Broder (LOTO) na avtobusni postaji, Glavni trg 13, tel.: 212-327
BEGUNJE:	Trafika na avtobusni postaji

od 25. avgusta do 7. septembra 1999

Vse dodatne informacije o vrstah vozovnic, voznih redih, cenah in plačilnih pogojih dobite na prodajnih mestih.

Želimo vam veliko uspeha v novem šolskem letu ter prijetno in varno vožnjo z našimi avtobusi!

Zadružna zveza Slovenija

Priznanja zaslužnim zadružnikom

Kranj - Zadružna zveza Slovenije bo v sredo na že tradicionalnem dnevu zadružnikov na kmetijsko živilskem sejmu v Gornji Radgoni podelila priznanja zadružnikom, zadružnim delavcem in zadrugam za izjemne rezultate in aktivnosti pri razvijanju in utrjevanju kmetijskega in gozdarskega zadružništva.

Po sklepu upravnega odbora bo letos podelila 25 priznanj, od tega osemnajst zadružnikom in zadružnim delavcem, eno mlekarni ter šest zadrugam, ki letos praznujejo jubilej. Z Gorenjskega bodo priznanje prejeli štirje zadružniki, mlekarna in tri zadruge. **Janez Jurca** bo na predlog M-KGZ Sora Žiri dobil priznanje za dolgoletno kmetovanje na gorsko višinskem območju in za to, ker je kot zadružnik pripravljen sodelovati in pomagati v zadrugi in v vasi. KGZ Škofja Loka je za delo v organih zadruge, za prispevek k ohranjanju podeželja in za uspešno gospodarjenje na kmetiji predlagala za priznanje **Jano in Janeza Žontarja.** Na predlog KZ Domžale bo priznanje prejel **Alojz Repnik;** kot piše v obrazložitvi zato, ker z vzornim delom v zadružništvu in na kmetiji krepi zadružno zavest. Na predlog KZ Cerklje bo priznanje dobila tudi **Gorenjska mlekarna** in sicer zato, ker so gorenjski kmetje prav z njeno pomočjo uspeli doseči najboljšo kakovost kravjega mleka v Sloveniji. Med gorenjskimi zadrugami, ki praznujejo jubilej, bodo priznanje prejele **GKZ Gozd Bled** (100-letnica), **KGZ Škofja Loka** (100-letnica) in **KGZ Sava Lesce** (50-letnica). • **C.Z.**

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Sledljivost porekla govedi in govedine

Evropa zahteva označevanje živali

Ljubljana - Pojav bolezni t.i. "norih krav" (BSE) je močno zamajal evropski trg z govedino. Evropska unija je prepovedala izvažati govedo in goveje meso iz držav, v katerih se je pojavila bolezen; hkrati pa je sprejela direktivo, s katero zahteva nadzor nad poreklom živali oz. mesa od hleva do trgovine. Za zdaj je izvajanje direktive še prostovoljno, s 1. januarjem pa bo postalo obvezno za vse članice in države, ki želijo goveda in njihovo meso izvažati v Evropsko unijo. V Sloveniji so že imenovali strokovno komisijo za pripravo odloka, ki bo urejal način označevanja govedi, vodenje hlevske knjige na kmetijah in državnega centralnega registra živali ter predpisal postopek ob spremembi lastništva živali. • **C.Z.**

Obvezno pokojninsko in invalidsko zavarovanje

Meja je pri 279.617 tolarjih

Ljubljana - Minister za delo, družino in socialne zadeve Tone Rop je v soglasju z ministrom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Cirilom Smrkoljem izdal odredbo o določitvi najnižjega katastrskega dohodka oz. drugega dohodka na kmetiji, ki je podlaga za vključitev v obvezno pokojninsko in invalidsko zavarovanje. Po tej odredbi, ki je začela veljati 1. avgusta, se mora kmet ali član je dohodek kmetije iz kmetijske dejavnosti v minulem letu dosegel 279.617 tolarjev. Pri ugotavljanju letnega dohodka se katastrski dohodek preračuna s količnikom 1,69465. Kot dohodek iz kmetijske dejavnosti se poleg katastrskega dohodka upošteva tudi dobiček, ki je bil podlaga za odmero davka iz dejavnosti in je bil dosežen z rejo perutnine, ribolovom, gojenjem rib, z drevesničarstvom, gojenjem vrtnin, cvetja in gob ter z opravljanjem kmetijskih storitev drugim s kmetijsko mehanizacijo. • **C.Z.**

SODOBNO KMETIJSTVO

REVIJA ZA PODROČJA KMETIJSTVA, ŽIVILSTVA IN GOZDARSTVA.

Tematske priloge v letu 1999:
Slovenska rastlinska genska banka
Ajda, proso, lan, konoplja
Paradižnik, paprika, jajčevec
Slovenske avtohtone pasme domačih živali
Slovenska prašičereja IX
Slovensko zelenjadarstvo

Revija ni v prosti prodaji, lahko pa se nanjo naročite oz. naročite posamezne izvode na tel. št.: 061/173 53 59 ali 173 53 60 oz. na faks št. 061/137 75 42 (Cena posameznega izvoda je 590 SIT)
ali pisno na naslov ČZD Kmečki glas, Železna cesta 14, 1000 Ljubljana oziroma po e-pošti: marek.urbancic@czd-kmeckiglas.si

Uredništvo revije vas obenem vabi na okroglo mizo
"NEPOSREDNO TRŽENJE KMETIJSKIH PRIDELKOV - NUJNOST BOLJŠE ORGANIZIRANOSTI TEH KMETIJ", ki bo

V ČETRTEK, 26. AVGUSTA 1999, OB 15.00 V DVORANI 3 NA SEJMIŠČU,

kjer boste lahko prisostvovali:
- slikovni predstavitvi prijavljenih kmetij
- podelitvi priznanj trem najboljšim kmetijam
- kratki predstavitvi stanja na področju neposrednega trženja na kmetijah po regijah, ki jo bodo pripravili strokovnjaki Kmetijske svetovalne službe Slovenije
- predstavitvi novosti na področju oblikovanja in sprejemanja težko pričakovanega Pravilnika o kriterijih in pogojih za opravljanje dopolnilne dejavnosti na kmetijah, katero bo podala gospa Milena Kulovec
- razpravi o potrebi po bolj organiziranem nastopu kmetij, ki neposredno tržijo
- ustanavljanju društva, ki bo združevalo kmetije, ki neposredno tržijo

Vabili bomo odgovorne s področij:
- tržne zakonodaje
- davčne zakonodaje
- veterinarskih predpisov
- najema delovne sile na kmetijah

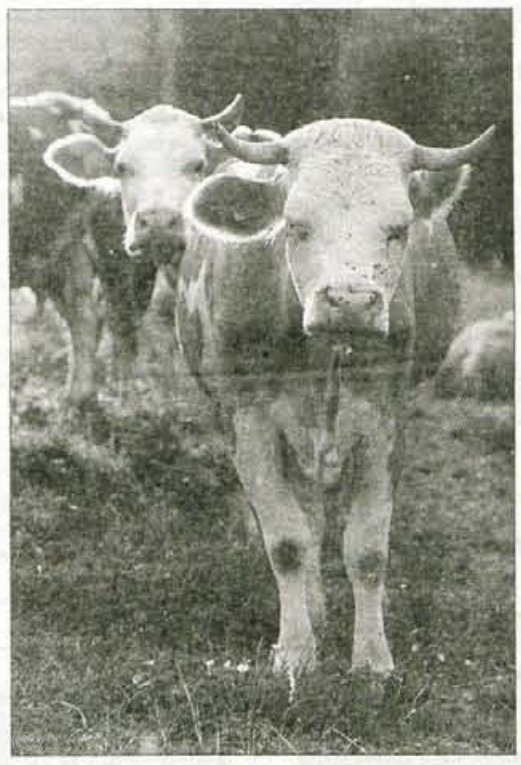
ŠE VSAKO LETO JE BILO ZANIMIVO! ZATO STE PRISRČNO VABLJENI!

V gorenjskih "mlečnih hlevih"

Mastitis - poklicna bolezen dobrih krav

Mastitis je po pogostosti, gospodarski škodi, stroških zdravljenja in številu izločenih živali prav pogosto prva bolezen v intenzivni gorenjski govedoreji.

Vnetje vimena prizadeva predvsem najboljše in najbolj mlečne živali oz. tiste, katerih organizem je od poroda do presušitve najbolj obremenjen z veliko mlečno proizvodnjo. Pogostost tega obolenja v hlevu pomeni, da delamo napake pri vzreji, hrani ali molži. Dedna nagnjenost k bolezni za mastitis ni značilna, pač pa je velika povezava z letnim časom, predvsem z nihanjem temperatur, spremembo vremena in težavami pri zagotovitvi čimbolj stalnega obroka. V zimskem času je teh vnetij manj predvsem zaradi stalnega obroka, medtem ko od spomladi do jeseni predstavljajo daleč najpogostejšo bolezen krav. Dobra polovica vseh veterinarskih intervencij v intenzivno mlečni proizvodnji je povezana z mastitisom.



Bolezen v najbolj značilni obliki prepoznamo po oteklem vimenu, spremenjeni barvi, količini in gostoti mleka, ne redko pa je zelo prizadeto tudi splošno stanje živali. Obolele živali izražajo očitno bolečino pri molži, slabo ali nič ne jedo, se tresejo in imajo ne redko povišano temperaturo, tudi do 42 stopinj. Tako stanje živali seveda zahteva takojšnjo pomoč ne glede na uro ali dan v tednu. Ob pravočasni intervenciji je uspeh največkrat dober, ni pa vedno zagotovljen. Na žalost potek bolezni ni vedno tako značilen ali hiter, pač pa nemalokrat poteka skrito ali prikrito (t.i. subklinični mastitis). Njegove osnovne značilnosti so samo rahlo povečanje vimenske četrti, malenkostne spremembe v mleku z občasno prisotnostjo kosmičev ter močno povečano število somatskih celic - od 500.000 pa do 10 milijonov. Splošno stanje živali navadno ni prizadeto. Takšne oblike bolezni se veterinarji in kmetovalci najbolj bojimo, saj je kljub zdravljenju uspeh v času laktacije lahko samo 20- do 30-odstotni, v času presušitve pa mnogo boljši, tja do 80-odstotni.

Okužbi največkrat botruje slaba higiena

Za to vrsto obolenja niso vzrok vedno le grobe napake v prehrani, okolju in vzreji, pač pa najpogosteje ena od bakterij ali bacilov, ki se prenašajo z živali na žival. Prenosu ali medsebojni okužbi največkrat botruje slaba higiena v hlevu ali pri molži. To je značilno zlasti v poletnih mesecih, ko se zaradi ugodnih temperatur in vlage mikrobi tako razmnožijo, da skozi poškodovane seskove odprtine ali zaradi nečiste in nepravilne molže z lahkoto vdirajo v vime in ga prizadenejo. Najbolj merljiv dokaz za to je nagel porast somatskih celic v mleku. Prenos je mogoč tudi preko krp za čiščenje in brisanje vimena. Le-te v zadnjem času strogo odsvetujemo, nadomešča naj jih papir za enkratno uporabo. Pri prenosu ima kot tretji odločilni dejavnik veliko vlogo tudi molzni stroj, predvsem zaradi nepravilnega delovanja, nastavitve ali obrabljenih seskovih gum. Pri gumah se po šestih mesecih uporabe pojavljajo na notranji strani mikroskopske razpoke, v katerih se zadržujejo bacili, ki se kljub dobremu pranju in razkuževanju prenašajo z živali na živali. Pri reševanju problemov, zlasti prikritega mastitisa, se pojavljajo nekatere nove usmeritve, ki jih v grobih smernicah predstavljam na koncu prispevka.

Veterinarsko medicinski ukrepi niso dovolj

Pri sanaciji se nikoli ne omejujemo samo na eno žival s povečanim številom somatskih celic, glavni cilj nam mora biti hitra sanacija obstoječih in preprečevanje novih vimenskih okužb. Zato že na začetku zdravljenja rabimo podatke o številu celic pri vseh živalih. Odvzeti je treba tudi vzorec za bakteriološko preiskavo, saj je vrsta bacila lahko odločilna za nadaljnjo usmeritev zdravljenja. Vzporedno naj bi potekalo testiranje povzročitelja glede na občutljivost na antibiotike (antibiogram). Po pridobitvi teh podatkov lahko že tretji dan začnemo z zdravljenjem, izolacijo, presušitvijo ali izločitvijo kronično okuženih živali. Sočasno z veterinarsko-medicinskimi ukrepi so nujna dela na naslednjih področjih. Najprej poskrbimo za **nastanitev živali in hlevsko higieno.** Pod tem razumemo čiščenje, pranje in dezinfekcijo pralnih površin v hlevu. Očistimo tudi ležalne bokse in zamenjamo nastilj na ležiščih, po možnosti prepričujemo živalim, da se ulegajo na mokra in umazana tla. Če je potrebno, očistimo tudi živali, ponekod v tujini ni redko celo britje, pranje in sesanje krav. Ob tem preverimo in ustrezno izboljšamo tudi klimatske razmere v hlevu. Drug pomemben ukrep je **kontrola molže in molžnega aparata.** Preverimo delovanje, vakum mleka, število pulzov, redno čistimo regulator in na vsake pol leta menjamo seskove tulce. Za pravilno pripravo vimena je pred molžo treba odvzeti najprej prve curke mleka, nato pa vime pravilno očistiti in stimulirati. Popolnemu praznjenju vimena in razkužbi seskov po molži naj pred prehodom na drugo kravo sledi še razkužba tulcev. Okužene in obolele krave vedno molzemo zadnje. Tretji ukrep je **ponovna preverba sestave obroka.** Pri tem kontroliramo najprej vsebnost vseh običajno merljivih sestavin mleka (tolšča, beljakovine, urea, suha snov), pri tem bomo grobe napake v obroku odkrili že po neskladju sestavin. Prav tako je treba sproti preverjati vse posamične sestavine obroka in opraviti računalniški izračun obroka. Zlasti poleti prihaja do pogostih kvarjenj pri travni in koruzni silaži, zaradi slabšega skladiščenja in pretečenega datuma uporabe so lahko vprašljiva že pripravljena krmila. Redno dodajajmo in včasih tudi menjajmo vitaminsko-rudninske pripravke in zlasti pri svežem delu obroka skrbimo, da je čimbolj stalen in še posebej neonesnažen z zemljo.

Mag. Borut Sajovic,
Veterinarska praksa Tenetiše

Jutri začetek radgonskega sejma

Na sejem po odgovor, kaj bo v Evropi

Sejem bo za kmetovalce tudi dobra priložnost, da se seznanijo s tem, kaj jih čaka ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo.

Gornja Radgona - Jutri bodo na Pomurskem sejmu v Gornji Radgoni odprli 37. mednarodni kmetijsko živilski sejem, na katerem se bo na 46.500 kvadratnih metrih razstavne površine predstavilo 1.124 domačih in 376 tujih razstavljavcev iz 28 držav. Prireditelji tudi tokrat pričakujejo velik obisk, vsak takšnega kot lani, ko si je sejem v devetih dneh ogledalo 190 tisoč ljudi.

O tem, kaj vse se bo letos dogajalo na sejmu, smo že pisali, tokrat dodajmo še nekaj podrobnosti. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano bo med drugim prikazalo, kako daleč so pogajanja v Bruslju in kaj naše kmetijce (in živilce) čaka ob vstopu v Evropsko unijo. Strokovnjaki bodo vse dni odgovarjali na takšna in podobna vprašanja, to pa bo tudi osrednja tema kar treh posvetov. Posebnost sejma bodo tudi obsežne predstavitve kmetijstva in živilstva posamičnih dežel. Evropski center za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano z Nizozemske pa bo v sodelovanju z WTC iz Ljubljane predstavil, kako lahko pomaga pri prilagajanju kakovosti kmetijskih pridelkov in živil zahtevam EU, pa tudi sodobne tehnologije ter financiranje in možnosti za trženje v srednji in jugovzhodni Evropi.

Na razstavi goved, ki bo letos v znamenju 100-letnice organiziranosti govedorejcev, bodo dali poudarek tudi reji krav dojilj. V konjskem hlevu bo med drugim razstava lipicancev, s katero želijo poudariti, da so to naši konji in od nikogar drugega. Na razstavi prašičev bodo predstavili dosežke dopolnjenega selekcijskega programa prašičereje, na razstavi drobnice rejski napredek in na razstavi perutnine tudi križanke prelux, ki so zanimive predvsem za tiste, ki se odločajo za naravi prijazno rejo kokoši nesnic ali pitanje piščancev. Na "zelenem sejmišču" - v poskusnem vrtu z nasadi kmetijskih kultur letos rastejo hibridi koruze, stročnice, kapusnice, solatnice, strniščni dosevki, okrasne trave, topinambur, tobak, začimbnice in dišavnice.

Pa še tole: vstopnina za odrasle je 800 tolarjev, za mladino 400 in za člane skupine 650 tolarjev. • **C.Z.**

Gorenjske poti v Radgono

Nove skupine na ogled sejma

Bled, Škofja Loka - Kot vse kaže, si bodo radgonski kmetijsko živilski sejem od 21. do 29. avgusta organizirano ogledali tudi številni gorenjski kmetje, zadružniki, mladi... Blejska enota kmetijske svetovalne službe in KGZ Gozd Bled vabita kmete, kmetice, člane vseh zadrug iz občin Bled, Bohinj, Radovljica, Žirovnica, Jesenice in Kranjska Gora na obisk sejma v četrtek, 26. avgusta. Cena je 3.400 tolarjev. Prijave sprejemajo do torka kmetijski svetovalci in zadruge s tega območja. Kmetijska svetovalna služba in Društvo podeželske mladine Škofja Loka pa organizirata ogled sejma naslednjo soboto, 28. avgusta. Cena je 2.500 tolarjev, za člane društva, ki so sodelovali na gorenjskem tekmovanju koscev, grabljic in plezalcev na mlaj ali na mednarodnem tekmovanju koscev in kosic, pa bo stroške pokrilo društvo. Prijave sprejema do četrtka kmetijska svetovalka Ana Demšar na telefonski številki 656-20-32 ali 380-46-34. • **C.Z.**

Marija Bizjak: "Rada bi malo izpregla, pa mi ne pustijo."

Podarjeni kunec spremenil življenje

Veselje in ljubezen do živali jo spremljata že od malega - Od enega kunca do vodenja kranjskega Društva gojiteljev malih živali, ki deluje dobrih šest desetletij - Več kot 50 članov - Dvanajst let predsednica društva - Nič ne kaže, da bi lahko izpregla - Želja po društveni samostojni razstavi.

Tupaliče, 20. avgusta - Včasih zadošča že malenkost, da nam pošteno spremeni življenje. Ni nujno, da na slabše. Lahko tudi na bolje. In če za koga, potem za Marijo Bizjak z Mošnkove domačije, slednje zagotovo velja. Verjetno si je obetala dokaj umirjeno življenje, prepleteno z družino in službo, pa se je izteklo povsem drugače. Pred skoraj dvema desetletjema je mož Milan z Dolenjske prinesel kunca, ki mu je bilo treba poiskati par. In male živali so postale pomemben del njenega življenja.

Želela je vedeti več, zato se je pred sedemnajstimi leti včlanila v kranjsko Društvo gojiteljev malih živali, ki deluje že od leta 1935. Tedaj se je imenovalo Gorenjski rejec malih živali, njegov prvi predsednik je bil gostilničar Anton Boh, ob ustanovitvi pa je štelo 80 članov. Ustanovitelj in idejni vodja prvega gorenjskega in tudi slovenskega društva rejcev malih živali je bil Anton Lehrman, v spomin nanj pa vsako leto podelijo Lehrmanovo plaketo za največje dosežke pri razvoju gojenja malih živali. Omenjeno plaketo je prejela tudi Marija Bizjak, pred dvanajstimi leti pa še priznanje evropskega mojstra gojitve malih živali.

Kdor pozna Bizjakovo, bi pritrdil, da ni oseba, ki bi ostajala le opazovalka. Delo jo prevzame in biti mora dobro opravljeno. Poleg tega zna z ljudmi, kar je zagotovo povezano z njeno sicer neizpolnjeno poklicno željo. Pravzaprav si jo je z delom v društvu nekoliko izpolnila. Po njenih lastnostih ni nič čudnega, da je predsednica kranjskega društva že dvanajst let in nič ne kaže, da ne bi bila tudi v prihodnje. "Prav rada bi malo izpregla, pa v društvu z mojim predlogom naletim na bolj gluha ušesa. Mi kar ne pustijo izpreči, čeprav bi med 50 člani zagotovo našli ustrezno zamenjavo. Delo v društvu mi vzame kar precej časa, vendar imam na srečo razumevajočo družino, doma pa za 50 beloresastih in pritlikavih kuncev ter lisičarjev, za nekaj perutnine in za psa Tira skrbi tudi mož, ki mi zelo pomaga. Sicer pa sem kmečkega dela kar vajena, saj sem dolga leta zjutraj najprej poštorila vse potrebno v hlevu, potem sem šla pa v službo," je pripovedovala Bizjakova ter opozorila na koristnost kunčjega mesa, ki je zelo zdravo, še zlasti za diabetike in bolnike s putiko.

Po skoraj dveh desetletjih ukvarjanja z malimi živalmi, se je njeno oko povsem izostrilo in točno ve, katerega kunca bo dala na razstavo. Zaupala nam je, da se puhastim kuncem po sončničnem semenu dlaka še posebej lepo sveti. Skoraj odveč je ob tem dodajati, da so bili njeni že ničkolikorat prvaki pasme, kar potrjujejo tudi pokali. Delo v društvu ji veliko pomeni, vendar to poleg službe še zdaleč ni vse. Tudi šiva rada in vrt ji je v veselje. Najbolj pa se ji oči zasvetijo ob temno rdečih vrtnicah, s katerih toplota dneva še ni obrisala jutranje rose. Zdajle je verjetno že nekje na poti v Zadar. Nič je ne skrbi za živalice, saj bosta zanje dobro poskrbela hči Polona in sin Boris. Nadvse pa si želi samostojne razstave, na kateri bi se predstavilo kranjsko društvo. Naj se ji želja v začetku prihodnjega leta izpolni.

• **Besedilo, foto: R. Škrjanc**

Marija Bizjak z enim svojih kuncev na domačem vrtu.

Bahajska skupnost in plesna delavnica

Enotni v različnosti novega sveta

Po svetu več kot 7 milijonov bahajcev - Religija utemeljena v Perziji pred 155 leti - Brez prisile in dogem - V Sloveniji približno 100 članov - Temeljno vodilo je svobodno odločanje in sprejemanje različnosti - Širjenje njenega izročila s pomočjo plesa - Plesna skupina Novi svet v Škofji Loki.

Škofja Loka, 20. avgusta - Spoštujejo vse religije, svobodo mišljenja in raznolikost, prizadevajo si za boljši in humanejši svet ter za dobro, ki naj bi mu zavladalo. To so Bahajci. Po svetu jih je že več kot 7 milijonov, v Sloveniji okoli 100.

dr. Farshid Taleb

Jaka Petrič

Njihova vera Baha'i (veličanstvo) je ena izmed svetovnih religij, njen začetek sega v leto 1844, njena domovina pa je Perzija. Je sorazmerno mlada religija, ki pa se zaradi svoje odprtosti in spoštovanja različnosti dokaj hitro širi. Na Gorenjskem je svoje korenine pognala v Kranju in Škofji Loki, kjer deluje tudi bahajska plesna skupina Novi svet.

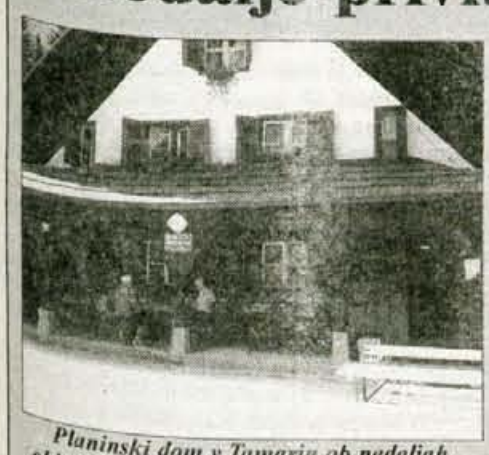
Ples je pri Bahajcih zelo pomemben, saj ljudem s pomočjo umetnosti predstavlja temeljna načela bahajske vere. Bahajci verujejo v univerzalnega boga ter v enotnost človeštva in ver. "Prizadevamo si za odpravo predsodkov, enakopravnost moških in žensk, mednarodni pomožni jezik, svetovni parlament in vlado, spravo med znanostjo in religijo ter za razširjanje božjega razodetja. Bog je eden in ne tekmuje sam s seboj. Vodilo naše vere je simbolično izraženo tudi v naših templjih, (cerkva in duhovnikov namreč nimamo, saj vero širimo člani sami), ki imajo 9 vrat, kar simbolizira devet svetovnih religij, zato ni pomembno, skozi katera vstopimo, saj je končni cilj čaščenje enega boga. Ničesar ne želimo vsiljevati, vse služi le osebni duhovni rasti," je povedal **dr. Farshid Taleb**, član bahajske skupnosti, po rodu Teheranec, zdaj pa živi v Angliji.

Na Gorenjskem je v bahajski skupnosti zelo dejaven Škofjeločan **Jaka Petrič**, maturant kranjske Gimnazije, ki je pred dvema letoma s pomočjo kolegov ustanovil **plesno skupino Novi svet,** s katero so med drugim nastopili na letošnjem kranjskem Tednu mladih, pred časom na Reki, v Kopru, Zagrebu in v Puli, kjer si je njihovo plesno predstavo ogledalo več kot dva tisoč gledalcev. "V Škofji Loki smo bahajsko vero že predstavili, **s plesno skupino pa bomo nastopili jutri in pojutrišnjem, v soboto in nedeljo, 21. in 22. avgusta, ob 11. in 18. uri, na Mestnem trgu pred Homanovo lipo.** To bo mednarodni projekt, v katerem bodo poleg nas, nastopili še angleški, italijanski in hrvaški plesalci. Tudi ples je molitev, ki je duhovna hrana in človeka bogati ter napolnjuje," je pojasnil Petrič.

• **Besedilo, foto: R. Škrjanc**

Predstavitev bahajske vere in plesne skupine Novi svet v Škofji Loki.

Čedalje privlačnejša pešpot



Planinski dom v Tamarju ob nedeljah obišče tudi do 300 izletnikov in planincev.

Tamar, 20. avgusta - Kdor enkrat obišče dolino Tamarja, se zagotovo še vrne. Njena neokrnjenost in tišina, ki nas objame, ko prispemo do planinskega doma, nas ne pustijo ravnodušne. Zato ne preseneča čedalje večje število obiskovalcev. Poleti med tednom Planinski dom v Tamarju, ki je last medvoškega Planinskega društva, obišče do 60 planincev, pohodnikov in obiskovalcev, konec tedna pa tudi več sto. Oskrbnika koče, ki je bila zgrajena pred pol stoletja, sta dobro leto zakonca Miketič, ki sta poskrbela ne le za odlično kulinarično ponudbo, ampak tudi za ureditev doma, v katerem je 36 ločenih in 30 skupnih ležišč. Pred kratkim so v prvem nadstropju uredili kopalnice, kar je bil po besedah oskrbnika **Vladimirja Miketiča**, prvi večji poseg v dom po obnovi strehe konec sedemdesetih let. "Zelo si želimo urediti centralno ogrevanje, tudi radiatorji so že kupljeni, le nakup peči nas še čaka," je še dodal Miketič.

• **R. Škrjanc**

Svet
SREDNJE KOVINARSKE IN CESTNOPROMETNE ŠOLE ŠKOFJA LOKA
Podlubnik 1b, 4220 Škofja Loka

razpisuje delovno mesto

RAVNATELJA

Kandidati morajo izpolnjevati pogoje, ki jih določajo 53., 144. in 145. člen Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Ur. list RS, št. 12/96), ter imeti pedagoške, organizacijske in druge sposobnosti za uspešno vodenje zavoda.

Izbrani kandidat bo imenovan za 4 leta.

Začetek dela: 23. 12. 1999.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev, opisom dosedanjega dela v vzgoji in izobraževanju in vizijo svojega vodenja zavoda pošljite v 8 dneh po objavi tega razpisa na naslov šole s pripisom "razpis za ravnatelja".

Kandidati bodo o izboru obveščeni v zakonitem roku.

Osnovna šola Predoslje

razpisuje prosto delovno mesto

UČITELJA RAZREDNEGA POUKA

s polnim delovnim časom za določen čas
(nadomeščanje delavke na porodniškem dopustu)

Nastop dela 1. septembra 1999.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev, ki jih določa Zakon o organizaciji in financiranju izobraževanja, pošljite v 8 dneh po objavi razpisa na naslov šole.

Kandidati bodo obveščeni o izbiri v zakonitem roku.

Hoteli Igralnice Turizem

K sodelovanju vabimo kandidate za

TEČAJ ZA CROUPIERJE POSEBNIH IGER NA SREČO
(IGRE S KARTAMI)

ZA IGRALNICO V KRANJSKI GORI

Za razširitev kapacitet igralnice v Kranjski Gori potrebuje podjetje nove sodelavce za opravljanje dela croupierja. V ta namen k sodelovanju vabimo kandidate, ki so se pripravljeni vključiti v izobraževanje za izvajanje posebnih iger na srečo - za igre s kartami.
Kandidati morajo imeti zaključeno srednjo šolo V. stopnje, pogovorno znati italijanski in nemški jezik, starost med 21. in 30. letom, imeti primerno višino; za moške kandidate je zaželen odslužen vojaški rok.
Pred začetkom izobraževanja bodo s kandidati vodeni razgovori, opravljeno bo testiranje psihomotornih sposobnosti, opravljen bo preizkus znanja tujih jezikov in preverjeno bo zdravstveno stanje. Navedeni selekcijski postopki bodo opravljeni v mesecu septembru, izobraževanje pa se bo predvidoma začelo v začetku meseca oktobra.
Pisne prijave z življenjepisom, dokazili o izpolnjevanju pogojev, potrdilom o državljanstvu, rojstnim listom, potrdilom o opravljeni vojaščini in potrdilom, da niste v kazenskem postopku oz. da niste bili obsojeni zaradi kaznivega dejanja, pošljite do 31. avgusta 1999 na naslov: HIT, d.d., Nova Gorica, Delpinova 7/a, 5000 Nova Gorica.

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA FINANCE

objavlja

POGOJE 16. AVKCIJE TRIMESEČNIH ZAKLADNIH MENIC,

ki bo v torek, 24. 8. 1999, v času od 13.30 do 14. ure.

Rapisana emisija šestnajste serije trimesečnih zakladnih menic z oznako RSTZ-MO16251199 znaša 3.500.000.000,00 SIT oziroma 35.000 lotov v apoenih po 100.000,00 SIT.

Obrestna mera trimesečnih zakladnih menic se bo oblikovala na podlagi cene, določene na avkciji.

Vplačilo na avkciji sprejetih naročil trimesečnih zakladnih menic bo 26. 8. 1999.

Republika Slovenija jamči za izplačilo 16. serije trimesečnih zakladnih menic, ki bo 25. 11. 1999.

Vlagatelji lahko svoja naročila za nakup trimesečnih zakladnih menic posredujejo preko naslednjih pooblaščenih vpisnikov:
Abanka (061/171 82 04), Bank Austria (061/177 78 53), Banka Celje (063/431 120), Banka Koper (066/451 445), Banka Vipava (065/128 53 02), Dolenjska banka (068/316 548), Factor banka (061/137 76 13), Gorenjska banka (064/28 40), Nova kreditna banka Maribor (062/2299 23 22), Nova Ljubljanska banka (061/176 52 06), SKB banka (061/171 56 38), Slovenska zadružna kmetijska banka (061/172 72 62).

Podrobne informacije dobite pri vseh pooblaščenih vpisnikih in izdajatelju: Ministrstvo za finance - Zakladnica - Sektor za upravljanje z likvidnostjo proračuna, Beethovnova 11, 1502 Ljubljana, telefon: 061/178 65 55, 061/178 63 34, telefaks: 061/125 70 66, e-mail: majda.vrhovec@mf-rs.si, tomaz.oplotnik@mf-rs.si, spletna stran: http://www.sigov.si/mf/slov/menice/prosp.html

MINISTRSTVO ZA FINANCE
ZAKLADNICA

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V Galeriji Mestne hiše je na ogled retrospektivna razstava akad. kiparja *Franceta Rotarja.* V parku pri gradu Khislstein so na ogled *skulpture iz kamna* s Tirolskega kiparskega simpozija. V Mali galeriji Mestne hiše je na ogled razstava grafik *Boga Dimovskega.* V Cafe restaurantu Yasmin nagrajene fotografije razstavlja *Peter Kozjek.* V galeriji Kava bar Kavka ciklus fotografij Soseske sopotij razstavlja *Drago Papler.* V Galeriji Sava razstavlja akad. slikar *Henrik Marchel.* V Iskratelingu razstavlja *Robert Primc.* V Galeriji cafe Pungert koncertne fotografije pod naslovom "Barva idola" razstavlja fotograf *Gorazd Kavčič.*

JESENICE - V avli Občine Jesenice je na ogled razstava ob 10-letnici Fotokluba Jesenice in ob 70-letnici mesta Jesenice. V razstavnem salonu Dolik fotografije razstavlja *Wolfgang Bogner* iz Beljaka.

MOJSTRANA - V Triglavski muzejski zbirki v Mojstrani je na ogled razstava likovnih del *udeležencev XX. članinske slikarske kolonije "Vrata 99".*

KRANJSKA GORA - V Liznjekovi domačiji razstavlja slike na steklo *Anica Zaletel* iz Radovljice. Razstava je podaljšana do konca avgusta.

RADOVLJICA V Galeriji Šivčeva hiša je na ogled razstava ob 40-letnici Čebelarskega muzeja Radovljica. *Čebelarski muzej* bo zaprt julija in avgusta. V avli občine Radovljica razstavlja srebrni nakit *Petra Bole.* V Savnikovi hiši razstavlja portrete *Simona Jug.* V Gorenjski banki, PE Radovljica, je na ogled razstava barvnih fotografij *Marijanke Globočnik* z naslovom Slike s separacije. V galeriji Pasaža razstavlja fotografije s 16. Festivala Radovljica 1998 - Naj mesto zaživi s Festivalom Radovljica - *Matej Rupel.*

BOHINJ - V hotelu Zlatorog razstavlja slike akad. slikar *Albin Polajnar.*

BEGUNJE - V Galeriji Avsenik razstavlja slike in grafike *Giorgio Gomirato* iz Vidma.

BLED - V belem salonu Hotela Toplice razstavlja akad. slikar *Uroš Paternu.* V Galeriji TRG Bled razstavljata slikarka *Draga Soklič* in akad. kipar *Stane Kolman.* V hotelu Astoria je na ogled razstava grafik na temo Lepote Slovenije avtorja *Jožeta Žlavsa* iz Vojnika. V Vili Nana je vsak dan na ogled prodajna razstava del slovenskega in hrvaškega naivnega slikarstva. *Galerija Fundacije Jože Ciuha* je odprta vsak dan tudi ob nedeljah od 11. do 18. ure.

ŠKOFJA LOKA - V Galeriji Ivana Groharja pod naslovom "Belle Terre Istriane" razstavlja Milan Marin. V Galeriji Loškega muzeja razstavlja akad. slikar *Franc Novinc.* Loški muzej je odprt vsak dan od 9. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto. V okroglem stolpu Loškega gradu razstavlja fotografije *Peter Pokorn.* V mini galeriji Upravne enote Škofja Loka risbe z rotringom z naslovom "Poezija gibov" razstavlja *Nina Milanovič* iz Ljubljane.

SREČANJE KRANJSKIH KOMEDIANTOV

Stražišče, 20. avgusta - V Šmartinskem domu v Stražišču bo jutri, v soboto, 21. avgusta, ob otvoritvi sezone 1999/2000 prijateljsko srečanje kranjskih komedijantov. Začelo se bo s sprejemom gostov ob 16.45 uri, ki jih bo razveseljeval lajnar junior Aljaž Tepina, nadaljevalo s predstavo Hop Cefizelj in priložnostnimi nagovori ob štiridesetem rojstnem dnevu Rastka Tepine, lajnarja kranjskega, in končalo z družabnim srečanjem. • M.A.

GORENJSKA ONLINE: www.media-art.si

XVII. festival Radovljica 1999

Petek, 20. avgust 1999 ob 20.00, Radovljica — cerkev
SARBAND, CARMINA SLOVENICA

Sobota, 21. avgust 1999 ob 20.00, Radovljica — graščina
ENSEMBLE MATHEUS

Nedelja, 22. avgust 1999 ob 11.00, Radovljica — cerkev
CATHERINE MACKINTOSH, baročna violina, **MAGGIE COLE,** čembalo

Ponedeljek, 23. avgust 1999 ob 20.00, Radovljica — graščina
NANCY ARGENTA, sopran, **CATHERINE MACKINTOSH,** baročna violina, **MAGGIE COLE,** čembalo

Predprodaja vstopnic: Turistično društvo Radovljica, tel., faks: 064/715-300
Organizacija: DLSGR, Linhartov trg 1, SI – 4240 Radovljica, tel., faks: 064/712-291

ŽELITE, DA VAŠI OTROCI VZLJUBIJO ZDRAVO IN SLASTNO HRANO?

Potrebujete praktične napotke in recepte za **enostavne, privlačne ter hranljive obroke** za vašega otroka od četrtega meseca do petih let starosti? Nimate časa za neskončno pripravljanje jedi?

Potem je **ZDRAVA PREHRANA ZA DOJENČKE IN MALČKE** knjiga, ki jo iščete. V njej boste našli več kot 100 preprostih receptov in zamisli, kako pripraviti dobro in okusno hrano. Avtorici knjige sta upoštevali, da starši otroku ne moremo pripravljati zapletnih jedi, ki zahtevajo dolgotrajno pripravo, hočemo pa otroku ponuditi kar najboljše. Glede na otrokovo starost je knjiga razdeljena na pet poglavij. Ob vsakem receptu so podatki, **koliko časa zahteva priprava in kuhanje** posamezne jedi, dodani pa so tudi podatki o njeni **hranilni vrednosti.** Obroki so predstavljeni **z izvrstnimi fotografijami.** V pomoč vam bodo koristne opombe (ali je recept primeren za vegetarijance ali jed lahko shranimo v zamrzovalniku, katere hranljive snovi vsebuje...) in ideje, kako obrok prilagodimo otrokovemu okusu in željam.

S to knjigo vam zlepa ne bo zmanjkalo idej, kuhanje za najmlajšega družinskega člana pa vam bo v veselje in zabavo!

*** 125 strani z barvnimi fotografijami slastnih obrokov**
*** trda vezava**

Knjigo **ZDRAVA PREHRANA ZA DOJENČKE IN MALČKE** lahko naročite po ceni 3.996 SIT (tudi na dva obroka po 1.998 SIT) in sicer:

- na naslov Didakta, Kranjska cesta 13, 4240 Radovljica
- po telefonu (064) 715-51
- po faksu (064) 715-98
- na e-mail: zalozba@didakta.si

Edini muzej, ki je v zasebni lasti

JALNOVA DEDIŠČINA JE V PRAVIH ROKAH

Rodine - Hiša pisatelja Janeza Jalna ima vedno odprta vrata, v njej oskrbnik Janez Mulej obiskovalcem pripoveduje zanimivosti iz pisateljevega življenja.

Župnik Janez Jalen je bil kot pisatelj dolgo časa zamolčan. Njegov sorodnik Janez Mulej je hišo podedoval in jo izredno skrbno upravlja. Obiskovalci so nadvse zadovoljni, ko jim pripoveduje šaljive in še neznane dogodke iz Jalnovega življenja.

Med najbolj obiskanimi rojstnimi hišami velikih mož na poti kulturne dediščine v vaseh pod Stolom je nedvomno rojstna hiša slovenskega pisatelja Janeza Jalna. Edina hiša je, ki je v zasebni lasti, saj jo je po tetini smrti podedoval **Janez Mulej,** ki jo upravlja tako, kot si je le želeti.

Jalnova hiša na Rodinah je edina hiša na poti kulturne dediščine, ki je v zasebni lasti.

Janez Mulej

"Ko sem jo podedoval, sem razmišljal, ali naj jo spremenim v bivalne prostore ali ne," pravi Janez Mulej. **"Vzgajal me je Janez Jalen, zame zelo skrbel, tudi v hudi bolezni, zato sem čutil moralno dolžnost, da se mu oddolžim tako, da hišo ohranim kot muzej njemu v čast in v spomin, slovenski kulturni javnosti pa naj bo hiša noč in dan dostopna."**

Novemu lastniku, ki danes zgledno skrbi za hišo, v začetku ni bilo lahko, saj je hiša pod spomeniškim varstvom in je bilo treba marsikaj popraviti. Zavod za spomeniško varstvo mu je pomagal, sam pa je opravil vsa fizična dela. Zdaj je Janez Mulej najbolj zgledni vodič po hiši, velik častilec pisatelja Janeza Jalna in vestno zbira Jalnovo zapuščino.

"V hiši je bilo ogromno zapiskov in dokumentov pisatelja, ki sem jih zbral, rad pa bi še več. Rad bi imel živa pričevanja ljudi, ki so župnika Jalna poznali. Ko pridejo obiskovalci v hišo, jim povem marsikaj zanimivega o njegovem življenju in predstavim "pravega" Jalna. Tistega župnika in leposlovca, ki so ga imeli preprosti ljudje tako radi, saj je bil vedno na njihovi strani, tistega Jalna, ki nikoli ni imel dlake na jeziku, ki je ostal zvest svojemu prepričanju in ki je bil **zaradi svoje neomajnosti in pokončnosti tudi dalj časa zamolčan. Po letu 1945, ko ni mogel "držati jezika za zobmi", ga je "ukinil" tedanji kulturni molk. Preprosto: Jalna so umaknili iz šol in s knjižnih polic.**

Vesel sem, da ga otroci spet spoznavajo, tako Ovčarja Marka, Bobre, njegove igre. Gorjušci in kulturniki iz Bohinjske Bistrice so postavili na oder Trop brez zvoncev in Rojenice, igro, ki sem jo našel v njegovi zapuščini. Ponudil sem tudi Ovčarja Marka, ki naj bi ga igrali v okolju Smokuča - z vozovi, ovcami..."

Jalnova hiša je vedno odprta in vedno kaj ponudi. V treh letih smo imeli v njej odmevne razstave pirhov, ko je bilo na ogled 800 in 600 pirhov vrhunskih mojstrov, kulturne večere, razstavo dražgoških kruhkov, razstavo jaslic s sto let starimi jaslicami. Zato, ker smo v okolju, kjer je tradicija čebelarstva živa, imamo v hiši tudi pokušino medu Medeno nit imenovano. Obiskovalci lahko kupijo osem vrst izdelkov iz medu in moram reči, da so nad tem zelo navdušeni."

Janez Mulej izredno prizadevno skrbi za hišo: tako otroci kot starejši obiskovalci odpirajo oči in ušesa, ko jim začne kot edini in najboljši poznavalec pisatelja Jalna - Janeza Jalna slovenska kulturna zgodovina sploh še ni temeljito predstavila - pripovedovati o njem, njegove dogodivščine, njegovo planinsko zgodovino, njegova "uporniška" dejanja. Ko ga začne prikazovati kot izredno dobrega človeka, nasmejanega, hudomušnega, ki je znal tudi marsikaj "ušpičiti". Le kdo ne bi rad slišal, kako je bil od oblasti pozvan, naj gre nabrat 25 litrov hroščev, pa je Jalen odpisal, naj hrošče nabirajo kar veleposestniki...

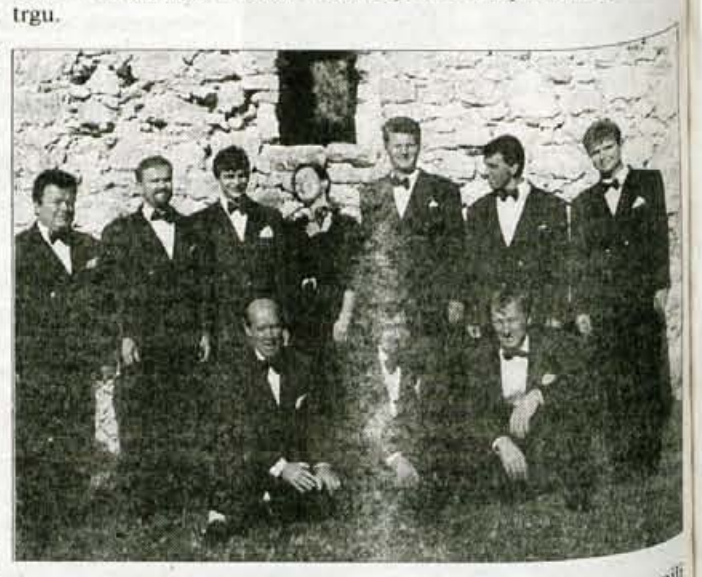
Oskrbnik Janez Mulej je odprl hišo na stežaj in gostoljubno vanjo povabil vsakogar, ki ga zanima tudi življenje avtorja prelepe slovenske povesti Ovčar Marko... • **D. Sedej**

Moški nonet Vasovalci na gostovanju v Angliji

PESEM NE POZNA MEJA

Žirovnica - Žirovniški nonet Vasovalci je v začetku julija sodeloval na mednarodnem tekmovanju pevskih skupin v Walesu v Angliji. Prijavljenih je bilo kar 4 tisoč pevcev in folklornih plesalcev, organizator pa jih je izbral in k sodelovanju povabil 2.500. Vasovalci so se v domovino vrnili z odličnim četrtim mestom v svoji skupini.

Vasovalci veliko nastopajo v tujini in prav na enem od takšnih nastopov so s posredovanjem folklorne skupine Ribno stopili v kontakt s prireditelji vsakoletnega svetovnega tekmovanja pevskih skupin v Llangollenu v Walesu. Prijavili so se, poslali kaseto s posnetki svojih najboljših pesmi in bili kot edina slovenska skupina povabljeni na tekmovanje, v razredu malih folklornih skupin z narodnimi pesmimi. V tekmovalnem delu so zapeli dve: Lepa roža in Koroški venček, ob tem pa so se predstavili še s koncertom v tamkajšnjem hotelu in s krajšim nastopom na mestnem trgu.



Udeležba žirovniških pevcev je bila več kot uspešna. Nastopili so kot najmanjša skupina, ostali zbori so šteli med 22 in 25 pevcev. Ni naključje, pravi manager zbora Franc Legat, da je največ točk dosegel Kolegium Musicum iz Poljske, za njim pa sta bila zbora univerze iz Ostrave ter južnoafriški univerzitetni zbor, saj so to profesionalni zbori šolanih pevcev. Vasovalci so si na koncu še s tremi zbori delili odlično četrto mesto, z le štirimi točkami manj kot zmagovalci.

Nonet Vasovalci, ki ga vodi zborovodkinja Mojca Legat, deluje že deseto leto in je ena od pevskih skupin KUD dr. France Prešeren Žirovnica. Devet pevcev prepeva tako domače kot tuje, umetne kot narodne pesmi. Kar četrtino vseh nastopov imajo v tujini, predvsem med koroškimi in kanalskimi Slovenci. Poleg tega vsako leto pripravijo Martinov večer in novoletni koncert, ob tem pa redno sodelujejo tudi na srečanju malih vokalnih skupin v Šentjerneju in v Beljaku. Pred dvema letoma so izdali svojo prvo kaseto in zgoščenko z naslovom Lepa Roža, na kateri je dvajset pesmi, sicer pa se ta čas intenzivno pripravljajo na praznovanje desete obletnice delovanja zbora, ki jo bodo obeležili pozno jeseni. • **M.A.**

Carmina Slovenica in Sarband nocoj na Festivalu Radovljica

POGUBLJENE ŽENSKE

Radovljica, 20. avgusta - Nocojšnji koncert 19. Festivala Radovljica je posvečen skladateljicam. Nastopajo nemški ansambel Sarband in slovenski zbor Carmina Slovenica ter solisti Fadia El-Hage (glas), Miriam Anderson (glas) in Vladimir Ivanoff (lutnja, organeto in tolkala). Jutri se bo v Radovljici predstavil francoski ansambel Ensemble Matheus (Virtuozni koncerti), v nedeljo violinistka Catherine Mackintosh in čembalistka Maggie Cole, v ponedeljek pa se jima bo na koncertu z naslovom Liričnost od baroka do sodobnosti pridružila še sopranistka Nancy Argenta. Zadnja dva koncerta v okviru letošnjega festivala bosta prihodnji torek in sredo.

Ženske so bile vedno pripovedovalke zgodb - družini in otrokom, pa tudi v javnosti in svetiščih. Nocojšnji koncertni spored se osredotoča na njihovo pripovedovanje v duhovni glasbi, začenši z glasbo treh najpomembnejših skladateljic liturgične glasbe: Kassie, sv. Hildegarde iz Bingna in sv. Brigitte Švedske, nadaljuje pa se s primerjavo zapisane in ustne tradicije duhovne glasbe. Pevki Miriam Andersen in Fadia El - Hage izvajata glasbo ženske duhovne tradicije svojih dežel, Švedske in Libanona, torej Zahoda in Vzhoda, zbor Carmina Slovenica pa jima kontrastira z interpretacijo zapisanih skladb, nastalih od 13. stoletja naprej v nunskem samostanu Las Huelgas v Španiji, stičišču poti Vzhoda in Zahoda. Stičišče predstavlja tudi ansambel Sarband, ki ga je ustanovil Vladimir Ivanoff leta 1986, saj si na svojih koncertih prizadeva ozvočiti kompleksne povezave med evropsko glasbo ter islamsko in judovsko glasbeno kulturo. Intenzivno, a s prefinjenim občutkom za kulturne odtenke, goji dialog in sožitje med Orientom in Oksidentom. V ansamblu Sarband sodeljujejo turški, italijanski, angleški, bolgarski, arabski, nemški in drugi glasbeniki, ki igrajo na izvirna glasbila, v vokalnih in instrumentalnih tehnikah in improvizacijah določenih glasbenih kultur, ter tako dokazujejo, da je bila glasba vedno komunikacijska vez med ljudmi in narodi. • **M.A.**

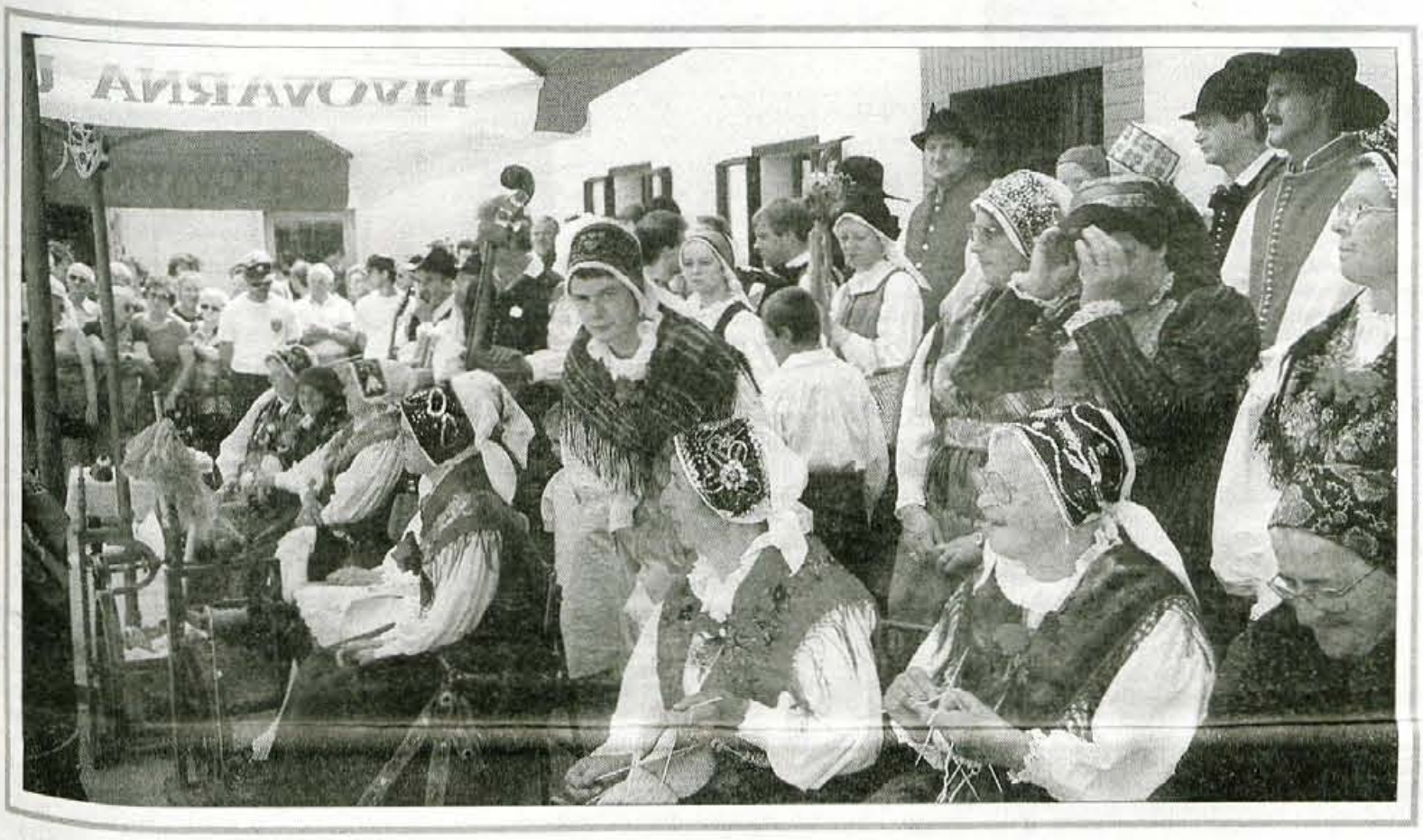
GORENJSKA

Marjan Malej: *"V Bohinju je med prireditvami najstarejši Kravji bal, ki letos praznuje že 46 let, Kresno noč pripravljamo 35 let, Vasovanje in Ohcet 40 let..."* **STRAN 14**

Janko Lipovec: *"Gostu največ daš, če mu kot domačin podariš svoj čas in se z njimi veliko pogovarjaš. Goste zanima prav vse..."*

Borut Perovšek: *"Dobra prireditev mora imeti prevod in odlične animatorje, ki obvladajo nekaj svetovnih jezikov. Dobrih animatorjev pa pri nas ni..."* **STRAN 15**

Jože Soklič: *"Gostom pokažemo črno kuhinjo, jih vodimo v hlev, zapojejo in zaplešejo jim folkloristi. Za otroke je na kmetiji obilo zabave, tudi skakanje v seno..."*



POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA

Za kulturo in zabavo ni dopusta

V pretežno industrijskih, delavskih in kmečkih naseljih, kakršna so v dolinah na gorenjskem jugu, sta vsako leto sredi poletja vsaj dva tedna, ko je skoraj vse na dopustu. Ko imajo v tovarnah "kolektivnega", delajo le vzdrževalci in čistilci. Odkar na kmetih ni več žetve, imajo tudi ti v tem času manj dela; izjema so tisti, ki se med prvimi lotijo otave. Mnogi odpotujejo na jug, zaprejo se celo nekatere gostilne in tistim, ki ostanejo, ne preostane drugega, kot da se držijo doma. Kolikor vem, dopust večina porabi za razna domača dela, malo jih je, ki res počivajo. Pa tudi dolgočasno bi bilo, saj od zabavne in kulturne ponudbe ostane le malo, kaka gasilska veselica in nedeljska maša.

Mesta ter stari in uveljavljeni turistični kraji imajo v tem oziru veliko prednost. Tam je po eni strani tudi v "času kislih kumaric" dovolj zabave, zraven tega pa še tak ali drugačen kulturni festival. Te prireditve naj bi bile namenjene predvsem turistom, v resnici jedro njihovega stalnega občinstva predstavljajo domačini, ljudje iz kraja samega in iz okolice, ki imajo res nekaj od tega. To je dobro; če nanje zaide še kak turist, je še boljše. Sam sem imel to poletje priložnost prisluhniti dvema izbranima koncertoma v okviru 29. Mednarodnega festivala komorne glasbe Groblje 1999. V baročni cerkvi sv. Mohorja in Fortunata sem bil 28. julija med poslušalci enkratnega ansambla; v njem so svoje umetniške zmožnosti združili in izkazali violinist Primož Novšak, violist Mile Kosi, violončelist Ciril Škerjanec in kontrabasist Borut Kantušer, na klavirju jih je spremljal Mark Zeltser. Slednji, sijajni pianist židovsko-ruskega porekla in svetovne slave, je 30. julija koncertiral še sam, v Kulturnem domu Franca Bernika v Domžalah. Enkratno! Pohvala tudi prireditelju, ki ga pooseblja neutrudni Milan Marinič.

Potem me je zaneslo z gorenjskega še na dalmatinski jug, na Hvar. Mesto Hvar, ki je že samo po sebi kulturni spomenik, je poleti prava kulturna prestolnica. V zavetju samostanskega dvorišča (klaustru) frančiškanskega samostana je skoraj vsak večer koncert. Nastopajoči so z vseh vetrov, sam sem tu poslušal zagrebškega pisanista Freda Došeka. Ta nam je najprej "zatežil" z Lisztom in Rahmaninovom, tako da nam je v drugem delu, ob Chopinu, dobesedno odleglo. Na drugi strani mesta so ostanki nekdanje trdnjave Veneranda, spremenjeni v izbrano zabavno in kulturno prizorišče. Tu je običajno disko, občasno letni kino, dostikrat koncert. Na enem, ki je bil nekje na meji med rockom in jazzom, sem bil in ni mi bilo žal.

Na rivi je par lokalov, za katere ne vem, kam bi jih del. Sopotnica mi je zatrdila, da so "trendovski". Pred njimi se je od poznega večera do ranega jutra kar trlo mladih ljudi, toliko, da si se skozi njihov špalir komaj prebil. Nevarni niso bili, priznam, a sem se jih vseeno malo bal. Stali so tam, večina s kozarcem v rokah, in vsak je nekam zrl, kot bi bil zagledan v nekaj, kar je vidno samo njemu. Občutek sem imel, da ti mladi ljudje nekoga ali nekaj pričakujejo. Koga ali kaj, ne vem, in bojim se, da tudi oni sami ne. Da bi jih kaj povprašal, se niti zrajtal nisem, pa tudi oni niso kazali kakšne želje po pretirani komunikaciji.

Kaj ti ljudje sicer še počnejo, ponoči in podnevi, ne vem. Na sumu jih imam, do so to tisti, ki hodijo na rejve. Na Hvaru so slednji prepovedani in morda je ravno to razlog, da v svoji rejverski nepotešenosti tako odsotno gledajo. V mestni oglasni vitrini sem videl razglas, po katerem so rejvi in podobne reči prepovedani, in razlago, zakaj je tako. Zato, ker naj bi se na njih mladi uvajali v svet mamil, ecstasy je samo začetek. Vrh tega po prepričanju mestnih glavarjev taka srečanja in dogajanja na njih niso v duhu hrvaške kulturne tradicije. Kaj porečete? Po eni strani je to omejevanje ustavne svobode združevanja in izražanja, po drugi imajo narodni poglavarji svoj prav. Sam bi "prizadete" sodil le po glasbi, ki jo tako vzneseno poslušajo in po njej s celim telesom utripajo. Na zunaj ni to neskončno enotaktno nabijanje nič posebnega, da ima "nekaj v sebi", je mogoče dvomiti. Kot glasba je nekaj takega, kot če bi jaz pri svojem pisanju uporabljal samo pet besed in tri ločila. Poslušalca in bralca, ne le komponista in pisca, pa že od nekdaj sodimo po tistem, kar poslušata oziroma prebirata ...

Naj bo tako ali drugače, na svetu je vse mogoče. Ponekod je tako prazno, drugje polno in vsega preveč. Znajdi se tedaj, kdor in kakor se more.

Miha Naglič

Pridite, ne bo vam dolgčas

Turistične prireditve so sestavni del vsake dobre turistične ponudbe. Zdi se, da turističnim delavcem na Gorenjskem prireditvene žilice ne zmanjka, saj imamo vse poletje vtis, da se stalno nekaj dogaja. Venomer nas vabijo na številne folklorne, zabavne, kulturne, športne in druge prireditve, z obveznim pripisom: pridite, ne bo vam dolgčas.

In mi pridemo, saj doma počasi res postane dolgčas, dolgčas pa je ob popoldnevih in večerih tudi tujim turistom, ki prebivajo v turističnih krajih. Prireditve nasploh so zares raznolike in dovolj kvalitetne - čeravno ob kakšni tudi vihamo nos in rečemo: eh, saj to vse skupaj nič ni. Posebno po večjih turističnih krajih poskušajo dati prireditvam dušo, vsebino, čar, saj je navsezadnje namen vseh organizatorjev, da privabijo čimveč ljudi.

Nekaterim prireditvam pa bi kljub prizadevnim organizatorjem, brez katerih očitno ne bi bilo nič, lahko upravičeno očitali, da so plehke, puste, dolgočasne, premalo animacijske. Manjka nam pravih animatorjev, strokovnih prevajalcev, ki bi predvsem tujim obiskovalcem predstavili smisel prireditve. Najbolj žalostno je pač gledati tuje turiste, kako pohajkujejo po prireditvi, debelo gledajo in ničesar ne razumejo.

Nobena prireditev tudi ni zastonj - vsaka prinaša stroške in izgubo. Zakaj?

Zato, ker v nasprotju s tujino večino dobrih in odmevnih prireditev organizirajo Turistična društva, ki težko najdejo velikodušne sponzorje. V tujini je tako, da vsak najmanjši trgovec v kraju takoj pokloni na kilograme klobas, samo, da se nekaj dogaja. Pri nas pa finančno redkokdaj pristopijo tudi ostali, ki v kraju od turizma živijo.

Povprašali smo nekaj turističnih delavcev, kaj menijo o prireditvah: dolgoletni direktor ***Borut Perovšek*** *je zagret zagovornik etnografskih prireditev, prireditev pod Psnakovo lipo je veliko pomenila lastnikoma apartmajev* ***Tanji in Janku Lipovec,*** *ki šele začenjata s turizmom na turistični kmetiji v Zgornji Radovni, govori neumorni* ***Marjan Malej,*** *tajnik Turističnega društva Bohinj, kjer imajo največ tradicionalnih prireditev, obiskali smo Povšinove na Selu pri Bledu, kjer turstom ob črni kuhinji zaplešejo narodne noše, vedno pa jim je odprt tudi hlev...*

D.Sedej

Gorenjsko ureja uredniški odbor: zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil Milan Pintar, filozof Miha Naglič, novinarka Marija Volčjak in odgovorna urednica Leopoldina Bogataj

I N T E R V J U

Darinka Sedej | Borut Perovšek

Borut Perovšek, dolgoletni direktor Kompasa:

Turisti obožujejo narodne noše

Za turiste so najbolj zanimive lokalne posebnosti, pri nas bogate gorenjske narodne noše. Otroci tujih gostov včasih sploh prvič vidijo domače živali ali kmečka opravila...

Borut Perovšek je bil dolgoletni direktor hotela Kompas v Kranjski Gori, enega izmed najboljših in največjih kranjskogorskih hotelov. Trideset let je delal v slovenskem turizmu in zato zelo dobro pozna turizem in njegove zahteve in ve, kako se morajo v turizmu prilagoditi zahtevam in potrebam domačih in tujih gostov.

Povprašali smo ga, kako kot dolgoletni turistični delavec, ki ve, kako je s turistično prireditveno ponudbo po svetu, ocenjuje domačo turistično ponudbo? Kako primerja domačo prireditveno ponudbo s tujo, kakšne naj bi bile naše slovenske prireditve, da bi bile zanimive za tujce?

Borut Perovšek

Turistom popestriti dopust

Kaj nasploh menite o prireditvah, ki jih je še posebej poleti v vseh slovenskih turističnih krajih zares veliko?

"Turistične prireditve niso le pri nas, ampak tudi v tujini, sestavni del turistične ponudbe. Vsak kraj, ki sprejema turiste, domače in tuje, ve, da mora zanje tudi kaj organizirati, saj je sicer mrtvilo in dolgčas. Seveda pa moramo ločiti kakšen italijanski festival, ki privabi kakšne pol milijona ljudi od krajevnih prireditev ali od naših mestnih prireditev, denimo ljubljanskih festivalov. Slovenija je manjša in sorazmerno so manjše tudi vse spremljajoče prireditve. V nekaterih slovenskih krajih so prireditve, ki pripeljejo za slovenske razmere ogromno obiskovalcev, ki prihajajo samo in le na prireditev in nič drugega, so pa seveda prireditve, ki turistom popestrijo dopust in družabno življenje v kraju."

Ni vsaka vaška veselica že dobra prireditev. Kakšne so po vašem mnenju dobre prireditve v očeh turista?

"Dobre in kvalitetne prireditve so vedno povezane z denarjem in profesionalnostjo. A tudi brez amaterjev na gre, saj je za turistične kraje še posebej pomembna aktivnost amaterjev: od folklornih skupin, zborov, do športnikov in drugih, saj dejansko le oni lahko prikažejo vse značilnosti kraja. Tega pa si turisti najbolj želijo: spoznati kraj, v katerem preživljajo svoj dopust."

Če primerjate naše prireditve s tujimi. Koliko in kje zaostajamo?

"Če primerjamo samo Italijane: oni imajo prireditve po tekočem traku in v vsaki vasi. Znajo ponuditi vsako vaško posebnost, od kostanja do cvetače, če hočete. Mislim, da imajo na tujem veliko več različnih prireditev, in da je velika razlika predvsem v tem, da znajo ponuditi in turistično tržiti sleherno posebnost kraja. Od kamna, kjer naj bi sedel Napoleon do vaške lipe, pod katero naj bi v preteklosti sedela kaj več katera znamenita kraljica. Iz vsake malenkosti nekaj iztržijo in kajpak, zaračunajo. Dajte 10 nemških mark, pa vas lokalni vodič pripelje do kamna, kjer je sedel Napoleon.

Razlika je tudi v tem, da je pristop k organizaciji prireditve povsem drugačen kot pri nas. V tujini je izjemna povezanost vseh, ki delajo v kraju. Pri nas, denimo, ob prireditvah popolnoma ob strani stoji vsa trgovina, če vzamemo za primer le trgovce. V tujini pa bo sleherna trgovina dala organizatorjem vsaj pet klobas, če nič drugega. Da seveda ne govorimo o finančni podpori komun, občin, ki prireditve izdatno financirajo."

Največje bogastvo - narodna noša

Kakšna je prireditvena ponudba v zgornjesavski dolini?

"Še vedno preskromna, čeprav imamo kar veliko prireditev. Rad bi, da bi bile prireditve tudi vsebinsko bolj bogate, s čimer pa nedvomno mislim na bogato kulturno dediščino vseh turističnih krajev v Zgornjesavski dolini. Dejansko ne znamo izkoristiti naše dediščine in zgodovine: če le pomislim na izredno bogato in nadvse privlačno gorenjsko narodno nošo.

Ko sem bil še direktor, sem večkrat v hotel Kompas ali v gostišče Jasno povabil kakšnih pet članov folklorne skupine, ki so prišli oblečeni v narodno nošo. Nisem zahteval nič drugega kot le to, da so vse popoldne sedeli pri mizi. Da bi videli, kako so turisti skočili od miz in hiteli v hotelske sobe po fotografske aparate in jih kar naprej in naprej slikali! Zdaj pa že vse poletje v Kranjski Gori še nisem srečal dekliča v narodni noši. Da ne govorim o tem, da ne znamo izkoristiti svetovno znane Planice, pred katero bi že zdavnaj morala stati tabla in opozarjati turiste, da je tu padel svetovni rekord in da se tu zavije v Planico, zibelko skakalnega športa. Včasih so se z Vitranca še spuščali z zmaji in padali, danes je mrtvilo. Kranjski Gori se pozna, da nima športne infrastrukture, ni atletske steze, ni nobenega nogometnega igrišča, ni dobre sankaške steze pozimi, ni športne dvorane..."

Tuji turisti pridejo na prireditev, ki poteka samo v slovenskem jeziku. Kako to ocenjujejo?

"Slabo. Dobra prireditev, ki je namenjena tudi tujim turistom, mora imeti prevod, animatorje, ki obvladajo več svetovnih jezikov. V Avstriji imajo, denimo, na Katschbergu, Robinzonov klub kot eno izmed privlačnih oblik animacije turistov. Vsak dan se v tem hotelu kaj dogaja, prilagojeno različnim gostom: izleti, pohodi, ob večerih so skeči. A zanimivo: ko sem vprašal, kdo to vodi, so dejali, da v kulturnem in igralnem programu lahko vodijo razne kulturne nastope samo igralci, ki so najmanj v drugem letniku igralske akademije. Če boste pa pri nas rekli, da ni dobrih animatorjev, se bodo takoj javili najmanj trije, ki bodo dejali, da obvladajo te reči. Pa ni res. Za vsako stvar moraš biti usposobljen, pri nas pa manjka kvalitetnih povezovalcev z dobrim znanjem jezikov..."

Katera prireditev je vam najljubša?

"Brez vsakega premisleka - Vaški dan v Ratečah. Prikažejo stare običaje, so v narodnih nošah, prireditev ima vsebino in dušo. Marsikateri tuji otrok sploh prvič vidi ovco, turistom je zanimivo, da vidijo zgodovinsko dediščino v kraju. In prav to manjka drugim prireditvam: značilnosti kraja in kulturne in etnografske zgodovine. Na tem se gradi ponudba in le lokalne posebnosti so turistom najbolj zanimive."

I N T E R V J U

Darinka Sedej | Marjan Malej

V Bohinj pride na prireditev tudi 4000 ljudi

Bohinjci obdržali stare prireditve

Bohinjci niso opustili nobene tradicionalne prireditve, ki so jo organizirali že pred desetletji.

V vseh najbolj znanih turističnih krajih Gorenjske - Kranjski Gori, na Bledu in v Bohinju - so Turistična društva in drugi pripravili zares pester program poletnih turističnih prireditev. Domala da ni dneva, ko ne bi bila kje vsaj en koncert, zabavna, etnografska ali druga prireditev - od najmanjših in zaradi specifičnosti manj obiskanih do velikih, ki privabijo na tisoče obiskovalcev od blizu in daleč. Kulturni večeri, veselice, večeri pod lipo, srečelovi, streljanje s fračo za dobitek srnjaka, kresovi, nastopi folkloristov.

Turistično društvo Bohinj se lahko pohvali z zelo starimi, zares tradicionalnimi prireditvami. Naj je šlo turizmu dobro ali slabo, Bohinjci so desetletja vztrajali pri organizaciji Kravjega bala, Kresne noči, Vasovanja in Kmečke ohceti.

Marjan Malej

Včasih je bilo zares težko, saj morda ni bilo dovolj denarja, pa spet ne "materiala" za ohranjanje stare prireditve: zmanjkalo je, denimo, konj, pa so se že nekako znašli. Ni bilo tropov, ki bi jih prignali na prireditveni prostor kravjega bala in je bila prireditev malo bolj skromna, a bila je... Malo je zašepalo pri folklori, pa so se spet znašli... Vsa čast Bohinjcem - vse prireditve so do danes ohranili.

Lokalni značaj in vsebina

Pogovarjali smo se s tajnikom Turističnega društva Bohinj **Marjanom Malejem,** ki v turistični sezoni nima proste sobote in nedelje, saj se v Bohinju vedno kaj dogaja.

Katere so v Bohinu najstarejše prireditve?

"Najstarejši je Kravji bal, ki praznuje letos že 46 let, Kresno noč pripravljamo 35 let, Vasovanje in ohcet 40 let. Vse te prireditve so zares tradicionalne in so jih organizirali že pred vojno, ko so imeli v Bohinju znano Kmečko ohcet."

Zakaj so po vašem mnenju obstale in še danes privabljajo toliko obiskovalcev?

"Preizkušene so. Turistični delavci so že nekdaj vedeli, kaj je zanimivo za Bohinj: predstaviti vse značilnosti kraja, vse posebnosti, dati prireditvam lokalni značaj in vsebino. Obiskovalce res privlačijo, ker so po njihovem okusu in zanje zanimive, a obstale so tudi in predvsem zaradi prizadevnih domačinov. Če ne bi bilo zagnanosti in prostovoljnega dela gasilcev, kulturnih društev, folklornih skupin in vseh drugih, ne bi bilo nič. Drug drugemu pomagamo, kakor le moremo, zato se tradicija tudi vzdržuje. Pa ni bilo in še vedno ni lahko: prireditve precej stanejo in brez deloma prostovoljnega dela ne bi šlo."

Koliko vas je stala Kresna noč?

"Kresna noč je letos privabila okoli 4000 obiskovalcev. Pod skalco se je trlo ljudi. Prireditev je bila vsebinsko bogata, za vsakogar nekaj. Za nas pomeni milijon in pol tolarjev izgube ali stroškov, predvsem zaradi ognjemeta."

Vstopnina odbija goste

Kdo nasploh plača prireditev?

"Prireditve se plačujejo iz turistične takse, saj je osnovni namen takse tudi organizacija prireditev. Zdaj zakon o pospeševanju turizma predvideva, da bi vsi, ki živijo od turizma v kraju, prispevali članarino, ki bi bila tudi za te namene. Ta denar bi bil zelo dobrodošel..."

Kako je s financiranjem prireditev v tujini?

"V tujini vsi, ki živijo od turizma v nekem kraju, za prireditve prispevajo določen odstotek od prometa. Tako lahko pripravijo veliko več zanimivih in kvalitetnih prireditev in privabijo goste."

Ali pobirate vstopnino na prireditve?

"Večinoma ne. Če bi za Kresno noč pobirali tudi le po 200 tolarjev vstopnine, bi bilo kakšnih 500 ljudi Pod skalco, ne pa štiri tisoč. Vstopnina ljudi odvrača, zato na nobeni tradicionalni prireditvi ni vstopnine, razen za kravji bal. Prireditev je vendarle zato, da gostu nekaj nudiš, zastonj seveda."

Kako ocenjujejo prireditve tuji gostje?

"Pohvalno. Tuji gostje večino svojega dopusta preživijo na vodi ali v gorah, aktivno, zvečer pa jim je tudi prijetno, da se v kraju kaj dogaja. Letos je tujih turistov precej manj - za 20 odstotkov - a so prišli domači, ki jih Bohinj v avgustovskih dneh vedno privlači. Ni dneva, da se ne bi kaj dogajalo: poleg tradicionalnih imamo tudi veliko kulturnih prireditev, likovnih predstav, nastopov gledališčnikov za hotelom Jezero, konec meseca bo triatlon, 12. septembra kravji bal. Skratka, s prireditvami smo v Bohinju res bogati..."

Jože Soklič za prijeten večer povabi tudi folkloriste

Narodne noše ob črni kuhinji

Pri Povšinovih na Selu pri Bledu pripravijo turistom, ki jih obiščejo, enkrat tedensko tudi zabavni program in pokažejo kmetijo.

Selo pri Bledu - 400 let stara domačija Povšinovih na Selu pri Bledu, kjer se s kmečkim turizomom ukvarja precej vaščanov, je lep primer povezovanja kmetijske dejavnosti s turistično ponudbo. Turisti, ki bivajo na tej kmetiji, spoznavajo vse kmečko delo, prihajajo v hlev, pijejo mleko, nad kmetijo pa so navdušeni predvsem otroci. Vsaj tako kaže knjiga vtisov, ki nam jo pokaže mladi gospodar Jože Soklič, ki z ženo Romano zgledno skrbi za veliko kmetijo: kmetije je 70 hektarov, je zelo moderno opremljena, v hlevu je 40 glav govedi, usmerjeni pa so v prirejo mleka, mesa, imajo prašiče, koze...

Jože Soklič

Z gospodarjem Jožetom Sokličem, ki vsak teden na kmetijo sprejme skupine tujih turistov, ki mu jih pošiljajo agencije in poskrbi, da obisk ni kar tako - turistom pripravi tudi lepo prireditev z nastopom folklorne skupine in degustacijo domačih jedi - smo se pogovarjali, kako turisti sprejemajo kmečki turizem, kaj jih zanima in kako je treba ravnati z njimi, da še pridejo.

Povezovanje kmetijstva in turizma

Kdaj ste začeli s kmečkim turizmom?

"S turizmom smo na naši kmetiji začeli leta 1976 že starši, bolj intenzivno smo turstom odprli vrata v devetdesetih letih, pred petimi leti pa sem prevzel vodenje kmetije. V začetku smo imeli sobe in le penzionske goste, v zadnjih letih pa nas obiščejo tudi skupine turistov - enkrat tedensko - ki nam jih pripeljejo turistične agencije."

Kako poteka takšen obisk?

"Vseskozi si prizadevamo, da bi turizmu ponudili in prikazali povezanost kmetije s turizmom in ne zanemarjamo ne kmetijstva in ne turizma. Gostje naj bi spoznali, kako poteka življenje na kmetiji in moram reči, da se jim zdi zelo zanimivo. Skupina gre skozi hlev, kjer razložimo, kako poteka delo, ogleda si črno kuhinjo, ki jo imamo kot eni redkih tod okoli, povemo jim, kar jih zanima. Nato jih sprejmejo folkloristi, glasba, nakar sledi degustacija domačih jedi ali večerja. Zabavno je in všeč jim je."

Kakšni so odzivi gostov - najbrž jih opazujete?

"V glavnem sta dve skupini gostov: našo kmetijo obiskujejo študentje kmetijskih smeri, strokovne ekskurzije ter seveda turisti, ki so se že srečali s kmetijo in jo poznajo in turisti, ki so si prvič tako nazorno ogledali delo na kmetiji."

Najbrž tisti, ki prvič vidijo hlev in molžo, marsikaj vprašajo. Kakšna so njihova vprašanja?

"Res prihaja do zanimivih vprašanj, kar je razumljivo, saj se s kmetijo in domačimi živalmi še niso srečali. Ali bika tudi molzete - me je zadnjič nekdo vprašal, nekdo pa je bil silno začuden, le kako krave vedo, kje je njihovo mesto, saj vsak večer pridejo natanko tja, kamor sodijo. Pa je nato sam ugotovil, da najbrž preberejo, kam morajo iti - pri nas ima vsaka krava izobešeno svoje ime, a ne zato, da bi vedela, kam mora, ampak zato, da jih sami poznamo. Nekemu tujemu gostu je bilo pri nas tako všeč, da je prišel že tretje leto."

Takšen stalni obisk v hlevu je najbrž za živino kar moteč.

"V začetku je bil - zdaj pa so se krave že navadile in se mirno fotografirajo..."

Otroci skačejo v seno

Kako zanimiva je za turiste domača hrana, ki jo nudite?

"Ko gostom odpremo hlev in živijo z delom na kmetiji - nekateri včasih tudi malo pomagajo - je zanje vsekakor zelo zanimiva pridelava hrane. Tako vidijo, kako se molze, kakšno je mleko, iz katerega so potem narejeni vsi mlečni izdelki. Vidijo tudi, da suho meso, suhomesnati izdelki ne nastanejo kar tako, ampak šele čez pol leta. Nadvse zanimivo se jim zdi, da gredo lahko na polje ali na vrt in iz vrta prinesejo zelenjavo. To, da pri nas jedo doma pridelano hrano, jim veliko pomeni... Nas seveda to pride dražje, vendar če hočemo ohraniti kmečki turizem, potem moramo tako delati..."

Kaj delajo otroci vaših penzionskih gostov?

"Ti imajo na kmetiji neizmerno veliko veselja. Krmijo domače živali - večkrat s krožnika ob kosilu izgine kakšen kos mesa, da ga potem nesejo mačkom - hodijo v hlev, pijejo mleko, zanje prirejamo posebne igre skakanja v seno. Preko dneva pa se lahko igrajo na otroškem igrišču, ki ga imamo ob hiši."

Vam je bilo kdaj žal, da ste se usmerili tako v kmetijstvo in turizem?

"Ne, žal mi ni bilo, čeprav je res veliko dela. Poleti pomagajo tudi sezonski delavci, študentje, saj drugače na tako veliki kmetiji ne bi zmogli. Vendar pa - če bi danes začenjal takorekoč iz nič, bi bilo najbrž zelo težko privabiti goste, kajti kar precej časa traja, da se uveljaviš in da te poznajo."

Prvi apartmaji v Zgornji Radovni

Gostu moraš podariti svoj čas

Tanja in Janko Lipovec, Psnakova "tamlada" sta odprla prve apartmaje v Zgornji Radovni. Apartmaji so imenitni, vredni štirih zvezdic...

Zgornja Radovna - Zgornjo Radovno pri Mojstrani in dolino Krme so nekdaj zdravniki vsem tistim, ki so bili kakorkoli bolni ali bolehni, toplo priporočali za oddih. Zdravilni zrak, mir in tišina sta tisto, kar potrebuje tudi današnji, zelo zdrav dopustnik, če prihaja iz mesta. Vse najde v Radovni, v njeni prostranosti, lepi gorski naravi in pri gostoljubnih domačinih, ki ga radi sprejmejo.

Tanja in Janko Lipovec - Psnakova iz Zgornje Radovne

V Zgornji Radovni so doslej oddajali nekaj počitniških hišic za oddih, sob za prenočišče pa ni bilo. Zdaj sta na najbolj znani domačiji Pri Psnaku mlada dva **Tanja in Janko Lipovec** kot prva v Radovni odprla prekrasne apartmaje in jih nudita dopustnikom. Apartmaje različnih velikosti, ki smo si jih ogledali, bi sleherni ocenjevalec z licenco lahko uvrstili v kategorijo štirih zvezdic. Kopalnice iz najboljših materialov, enako prostorne dnevne sobe in kuhinje - vse iz prvovrstnega lesa, lepa oprema in prekrasen pogled na bližnje travnike po Radovni in vabljive Julijce.

S Tanjo in Jankom smo se pogovarjali predvsem o tem, kako sta začela in kako nameravata v tej oddaljeni, a prelepi vasi od kmečkega turizma tudi živeti.

Začetek je bil zelo težak

Trinajst sezon je Janko s konji oskrboval domove na Kredarici, Planiki in Staničevo kočo. Ko so postojanke začeli oskrbovati s helikopterjem, je začel doma graditi apartmaje. Bil je najmanj tisočkrat pod Triglavom, zato je svojim gostom lahko tudi več kot odlični vodnik po triglavskem pogorju. Le kdo mu ne bi zaupal, ko pa dobesedno res pozna vsak kamen in vsako skalo na poti na Triglav po dolini Krme...

Kakšen je bil začetek ko ste se odločili za turistično ponudbo na domači kmetiji?

"Težak. V turizmu se moraš na začetku zelo truditi, vložiti zelo veliko denarja in tudi potem, ko imaš vse, si spet na začetku. Z ženo imava srečo, da nama je oče dal kmetijo - sam ima gostilno - in da gostje lahko prebivajo v apartmajih, obenem pa se lahko v gostilni tudi hranijo. To namreč zahteva kar precej gostov - velik in lep apartma, tudi s kuhinjo, vendar hrano v neposredni bližini."

V okolici veljata kot zelo pridna Psnakova "tamlada". Na tako veliki kmetiji imata obilo kmečkih opravil, zraven pa so tu še gosti. Kdo ima prednost?

"Spet imava zelo veliko srečo, da sta oče in mama tako zelo razumevajoča in da nikoli in res nikoli nič ne rečeta ali godrnjata, češ v hlev bo treba ali kaj takega. Zelo dobro se razumemo in eden drugemu pomagamo. Če pa so gostje, imajo ti vsekakor prednost, kajti gostu največ daš, če mu kot domačin podariš svoj čas. Danes časa nobeden nima, gostje pa se v večini primerov zelo radi pogovarjajo in prav vse jih zanima."

Po kaj pridejo v Zgornjo Radovno?

"Pridejo na svež zrak, veliko hodijo, otroci jahajo - imamo dobre konje za jahanje v naravi - se vozijo z gorskimi kolesi, igrajo tenis na nekoliko oddaljenem teniškem igrišču, se kopajo v Kredi, v kateri je po zadnjih inšpektorskih analizah voda neoporečna. Skratka: uživajo. Kako ne bi, ko pa je kamorkoli pogledaš - 12 hektarov zemlje imamo okoli hiše - vse "njihovo". Samo okoli hiše imajo na razpolago okoli 12 hektarov, saj nimamo nobenega soseda."

Pozimi tudi tekaška proga

Kaj pravijo gostje, kaj jim je všeč?

"Imela sva goste iz Nemčije, ki so se podnevi peljali v Kranjsko Goro pa na Bled in drugam in prepričana sva bila, da bodo zvečer rekli: Mi pa gremo zdaj na dopust še malo v Kranjsko Goro, je tam bolj zabavno. A niso. Ko so odšli na morje, so dejali, da bodo pred vrnitvijo v Nemčijo pri nas prenočili vsaj še nekaj dni, samo zato, ker je tak mir in tišina."

Kaj jim boste nudili pozimi?

"Za zimo imava poleg konjskih sani in jahanja še nekaj zamisli, vsekakor pa bomo nadaljevali z urejanjem tekaške proge, ki bo potekala po našem travniku do Krme. Dolga bo okoli šest kilometrov."

Ali za goste privlačno, če rečete, da so vaši apartmaji v Triglavskem narodnem parku?

"Misliva, da to pri ponudbi še ni toliko prednost, kolikor bi lahko bila. Park bi tudi v širšem smislu morali Slovenci bolj ceniti, se bolj zavedati, da je to velika vrednota, da ohranimo neokrnjeno naravo, da se prideluje naravna hrana. V tujini znajo turisti tako ponudbo veliko bolj upoštevati, saj se zavedajo, da prihaja čas, ko bo pristna narava zelo iskana ub privlačna dragocenost in redkost...

GLASOVA GORENJSKA RAZISKAVA

Glasova gorenjska raziskava 20. avgust 1999

"Veste, zame ni kar vsaka prireditev dobra!"

***Kranj, 20. avgusta** - Sredi tega tedna, v torek in predvčerajšnjim, sta naši anketarki **Gordana Markezič in Sergeja Valjavec** s tremi kratkimi vprašanji naredili priložnostno telefonsko Glasovo gorenjsko raziskavo o odmevnosti poletnih turističnih prireditev v širši javnosti. Poklicali smo naključno izbrane telefonske naročnike v 73 naseljih celotne širše gorenjske regije. V anketi je sodelovalo 289 Gorenjk in Gorenjcev. Vseh naključno izbranih telefonskih naročnikov, ki smo jih poklicali, je bilo 357; od teh jih 68 v času anketiranja ni bilo dosegljivih. Z gorenjskega dela omrežne skupine 061 (v prihodnjem letu bo to omrežna 01) je bilo 98 sodelujočih v anketi, ostalih 191 iz naselij v omrežni skupini 064 (oz. bodoče omrečne skupine 04). Starostna struktura sodelujočih v anketi ustreza statističnemu vzorcu gorenjske populacije. Med anketiranimi je bilo tudi tokrat več žensk (162) kot moških (127). Ta ugotovitev v telefonskih Glasovih gorenjskih raziskavah javnega mnenja ni nova; očitno doma telefonsko slušalko pogosteje dvigujejo ženske kot moški.*

Katera tri vprašanja smo zastavljali v anketi in katere možne odgovore ponudili, je razvidno iz tabele. Bistvena ugotovitev: Gorenjke in Gorenjce smo glede obiskovanja turističnih, turistično etnografskih in drugih prireditev zelo zahtevni. Najbolj simpatičen odgovor v anketi je bil: "Veste, zame ni kar vsaka prireditev dobra!". Absolutne številke pri prvem vprašanju smo tudi preračunali v odstotke in grafično obdelali.

1. Vsako poletje je na Gorenjskem veliko turističnih, turistično etnografskih in drugih prireditev. Koliko teh prireditev obiščete?		
- vsako poletje več kot deset	12	4.2%
- med pet in deset	83	28.7%
- manj kot pet	124	42.9%
- nobene	47	16.3%
- ne želim odgovoriti	23	7.9%
2. Kakšne prireditve so za Vas najzanimivejše?		
- glasbeno zabavne, npr. veselice, koncerti	88	30.4%
- turistično etnografske s prikazom starih običajev	77	26.6%
- kulturne, npr. glasbeni festivali	59	20.4%
- program ni pomemben, da se le nekaj dogaja	29	10.0%
- ne želim odgovoriti	36	12.6%
3. Kako bi z ocenami od 1 do 5 ocenili kakovost, privlačnost in odmevnost prireditev?		
- 1	0	
- 2	13	4.5%
- 3	78	27.0%
- 4	101	34.9%
- 5	47	16.3%
- premalo vem o teh prireditvah, da bi znal(-a) oceniti	18	6.2%
- ne želim odgovoriti	32	11.1%

Trenutki našega vsakdana

Sedaj pa še kurikulum

Peter Colnar, zunanji sodelavec

Ali veste, kaj je to kurikulum? Meni se še sanjalo ne bi, če ne bi v zadnjih letih prebiral o šolskem kurikularnem svetu. Pojasnjevali so, da stvar v slovenščino enostavno ni prevedljiva, da pa gre za šolsko prenovo. Torej ni šlo (ne gre) za nič novega, saj slovensko šolo prenavljajo že več kot pol stoletja, ostaja pa najbolj obremenjujoča, zatohla, moreča in odbijajoča stvar, ki jo človek sreča v življenju.

Sedaj pa so si pedagogi, ki so pri koritu, izmislili še postopno uvajanje kurikuluma za vrtce! Krasno! Seveda niso pojasnili, kaj naj bi to bilo. Tega smo že navajeni. Verbinčev slovar tujk pravi, da je kurikulum latinski izraz za curriculum vitae, kar naj bi pomenilo "potek življenja", oziroma kratek življenjepis, ki se ga prilaga k prošnjam. Vemo samo, da gre za 25 vrtcev in da naj bi kurikulum dosedanje delo vrtcev "dopolnjeval, spreminjal, nadgrajeval z novejšimi teoretičnimi pogledi na zgodnje otroštvo in z izpeljanimi drugačnimi rešitvami in pristopi". Se kdo razume na takšno latovščino?

Tudi tu ne gre za nič novega v odnosu oblasti do ljudi. Kaže, da so prepričani, da morajo stvar samo čim bolj zavijati v nekakšno skrivnostnost, tik pred zdajci pa nam bodo pojasnili, da je vendarle šlo za zahtevno dolgotrajno strokovno delo, ki ga ne kaže sedaj izničiti, ker bi to prineslo nepopravljivo škodo. Saj pojasnjujejo. Govoričijo in pleteničijo, ali po zdravi pameti povedano, mlatijo prazno slamo, vendar ničesar ne pojasnijo in ne povedo. Ne morem se znebiti občutka, da je svrha vsega več desetletnega prenavljanja in kurikuliranja v tem, da prijateljska druščina piše in izdaja nove in nove šolske knjige in pri tem zasluži. Da ni tako? Spomnite se revolucionarne novosti pred nekaj leti z novo matematiko. Se sedaj na to še kdo spomni?

Ta skrivnostnost, morda bi jo bolj grobo lahko rekli zaplankano podcenjevanje in izkoriščanje ljudi, je vzrok, da ne maram niti Gabra, niti Zgage in ne Drnovška ter Kučana. Da, res je ne maram Kučana, vendar ne gospoda Milana Kučana, ampak voditelja komunistov. Nekateri mi to očitajo, vendar mislim, da ne gre za kakšen posebno velik greh, saj ne bi bil, če bi bilo to celo z ustavo prepovedano. Pri nas je že tako, da imajo, vsaj nekateri, pravico negirati tudi ustavo. Zakaj pa naj bi bili drugi izjeme, brez takšnih pravic?

Kaj imata pri stvari bivši in sedanjo šolski minister. Sklepam, da sta vrhovna kurikulatorja, vendar bi dal negativno oceno prav vsakemu, ki se na slovenski način petlja z našo usodo in šolo. Vzrok je preprost. Nihče še ni uspel narediti prijazne in privlačne šole, rešiti mladino stresov in otopelim nezanimanjem za vse, kar je izven njihovega najožjega interesnega kroga. Potrjujejo tisto znamenito Petrovo pravilo, da v življenju vsak človek napreduje do stopnje svoje nesposobnosti. Kot gimnazijski profesor še prijubljeni Slavko Gaber je morda celo značilen primer?

Nekateri pravijo, da poskuša sedaj prevzeti v svoje roke vajeti LDS-a. Če to drži, je značilno, da je ob odstopanju z ministrskega položaja izjavil, da se umika iz politike. Temu je sledilo cinično pojasnilo, da naj bi prevzel volilni štab stranke - vendar samo v primeru, če parlament ne bo spoštoval odločbe ustavnega sodišča! Podanike LDS-a je postavil pred dejstvo, kot so nas vedno postavljali in nas še postavljajo komunisti. V zadnjih letih svojega odkritega vladanja so dilemo, kateri od njih je dober in kateri hudoben, reševali na svojih celonočnih sejah, da smo vsi trepetali pred televizorji. Temu se je reklo demokratični pristop, kajti pred tem je bilo stvar umaknjena na kakšnem Duhnaškem procesu ali Golem otoku, če je šlo zanje, če ne, pa kar v jamah Kočevskega Roga.

Nadaljujejo v istem stilu. Je kdo kaj vedel, kaj je bilo v "španskem kompromisu"? Le kaj vemo sedaj, kaj je nepooblaščeno podpisal Milan Kučan v Sarajevu? Nas vrača na Balkan? Bomo, tako kot vedno, izvedeli, ko bo prepozno. V zadnjem trenutku, ko bo zmanjkovalo časa. Takrat nam bodo pojasnili, da je za Slovenijo neprimerno bolje, če stvar sprejme, ker bi bile posledice odklonitve podpisanega zelo resne. Kaj hočemo, tudi v politiki nekateri že kar dolgo počno kar hočejo, to je kurikulirajo, samo, da uporabljamo za to drugačne izraze.

GLASOV KAŽIPOT

Izleti

DU Kranj vabi na lep planinski izlet

Kranj - DU Kranj vabi na lep planinski izlet Zadnjica - Luknja - Vrata. Na pot se boste podali v četrtek, 26. avgusta, ob 5.30 uri izpred hotela Creina. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni.

V italijanske Dolomite

Križe - Planinsko društvo Križe organizira jutri, v soboto, 21. avgusta, dvodnevni izlet v italijanske Dolomite. Prijave zbira Franci Urbanc na tel.: 041/556-227.

Izlet v Berchtesgaden

Kranj - DU Kranj organizira v torek, 26. avgusta, z odhodom ob 5.30 uri izpred hotela Creina izlet v Berchtesgaden - Hitlerjeva rezidenca. Dodatne informacije in prijave zbirajo v pisarni društva na Tomšičevi 4, Kranj.

Obvestila

TD Kranjska Gora obvešča

Kranjska Gora - TD Kranjska Gora obvešča, da bo v nedeljo, 22. avgusta, ob 12. uri pri spominskem obeležju PD Kranjska Gora na Malem Tamarju pod Mihovim domom, pod Vršičem maša v spomin ponesrečenim gornikom planincem.

Rdeči križ organizira naslednje krožke

Kranj - Območno združenje Rdečega križa Kranj bo tudi v šolskem letu 1999/2000 v sklopu Univerze za III. življenjsko obdobje organiziralo za upokojence naslednje krožke: krožek nemškega jezika - začetni in nadaljevalni, krožek angleškega jezika - začetni in nadaljevalni, zgodovinsko enotološki krožek, krožek umetnostne zgodovine, likovni krožek, kiparski krožek, krožek za duhovno rast, krožek spoznavanja zdravilnih rastlin in njihova uporaba in klekljarski krožek. Vse upokojence, ki se želijo vključiti v krožke Univerze za III. življenjsko obdobje vabijo, da se vpišejo po tel.: 211-150, od 20. avgusta do 10. septembra, od 9. do 11. ure.

Krvodajalska akcija

Cerkno - Idrija - Rdeči križ Slovenije obvešča, da bo krvodajalska akcija v Cerknem, v torek, 24. avgusta. V Idriji pa v sredo, 25., v četrtek, 26. in v petek, 27. avgusta.

Mednarodni natečaj diapozitivov

Jesenice - Občina Jesenice obvešča, da se 15. septembra končuje razpis Mednarodnega natečaja diapozitivov - "Dia 70 let mesta Jesenice", ki so ga razpisali Občina Jesenice, Foto klub Jesenice in Fotografska zveza Slovenije. Vse zainteresirane vabijo, da se udeležite razpisa in svoje diapozitive pošljete na naslov: Občina Jesenice, c. Maršala Tita 78, Jesenice, s pripisom "Dia 70 let mesta Jesenice".

PD Tržič obvešča

Tržič - PD Tržič obvešča, da koča na Dobrači vabi vsako tretjo soboto v poletnih mesecih na srnjakov golaž, pripravljen v kotlu pred kočo.

Organizirano vodenje po Tržiču in okolici

Tržič - Informacijska pisarna občine Tržič bo v mesecu juliju ponovno začela z organiziranimi vodenji po mestu in okolici: Dolžanove soteske od 10. uri; zbirno mesto na parkirišču v vasi Čadovlje. Ogled mestnega jedra in obeh tržiških muzejev ob 14. uri; Zbirno mesto pred Informacijsko pisarno Občine Tržič. Ogled Antonovega rova (Šentanski rudnik - nekdanji rudnik živega srebra) ob 17. uri; zbirno mesto pred Gostiščem TGT v Podljubelju. Vabijo vas, da se udeležite vodenega ogleda. Svojo udeležbo potrdite v Informacijski pisarni Občine tržič na tel.: 564-524, po faksu na številko 564-525.

Razstave

Nude

Ljubljana - V KUD Prešeren, v Ljubljani bo v torek, 24. avgusta, ob 21. uri, otvoritev razstave forografij NUDE, avtorja Boštjana Gunčarja.

Razstava fotografij Marijanke Globočnik

Radovljica - V osrednji ekspoziturI Gorenjske banke d.d. Kranj, PE Radovljica je na voljo ogled razstave fotografij Marijanke Globočnik, pod naslovom "Slike s separacije". Razstava je na ogled od 3. septembra.

Razstava na gradu Gewerkenegg

Idrija - Za popestritev tradicionalnega, letos že osemnajstega čipkarskega festivala, bo na gradu Gewerkenegg v Idriji na ogled razstava razkošnih oblačil slovenskih modnih ustvarjalcev. S prepričanjem, da je naša dežela ponosna na korenine domače in umetnostne obrti, želijo poleg kreacij z idrijsko čipko predstaviti tudi druga iskanja ustvarjalcev unikatnih kreacij večernih oblek in dodatkov. Razstvo si lahko ogledate do 29. avgusta.

Klekljane mojstrovine iz Železnikov

Železniki - TD Železniki vas vabi na ogled razstave ročno klekljanih čipk, članic Klekljarske sekcije pri TD Železniki. Razstavo si lahko ogledate do 27. avgusta, v Ars cafeu Pri črnem orlu, Mestni trg 2, Idrija.

Razstava barvnih fotografij

Jesenice - Občina Jesenice in Fotografsko društvo Jesenice vabita na ogled razstave barvnih fotografij, avtorjev Justi Fink, Adija Finka in Janeza Avsenika. Razstava je posvečena občinskemu spominskemu dnevu 1. avgusta in je na ogled v prostorih Občine Jesenice, do 27. avgusta.

Živi svet Falklandskega otočja

Kamnik - V Kavarni Veronika, Glavni trg 6 v Kamniku, si lahko do 6. septembra, ogledate razstavo fotografij Petra Kovača, z naslovom "Živi svet Falklandskega otočja".

Razstava Jaše Bararona

Ljubljana - Vabljeni ste na ogled razstave likovnih del akademskega slikarja Jaše Bararona, v Galeriji Lek v Poslovno-informacijskem centru na Verovškovi 57 v Ljubljani. Razstava je na ogled do 8. septembra.

Soseske sopotij

Kranj - V Galeriji Kavka, na Maistrovem trgu v Kranju v letošnjem letu predstavlja Drago Papler ciklus fotografij z naslovom Soseske sopotij (New York 1999). Razstavo si lahko ogledate do 24. septembra.

Razstava fotografij Wolfganga Bognerja

Jesenice - Razstavni salon Dolik Jesenice in Fotografsko društvo Jesenice vas vabita na ogled razstave fotografij Wolfganga Bognerja iz Beljaka. Razstava je na ogled do vključno 25. avgusta. Salon je odprt vsak dan, razen sobot popoldne in nedelj, od 9. do 12. ure.

Razstava likovnih del "Vrata '99"

Mojstrana - V Triglavski muzejski zbirki v Mojstrani je na ogled razstava likovnih del udeležencev XX. planinske slikarske kolonije "Vrata '99". Razstava je na ogled do 12. septembra vsak dan, razen ponedeljkov od 10. do 17. ure.

Razstava fotografij Gorazda Kavčiča

Kranj - Vabljeni ste v Cafe galerijo Pungert na ogled razstave koncertnih fotografij fotografa Gorazda Kavčiča z naslovom "Barva idola". Razstava je na ogled do 25. avgusta.

Razstava v hotelu Astoria

Bled - V hotelu Astoria g. Jože Žlavs iz Vojnika razstavlja ciklus grafik "Lepote Slovenije", razstava je prodajna in je na ogled do septembra.

Koncerti

Glasbeno poletje Bohinj '99

Bohinj - V okviru poletnega glasbenega festivala, ki bo v cerkci sv. Martina v Srednji vasi, ki je oddaljena le nekaj kilometrov od Bohinjskega jezera, so pripravili tudi v avgustu številne koncerte. Šesti koncert Glasbenega poletja v Bohinju, bo v torek, 24. avgusta, ob 20.30 uri, v cerkvi sv. Martina v Srednji vasi v Bohinju. Nastopili bodo: Pierre Amoyal - violina, Igor Škerjanec - violončelo in Vladimir Mlinarič - klavir. Sedmi koncert, na katerem bosta nastopila Irena Grafenauer - flavta in Mate Bekavac - klarinet, bo v soboto, 28. avgusta, ob 20.30 uri, v cerkvi sv. Martina v Srednji vasi.

Avsenikov večer

Tržič - V okviru Poletnih prireditev Tržič '99, bo ob 70. rojstnem dnevu Slavka Avsenika, "Avsenikov večer". Koncert bo danes, v petek, 20. avgusta, ob 20. uri na griču sv. Jožefa.

XVII. festival Radovljica '99

Radovljica - Danes, v petek, 20. avgusta, bo ob 20. uri v cerkvi, koncert Sarbanda in Carmina Slovenica, (srednjeveška liturgična glasba). Jutri, v soboto, 21. avgusta, ob 20. uri, bo v graščini nastop Ensemble Matheusa, (poznobaročna glasba). V nedeljo, 22. avgusta, bodo ob 11. uri v cerkvi nastopili Nancy Argenta, Catherine Mackintosh in Maggie Cole, (skladbe za violino in čembalo). V ponedeljek, 23. avgusta pa bodo ob 20. uri, v graščini igrali skladbe od baroka do sodobnosti.

Iztok Mlakar v Mengšu

Mengeš - Priljubljeni dramski igralec PG Nova Gorica in kantavtor Iztok Mlakar bo nocoj, v petek, 20. avgusta, ob 20. uri s koncertom odprl novo gledališko sezono v Kulturnem domu Mengeš. Za koncert je v prodaji omejeno število vstopnic. V tem mesecu bo še en koncert Iztoka Mlakarja v Kulturnem domu Mengeš, in sicer v četrtek, 26. avgusta, ob 20. uri. Prodaja vstopnic: Kulturni dom Mengeš, tel: 061/737-101.

Za življenje

Mengeš - Mladi za Mengeš, Topole, Loko, Dobeno, svet v sodelovanju z župnijo sv. Mihaela Mengeš in s pomočjo Škofijske Karitas Ljubljana organizirajo ciklus dobrodelnih koncertov z nalovom "Za življenje", na katerih se bodo zbirali prostovoljni prispevki za pomoč družini, ki pričakuje šestega otroka, pri nakupu primerne ga vozila za številno družino. Drugi koncert iz cikla bo jutri, v soboto, 21. avgusta, ob 20.30 uri v župnijski cerkvi v Mengšu, oblikovali pa ga bodo nagrajenec Prešernovega sklada bas baritonist Marcos Fink, baritonist Ivan Arnšek in nagrajenka Prešernovega sklada Nataša Valant na klavirju. Istega dne ob 19.45 uri, bo v Galeriji mežnarije odprtje dobrodelne prodajne razstave, ki jo je pripravilo KD Franca Jeloveška Mengeš pod strokovnim vodstvom likovnega kritika prof. dr. Mirka Jutrška. Razstava bo odprta do 4. septembra vsak dan med 17. in 19. uro, ob nedeljah pa tudi med 9. in 12. uro.

Nadaljevanje na 33. strani

Ragby na mivki

Zbilje - Jutri (sobota) od 10. ure naprej bo v Zbiljah na igrišču Ragby klub RIS pripravil turnir na mivki. Prijavijo se lahko vsi; čeprav še niso igrali ragbyja.

Gledališče čez cesto

***Kranj** - Gledališče čez cesto razpisuje avdicijo za vse, ki jih zanima igra in gledališče, saj imajo v gosteh bolgarskega režiserja, ki bo na oder postavil Millerjevo Bitko. Premiera bo v septembru. Avdicija pa bo v nedeljo, 22. avgusta, ob 10. uri v prostorih starega bazena nasproti Gorenjskega sejma.*

NOTR
NOTRANJSKI RADIO LOGATEC D.O.O
91.0 • 107.0 MHz
Logatec • Tržaška 148 • tel.:061/741 632 • fax:061/741 612

ZELIŠČARSTVO "PREŽLA"
predelava zdravilnih zelišč
7 rod zeliščarstva T.A. Lesce
PREŽLA
SLOVENIJA
Antonija TORKAR s.p.
Begunjska c. 23, 4248 Lesce
Tel. 064/718-340
ZELIŠČARSTVO "PREŽLA"
JESENICE
BLED
BEGUNJE
LESCE
LETALIŠČE
LJUBLJANA
RADOVLJICA
Nudimo več vrst mazil, oblog, kapljic, čajev in krepil za pomoč pri zdravljenju vseh vrst telesnih obolenj.

USODE

Piše: Milena Miklavčič

353

Čabro

Če se še malo povrnem nazaj na njihovo prvo avdicijo, potem moram povedati, da sta v komisiji sedela tako Marjana Držaj kot tudi Jože Privšek. Imeni, ki sta že takrat zelo veliko pomenili. Od vseh možnih točk so jih Veseli čevljarji dobili kar 9. To so bili ponosni!

Leta, ko so bili potem v "špici", so bila leta, ko je bilo na vrtu pri Bahaču vsako soboto živahno. Zbirali so se stari in mladi in plesali. Komur ni bilo zadosti, se je ob zvokih Čabrotove harmonike zavrtel še med tednom, v sredo.

"Nekaj posebnega so bile tudi ohceti," se z nostalgijo spominja moj sogovornik. "Tudi po tri dni smo bili na nogah in igrali in igrali. Ter seveda jedli in pili. Takrat je bilo še v navadi , da so tudi nas, godce, vozili naokoli s konji. Pa šnopca so nam dajali pit. Da si bil velikokrat že čisto zmešan... O, samo moja mama je bila stroga... Bila je neizprosna. Ni bilo važno, kdaj sem prišel domov, zmeraj me je zbudila, da sem šel k šesti maši."

Pozneje, ko so si lahko privoščili že ozvočenje, jih je naokoli prevažal Katrnik s kombijem. Čabro se je pohvalil, da je bilo njihovo ozvočenje prav tako kot pri Beatlesih. Na neki veselici, menda je bilo to 1972, jih je za radio posnel Rudi Krvina in ta pesem je Čabru še danes najbolj pri srcu.

...kjer se vije bistra Sora,
tam v dolini vas stoji,
tam se sonce vsak dan smeje,
tam prelepe so Žiri.
Ko odhajal bom od doma,
Daleč, daleč med ljudi,
Misel moja bo hitela,
Nazaj,
Tja, kjer so Žiri.

Glas trobente je pri tej pesmi posodil tudi Viki Žakelj.

No, ja, Čabro, pa je bil velikokrat v svojih pesmih tudi "žleht" in Ivetu Šubicu je nekoč napisal naslednjo pesem:

...kaj se je navadil naš Janezek ta mal...
navadil se je pri svoji lubci spat...
Ker luštna je ponoč,
Ko malo nanjo skoč'...
Ko pa minilo mesece je devet,
Zvedli so mamca, zvedel je ves svet,
Kako luštno je ponoč,
Če Janezek malo nanjo skoč'...

Čabro je za prmej zatrdil, da je svojo pesem Ive hotel slišati vsakič, ko je prišel na veselico. In z veseljem mu je ustregel, tudi večkrat.

Ko sem Čabra pobarala, zakaj niso postali znani daleč naokoli, zakaj so ostali le "veselični" godci, je odkrito dejal:

"Pijača je bila kriva, In hiše, ki smo jih vsi zidal... Toliko šnopca in vse drugega kar smo popili, ko smo špilali, se je moralo nekje poznat... Eni so se malo zapili, pa ni več šlo naprej..."

Včasih so se na veselicah velikokrat tudi stepli. Spominja se, kako je bilo na tisti, ko so igrali miličnikom.

"Komandir nas je prišel iskat z marico (pa tudi nazaj nas je pripeljal). To so gledali sosedje, ko smo se, z inštrumenti vred, nalagali v marico! Nekateri so že mislili, da nas peljejo v arest! In potem so se nam stepli Bosanci. Ti so bili od vraga, saj so takoj pokazali nože. Kar mal se jih je bilo treba bat... Ampak so jih miličniki hitro spravili v red! Po amerikansko so jim ukazali dati roke za vrat, potem pa so jih spravili tja, kamor sodijo: v arest..."

Včasih pa je godcem zmanjkovalo tudi časa. Najhuje je bilo, ko je bilo treba počakati, da so pri gradnji hiše končali zidarji, potem pa na hitrico pot pod noge in na veselico.

"Do pol sedmih sem delal pri hiši," se nasmehne Čabro (verjetno ob misli, kako je vse to zmogel!), "potem pa sta mi otroka na derco naložila inštrumente in jih peljala po cesti do Bahača. Poglej ga, saj hodi za njimi kot kakšen profesor, mi je zmeraj rekla soseda, ko me je videla. Ampak niti garaško delo, niti pomanjkanje spanca mi ni odvzelo veselja, ko sem v roke vzel harmoniko in zašpilal. Glasba mi je pognala kri po žilah... Hodil sem po mizah in igral... skakal s harmoniko in igral... Ljudi je bilo treba pripraviti do tega, da so se sprostili in se zabavali. Saj smo vsi potrebovali malo "adrenalina". Ljudje so me imeli radi. Upam tako...?!

Res so ga imeli radi. Zmeraj, ko je igral, se je kaj dogajalo. Ker je igral z vso svojo dušo in srcem. Razdajal se je. Ni bilo važno, če se je veselica uradno končala ob polnoči. Če je bil "folk" za to, je tudi Čabro zdržal do jutra!!

Potem pa je zbolel. Ko se je prvič zgodilo, je špilal na neki veselici,

"Pošteno mi je jemalo sapo, ko sem pel. Ampak ...na kraj pameti mi ni padlo, da je kaj narobe. V nedeljo sem še pral avto, ko me je v prsih začelo peči. Ah, kakšna zapoznela reakcija na krokanje, sem si rekel in šel v ponedeljek kar delat. Sodelavci so mi rekli, naj grem domov, toda bil sem trmast in sem zdržal do dveh.

Doma sem bil popoldne sam. Hotel sem malo trenirati petje, pa mi ni šlo. Vedno bolj me je peklo... Potem pa le grem k dohtarju... Takoj me pošlje na Golnik... O z rešilcem pa ne bom šel, sem si rekel... in počakal do naslednjega jutra. Žena je šla z menoj, pa sem ji ukazal, da naj bo tiho...

Praznik planincev PD Sovodenj

Ermanovec ni samo planinski dom

Okrog 70 članov Planinskega društva Sovodenj bo 5. septembra pred planinskim domom na Ermanovcu proslavilo srebrni jubilej društva.

Sovodenj, 19. avgusta - Planinsko društvo Sovodenj bo prvo nedeljo v septembru proslavilo 25-letnico obstoja in delovanja. Društvo, ki je danes med številnimi nečlani planinskih društev poznano bolj po domu na Ermanovcu in prireditvah pri domu kot pa po svojem naslovnem imenu, ima okrog 70 članov.

Še posebej delavni sta v društvu markacijska sekcija in odsek planinskih vodnikov. Sicer pa so člani Planinskega društva Sovodenj znani še posebej po prijetnih in veselih prireditvah ter srečanjih pri Domu na Ermanovcu. Še posebno poznani sta vsakoletno srečanje citrarjev prvo nedeljo v juniju in prireditev šport glasba ples, ko se konec maja pri domu na Ermanovcu srečajo tudi športniki. Ob prireditvi sta tudi v koledarju Gorenjskega glasa. Takrat je namreč Gorenjski glas skupaj s planinci PD Sovodenj tudi Več kot časopis. Prireditveno sezono pa na Ermanovcu že nekaj let sklenejo jeseni z gobarsko razstavo.

Proslavljanje srebrnega jubileja se bo pri domu na Ermanovcu začelo v nedeljo, 5. septembra, ob 14. uri. Nastopili bodo pevci, citrarji, učenci osnovne šole, slavnostni govornik pa bo načelnik komisije za pota pri PZ Slovenije in predsednik PD Radovljica Tone Tomše. Na svečanosti bodo podelili društvena priznanja in priznanja Planinske zveze Slovenije. Po programu pa bo za veselo razpoloženje udeležencev in ljubiteljev Ermanovca igral ansambel bratov Poljanšek.

• A. Žalar

Semanji dan v Besnici

***Zgornja Besnica, 19. avgusta** - Turistično društvo Besnica je eno tistih v Mestni občini Kranj, ki je v občini in kar širom Slovenije poznano tudi po prireditvah. Najbolj poznana in celo prek meja priljubljena prireditev v Besnici pa je Gorenjsko prvenstvo harmonikarjev, kjer vsako leto izberejo gorenjskega prvaka, ki se potem v Ljubečni poteguje za zlato harmoniko Ljubečne. Zlata harmonika Ljubečne je tudi uradni naslov za državnega prvaka v igranju na diatonično harmoniko. Harmonikarsko prvenstvo v Besnici pa je tudi edino od vseh tovrstnih prireditev, ko prireditelj vsako leto izda glasbeno kaseto najbojših harmonikarjev. Prvo nedeljo pa bo TD Besnica s prizadevnimi člani društva pripravilo prav tako tradicionalno prireditev in srečanje domačinov ter prijateljev Besnice. To bo semanji dan. Prireditev je vsako leto po maši v Zgornji Besnici na prostoru pred cerkvijo, kjer gospodinje pripravijo in postrežejo z dobrotami, v programu pa nastopajo poznana imena iz slovenske glasbene in kulturne scene. Letošnje srečanje se bo začelo 5. septembra po maši, ki bo ob 9. uri. Nastopili bodo Pihalni orkester, Matjaž Kokalj, otroška folklorna skupina Besnica, folklorna skupina Kulturnega društva Mali vrh Nemilje Podblica in še nekateri.*

• *A. Ž.*

Skupina Nude: Luka, Primož, Gaber, Teodor in Boštjan; simpatični, popularni mladi "celjski grofje", ki so resnično D'best! Zato ne zamudite žura Nam se rola jutri zvečer Pod Skalco.

"NAM SE ROLA"

Jutri, 21. avgusta, ob 20.30 Pod Skalco v Bohinju.

Bohinj, 20. avgusta - Društvo mladih Bohinj in Klub Bohinjskih študentov v okviru poletnih prireditev v občini Bohinj jutri (sobota) ob 14. uri prirejata tekmovanje z rolerji po ulicah Bohinjske Bistrice na 2,3 kilometra dolgi progi. Tekmovalci bodo razvrščeni v starostne skupine (6 do 10, 11 do 16, 17 do 30 in nad 30 let). Informacije o tekmovanju dobite na GSM 041/608-661 ali 041/608-676.

Ob 20.30 pa se bo Pod Skalco v Bohinju začel ŽUR s skupinami Nude, Laro Baruca, Tabu in 5. Dollars band. • A. Ž.

V avgustu 1999 izbiramo GORENJKO/GORENJCA meseca JULIJA 1999

Gorenjska železnica in citre

MARJANA SLOVNIK

DEJAN PRAPROTNIK

V drugem krogu glasovanja za GORENJKO/GORENJCA MESECA JULIJA 1999 smo prejeli 138 (v prvem krogu 104) glasovnic. MARJANI SLOVNIK ste jih namenili 81 (55 pa v prvem tednu), DEJANU PRAPROTNIKU pa k 49 glasovom iz prejšnjega tedna še 57 novih. Drugi vmesni rezultat je: MARJANA ima 136, DEJAN 106 glasov.

*Vsak mesec, in to že šesto zaporedno leto, s tedenskimi glasovanji na **tri različne možnosti v sedmih medijih** poteka NAJ-NAJ-NAJ vsegorenjska akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKA/GORENJEC MESECA". V njej sodelujete: **bralke in bralci Gorenjskega glasa: poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih radijskih hiš - Radia Kranj, Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Tržič ter gledalke in gledalci dveh televizij - gorenjske kabelske TELE-TV Kranj in televizije ATM Kranjska Gora.***

Danes, predzadnji avgustovski petek,** začenjamo tretji glasovalni krog v skupnem izboru **GORENJKE/GORENJCA meseca JULIJA 1999.** Pravila o sodelovanju v štirih radijskih in dveh televizijskih glasovanjih, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaje, so enaka kot doslej. Najbolj enostavno glasovanje je z dopisnico ali razglednico: **nanjo vpišete enega od obeh predlogov** za GORENJKO/GORENJCA MESECA in dopisnico pošljete na naš naslov: **GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj.** Če boste Vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi odlično sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete poštne znamke. Velja torej izkoristiti gostoljubnost naših sodelavcev v informacijskih pisarnah turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje-Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič; v Turistični agenciji Meridian s poslovalnicama na Jesenicah in v Lescah ali v turistično informacijski pisarni občine Tržič. **Premalo frankiranih dopisnic ali pisem na pošti ne prevzemamo, saj je znesek porto poštnine za EN tolar premalo frankirano dopisnico kar 34.- tolarjev.

*V največji gorenjski akciji popularnosti redno sodeluje tudi **FRIZERSKI ATELJE SILVA v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju.** V Frizerskem ateljeju Silva namreč vsak teden uredijo frizuro eni (ali enemu) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca. **Poleg tega SILVA LIKAR s sodelavkami ekskluzivno poskrbi za novo frizuro vsak mesec tudi tisti oz. tistemu, ki po Vašem izboru zmaga v akciji Gorenjka/Gorenjec meseca.** Izmed prejetih glasovnic poleg tega V VSAKEM glasovalnem krogu izžrebamo še devet sodelujočih, ki ste glasovali na dopisnicah, v radijskih ali televizijskih glasovanjih. **V Frizerski atelje Silva v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju je tokrat povabljena ZALA ŽIVALIČ iz Ljubljane, Skapinova 9. Štiri vrednostna pisma po tisoč tolarjev prejmejo: 1. Danica Vevar, Goriče 3, Golnik; 2. Maja Vujovič, Hladilniška pot 18a, Ljubljana - Moste; 3. Ana Zakotnik, Virmaše 152, Škofja Loka in 4. Danica Likar, Čabrače 12, Gorenja vas. Pet reklamnih Glasovih trakov za glavo, izdelanih v obratovalnici BOLERO OBLAK, d.o.o., Kranj - pleteni reklamni trakovi bodo zelo uporabni za poletno rekreacijo po zelenih tratah in gozdovih, ali za naporne poletne planinske ture, smo poslali naslednjim petim: 1. Alenka Dervarič, Nova ul. 4, Ljubljana; 2. Ana Žlender, Bezena 43, Ruše; 3. Boris Jukič, Breg 6, Ljubljana; 4. Primož Krsnik, Leše 1, Tržič in 5. Miloš Zakotnik, Virmaše 152, Škofja Loka.***

*V izboru **GORENJKE/GORENJCA meseca JULIJA 1999** še enkrat zelo kratka predstavitev Gorenjke in Gorenjca, ki sta prejšnji mesec posebej opozorila nase, o njiju ste brali v Gorenjskem glasu, slišali v radijskih oddajah ter ju predlagamo v letošnji **že sedmi** mesečni "Gorenjski NAJ akciji popularnosti":*

1/ MARJANA SLOVNIK, diplomirana arhitektka iz Virmaš pri Škofji Loki, zaposlena v Slovenskih železnicah; njena odlična in odmevna diplomska naloga o arhitekturi gorenjske železnice in potencialu opuščene planiške proge je razstavljena v Gradbenem centru Slovenije

2/ DEJAN PRAPROTNIK, študent računalništva s Posavca, izvrstno obvlada igranje celega niza inštrumentov in je član ansambla Vita; imenitno igra tudi citre in na tradicionalnem državnem srečanju citrarjev v Grižah je prejšnji mesec osvojil ugledni naslov Mojster citer

O tem, da Silva Likar v Frizerskem salonu SILVA na Brdu pri Kranju drži besedo, dokazuje fotografija z BOJANO BAŠELJ, mladi citrarko iz Škofje Loke, GORENJKO MESECA JUNIJA '99. Bojana bo novo šolsko leto pričakala z novo frizuro.

126

Andrej Pavlovec, poslednji med loškimi graščaki

Piše: Miha Naglič

Po ljudjeh gor, po ljudeh dol

Terenski ogledi za Gorenjski biografski leksikon

Kdo se ne bi spomnil Andreja Pavlovca! Zlasti tisti, ki smo imeli v zadnjih desetletjih v tradicionalnem loškem prostoru kakorkoli opraviti s kulturo, nismo mogli brez njega, kaj šele mimo njega. V loški kulturi je bil tako rekoč vsepričujoč. Štiri desetletja, od 1956 do 1995, je bil ravnatelj oziroma likovni kustos Loškega muzeja, vrh tega je ves čas sedel v vseh mogočih odborih in svetih ter za najrazličnejšimi omizji, navadno brez dlake na jeziku. Vsako jutro se je podal na grad, kjer pa ni dolgo zdržal, posebno zadnja leta ne; slej ali prej je sestopil v mesto. Ko si ga srečal, te ni samo pozdravil, temveč tudi nekoliko "obral". "Kaj pa ti tukaj!" Tako te je pozdravil in hkrati pokaral, posebno če si prišel iz ene od obeh dolin in brez njegove vednosti; po eni strani te je bil vesel, po drugi vedno radoveden.

Poseben dogodek je bil, kadar je sedel na avtobus in se pustil zapeljati do Žirov, čisto na konec svoje kulturne posesti, navadno na obisk k enemu ali drugemu od slikarjev, odpirat razstavo ali zgolj na pogovor, nikoli kar tako. To so bile dolge in včasih že kar naporne seanse, ob koncu katerih je bilo treba poskrbeti, da je bil poslednji med loškimi graščaki svojemu stanu primerno odpeljan nazaj v mesto. Da bi se mu človek zameril, ne bi bilo ne dobro ne primerno. Če pa si ti je kdaj morda zameril on sam, ni štelo; zbledelo je spričo njegove enkratne pojavnosti in zaslužnosti. Sicer pa je bila v najinih srečanjih vedno neka distanca z njegove in prevelika zaprtost z moje strani. To je dejstvo, ki ga lahko danes samo še obžalujem.

ANDREJ PAVLOVEC (ES), umetnostni zgodovinar in likovni kritik, se je rodil 15. aprila 1929 v Ljubljani (letos bi torej praznoval svojo 70. obletnico). Njegov oče je bil France Pavlovec, eden največjih slovenskih slikarjev 20. stoletja. To je že ob rojstvu zaznamovalo tudi sina in ga zapeljalo v svet likovne umetnosti. V šole je hodil v Ljubljani in 1956 diplomiral na Filozofski fakulteti. Že leta 1953 je bil par mesecev ravnatelj novogoriškega muzeja, 1956 je postal ravnatelj loškega. Najprej je 1959 vodil prenos muzejskih zbirk iz Puštalskega na Loški grad. Leta 1961 je na grajskem vrtu uredil prvi slovenski muzej na prostem (skansen), 1965 pa odprl grajsko galerijo, ki je kmalu postala vseslovenski pojem. Že 1960 je postavil Groharjevo spominsko zbirko v Sorici, pozneje strokovno pomagal pri nastajanju muzejskih zbirk v Železnikih in Žireh. Bil je pobudnik Velike in Male Groharjeve slikarske kolonije v Škofji Loki, odprl je tako rekoč nešteto razstav in napisal skoraj toliko besedil za razstavne liste in kataloge. Za svoj življenjski muzealski opus je prejel Valvasorjevo nagrado, najvišje priznanje v tej stroki.

Posebej naklonjen je bil mladim in sodobnim umetnikom in marsikomu pomagal k prvi uveljavitvi. Dr. Cene Avguštin je v članku za Enciklopedijo Slovenije o svojem loškem sosedu in kolegu še za njegovega življenja zapisal: "Ob pripravi razstav del sodobnih umetnikov se je Pavlovec razvil v pomembnega likovnega kritika in poznavalca likovnega življenja na Gorenjskem; pripravlja besedila in kataloge ter piše za strokovne revije in dnevno časopisje (Glas oz. Gorenjski glas s prilogo Snovanja)." Ob kolegovi smrti je dodal, da "je muzej v Škofji Loki po Pavlovčevi zaslugi postal eno najpomembnejših likovnih središč pri nas. V galerijskih prostorih na loškem gradu so se nenehno vrstile razstave domačih in tujih likovnih umetnikov. V času praške pomladi so v Loko prihajali številni češki umetniki in našli v Andreju še danes nepozabnega sogovornika. V času, ko so se mnoge galerije pritoževale nad slabim obiskom, so otvoritve na Loškem gradu privabljale preštevilne ljubitelje likovne umetnosti iz vse Slovenije."

Poleti 1995 se je upokojil in preselil iz mesta. Brez slednjega seveda ni mogel in se je venomer vračal. Ena od teh poti je bila zanj usodna. Ko se je 14. novembra 1995 vračal s seje izvršnega odbora Muzejskega društva v Škofji Loki, je umrl v prometni nesreči.

Andrej Pavlovec (na sliki Petra Adamiča).

Tiskovna agencija ✸✸ B.P. poroča ✸✸

●●●*"Gospod Dragonja, čeprav niste več minister in čeprav je minilo že precej časa, odkar je bil pred ustanovitvijo Razgorškovega resorja turizem še v Vašem ministrstvu, Vas že jutri in zlasti še* ***pojutrišnjem, v nedeljo, 22. avgusta,*** *prisrčno vabim v Davčo. Spet imamo prireditev Dan teric in spet bomo edini v Sloveniji, ki znamo pokazati predelavo lanu 'od bilke do platna'. Ker Davčarji vemo, da večina dandanes raje pleše kot tare lan, bomo že jutri zvečer na terišču trli s Faraoni in pojutrišnjem še z ansamblom Ptujskih 5. Obenembomo praznovali 40 - letnico lovske družine Sorica in njen predsednik Franc Golija obljublja bogat srečolov."/***Lojze Jelenc,*** *dolgoletni predsednik krajevne skupnosti in Turističnega društva Davča, ki* ***pojutrišnjem, 22. avgusta, od 13. ure naprej, organizira Dan teric, in Metod Dragonja,*** *predsednik uprave Lek, d.d., Ljubljana, bivši minister za gospodarske dejavnosti, po rodu Podgrivarjev iz Davče/*

●●● *"Metod, predlagam, da lastnoročno preizkusiš, kako 'vleče' Simobilov 040 tukaj gor na vrhu Storžiča!"* **/Bojan Dremelj,** generalni direktor SI.MOBIL, d.d.; **Metod Zaplotnik,** finančni direktor Iskratel, d.d. Kranj; Iskratel je delničar v družbi Simobil/

●●● *Zaradi zelo številnih radovednih vprašanj o tem, čigavi sta simpatični hostesi na stojnici Gorenjskega glasa na Gorenjskem sejmu, Agencija B.P. vsem, ki sta jim naši hostesi všeč, pravočasno sporoča:* ***Nina in Barbara*** *sta srečno zaljubljeni in imata, poleg tega, obe zelo stroga očeta. Kdor pa tega ne verjame, lahko zlasti vse o strogih očetih do pojutrišnjem zvečer preveri po telefonu 064/223-032 (ali 223- 024) na Gorenjskem sejmu.*

●●● *"Gospod župan, z ženo Meto sva se odločila prispevati nagrado za, kot je napisano na obvestilu št. 46/99,* ***RALLY OLDTEIMER VOZIL NAKLO 99,*** *ki ga pripravlja Moto društvo Odltimer Naklo* ***jutri, v soboto, 21. avgusta.*** *Najin Citroen XM namreč še precej let ne bo imel pogojev za oldtimerja."* **/Janez Šter,** bivši notranji minister, z **ženo Meto,** ter **Ivan Štular,** naklanski župan; **jutri bo 'oldteimerski rally' med 9. in 14. uro v času rednega prometa** potekal po cesti Naklo-Strahinj-Podbrezje-Podtabor-Goriče-Tenetiše-Čadovlje-Žablje-Sp. Bela-Preddvor-Hotemaže-Visoko-Luže-Velesovo-Trata-Sr. vas-Britof-Kokrica-Naklo/

foto Claudia
JESENICE, tel.: 064/831-387

Češki trener Vaclav Červeny je za svoj začasni dom izbral Jesenice in ledeno dvorano Podmežaklo

Kuhar, ki ustvarja s hokejsko palico

Češki hokejski strokovnjak Vaclav Červeny priznava, da se nikdar ni posvetil svojemu poklicu, namreč poklicu kuharja, saj ga je ljubezen do hokeja za vedno zapeljala na ledene ploskve in ob nje - Svoje znanje letos spet deli jeseniškim hokejistom, proste urice pa najraje preživlja v gorenjskih hribih

Jesenice, avgusta - Čeprav se letošnja hokejska sezona še ni pošteno začela, pa imamo mnogi vendarle občutek, da se je lanska komaj zaključila. Prah, ki ga je na Gorenjskem dvigala izključitev Acroni Jesenic iz državnega prvenstva, se je počasi polegel. Na Jesenicah so se pozno spomladi in prek poletja hokejske strasti umirile, zapleti in zamere so se vsaj začasno polegli in klub ima poleg novega vodstva po slabem desetletju spet novega (starega) trenerja, češkega strokovnjaka Vaclava Červenyja.

Tudi njegov ponovni prihod na Gorenjsko ni minil popolnoma brez zapletov. Sprva naj bi bil trener Bleda, nato se je odločil za prestop na Jesenice. Kot bi bil naenkrat povsod nepogrešljiv. In s tem "nepogrešljivim Gorenjcem" (ki se je pred leti na Jesenicah naučil tudi zelo lepe slovenščine) sva klepetala o njegovem delu, o tem, o čemer ve največ, o hokeju.

Do 34 leta aktiven hokejist

Glede na to, da prihajate s Češkega, se mi zdi, da za vas privrženost hokeju ni naključje. Kako pa se je začelo?

"Rojen sem v Pragi in dejansko sem v hokeju že prav od rane mladosti. Začelo se je z igranjem v najmlajših selekcijah, med pionirji, nato med mladinci in na koncu tudi med člani. Igral sem pri Šparti in ČLTK Praga, to sta pač dve praški ekipi. Igral sem vse do štiriintridesetega leta, razen seveda dveh let, ko sem bil v vojski."

Kako pa je padla odločitev, da postanete trener?

"Pri štiriintridesetih letih sem imel svoj poklic, saj sem se izučil za kuharja, toda "vleklo" me je, da ostanem pri hokeju. Rekel sem si, da je vredno poskusiti, če pa bi se v dveh ali treh letih izkazalo, da mi trenerski poklic ne leži, da ga ne zmorem, pa bi se začel ukvarjati s svojim poklicem, postal bi pač kuhar."

Med kuhanjem in hokejem je zmagal hokej

Ste potem sploh kdaj delali kot kuhar?

"Ne, nikoli. Ko sem dve leti delal kot trener, me je to delo prevzelo, ugotovil sem, da kot trener lahko uspem. Vmes sem naredil trenerske šole, pridobil licence, nazadnje tudi licenco A, kar je pri nas na Češkem najvišja hokejska licenca."

Katere ekipe ste trenirali?

"Začelo se je s treniranjem vojaških ekip, kajti pri nas je normalno, da imajo svoje ekipe tudi vojska in da igrajo tudi vojaki, saj služenje vojaškega roka traja dve leti. Tako sem vojaške ekipe treniral kar enajst let, nato pa sem postal tudi trener članskih čeških moštev. Treniral sem ekipo Češke Budjejovice, ekipo v prvi ligi. V tem času so me poklicali tudi za vodjo državne reprezentance do 20 let. "

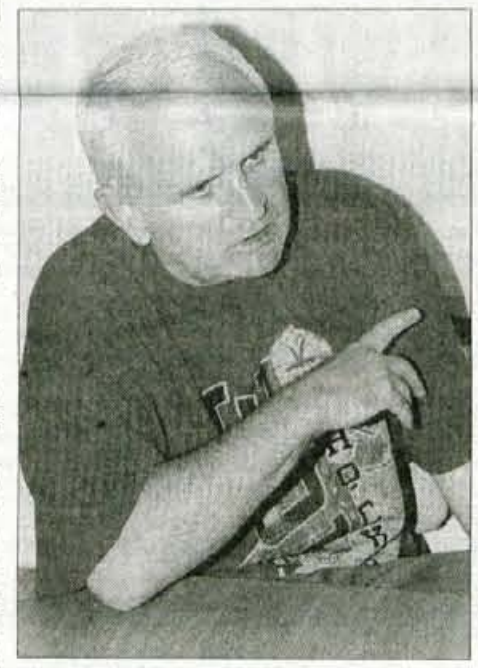
V tem času je doživela mlada reprezentanca Češke tudi velike uspehe?

"Ja, v štirih letih, ko sem vodil reprezentanco do 20 let, smo bili res uspešni, saj smo na svetovnih prvenstvih dobili kar tri kolajne, dve srebrni, eno bronasto, enkrat pa smo bili četrti."

V Sloveniji prvič leta 1986

Kako pa je prišlo do odločitve, da greste v tujino, v Slovenijo, na Jesenice?

"Takrat, ko sem šel na Jesenice, leta 1986, je bila to moja prva služba v tujini.



Poklicala sta me gospoda Roman in Frenk Smolej in dogovorili smo se za sodelovanje. Na Jesenicah sem ostal pet let, najprej sem treniral člane, nato mladince. Vmes sem bil tudi trener mladinske reprezentance do 18 let in reprezentance do 20 let. Spomnim se, da smo takrat z mladinci do 18 let naredili izreden rezultat, lahko rečem kar zgodovinski rezultat, saj smo na evropskem prvenstvu skupine B osvojili srebrno kolajno. V tej ekipi pa je bilo kar 16 igralcev z Jesenic."

Po petih letih pa ste se znova vrnili na Češko?

"Ja, takrat ko sem se vrnil na Češko, sem začel razmišljati, da bi pustil hokej in bi se posvetil poslu, biznisu. To je trajalo približno eno leto, nato pa sem ugotovil, da brez hokeja pač ne gre, in da bom pač do upokojitve vendarle v prvi vrsti trener. Bil sem v Čeških Budjejovicah in tam sem treniral ekipo do 21 let, poleg tega pa še češko mladinsko reprezentanco."

Dokler se niste letos spomladi odločil, da spet pridete v Slovenijo...."

"Ja, za moj povratek bi lahko rekel, da je bila malce nesrečna zgodba, ki pa vseeno upam, da bo na koncu srečna. Začelo pa se je tako, da sem spomladi prišel na blejski otroški hokejski turnir, kamor sem pripeljal otroke iz Čeških Budjejovic. Takrat sva se pogovarjala z gospodom Kukoljem, ki mi je ponudil delo na Bledu. Glede na to, kar mi je povedal, sem računal, da bom na Bledu lahko začel normalno delati in odločil sem se, da pridem nazaj v

Slovenijo. Maja sem prišel na Bled in začel s treningi. V mesecu in pol pa sem ugotovil, da v takih pogojih, kot sem jih imel na Bledu enostavno normalno delo ni mogoče. Dejansko takega dela nisem bil navajen, vse življenje sem se ukvarjal s hokejem na določeni ravni in ob zaključku svoje trenerske kariere pač nisem želel, da se to spremeni."

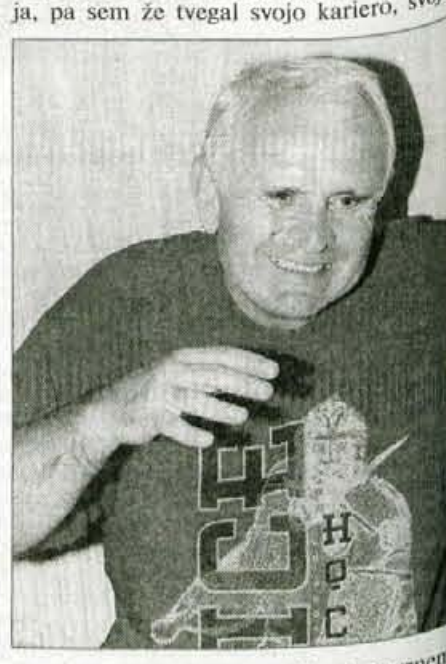
Med Bledom, Jesenicami in Češkimi Budjejovicami

Kaj pa je bilo tisto, kar vas je na Bledu najbolj motilo?

"Z eno besedo me je najbolj motil nered v klubu. Niti me ni toliko motilo to, kar je bilo v zvezi z menoj, bolj me je motilo to, da ni bilo urejeno glede igralcev. Poleg tega jih je bilo malo, čeprav so bili nekateri mlajši zelo perspektivni... samo zaradi njih mi je malo žal, da sem jih moral zapustiti in da morajo trenirati v takih pogojih."

Vaš odhod na Jesenice je izzvenel, kot da bi vas Jeseničani nekako na silo prevzeli Blejcem. Kako pa ste to doživeli vi?

"To, da sem se odločil za Jesenice, je bila popolnoma moja odločitev. Več kot en mesec sem namreč na Bledu čakal, kaj se bo zgodilo, kaj se bo spremenilo, da se začne z normalnim delom. V trenutku, ko sem ugotovil, da se dejansko nič ne dogaja, pa sem že tvegal svojo kariero, svoje



ime... Moral sem se odločiti, ali se vrnem domov v Češke Budjejovice, kjer sem še od prej imel v hokejskem klubu "rezervirano" mesto športnega managerja, ali pa grem na Jesenice. In pred dopustom sem se odločil za Jesenice."

Nekdanje moštvo, seveda delno spremenjeno, ste ponovno prevzeli po osmih letih. Kakšne razlike pa ste na Jesenicah, v klubu, najprej opazili?

"Najprej sem videl, da se je dodobra spremenila uprava kluba, saj so od prejšnje "stare" uprave dejansko ostali le Jeršin, Hafner in Klinar.

Nadajevanje na 19. strani

Nadajevanje z 18. strani

Bil pa sem zelo pozitivno presenečen, saj mislim, da se tudi novo vodstvo kluba zelo trudi, posebej mislim na predsednika Petra Mirca, pa tudi na ostale, ki skušajo v klubu spet narediti red in postaviti jeseniški hokej na nekdanjo raven."

Največ je vredno zaupanje

Kaj pa igralci in red na treningih?

"Vem, da so jeseniški igralci zadnja leta preživeli precej težkih trenutkov in da se spet postavljajo na realna tla. Lahko rečem, da na njihovo delo in trud nimam pripomb, vendar pa se bodo morali dokazati predvsem sami, na tekmah. Veliko je seveda odvisno od zaupanja igralcev v upravo kluba, v trenerja in obratno. Krog igralci - trener - uprava - trener - igralci, mora biti sklenjen in potem lahko gre, potem se naredi rezultat. V eni sezoni ali najkasneje v dveh. In to celo brez tujcev!"

Ko omenjate tujce mnogi gledalo malce skeptično, kako bo to sploh šlo, če bodo domači fantje še znali sami nositi breme igre?

"Imate prav. Res bo morda sprva težko, saj so bili zadnja leta nosilci igre tujci. Sedaj bodo to breme in odgovornost morali prevzeti domači igralci. To ni tako enostavno, saj na to niso vajeni. Vendar pa osebno verjamem v svoje igralce. Brez zaupanja pač ne gre in jaz jim zaupam."

Jeseniška dvorana je bila znana po tem, da so bile tribune, vsaj na pomembnejših tekmah, vedno polne. V zadnjih sezonah so se gledalci dodobra razredčili. Mislite, da jih bo letos borbenost domačega moštva pritegnila nazaj?

"To pa je zelo težko vprašanje. Veliko je odvisno od socialnega stanja ljudi na Gorenjskem, od tega, ali je toliko denarja, da ga lahko del namenijo tudi za hokejske tekme. Po drugi strani pa seveda obisk na tribunah ni nič manj odvisen od igralcev in igre same. Če bodo igralci s svojo igro znali navdušiti navijače, jih zadovoljiti, potem se bodo na tribune vračali.... sicer pa ne."

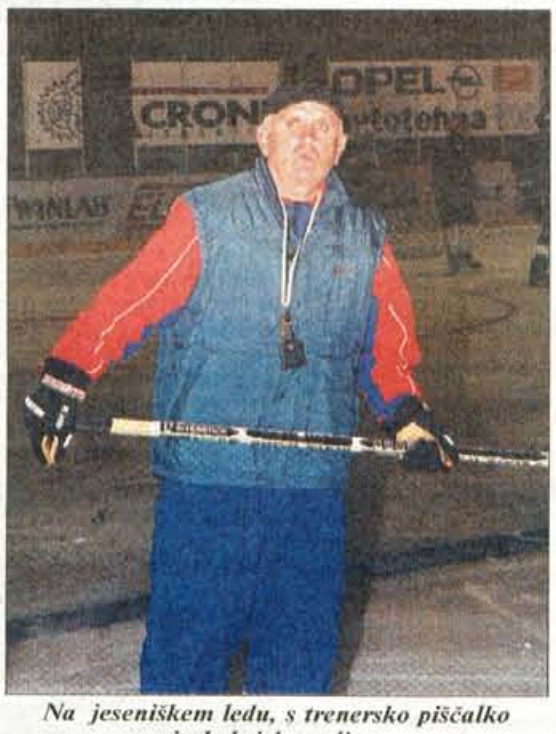
Vi ste hokejiste na Jesenicah v zadnjih tednih dobro spoznali, veliko jih poznate že od prej, ko ste jih trenirali še kot mladince. Se vam zdi, da bodo lahko konkurirali domačim, predvsem pa tujim ekipam?

"Ja, res je, da sem vzgajal oziroma treniral približno dve tretjini igralcev, ki so sedaj v članskem moštvu. Ko so bili stari osemnajst, devetnajst let, so lahko konkurirali po celi Evropi. Ni jim bilo težko premagovati Nemcev, Avstrijcev, tudi s Čehi so bili precej enakovredni.... Tudi danes bi lahko igrali podobno, vendar pa uspeh ni odvisen le od nekaj tednov treninga, od meseca ali leta. Treba je športno živeti ves čas, ves čas trdo trenirati, še in še delati..."

Konkurenca ustvarja dobre igralce

Mislim, da sva sedaj pri vprašanju o bistvenih razlikah med našim hokejem in na primer češkim. Fantje povsod dobro trenirajo, toda Čehi so v svetovnem vrhu, mi pa nekje v povprečju.

"Če govoriva o bistveni razliki, bi se odločil za konkurenco. Na Češkem je med igralci velika konkurenca. Večina mladih fantov želi igrati hokej, hokej je med najbolj priljubljenimi športi in na štadione prihaja ogromna množica mladih igralcev, ki želijo uspeti. Zato je konkurenca velika, ve se, da brez resnega dela, brez talenta, ne bo nič. Tu, v Sloveniji pa te konkurence ni, saj je izbor igralcev majhen. Ko igralec pride do določenega znanja, kvalitete, je s tem zadovoljen. Ve, da ga z njegovega igralnega mesta ne bo nihče izrinil. In tu se konča razvoj. Ni pa seveda vse odvisno le od konkurence. K znanju in uspehu ter ob tem seveda množičnosti, veliko pripomorejo pogoji. Na Češkem se naprimer trenira celo leto. Dvoran je veliko, led je v njih vse leto, igralci pa so plačani, da trenirajo tako rekoč dvanajst mesecev. V Sloveniji tega ni. Tako igralci vsako leto izgubijo dva meseca vadbe, če to seštevaš, pa je iz leta v leto "izgubljenih" mesecev več. Kar izračunajte, koliko jih je v tridesetih letih! Vse skupaj pa se seveda nekje pozna....."



Na jeseniškem ledu, s trenersko piščalko in hokejsko palico.

Kakšne pa so razlike med češkim in slovenskim državnim prvenstvom?

"Velike. Predvsem je na Češkem v najvišji ligi štirinajst ekip, ki pa so zelo enakovredne. Tekme so ves čas izenačene, to pa pomeni, da so tudi naporne in hkrati zanimive."

Češki hokejski igralci, če spomnim le na Jagra in Haška, ki sta med najbolj znanimi, so uspešno prodrli tudi v Ameriko, v NHL. Slovencem to v zadnjem času le počasi in stežka uspeva. Kaj mislite, da jih vleče "prek luže"?

"Eni v Ameriko in Kanado odhajajo zato, ker so radovedni, zanimajo jih tako druge razmere v hokeju, kot sicer drugačno življenje. Drugi pa v Kanado odhajajo zato, ker so dobri in bi radi uspeli. Tako je naprimer na Jesenicah trenutno izredno sposoben igralec Tomaž Razingar in če bi bil on Čeh, bi zagotovo lahko uspel tudi v Kanadi ali Ameriki. Ker pa je Slovenec, pa je to veliko vprašanje. Češki igralci so si pač ustvarili ime, v NHL so poznani, slovenski pa zaenkrat ne."

Letos so vas povabili, da bi sodeloval tudi kot trener v slovenski reprezentanci do 20 let. Do sodelovanja ni prišlo, slišati pa je bilo več vzrokov. Zakaj ste se tako odločil?

"Lahko rečem, da moje sodelovanje v tem primeru še ni dokončno razčiščeno. K nam v klub na Jesenice je prišel direktor te reprezentance Brane Terglav in predstavil načrt priprav. Jaz sem bil seveda poleg in skupaj z vodstvom kluba smo ugotovili, da je program precej obsežen. Ne gre seveda za mene, da tega ne bi zmogel, temveč za dejavnost v klubu, saj si ne morem privoščiti takšne obveznosti, toliko odsotnosti. Ob tem je še en problem, namreč da je tudi Gorazd Hiti trener in to v tujini, v Italiji, kar je skupaj zelo "nevarno". Reprezentanca pa rabi vsaj enega trenerja, ki je lahko vedno prisoten. Po zadnjih dogovorih med menoj in vodstvom te reprezentance pa je nekaj možnosti, da bi se reprezentanci vendarle pridružil na samem svetovnem prvenstvu."

V prostem času najraje v hribe

Ste prišli k nam sami?

"Ne, na Jesenice sem prišel z ženo, poleg tega pa sem pripeljal tudi psa in mačka, tako da nič ne pogrešam. Le sin, ki je star 22 let, je ostal doma na Češkem, kjer tudi igra hokej."

Za koliko časa ste sklenili pogodbo z jeseniškim klubom?

"Zaenkrat za eno leto, saj se bližam šestdesetim. Vendar pa sva se s predsednikom kluba zmenila, da bi ostal vsaj še leto dlje. Meni to pač ni težko, saj rad delam, hokej je moje življenje. Še poseben izziv mi je delo z igralci, ki sem jih sam tudi vzgajal in za katere vidim, kaj jim še lahko dam."

Tudi izkušeni jeseniški igralec Boris Kunčič rad posluša nasvete trenerja Červenyja.

Ste po letih, ko vas ni bilo v Sloveniji, pri nas opazili kakšne rezlike?

"Bistvenih vsekakor ne. Je pa res, da imam časa za oglede in tako ocene razmer zelo malo, saj zjutraj pridem na stadion oziroma v dvorano, nato grem opoldne domov na kosilo, malce počijem in sem do večera spet na treningu."

Kaj pa počnete, če ste kakšno uro prosti?

"Najraje grem v hribe. Tudi žena je navdušena nad izleti v gore, s seboj vzameva psa in pri tem res uživava."

• **Vilma Stanovnik, foto: Tomaž Štular**

To so naši

Srednja leta - tista leta,
ki se najprej pokažejo na srednjem delu telesa. ***Bob Hope***

Kako ne bi bilo tako, ko nam vselej ob različnih priložnostih nudijo številne kulinarične dobrote. Tako imenitne, da se jim človek nikakor ne more odreči. Tudi tokrat so zelo okusno pripravili pogostitev na otvoritvi letošnjega ***velikošmarskega gorenjskega sejma v Kranju.*** *Sejem je slovestno otvoril kranjski župan* ***Mohor Bogataj.*** *Pred uradnim delom otvoritve pa sva za prijetno vzdušje poskrbela Vaš poročevalec v vlogi* ***lajnarja kranjskega*** *in v vlogi* ***mestnega klicarja Pavle Rakovec Rači,*** *igralec kranjskega* ***Prešernovega gledališča.*** *Že takoj dopoldan sva na sejmu skupaj udarila s prijateljem* ***Klavdijem Tutto.*** *Je moral nemudoma poročati kako je z mlado damo* ***Tinajo*** *(dvomesečno najmlajšo hčerkico) in njeno mamico* ***Klementino.*** *Mi je Zagotovil je, da se obe kar dobro rihtata (kakor seveda tudi druga hčerkica* ***Evita****). Povedal je še, da se odpravljajo na počitnice v njihovo hiško v* ***Strunjan.***

*Kasneje, na veliki ribiški pojedini (****Delamarisove*** *dobrote), ki jo vsako leto pripravijo dobro razpoloženi in zgovorni* ***Primorci*** *(nudijo tudi dobro odprto vino) smo se skupaj zbrali ena zares zanimiva druščina. Poleg novopečenega očka Klavdija še dva mlada (in mladostna) dedka. Pravzaprav en dedek in en nono.* ***Mateja,*** *hčerka našega prijatelja* ***Lojzeta Ovsenika (Mizarstvo Ovsenik)*** *je pred kratkim rodila luštnega sinčka z imenom* ***Luka.*** *Tako je sedaj Lojze kar dvakratni dedek, saj ima njegov sin* ***Domen*** *tudi že moški naraščaj-nadebudnega Filipa. Je pa zato enkrat za dvakrat postal dedek-pardon nono-****Silvano Fučka*** *(oče enega najboljših evropskih košarkarjev-kranjčana* ***Gregorja Fučke****). V Gregorjevi družini sta se pred približno dvema mesecema (samo tri dni razlike s Klavdijevo Tinajo) rodili dve ljubki dvojčici.* ***Tatjana*** *in* ***Rebeka.*** *Nono se povsem opravičeno čisto razneži, ko beseda teče o the dveh njegovih sončkih.* ***Andrej Prislan,*** *direktor* ***Območne gospodarske zbornice za Gorenjsko*** *je to raznoliko družbo prav gostoljubno vodil po številnih sejemskih kulinaričnih kotičkih. Ter gospodarskih stojnicah, kjer naši uspešni poslovneži sklepajo dobre kupčije. Seveda je bilo potrebno izreči iskrene čestitke* ***Lojzetu Gorjancu*** *(svetnik v kranjskem* ***Mestnem svetu****, nekdaj najbolj glavni za slovensko klasično smučarijo, navdušenec in tekmovalec v konjeniškem kasaškem športu) za veliko kasaško zmago, ki jo je dosegel v tistih dneh.* ***Mišo Burger*** *in Vaš poročevalec pa sva poskrbela za nekatere bolj vesele tone celodnevnega druženja. Zakaj, vse skupaj se je namreč končalo šele v poznem popoldnevu na* ***Gorenjisavi*** *v Klavdijevem ateljeju. Za posebno poslastico je pogostil z nekaterimi izbornimi vini. Nekaj najboljšega* ***Krapeža,*** *eno zelo specialno vino iz* ***Španije*** *ter kanček* ***pikolita*** *iz medanske kleti* ***Dušana Kristančiča.***

Letošnji gorenjski sejem se bo zaključil v nedeljo (taisti dan bo tudi zanimiva etnološka prireditev ***Vaški sejem v Seničnem,*** *kjer smo se* ***Kranjski komedijanti*** *radi odzvali vabilu za sodelovanje organizatorke prireditve* ***Marjane Zupan*** *). že jutri (sobota, 22.08.99) pa se bodo odpla tudi vrata letošnjega* ***Kmetijskega sejma*** *v* ***Gornji Radgoni.*** *Imam tudi tam že dogovorjen večdnevni lajnarski nastop za* ***Ljubljanske mlekarne.*** *V sodelovanju s kuharskim mojstrom* ***Janezom Vinškom*** *smo pripravili program, ki bo poskrbel za kar najbolj prijetno ter prijazno predstavitev številnih njihovih izdelkov.*

Je pa čisto zares kar precej treme in skrbi ob jutrišnjem velikem praznovanju Kranjskih komedijantov (ter lajnarja kranjskega). Potrudili se bomo, da bodo vsi naši gostje kar najbolj zadovoljni. Tako s programom, kot tudi z neformalnim prijetnim ter zanimivim druženjem. Predstava ***Hop, Cefizelj*** *(po motivu* ***Frana Milčinskega Butalci****) bo poskrbela za dušo. Za dodatno posvetno zadovoljstvo pa okusna kapljica in nekatere kulinarične dobrote.*

P.S.: ***Ksenjina*** *torta na praznovanju* ***Aljaževega*** *rojstnega dne je bila neizrekljivo dobra. In potem ni nič čudnega, da se nam tisto znamenje srednjih let tako zelo bohoti na osrednjem delu telesa.*

AVTOHIŠA MAGISTER, d.o.o.
Prešernova 21, 4240 Radovljica,
TEL.: 064/715-256

POOBLAŠČENI SERVISER IN PRODAJALEC VOZIL CITROEN NA GORENJSKEM SEJMU V KRANJU.
GSM: 041/622-790

NE ZAMUDITE
IZREDNO PRIVLAČNE
POSEBNE SEJEMSKE
PONUDBE

Vabimo Vas, da v času 49. Mednarodnega gorenjskega sejma
od 13. do 22. 8.
v Kranju obiščete razstavni prostor
Avtotehne VIS.
Predstavili vam bomo prikupno CORSO, zanesljivo ASTRO, prenovljeno VECTRO, prostorno ZAFIRO in vzdržljivo FRONTERO.

Veselimo se vašega obiska!

OPEL

avtotehna VIS
Ljubljana, 061/1592-193
AVTOTEHNA VIS,
Jesenice, 064/861-240
AVTOTEHNA VIS in PINTAR,
Kranj, 064/224-621
AVTOTEHNA VIS in PIŠEK,
Škofja Loka, 064/634-930

Podpredsednik vlade Marjan Podbonik se je v sredo najprej ustavil na razstavnem prostoru Gorenjskega glasa in poskusil cviček Kmečke zadruge Krško, ki je bila ta dan tudi naš gost.

Marjan Podobnik obiskal Gorenjski sejem

Pohvala organizatorjem sejma

Kranj, 20 avgusta - Z Marjanom Podobnikom, ki je v sredo obiskal tradicionalni Gorenjski sejem, sta se po razstavnem prostoru sprehodila direktor sejma Franc Ekar in kranjski podžupan Janez Osojnik. "Vesel sem, da sem danes lahko tukaj. Pohvalil bi dobro organizacijo sejma in vsem zaželel še veliko uspehov," nam je dejal Marjan Podobnik. Podpredsednik vlade, ki skoraj vsako leto obišče gorenjsko sejmišče, je za Gorenjski glas povedal še, da je veliko marenski sejem dokaz, da Gorenjci želijo več dobre ponudbe in da tudi sami pomagajo ustvariti dobro sejemsko vzdušje.

Da se pri nas na sejmu vsak dan nekaj dogaja, so v torek popoldne potrdili pevka Alenka Kolman in ansambel Pr'jatli iz Vodic. Poslovni partner pa je bil ta dan podjetje AJM.

Z dobrim sejmom lahko privabimo potrošnike. In tradicionalni Gorenjski sejem je dokaz za to, meni Podobnik. Poleg kranjskega sta sejma v Gornji Radgoni in Celju tista, kjer je zastopanih največ različnih strok. "Te tri največje slovenske sejme obiščejo tako domačini kot tudi tujci. Zato bom skušal obiskati tudi radgonski in celjski sejem," je obljubil Marjan Podobnik.

S podpredsednikom vlade so sprva nazdravili na stojnici Gorenjskega glasa. Med ogledom sejemskega prostora pa se je Podobnik ustavil še pri stojnicah Jelovice, Kmečkega glasa in Pivovarne Union, si ogledal stojnico Koroške obrtne zbornice in postal na kratkem klepetu pri Mizarstvu Ovsenik.

• Špela Žabkar, foto: Tina Dok

Trio Kifelčarji so se tudi predstavili na našem razstavnem prostoru. Z njimi pa bomo skupaj tudi v nedeljo popoldne.

Mlakar & Podboršek FIAT LANCIA

Izkoristite SUPER sejemski popust

Posebna ponudba v času Gorenjskega sejma 13. - 22. 8.

Uno, Seicento, Panda 4x4, Punto, Bravo, Brava, Marea Weekend, Multipla, Barchetta, Scudo, Ducato

Kredit brez poti na banko. Ugodna cenitev rabljenih vozil.

Mlakar & Podboršek
Bleiweisova 10, salon: 224-540
servis: 224-244

Danes pametna, jutri nujna odločitev!

V času 49. Mednarodnega gorenjskega sejma v Kranju od 13. do 22. avgusta lahko preprosto in ugodneje rešite svoje komunikacijske zagate. V tem času bomo predstavili in pod ugodnimi pogoji ponudili tudi izpopolnjeno različico paketa ISDN 3000 – Modri paket ISDN

Paket ISDN 3000 vsebuje:
- ZAMENJAVO ANALOGNE LINIJE ZA PRIKLJUČEK ISDN
- DIGITALNI ISDN TELEFON
- DOSTOP DO INTERNETA PREKO SIOL INTERNETA
- ISDN MODEM
- MONTAŽO ISDN MODEMA IN PRIKLJUČITEV NA INTERNET

Izbrali boste lahko zmogljivejši modem ISDN Pro Ta.
Nanj lahko priključite tudi dva obstoječa telefona, omogoča vam pošiljanje faksov, prevezovanje, interne pogovore, ustrezala pa vam bo tudi katera od številnih drugih prednosti tega modema.

Naročila v Teletrgovinah in na brezplačni telefonski številki **080 3000**.

ISDN paket 3000
Telekom Slovenije

SADOVNJAK RESJE

KGZ SAVA, z.o.o.,
Lesce
Rožna dolina 50
Tel.: 738-135
JABOLKA PRIDELANA NA NARAVI PRIJAZEN NAČIN LAHKO KUPITE V SADOVNJAKU RESJE PRI PODVINU VSAKO SREDO IN PETEK OD 9. DO 16. URE, OD 20. AVGUSTA DALJE!!

VABLJENI!

Večerni program na sejmu

Vsak večer na sejmu nastopajo glasbene skupine. Program traja od 20. do 1. ure ponoči, vstop pa je prost.

* petek, 20. avgusta: skupina Avia Band
* sobota: 21. avgusta: Vlado Kreslin in Mali bogovi
* nedelja, 22. avgusta: Rok'n Band

Kaj so nam povedali o sejmu?

Manjkala je le klima

Kranj, 20. avgusta - Na parkirišču je bilo težko najti parkirni prostor. A kljub temu, da je tisti dan sejem obiskalo veliko ljudi, so prodajalci šepetali, da s prodajo niso zadovoljni. Mogoče zato, ker je sejemske prostore cel dan božalo sonce. V dvoranah kaj hitro postane vroče, pa morda kupci prav zaradi tega izgubijo kanček nakupovalne žilice. Na sprehodu po sejemskem prostoru smo ustavili nekaj obiskovalcev in za trenutek zmotili prodajalce. Želeli smo ugotoviti, s kakšnimi občutki bodo zapuščali letošnji Gorenjski sejem.

Miha Štular

Danijela Stenšak

Janez Basej

Andreja Jazbec

Miha Štular, Štular - šivalna tehnika: "Naše podjetje se ukvarja s prodajo šivalnih strojev ter likalne in krojilne tehnike. Na sejmu tako predstavljamo celoten prodajni program. Z obiskom na naši stojnici smo zadovoljni, zato pričakujemo po končanem sejmu večji odziv kupcev. Sicer pa smo na Gorenjskem sejmu že peto leto. Ker prodajamo pripomočke za šivanje, se pri nas ustavijo tako ženske kot moški."

Danijela Stenšak, Gornji Grad: "Sejem je letos kar lepo urejen, težava je le v tem, da denarja ni toliko, kolikor bi ga želela imeti. Prišla sem bolj gledat, kot pa kupovat. Opazila sem, da so cene kar visoke - avtomobili so na primer dražji kot sicer. Kupila nisem še nič, ogledala pa sem si posteljo in sesalec, ki bi ga lahko kupila ceneje, saj so obljubljali poseben sejemski popust. Na gorenjske sejme hodim že 23 let. Na začetku so bili tu še šotori, takrat je bilo še bolj vroče kot danes. Zdaj pa manjka le klima, da bi bilo še bolj prijetno."

Janez Basej, Cerklje: "Obiskal sem že nekaj gorenjskih sejmov. Gledam predvsem stojnice, kjer prodajajo elektroniko. Opazil sem, da je kar nekaj nekakovostnih stvari, zato je treba dobro pogledati, kaj kupuješ. Sejemske cene pa so kar primerne. Saj veste - kar je prepoceni, je pogosto slabše kakovosti. Tudi na sejmu je tako, da tisto, kar iščeš, težko najdeš."

Andreja Jazbec, Pekarna Kranj: "S prodajo smo zelo zadovoljni, včeraj je že ob dveh zmanjkalo kruha. Kupcev je veliko, saj pri nas kupujejo tako razstavljavci, ki si zaželijo sveže pecivo, kot tudi obiskovalci sejma. Po sejemskem prostoru pa se še nisem utegnila sprehoditi, ker nimam časa niti za kratek odmor."

• **Špela Žabkar, foto: Tina Dokl**

foto bobnar

KRANJ
ZA HOTELOM JELEN, tel.: 366-470
ŠK. LOKA
NAMA 1. NADST. tel.: 624-006
MENGEŠ
SLOVENSKA C. 26, tel.: 061/738-959

PONOVNO NA ZALOGI!

FINO 145
STARA CENA
54.950,00
-40%
NOVA CENA
32.970,00

ZOOM 38-145, AUTO MODE, PORTRAIT ZOOM, SWAP SHOOTING, BULB MODE, AUTO FLASH, FILL IN FLASH, OFF FLASH, RED EYE REDUCTION, SELF TIMER, AUTO POWER OFF, DATA

PEUGEOT AVTOHIŠA KAVČIČ
Milje 45, Visoko pri Kranju, tel/fax.: 064/431-142
Del. čas: vsak dan od 9h - 18h, sobota 8h - 12h

VOZNIKOVA VARNOSTNA BLAZINA
CENTRALNO ZAKLEPANJE
ELEKTR. POMIK STEKEL
TONIRANA STEKLA
KOVINSKA BARVA...

UGODNO 1.432.000 SIT

V MESECU AVGUSTU POSEBNE UGODNOSTI TUDI ZA VOZILA 306, 406 IN DOSTAVNA VOZILA.

Veliki SUZUKI sejemski POPUSTI
Gorenjski sejem od 13.8 do 23.8.99

SWIFT
od 100.000 do 200.000 SIT popusta

BALENO
od 100.000 do 300.000 SIT popusta
BALENO 4X4
Super cena za pogon na vsa 4 kolesa

BALENO 1.9 TDi
Posebno ugodna sejemska cena

SUZUKI ima terence za varčne SLOVENCE

JIMNY
50.000 SIT sejemskega popusta

GRAND VITARA
od 200.000 do 300.000 SIT popusta

SUZUKI ADUTI
- Visoka kvaliteta
- Konkurenčna cena
- 3 letna garancija
- Ugodni 5-letni krediti za TOM +4.7%

KADIVEC	Šenčur	064 418 00 32
KADIVEC	Lesce	064 718 585
LUŠINA		064 652 200
BOGATAJ		064 555 222
STRIKOVIČ		064 331 013
JERŠIN		064 242 779

SUZUKI
Odar

Sejemski popusti veljajo za omejeno količino vozil. Podrobne informacije in testne vožnje zagotavljane na razstavnem prostoru.

Atraktivne SUBARU sejemske UGODNOSTI
Gorenjski sejem od 13.8 do 23.8.99

ENKRATNA SEJEMSKA PRILOŽNOST

LEGACY SEASON

ugodnosti do 330.000 SIT
SUPER CENA - SUPER OPREMA

FORESTER

ugodnosti do 700.000 SIT
LIMUZINSKI TERENEC

NOVO

LEGACY
od 300.000 SIT do 500.000 SIT ugodnosti

IMPREZA
ugodnosti od 100.000 do 400.000 SIT

JUSTY
do 100.000 SIT ugodnosti

SUBARU ADUTI
Aktivna vožnja-aktivna varnost
AWD štirikolesni sistem
Vrhunska tehnologija - Top kvaliteta
Ugodni 5-letni krediti za TOM +4.7%

Sejemske ugodnosti veljajo za omejeno število vozil.
Vabimo vas, da nas obiščete na sejmu.

SUBARU
Rado
Zastopnik za Slovenijo

INTRO Lj.-Moste	AVTOMARKET Lj.	KRŽIČ Vrhnika	SKRBIŠ Prapreče	MG CENTER Šentjanž	OLDT Velenje,		VUGA Nova Gorica	KADIVEC Šenčur	BARIČ Krško
061 140 13 72	061 161 35 25	061 752 129	062 842 250	0602 85 888	063 863 960		065 29 022	064 418 0032	0608 21 307
SRS Lj.-Vič	MAROLCELJ Dol pri Lj.	AVTOTECH Škofljica	ŠILER Pesnica,	ANDI AVTO Šentjur	RAZBORNIK Pelzelo		UKMAR Vipava	KADIVEC Lesce	RAJNAR M. Sobota
061 274 789	061 647 104	061 666 359	062 654 20 01	063 743 389	063 722 605		065 660 011	064 718 585	069 21 444

TEST: RENAULT BERLINGO 1.4 MULTISPACE

VHOD NA PRAVI STRANI

Razlike med avtomobilskimi razredi so vse bolj zabrisane: tisti, ki so bili majhni silijo med velike, veliki in pomembni bi bili radi bolj vsakdanji, avtomobilsko modo pa vse bolj krojijo štirikolesniki, ki v sebi združujejo všečno obliko, prostornost, uporabnost in prilagodljivost. Zato tudi nastajajo nove tržne niše.

In takšno je pred skoraj tremi leti odprl tudi Citroen s svojim mešancem med osebnim in dostavnim avtomobilom. Berlingo je ime temu štirikolesniku, ki se je dobro "prijel" med raznimi malimi podjetniki in obrtniki, pa tudi tistimi, ki jim služi za družinsko prevozno sredstvo. Avtomobil je pravzaprav zelo posrečen, pravzaprav je imel samo eno napako: na bokih so bila samo po ena vrata in to je pri natovarjanju povzročalo zadrege, potniki pa so ob dostopu k zadnji vrsti sedežev morali uprizarjati gimnastične vaje.

Citroen berlingo multispace je prilagodljiv in zato tudi uporaben avtomobil.

TEHNIČNI PODATKI: dostavni/osebni kombi, 4 vrata, 5 sedežev. Motor: bencinski, štirivaljni, štiritaktni, vrstni, nameščen spredaj prečno, poganja prednji kolesi, 1360 ccm, 55 kW/75 KM, 5- stopenjski ročni menjalnik. Mere: d. 4110 mm, š. 1720 mm, v. 1800 mm, medosna razdalja 2690 mm, prostornina prtljažnika 664/3000 l. Najvišja hitrost: 150 km/h (tovarna), 155 km/h (test), pospešek od 0 do 100 km/h: 14,6 s. Poraba goriva po EU normativih: 5,9/9,2 l neosvinčenega 95 okt. bencina, poraba na testu: 8,1 l.

CENA z vključenim DDV in DMV: 2.301.460 SIT (Citroen Slovenija, Koper)

tudi bočna drsna vrata.

Konstruktorji so se nato vendarle odločili, da bodo to pomanjkljivost odpravili in so na desni bok namestili dodatna drsna vrata. Tako je berlingo ob zanimivi obliki in veliki notranji prostornosti, še dodatno pridobil na svoji uporabnosti. Drsna vrata zunanjosti niti ne kvarijo, ampak le še dopolnjujejo. Steklo na njih se tako kot na zadnjih delih obeh bokov odpira poševno, tako da je avtomobil mogoče ustrezno prezračevati tudi takrat, ko je parkirano.

Kljub temu je v tem avtomobilu priporočljivo imeti klimatsko napravo, kajti prostornina potniške kabine je precejšnja, poleg tega pa k njenemu segrevanju pripomore tudi veliko vetrobransko steklo.

Skupaj z bočnimi drsnimi vrati, so berlingu namenili tudi manjšo kozmetično prenovo. Tako so odbijači in bočna ogledala po novem odeti v barvo karoserije, k boljšemu počutju pa pripomore tudi igriv vzorec na armaturni plošči in sedežnih prevlekah. Voznikov položaj je sicer zelo podoben kot v manjših enoprostorskih avtomobilih in rahlo bled vtis zapušča le nekoliko preveč cenena plastika. No, ampak berlingo je bil najprej dostavnik in o prostornosti prtljažnega prostora niti ne kaže izgubljati preveč besed, saj že v osnovi meri več kot solidnih 664 litrov. Zadnja klop je deljiva na eno in dve tretjini in kritiko si pri prtljažniku zaleže le zatikajoča se rolojska ponjava, ki skriva prtljago pred očmi radovednežev. Sicer pa ni skrbi, da k hiši ne bi mogli pripeljati skoraj vsega, kar nam pade na pamet. Prav tako veliko je v notranjosti odlagalnih prostorov: od police nad vetrobranskim steklom, do zaprtega predala na armaturni plošči ter od mrežic na robovih stropa do dveh skoraj skrivnih predalov v dnu vozila in še dodatnega predala pod sprednjim desnim sedežem. Zato se skoraj lahko zgodi, da potniki pozabijo, kam so vtaknili kakšno drobnarijo.

Popestritev: igriv vzorec na armaturni plošči in sedežnih prevlekah.

V nosu osnovne berlingove različice je nameščen 1,4-litrski bencinski štirivaljnik. Ta motor je znan in preizkušen že iz številnih drugih Citroenovih avtomobilov, a se kljub prestavni ročici in pretakniti v nižjo prestavo, pri tem pa pogreša malce natančnejši menjalnik. Po drugi strani pa se berlingo izkaže za ekonomičen avtomobil, kajti kljub ne preveč aerodinamični karoseriji motor pri porabi goriva ni pretirano zahteven. Tudi z zvočno izolacijo morajo potniki biti sorazmerno zadovoljni, saj motorni hrup ni tolikšen, da bi morali glasove povzdigovati nad sobno raven.

S prišteto serijsko opremo, ki poleg volanskega servoojačevalnika obsega še osrednjo daljinsko upravljivo ključavnico in elektrificirano odpiranje stekel v sprednjih vratih, za varnost pa zračno varnostno blazino v sredici volana. Za povsem dober občutek se je potrebno še znebiti vtisa, da je berlingo kakšen grdi dostavni raček. To seveda sploh ni, v dobro pa mu gre zaenkrat tudi cenovno razmerje.

• M. Gregorić

Eden glavnih adutov je prostoren prtljažnik.

priletnosti še ne preda zobu časa. S 75 konjskimi močmi je 1125 kilogramov težkemu avtomobilu kos do takrat, ko ni povsem obtežen, ali pa se vozniku ne zahoče bolj dinamične vožnje. Nekoliko začne sopihati tudi v daljših klancih in zato mora voznik večkrat seči po

+++prostornost ++prilagodljivost +uporabnost / — rahlo podhranjen motor — odprta drsna vrata zakrivajo pokrov posode za gorivo - nagibanje karoserije v ovinkih

Opel Astra na rallyju na Finskem

Na znamenitem rallyju na Finskem, ki bo potekal konec tega tedna, bodo nastopili tudi trije tekmovalni avtomobili opel astra kit car. Dva avtomobila bosta v barvah angleškega Vauxhalla, tretjega pa pripravljajo v švedskem Oplovem poltovarniškem moštvu.

Tokratni nastop bo za astro prvi v rallyjih za svetovno prvenstvo, medtem ko so dirkalnik doslej uspešno preizkušali v nacionalnih prvenstvih. Prve preizkušnje so na Finskem opravili že sredi julija, poleg strokovnjakov iz Opel Performance Centra in britanskega razvojnega partnerja Ray Mallock Ltd., so bili prisotni tudi vsi trije vozniki. Finski rally bo služil predvsem za pridobivanje izkušenj, tako da bodo astro do prihodnje sezone lahko razvili v konkurenčen avtomobil.

Prvi dan rallyja bodo tekmovalni avtomobili prevozili sedem hitrostnih preizkušenj v dolžini 82, drugi dan pa 10 preizkušenj v dolžini 201 kilometer.

• M.G., foto: Opel /Vauxhall Int. Motorsport

NASMEH, d.o.o.
URADNI PRODAJALEC IN SERVISER
KIA
KIA MOTORS
Hrastje 145, Kranj,
Tel.: 064/351-777, 327-926

ALPETOUR
Potovalna agencija d.d.
DIJAKI
predstavljamo vam našo letošnjo ponudbo:

vrste vozovnic

* MESEČNA vozovnica, s komercialnim popustom in dodatnim 10 % popustom v mesecu decembru in februarju. Za vse bo v juniju vozovnica 20 % cenejša. Za tiste, ki boste vozovnico kupili desetkrat v tem šolskem letu, bo 40 % cenejša, za dijake zaključnih letnikov pa bo deseti nakup vozovnice kar polovico cenejši.

* LETNA in POLLETNA vozovnica, po zajamčeni ceni, s komercialnim popustom in dodatnim popustom, odvisnim od načina plačila:
1. plačilo ob nakupu 10 % popusta
2. plačilo v dveh obrokih
a. polovico ob nakupu, polovico v prihodnjem mesecu 7 % popusta
b. odlog plačila obrokov za en mesec 5 % popusta
Plačilo odlogov je možno s čeki občanov,
3. plačilo v petih enakih obrokih s čeki občanov (ne velja za polletno vozovnico)

ugodnosti

* Vozovnica velja v obdobju in na relaciji, za katero je izdana vsak dan, tudi ob nedeljah in praznikih, za več prevozov dnevno
* Kupcem letnih, polletnih oz. junijske mesečne vozovnice v juliju in avgustu nudimo:
1. nakup mesečne vozovnice po enakih pogojih kot v času pouka,
2. 50 % popust na enosmerno ceno prevoza na vseh registriranih linijah
3. 5 % popust ob nakupu Alpetourovih turističnih aranžmajev v domovini

Prodajna mesta

Dodatne informacije dobite osebno ali po telefonu na avtobusni postaji v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Ljubljani, Kamniku in na Bledu, v naši turistični poslovalnici v Tržiču, pri Kompas Pegazu na Jesenicah in v trafiki Cekin v Bohinjski Bistrici.

Pričakujemo Vas na zgoraj navedenih prodajnih mestih. S seboj prinesite originalno potrdilo o vpisu za šolsko leto 1999/2000.

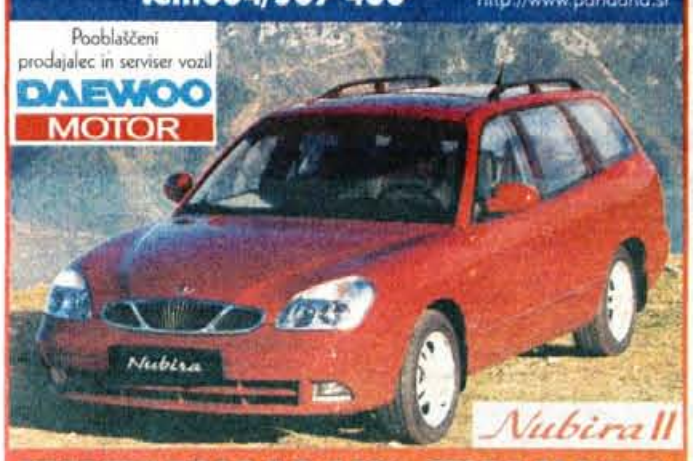
novo

S tem šolskim letom uvajamo brezkontaktno čip kartico, kot novo obliko prevoznega izkaza. Ob prvem nakupu vozovnice boste zanjo plačali uporabnino v višini 800,00 Sit. Uporabna bo za vse bodoče nakupe. Uporaba kartice je zelo enostavna, saj jo boste ob vstopu v avtobus le približali čitalnemu terminalu. Če kartice ne boste več potrebovali, jo boste lahko vrnili. Za nepoškodovano kartico Vam bomo vrnili vplačani znesek.

Uspešno šolsko leto, prijetno in varno vožnjo z našimi avtobusi.
Vam želi prevoznik z najpogostejšimi avtobusnimi povezavami na Gorenjskem.

YANNI GSM
NOVO! NOVO!
IZKORISTITE DRUŽINSKI BONUS ZA VAŠ GSM
(Minuta pogovora za samo 15 sit)
MOTOROLA ERICSSON NOKIA PHILIPS SAMSUNG
KRANJ, Kidričeva 6b, tel.: 064/225-060, http://www.janni.si
GODEŠIČ 67, 4220 Škofja Loka, tel.: 064/634-944

PANADRIA
Podružnica Panadria Kranj
Koroška 53d, 4000 Kranj (pri AMD Kranj)
tel.:064/367 460
http://www.panadria.si
Pooblaščeni prodajalec in serviser vozil
DAEWOO MOTOR



KREDITNI POGOJI T+1,5% - STARO ZA NOVO
UGODNI KREDIT NA POLOŽNICE - POSLOVNI NAJEM ZA S.P.
NE POZABITE !
DNEVI ODPRTIH VRAT
14., 18. IN 21. AVGUST 1999

Pet let po največji solidarnostni akciji na Jesenicah

Hiša je prodana - nam pa nikoli ni bilo žal

V največji solidarnostni akciji na Jesenicah je prispevalo več kot tisoč darovalcev, ki so z majhnimi prispevki zbrali kar 9,5 milijona tolarjev.

Hrušica, 19. avgusta - Največja in najbolje organizirana solidarnostna akcija je bila na Hrušici, kjer je sovaščanu pogorela hiša do tal. V pol leta se je vselil v novo hišo, predvsem po zaslugi Zorana Kramarja, ki je odlično vodil akcijo. Usoda je hotela, da je lastnik umrl, dediči pa hišo prodali.

Pred petimi leti, natančneje ob koncu decembra leta 1995, je zvečer ob 19. uri zagorelo na stanovanjski hiši **Vojka Mandeljca** na Hrušici. Montažna hiša je pogorela do tal, sosednja hiša v dvojčku, last Cejevih, pa je bila zelo poškodovana.

Hruščane je velika nesreča, ki se je zgodila njihovemu sokrajanu, ki so ga vsi zelo dobro poznali, saj je bil prijeten in vesel človek, zelo prizadela. Takoj so se zbrali v krajevni skupnosti in pod vodstvom predsednika sveta krajevne skupnosti Hrušica začeli s široko solidarnostno akcijo, ki jo je kar nekaj mesecev vodil sam predsednik **Zoran Kramar.** Akcija je bila tako uspešna, kot na Jesenicah, kjer sicer ljudje radi pomagajo ljudem v stiski, ni bila še nikoli. Novo hišo so postavili v začetku naslednjega poletja, v akciji pa zbrali kar 9,5 milijona tolarjev.

Kako akcijo ocenjuje Zoran Kramar danes, ko so se razmere zelo spremenile - kakšne dobre in slabe izkušnje ima?

"Tedaj smo pri krajevni skupnosti ustanovili kar 25-članski odbor in si razdelili delo: nekateri so skrbeli za zbiranje sredstev, drugi so bili zadolženi za načrtovanje del in tretji za operativna dela na gradbišču. V mesecu in pol smo tedaj zbrali kar 9,5 milijona tolarjev, pri postavitvi nove hiše je pomagala Jelovica, ki je nudila popust. V pol leta so se prizadeti vselili v novo hišo - kar je nedvomno uspeh, saj se še v lastno hišo ne vseliš v šestih mesecih.

Bila je neverjetna pomoč ljudi in velik odziv na akcijo, pri kateri so z obveščanjem

Zoran Kramar

pomagali vsi mediji. Kakšen odziv je bil, kaže podatek, da smo tretjino sredstev - prispevki od 500 do 2000 tolarjev - zbrali s solidarnostno akcijo. Položnice je izpolnilo kar 1.600 darovalcev.

Bila pa je tudi velika pripravljenost sosedov, da pomagajo. Sosedje so celo jemali svoje redne dopuste v službah, da so bili lahko na gradbišču, prihajali so tisti, ki so bili nezaposleni, sam sem hodil od vrat do vrat.

Kakšne negativne izkušnje imam? Nobenih, kar se akcije same tiče, le precej me je prizadelo, ko so mi svetniki nekaterih strank očitali, da si nabiram politične točke. Prvič je bilo po volitvah, drugič pa si na takšen način nikdar ne bi nabiral političnih točk. Jih lahko zberem na druge, bolj učinkovite načine, če bi me že mikalo - pa me sploh ne mika.

V življenju je že tako, da se marsikaj spremeni. Lastnik Vojko Mandeljc je umrl, dediči so sklenili, da se hiša proda. Tedaj, ko je potekala akcija, smo se organizatorji pravno zavarovali: pomagati smo hoteli družini, jo povezati in to nam je uspelo. A usoda je tako hotela, da je šla hiša po lastnikovi smrti v prodajo. Nam za akcijo nikoli ni bilo žal, saj smo pomagali človeku in družini v stiski in to bi storili še enkrat in zmeraj, če bi bilo treba..." • D. Sedej

Katja Štefančič s sestrico Rebeko.

Spet smo obiskali Katjo Štefančič

Pridite jutri, ko bo slabo vreme in ne bomo mogle ven!

Življenja brez scalamobila si ne moremo več predstavljati, pravi Katjina mama Meta.

Kranj, 20. avgusta - "Štefančičevi so bili še sami prijetno presenečeni, da so tako hitro dobili zaželeni pripomoček, ki montiran na invalidski voziček omogoča lažji prevoz po stopnišču. Odkar smo namreč prek Gorenjskega glasa, Radia Kranj in Tele TV Kranj sprožili dobrodelno akcijo za nakup scalamobila, sta minila slaba dva meseca," je v petek, 29. marca 1996, napisala kolegica Danica Zavrl Žlebir. "V dobrodelni akciji za Katjo, ki se je pri Humanitarnem zavodu Vid iz Kranja začela že pred novim letom, je sodelovala cela vrsta ljudi. Na spisku darovalcev jih je kar 181, med njimi tudi 50 otrok, ki so za Katjo prispevali svojo mesečno žepnino."

Danes petnajstletna Katja se je rodila s cerebralno paralizo in je zato že vse življenje na invalidskem vozičku. Ne hodi in ne govori, pa je kljub temu veselo in komunikativno dekle, ki se rado smeji. Že nekaj let čez teden prebiva v domu Matevža Langusa v Radovljici, ob koncu tedna pa doma pri starših v mansardnem stanovanju na Planini. Do stanovanja vodi 48 stopnic, po katerih so starši Katjo z vozičkom vred večkrat na dan nosili gor in dol. Živahna deklica je namreč rada med tujimi in starsem se namisel ne pride, da bi jo zapirali med domače štiri stene, smo zapisali takrat. Katjini starši so poskusili vse mogoče, da bi sebi in otroku olajšali življenje. Mansardno stanovanje so želeli zamenjati s pritličnim, vendar za to prejšnja leta ni bilo posluha pri pristojnih, pa tudi denarja ne. Da bi v podstrešno stanovanje napeljali dvigalo, s kakršnim si pomaga veliko invalidov, tehnično tudi ni bilo izvedljivo. Tretja možnost, ki so se je oprijeli Štefančičevi, je stopniščni vzpenjalec, imenovan tudi scalamobil. Gre za dodatek k invalidskemu vozičku, ki omogoča, da je slednjega moč voziti tudi po stopnicah. Ker ne gre za standardno opremo, ki invalidom pripada brezplačno, si ga delavska družina ne more privoščiti.

"Sploh si ne morem predstavljati, da smo kdaj lahko živeli brez scalamobila," je rekla Katjina mama Meta tisti dan, ko sva se po telefonu dogovarjali za obisk. "Pridite jutri, ko bo slabo vreme in ne bomo mogle ven!" Tudi Katja ima namreč avgusta počitnice, tako da je že od sredine meseca doma, v Kranju. Njen drugi dom je v Radovljici, v domu Matevža Langusa, kjer se, kot pravi dekličina mama, tako dobro počuti, da včasih skoraj z negodovanjem odide v Kranj. "Strašno dobra prijatelja sta s fantom, ki je v domu na civilnem služenju vojaškega roka. Od njega se je še posebej težko poslovila za teh nekaj tednov," je še povedala mama.

In kako Štefančičeva dekleta preživljajo počitnice? V glavnem se potepajo, vse tri: Katja, mama Meta in desetletna sestrica Rebeka, ki jo je, tako kot Katjo, eno samo veselje in dobra volja. S to razliko, da Rebeka niti minutko ni pri miru. Odpravijo se na obisk, na potep po Kranju kar tako, skupaj z očetom Sašom, ki je žal večino popoldnevov v službi, pa so se letos odpravili celo na Gorenjski sejem in veseljačili na Kranjski noči. "Katja obožuje gnečo, strašno rada je med ljudmi. Toda sama je zdaj nikakor več ne bi mogla prenašati po stopnicah - niti navzdol ne, kaj šele nazaj v stanovanje!"

"Akcja zbiranja denarja za nakup stopniščnega vzpenjalca za Katjo je bila ena naši prvih večjih akcij," je povedal Aleš Pajestka iz Humanitarnega zavoda Vid, "in zares smo bili veseli tako številnega odziva dobrih ljudi; pomenil je namreč, da smo akcijo dobro vodili. Tovrsten način zbiranja sredstev pri nas takrat namreč še ni bil utečen, kljub temu, da je v razvitem svetu že dolgo nekaj povsem običajnega. V zadnjih letih nam sledijo tudi drugi, mi pa smo veseli dejstva, da smo samo do stopniščnega vzpenjalca pomagali že petim otrokom, na zadnje Mihu iz Bohinja v akciji skupaj z Gorenjskim glasom konec letošnjega junija. Tudi zdaj skušamo pomagati številnim pomoči potrebnim otrokom; v podobnih akcijah skupaj z mediji ali z zbiranjem denarja prek naših pooblaščenih poverjenikov; jeseni bodo pogosteje potrkali prav na vrata gorenjskih domov in prepričani smo, da pri dobrih ljudeh ne bodo ostala zaprta." • M.A.

Kako poskrbeti za odrasle osebe z motnjami?

Kaj bo z otrokom, ko mene ne bo več?

Direktor Centra za socialno delo Jesenice Božo Pogačar predlaga svetnikom treh občin, naj razmislijo o pobudi za ustanovitev posebne stanovanjske skupnosti za odrasle osebe z zmernimi in težjimi motnjami v duševnem razvoju.

Jesenice, 19. avgusta - V jeseniški občini si na Centru za socialno delo skupaj z občino Kranjska Gora in občino Žirovnica že nekaj časa prizadevajo, da bi ustanovili skupnost za odrasle osebe z motnjami v razvoju. Ta potreba se kaže že nekaj let, v zadnjem času pa postaja prava nujnost. Za take osebe dom starostnikov ni nobena rešitev.

Odrasle osebe z zmernimi in težjimi motnjami v duševnem razvoju ne morejo živeti samostojno. Zdaj živijo v svojih družinah ob enem ali dveh ostarelih starših. Skrb, kaj bo z mojim otrokom, ko mene ne bo več, komu bo prepuščen, bo živel človeka dostojno življenje ali pa bo nekje životaril, odrinjen in zasmehovan - to je velika skrb in strašno psihično breme vseh staršev, ki imajo otroka z lažjimi ali težjimi motnjami v duševnem razvoju.

Direktor Centra za socialno delo Jesenice Božo Pogačar, ki si je s pokojnim ravnateljem Antonom Dežmanom najbolj prizadeval in si še vedno prizadeva za ustanovitev take skupnosti, naslavlja svoje hvalevredno pobudo na vse občinske svetnike vseh treh občin - Jesenic, Kranjske Gore in Žirovnice - in med drugim tudi pravi:

"Doslej je bila edina možnost namestiti te osebe, ki ostanejo brez staršev ali drugih sorodnikov, ki bi bili pripravljeni poskrbeti zanje samo namestitev v zavod ali dom starostnikov. Dom starostnikov je absolutno neprimerna rešitev, prav tako pa zavod, saj bi ti ljudje morali živeti in delati v okolju, ki so ga vajeni, ki ga ob dolgoletnem učenju socialnih spretnosti tudi obvladajo, se počutijo varne, sprejete in samostojne. Druga skupina teh oseb so mlajše osebe, tudi mladostniki, ki bi si želeli - ali morali - emancipirati do svoje družine, da bi zaživeli med svojimi vrstniki, da bi se učili samostojnosti v tolikšni meri, kot jo tudi zmorejo, saj s tem razvijajo samozavest in pozitivno samopodobo.

Te osebe z motnjami v razvoju imajo prav enake želje in potrebe - biološke, socialne in čustvene - kot vsi mladostniki ali odrasli ljudje. V varstveno - delovnem centru na Jesenicah je vsaj 12 starejših varovancev, nekateri bi to namestitev takoj potrebovali. V skupnosti bi bili vključeni varovanci vseh treh občin. Gre v bistvu za stanovanjski objekt z nekaj zemljišča, kjer lahko te osebe živijo kot doma, življenje v skupnosti se organizira tako, da čimveč opravijo samostojno - priprava hrane, skrb za bivalne prostore, vrt, živali... Skupnost vodi strokovno usposobljen kader, iz te skupnosti pa odhajajo varovanci v "službo" v varstveno - delovni center.

Po smrti ravnatelja Antona Dežmana je bil pri društvu SOŽITJE ustanovljen Sklad za zbiranje sredstev za odrasle osebe z motnjami v duševnem razvoju, ki bi se kasneje preoblikoval v sklad za ustanovitev stanovanjske skupnosti. Številka računa je 5153 - 678 - 83258."

• D. Sedej

Dom starostnikov na Jesenicah je zelo lepo urejen, vendar po mnenju strokovnjakov je za oskrbo odraslih oseb z motnjamiv razvoju neprimerna rešitev. Prav tako zanje ni primeren zavod, saj naj bi ti ljudje živeli v okolju, ki so ga vajeni...

ZA ŽIVLJENJE

je ciklus dobrodelnih koncertov, na katerih se bodo zbirali prostovoljni prispevki za pomoč družini, ki pričakuje šestega otroka, pri nakupu primernega vozila za številno družino.

Dobrodelni koncert bo

jutri, v soboto, 21. avgusta,

ob 20.30 uri v župnijski cerkvi v Mengšu.

Prireditev so omogočili:

Benton, d.o.o.
Občina Mengeš
Medic, Canon servis, trgovina, fotokopiranje
MI AMIGO, d.o.o.
Škofijska Karitas Ljubljana
Župnija sv. Mihaela Mengeš
Fagus, d.o.o.
Gorenjski glas

Jutri ob 19.45 uri bo v galeriji Mežnariji odprta dobrodelna prodajna razstava, za katero je slike podarilo 38 umetnikov. Razstava bo odprta do 4. septembra.

mladi ZA topole mengeš loko dobeno svet

NOTR
NOTRANJSKI RADIO LOGATEC D.O.O
91.1 • 107.1 MHz
Logatec • Tržaška 148 • tel.:061/741 632 • fax:061/741 612

KARATE

ČLANI DRUGI V KATAH

V glavnem mestu Okinawe, Nahi je od 12. do 17. avgusta potekal prvi svetovni turnir tradicionalnega okinawskega karateja, ki se ga je udeležilo 900 tekmovalcev iz devetnajstih držav.

Karate klub Kranj, katerega člani edini v Sloveniji vadijo tak stil karateja tudi tekmovalno, je na ta turnir poslal šestčlansko ekipo. Redna in resna večmesečna vsakodnevna vadba se je še kako obrestovala.

Največji uspeh so osvojili člani v katah ekipno, kjer je ekipa v postavi **Stane Nadižar, DRago Ristič in Nufret Alidžanovič** osvojila odlično **drugo mesto.** Za prvim mestom, ki ga je osvojila ekipa domačinov, so zaostali le za 0,03 točke. Uspešno pa so nastopili tudi posamično. Bojana Dujovič je pri starejših mladinkah osvojila šesto mesto. Le mesto slabše se je pri članih posamično uvrstil Stane Nadižar, enajsto metso pa je osvojil Drago Ristič. Ekipa se bo z Japonske vrnila v nedeljo, 22. avgusta.

Ob tej priložnosti bi se radi zahvalili vsem sponzorjem, ki so omogočili pot na Japonsko in OŠ Franceta Prešerna, kjer so člani ekipe lahko trenirali, še posebej pa se zahvaljujemo podpori Mestne občine Kranj, ki ne s finančnimi sredstvi pripomogla k uspehu. • **A. Kožuh**

NOGOMET

POMEMBNI ZMAGI SLOVENIJE

Kranj, 20. avgusta - Minulo sredo so naši nogometni reprezentantje dosegli še en velik uspeh. Na domačem stadionu za Bežigradom so 2:0 (0:0) premagali Albanijo in se utrdili na drugem mestu v svoji kvalifikacijski skupi za nastop na evropskem prvenstvu.

Že v torek je naša mlad reprezentanca do 21 let v Domžalah v kvalifikacijah za EP mladih zmagala z Albanci 3:1. • **V.S.**

VABILA, PRIREDITVE

Tek na Lubnik - ŠD Puštal bo jutri, 21. avgusta, organizator državnega prvenstva v gorskem teku gor - dol za vse kategorije. Štart in cilj teka bo na Mestnem trgu v Škofji Loki. Ob 9.50 bodo štartali dečki in deklice, ob 10.10 mladinke, mladinci, članice in veteranke, ob 10.20 pa še člani in veterani. Razglasitev rezultatov bo ob 13.10 na Mestnem trgu. Prijave sprejemajo na dan prireditve od 8. do 9.30 ure na štartu.

Gorski tek na Javornik - Športno društvo Lom pod Storžičem bo to nedeljo, 22. avgusta, organiziralo že 14. gorski tek na Javornik. Štart teka bo ob 10.30 uri izpred domačije Pavšelj v Lomu. Prijave sprejemajo na dan tekmovanja na štartu.

Planinski izlet na Konja - Planinsko društvo Kranj bo 28. avgusta organizator zanimivega planinskega izleta na Konja v Kamniških Alpah. Prijave do srede, 25. avgusta, sprejemajo pri PD Kranj.

[illegible] narskih ligah. V **super ligi** bo ekipa Huj jutri doma gostila Brdo, na Jesenicah bo tekma med Jesenicami in Polje Balinčkom, na Trati pa med Lokateks Trato in Skalo Euroservisom. Tekme se začenjajo ob 16. uri. V **1.ligi** bo ekipa Milje Tela jutri ob 16. uri doma gostila SGP Gorico, Bistrica pa bo gostovala v Portorožu pri Anteni Hausbrantu. V **II. ligi - zahod** bodo na Gorenjskem tekme: Center - Duplica, Žiri Megušar- Primskovo in Radovljica Alpetour - EIS Budničar. Srečanja se začnejo jutri ob 10. uri. V **1. gorenjski balinarski ligi** se bodo danes ob 17. uri pomerili: Železniki - Tržič, Loka 1000 - Jesenice Gradis, Adrijan Črnivec - Planina, Čirče VAN DEN - Lesce, Huje Kokra - Rogovila.

Nogometni spored - V **1. nogometni ligi** Si.MOBIL bo ekipa Domžal v nedeljo ob 17. uri gostila Rudar. V **2.1 igi** ekipa Živil Triglava jutri gostuje pri Montaver Rogozi. Kadetska ekipa Triglav Megamilka in mladinska ekipa Triglav Simšporta v **1.SML in 1. SKL** jutri gostujeta pri Rudarju v Velenju. V **3.SNL -center** ekipa Casino Bleda jutri igra pri Cockti Kresnice, Zarica pa v nedeljo gostuje pri Beli krajini. • V.S.

TV tombola
ŠPORTNI KROG

Rezultati žrebanja 33. kroga ..... 16. 8. 1999.

IZŽREBANE ŠTEVILKE

3, 5, 6, 7, 9, 10, 17, 20, 21, 24, 25, 26, 28, 31, 32, 33, 39, 46, 47, 48, 52, 55, 56, 61, 63, 65, 66, 67, 68, 70, 71, 72, 73, 75.

SONČKI: 27, 4, 40.

Dobitki	št. dobitkov	Vrednost
glavni dobitek	PRENOS	3.007.341 SIT
krog dobitek	1	329.727 SIT
dobitek trije sončki	PRENOS	84.841 SIT
dobitek dveh vrst	163	3.371 SIT
dobitek ene vrste	5.183	244 SIT

Dobitke za eno, dve pravilni vrstici in tri sončke lahko dvignete na vseh prodajnih mestih Pošte Slovenije. Glavni in krog dobitek pa izplačuje Športna loterija v Ljubljani, Cigaletova 15/I, vsak delovnik od 8. do 12. ure. Zadnji dan za izplačilo je 17. 10.1999. Sklad za 34. krog bo povečan za 500.000,00 SIT. Informacije:061 9736, www.sportna-loterija.si.

DOBRO PODARIM

V igrah 23.8.1999 bodo sodelovali:

KVIZ KOLO
Dragica Ambrož, Lovec 15b, Petrovče
Nina Kušar, Sp. Slavica 6, Grosuplje
Nejc Benčič, Rudija Papeža 5, Kranj

JABOLKO NE PADE DALEČ OD DREVESA
Miroslav Zagorac, Šmarje 128, Šmarje

BOLJE VRABEC V ROKI KOT GOLOB NA...
Andrej Breznikar, Depala vas 58, Domžale

KAMEN NA KAMEN PALAČA
Eva Strašek, Male Rodne 35, Rogaška Slatina

O vseh podrobnostih bodo izžrebanci obveščeni po pošti.

Večina naših atletov in atletinj je včeraj odpotovala na svetovno prvenstvo v Sevillo

BRIGITA V ŠPANIJI, MARCELA DOMA

Na letošnjem svetovnem prvenstvu v Sevilli naj bi nastopili dve atletinji Triglava, Brigita Langerholc in Marcela Umnik, a se je Marcela potovanju odpovedala, saj ob skrbi za bolne domače in pekarno ne bi mogla nastopiti po svojih močeh

Kranj, 20. avgusta - Tako kot ostale tudi športnike v življenju spremlja veliko srečnih in nesrečnih naključij. Enega od takih si bo zagotovo zapomnila atletinja kranskega Triglava, sicer pa doma iz Šenčurja, skakalka v daljino Marcela Umnik. Marcela je bila po doseženi normi skupaj s klubsko prijateljico Brigito Langerholc izbrana v našo reprezentanco za nastop na svetovnem prvenstvu v Sevilli, vendar je sklenila, da jo tokrat bolj potrebujejo doma in da bo priložnosti, da se izkaže v naslednjih mesecih in letih še veliko.

Brigita Langerholc je minuli ponedeljek našla "zaveznike" v Marmorju Hotavlje, kjer sta se za sodelovanje dogovorila z direktorjem Brankom Selakom.

Seveda je za športnico, ki se že leta trudi na treningih in tekmovanjih in ji je uspel prodor v reprezentanco, to pogumna odločitev, vendar Marcela trdno stoji za svojo odločitvijo.

"Težave doma so se začele že pozimi, ko je starejši brat pri popravilu strehe padel in se hudo poškodoval. Še preden se je pozdravil, saj popolnoma zdrav ni še niti sedaj, je junija infarkt doživela mami, ki pa po tednih v bolnišnici in zdravilišču tudi še ni zdrava in še čaka na nadaljnje preglede. Kot da to ne bi bilo dovolj, je v začetku avgusta imel nesrečo še oče, ki je pri košnji padel in si nesrečno odrezal dva prsta na nogi. Ker imamo doma v Šenčurju družinsko pekarno, je name poleg skrbi za starše padla še dodatna skrb, saj ob študiju managementa vodim tudi "papirje" za pekarno, poleg tega pa sedaj skrbim tudi za nemoteno delo v pekarni, razvažam kruh, skratka dela in skrbi imam ogromno," pravi 23-letna **Marcela Umnik,** ki kljub odločitvi, da ne gre v Španijo, ne obupuje: "Še vedno grem dnevno za dve uri na trening in manjše tekme, svetovno prvenstvo pa je vendarle tekmovanje, na katerega se moraš dobro psihično in fizično pripraviti. Zase vem, da v teh razmerah to ni mogoče, zato bom raje počakala na drugo priložnost. Upam, da mi bo uspelo dobro formo in rezultate obdržati še naprej, saj si želim drugo leto nastopiti na olimpijskih igrah v Sydneyju, " načrtuje Marcela.

Marcela Umnik je ostala doma.

Brez Marcele pa sta se včeraj na pot v Španijo odpravila trener atletov Triglava Dobrivoje Vučković in njegova varovanka Brigita Langerholc, ki bo že jutri v Španiji nastopila v kvalifikacijah v teku na 800 metrov.

Lahko rečem, da Brigita letošnje načrte izpolnila že 200-odstotno, kar ji je uspelo s srebrno medaljo na Mallorci, državnim rekordom in predvsem s tekom pod dvema minutama, kar je za 800 metrov "sanjski tek". Tako naj bi bilo svetovno prvenstvo le nadaljevanje letošnjih rezultatov, čeprav bo najbrž marsikaj odvisno od pogojev na tekmovanju, saj naj bi bilo v Sevilli po naših podatkih precej vroče in vlažno. Precej bo odvisno tudi od razporeda tekmovalk in taktike po skupinah, na vsak način pa Brigita po rezultatih sodi med 24 najboljših tekačic na 800 metrov na svetu," je pred odhodom povedal trener **Dobrivoje Vučkovič,** ki je na pot odšel zadovoljen tudi zato, ker je Brigita ravno ta teden uspela pridobiti finančno pomoč Marmorja s Hotavelj in župana občine Škofja Loka Igorja Drakslerja (Brigita je namreč doma v Škofji Loki), kar ji bo pomagalo tudi pri njenem naslednjem tekmovalnem cilju: uspešni udeležbi na olimpijskih igrah prihodnje leto v Sydneyju.

Poleg Brigite Langerholc bo v Sevilli od gorenjskih atletov nastopil še Roman Kejžar iz Sorice, ki bo tekmoval v maratonu.

"S tekom pod dvema minutama sem letos presenetila celo sebe samo in ko mi je to uspelo, sem se začela veseliti nastopa na mojem prvem članskem svetovnem prvenstvu. Kljub debiju na tako velikem tekmovanju pa seveda nisem prestrašena in upam, da se mi bo s tekom okoli dve minute ali manj uspelo uvrstiti v polfinale," je pred odhodom v Španijo povedala **Brigita Langerholc,** ki bo takoj po vrnitvi s svetovnega prvenstva spet odpotovala na študij in treninge v Ameriko.

• **V. Stanovnik, foto: T. Dokl**

V blejskem hokejskem klubu se pripravljajo na sezono in mednarodni turnir za Pokal Bleda

GLEDALCE BODO "ZVABILI" DOMAČI OBRAČUNI

Na letošnjem tradicionalnem poletnem hokejskem turnirju na Bledu bomo pred sezono videli, kaj zmorejo najboljša štiri domača moštva: Acroni Jesenice, Olimpija, Slavija in Bled, za popestritev pa bodo poskrbele še ekipe Albe Volana, KAC-ja in mlada slovenska reprezentanca do 20 let

Bled, 20. avgusta- Še slab teden in začel se bo 8. mednarodni hokejski turnir za Pokal Bleda '99, ki bo trajal od 26. do 29. avgusta. Turnir, ki se je z leti sicer spreminjal po zasedbi ekip, dolžini, sponzorjih.... pa je vendarle ohranil sloves uradnega začetka hokejske sezone pri nas. In ker je vsaka sezona po svoje zanimiva in jo ljubitelji hokeja na Gorenjskem vedno znova težko čakamo, smo turnir v zadnjih letih vzeli za svojega.

Letos pa bo turnir še bolj naš kot običajno, saj bo na njem sodelovalo kar pet slovenskih ekip: poleg Olimpije, Acroni Jesenic, Slavije in Bleda, so se namreč organizatorji, HK Bled, zadnji trenutek odločili, da bo priložnost dobila tudi mlada slovenska reprezentanca do 20 let, ki se že pripravlja na letošnje decembrsko svetovno prvenstvo na Japonskem. Od tujih ekip bosta na turnirju sodelovali moštvi celovškega KAC -ja in madžarska Alba Volan iz Szekesfeheervara.

V sredo se je z medsebojno prijateljsko tekmo med "belimi in rdečimi" v dresih Acroni Jesenic uradno začela hokejska sezona na Jesenicah. Rezulat srečanja je bil 2:2 gole pa so dosegli: Toni Tišlar in Tomaž Razingar za rdeče ter Dejan Varl in Aleš Sodja za bele.

Ekipe bodo razdeljene v dve skupini. V A skupni bodo igrala moštva Acronija Jesenice, KAC-ja in Olimpije, v B skupini pa Alba Volan, Bled, Slavija in reprezentanca do 20 let.

Prvi tekmovalni dan bo naslednji četrtek, 26. avgusta, ko se bosta ob 13.30 uri pomerili ekipi Albe Volana in reprezentanca do 20 let, ob 16.30 uri bo tekma med Bledom in Slavijo, ob 19.30 uri pa med Acroni Jesenicami in KAC-jem.

Prav tako, če ne še bolj, bo zanimivo v petek, ko bo najprej ob 13.30 uri tekma med Bledom in reprezentanco do 20 let, ob 16.30 uri bo sledila tekma med Slavijo in Albo Volanom, ob 19.30 uri pa bo prvi letošnji derbi med Olimpijo in Acroni Jesenicami.

Kljub temu da je tivolska dvorana sredi prenove, pa so te dni delavni tudi v taboru HK Olimpije. V sredo so slovesno podpisali pogodbo s povratnikom Tomažem Vnukom, na listi igralcev pa imajo tudi novinca: kanadskega srednjega napadalca Kellyja Glowa.

V soboto bo ob 13.30 uri tekma med Slavijo in reprezentanco do 20 let, ob 16.30 uri se bosta pomerili moštvi KAC-ja in Olimpije, ob 19.30 uri pa še Alba Volan in Bled.

Zanimivost turnirja bo, da se bodo po vsaki tekmi izvajali kazenski streli v skladu s pravili IIHF-a, upoštevali pa se bodo v primeru, da razvrstitve v skupini ne bo mogoče opraviti zaradi enakega števila točk ali razlike v danih in prejetih golih.

V nedeljo bo ob 13.30 uri tekma med drugouvrščenima moštvoma skupin, ob 16.30 uri pa bo tekma med najboljšima v skupinah. "Turnir pri nas na Bledu bo zagotovo zanimiv začetek letošnje sezone, bo pa tudi priložnost za spoznavanje moči domačih ekip in primerjanje z drugimi. Želimo si, da bi bile tribune čimbolj polne in zato bomo pripravili tudi ugodne cene vstopnic," je na priložnostni tiskovni konferenci v gostišču Okarina (ki je skupaj s šefom Leonom Ličofom zvesti prijatelj blejskega hokeja) poudaril predsednik HK Bled **Janko Popovič.**

Sicer pa te dni ob prijavah klubov na Bledu čakajo še poimenske prijave posameznih ekip, ki jo je zaenkrat poslal le KAC. Da prijave prihajajo počasi, je vzrok, da vsi klubi še niti ne vedo, kdo točno bo igral v njihovih moštvih.

"Tudi na Bledu zaenkrat sestava moštva še ni popolna, saj sta poleg mladih domačih fantov v ekipi zaenkrat le Marko Smolej in Edvin Karahodžič, prav tako pa naj bi se te dni okrepili s Slovaki na čelu s Pethom, Zarubo in Špergerjem, za ostale pa se še nismo odločili in bodo nekaj časa pri nas na preizkušnji. Sicer pa smo se v klubu zavestno odločili, da bomo skušali imeti v ekipi čimveč domačinov, tujci, ki bodo nastopali za naš klub pa bodo morali biti vsaj za razred boljši in izkušenji od naših igralcev," je povedal glavni trener **Rudi Hiti.**

Sicer pa sta na Bledu za izpisnici pred kratkim prosila Boris Lotrič in Gorazd Rekelj, o njunem odhodu na Jesenice pa v upravi kluba še niso dokončno odločali. • **V. Stanovnik**

HITROSTNO ROLANJE

ŠTIRJE GORENJCI V BELGIJO

Sezona evropskih prvenstev je na vrhuncu. To velja tudi za tekmovalce v hitrostnem rolanju. Sredi julija so uspešno zastopali barve Slovenije kadeti in mladinci na mladinske EP v Geri v Nemčiji.

Tam je bil najuspešnejši Urban Markič iz Kranja, ki je med dekleti na tem prvenstvu zasedel 10. in 14. mesto. Med dekleti sta uspešen nastop opravili tudi Tina Šmid - 18. mesto in Jasna Vidic - 22. mesto. Konec tega tedna pa se bo začelo absolutno evropsko prvenstvo v Oostendu v Belgiji. V reprezentanci so tudi štirje Gorenjci: **Andreja Abramovič, Aleksander Gros (SKB, Zembla), Aleš Gros (Vsi člani ASA Naklo) in Miha Rehberger (ŠD Piran). Vodja reprezentance je Katja Žibert z Vrhnike.** • **A.G.**

ČVEK, ČVEK, ČVEK

Ko si sam svoj mojster

Delaš, da drugim polepšaš dan

"To je zanimiva zgodba," začne Branka Jurhar svojo pripoved o novinarskem poklicu. Že ko je bila v šoli, je velikokrat napisala kakšno zgodbico. A starši so hoteli, da bi Branka delala tistih klasičnih osem ur, kar pri novinarskem poklicu nikakor ne bi bilo mogoče. Zato se je sprva zaposlila v vrtcu. Pred šestimi leti, bilo je septembra, je kranjska televizija rabila nove sodelavce. Takoj se je prijavila in pristala v novinarskih vodah, ki jih do danes ni zapustila.

Na Tele-TV je začela kot voditeljica oddaj za otroke, pripravljala je tudi športne novice, pa oddajo za upokojence ... *"Skratka - delala sem prav vse,"* pravi Branka. Ko je vodila oddajo, v kateri so morali gledalci uganiti ime znanega športnika, ki je bil tisti dan skriti gost, so Kranjčani včasih kar čakali pred televizijsko stavbo, da bi videli, kdo bo tisti dan vstopil v studio.

Hkrati z delom na kranjski televiziji začela delati tudi na Radiu Žiri (današnjem Radiu Sora). Za žirovski konec je pokrivala dogajanje v Kranju. Spet ni šlo brez športa: vsak teden je Branka poročala o športnih dogodkih, pomembnih za Gorenjce.

"Delati na radiu je lepše kot na televiziji. Televizijske oddaje vključujejo še snemalca, montažerja, cel kup ljudi. Na radiu pa si sam svoj mojster. No, delaš s tehnikom, ki skrbi za glasbo," meni Branka Jurhar po tem, ko je okusila čar obeh medijev.

Zdaj zgovorna novinarka že dve leti dela le na radijskih valovih, slišite jo lahko na jeseniškem in tržiškem radiu. Na Radiu Tržič vodi kar nekaj rednih oddaj, od katerih je vsaka drugače obarvana.

Jeseniškemu koncu pa je bila prvo leto znana kot dopisnica, ki se je po telefonu oglašala iz gorenjske prestolnice in poleg Kranja pokrivala še dogajanje v Tržiču. Pred dobrim letom pa je začela tudi z delom v programu. Tako kakšno nedeljo dela kar cel dan. Naporno? *"Ne, ni. Popoldnevi so napolnjeni z bolj lahkotnim programom, v studiu imamo gosta, ne moremo pa brez kontaktne oddaje,"* odvrne Branka. Dneve ji še polepšajo poslušalci, ki pokličejo po oddaji in povedo, da jim je bilo njeno delo tisti dan všeč. *"Delaš, da ljudem polepšaš dan. Ko si v studiu, moraš svoje težave pustiti doma,"* se glasi Brankino načelo, ki jo vodi pri delu.

• Špela Žabkar

Nova muzika

Dori je naše ime

Očitno je bil kar župnik Izidor Pečovnik - Dori, ki zadnja leta sicer službuje v Berlinu, tisti, po katerem so fantje doma z Brodnic pri Rimskih Toplicah dobili idejo, da so svojemu ansamblu dali ime Kvintet Dori. Z Brodnic so pravzaprav doma bratje Razboršek: Boris, Primož in Marko. Prvi igra harmoniko in je tudi vodja skupine, drugi igra klarinet in je v ansamblu tisti, ki skrbi za humor, najmlajši Marko, ki še obiskuje osnovno šolo, pa igra trobento. V skupini pa sta še basist Gregor Podkoritnik in kitarist Anti Gubenšek. Pet mladih fantov igra narodnozabavno glasbo, vsi po vrsti pa so tudi odlični pevci. **"Dori je naše ime"** je njihov glasbeni prvenec, na katerem je štirinajst skladb, od katerih sta dve sta ljudski, zapeti štiriglasno brez instrumentalne spremljave. Oto Pestner in Rajko Vavpetič sta bila producenta in hkrati tudi avtorja glasbe, besedila pa so napisali Ivan Sivec, Janez Hvale, Dare Hering, Marijan Petan in Ksenja Aškerc. Zanimivo je, da je kljub mladosti ansambel izredno priljubljen povsod, kjer nastopa, saj je odlika Kvinteta Dori tudi atraktiven nastop. Če še niste videli nastopa, prepričajte se najprej o njihovi glasbi.

Hvala ti mati Marija

Po glasbenem prvencu Marjana Zgonca, albumu "Če je ljubezen iskrena", ki je izšel pred dvema letoma, je tu že njegov drugi album **"Hvala ti mati Marija"**. Na albumu je 13 skladb z dvema novostima, skladbama Naše poti in Mesečev zaliv. Že naslovna

skladba *Hvala ti mati Marija,* ki je bila popevka tedna na mnogih radijskih postajah je dala slutiti, da je Marjan Zgonc, sicer eden najboljših "interpretov belcanto" petja v Sloveniji, zajadral v malo bolj komericalne vode in to, če odštejemo dueta z Nušo Derendo in Simono Weiss, s samimi avtorskimi skladbami. Sicer plošča in naslovna pesem Marjana spominjata na njegovo mamo Marijo. Kot zapisano so na albumu tudi trije dueti in sicer z Nušo Derendo "Ko se večer oglaša" (priredba uspešnice *e how to love you* Simono Weiss "Serenada in Mandoline" in tretji "Najina usoda" z Jožico Svete. Besedila so delo Dušana Zoreta, Andreja Baše, Ivana Sivca, Marjana Šnebergerja, Simone Weiss, Elze Budau in Romana Špoljarja. Tretnuno Marjan Zgonc nastopa na samostojnih koncertih in kot gost znanih slovenskih pevcev, v začetku oktobra pa v Hali Tivoli pripravlja veliki dobrodelni koncert za izgradnjo zavetišča za živali v Ljubljani.

• I. K.

RADIO 87.7 SALOMON

ZA GORENJKE IN GORENJCE!

24 UR DOBRE GLASBE!!!

LESTVICA NAJGIBLJIVEJŠIH 40

TA/PREJŠNJI TEDEN

1./2. MIRANDA - VAMOS A LA PLAYA
2./3. MAXIMUM - ME ŽMA D'B TE
3./1. PREZIOSO FEAT MARVIN - TELL ME WHY
4./6. EIFFEL 65 - BLUE (DA BA DEE)
5./7. IVANA BANFIĆ - IMAM TE
6./4. E BOX - SITUACIJA (1, 2, 3)
7./9. REAL MC COY - IT'S ON YOU
8./5. VENGA BOYS - WE'RE GOING TO IBIZA
9./NOVOST THE TAMPERER FEAT. MAYA - HAMMER TO THE BEAT
10./8. ALEKSANDRA - VERJAMEM V LJUBEZEN
11./12. BIBI SCHON - OH MY BABY
12./14. KIM LUKAS - ALL I REALLY WANT
13./NOVOST SM TRAX - ...IS CALLING
14./NOVOST BARBARA - KONEC JE SVETA
15./11. M.R. PROJECT - NE KLIČI ZVEZDE Z NEBA
16./18 MASTER MOOD - RAINY NIGHT
17./15. LA CREAM - SAY GOODBYE
18./NOVOST ALICE DE JAY - BETTER OFF ALONE
19./16. CENTRAL SEVEN - MISSING
20./NOVOST MOSQUITO HEADZ - FUEGO
21./10. LIGHTFORCE - TAKE YOUR TIME
22./13. TONE LOC/ZZ BROS - FUNKY CALLED MEDINA
23./NOVOST TAUCHER - BIZARRE
24./17. PAUL JOHNSON - GET DOWN GET DOWN
25./NOVOST DR. MOTTE & WESTBAM - MUSIC IS THE KEY
26./19. NEW MILL - LOVE ME (LIKE YOU DO)
27./29. BLEND - RISE OF TONIGHT
28./NOVOST HOUZE 2 HOUZE - GIVE IT UP
29./20. POCO LOCO GANG - LET'S GO TO THE PARTY
30./21. GIGI D'AGOSTINO - BLA BLA BLA
31./NOVOST DJ BRAITHWAITE - GIVE ME THE NIGHT
32./23. PETE HELLER - BIG LOVE
33./28. URBAN OY - DANGEROUS
34./30. WATERGATE - THE BATTLE II
35./32. EYES CREAM - FLY AWAY (BYE, BYE)
36./33. WAMDUE PROJECT - KING OF MY CASTLE
37./ NOVOST DON ESTEBAN - BANGIN 99
38./34. NERIO'S DUBWORK & DARYL PANDY - SUNSHINE & HAPPINESS
39./38. DJ ENERGY FEAT TATANA - END OF TIME
40./NOVOST DJ SANDY VS HOUSETRAP - OVERDRIVE

LESTVICA NAJPOPASTIH 20

1./3. ANIKA - PREDALA SE NE BOM
2./1. LOU BEGA - MAMBO NO 5
3./2. WHITNEY HOUSTON - MY LOVE IS YOUR LOVE
4./6. PASSION FRUIT - THE RIGGA DING DONG SONG
5./5. JENNIFER LOPEZ - IF YOU HAD MY LOVE
6./3. WILL SMITH - WILD WILD WEST
7./NOVOST KATJA - NE SPRAŠUJ ME ZAKAJ
8./8. YAMBOO - FIESTA DE LA NOCHE
9./12. EL CANARIO FEAT. LILU - SUMMER 99
10./9. LENE - UNFORIVABLE SINNER
11./NOVOST A1 - BE THE FIRST TO BELIVE
12./8. ANDRU DONALDS - ALL OUT OF LOVE
13./11. RICKY MARTIN - LIVIN'LA VIDA LOCA
14./NOVOST BLOODHOUND GANG - ALONG COMES MARY
15./11. MOJITO - EO EA! (QUE VIVA LA NOCHE)
16./14 CALIFORNIA - (ŠE) TISOČ KILOMETROV
17./NOVOST PEARL JAM - LAST KISS
18./15. BRITNEY SPEARS - SOMETIMES
19./16. SIXPENCE NON THE RICHER - KISS ME
20.18. SASHA - I FEEL LONELY

RADIO KRANJ 97,3 FM STEREO

RADIO KRANJ - 97,3

RADIO KRANJ 97,3 FM STEREO

PETEK

5.30 Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila Radia Slovenije 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema: 10.20 Minute za borzo GBD 10.40 Zaposlovanje 10.50 EPP 11.30 Kviz Radia Kranj 11.40 Naj kopališče 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.15 Hov, ne znam domov 13.20 Črna kronika 13.50 EPP 14.00 Godan 15.20 Tedenski pregled dogodkov 15.30 Prenos Radia Slovenije - Dogodki in odmevi 16.30 Lestvica Radia Kranj 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Hov, ne znam domov 19.30 Večerno nočni glasbeni program

SOBOTA

5.30 Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila Radia Slovenije 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Čestitka presenečenja 8.35 Hov, ne znam domov 8.50 EPP 9.00 Godan 9.50 EPP 10.50 EPP 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.15 Hov, ne znam domov 13.50 EPP 14.00 Godan 15.30 Prenos Radia Slovenije - Dogodki in odmevi 16.05 EPP 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Hov, ne znam domov 19.20 Verska oddaja - pot do luči 19.30 Večerno-nočni glasbeni program

NEDELJA

5.30 Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila Radia Slovenije 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska 8.50 EPP 9.00 Oglašanje z Gorenjskega sejma 10.30 Oglašanje z Gorenjskega sejma 9.50 EPP 10.50 EPP 11.00 Po domače na kranjskem radiu 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.00 Dobrodošli med praznovalci 13.50 EPP 15.30 Prenos Radia Slovenije - Dogodki in odmevi 16.05 EPP 16.50 EPP 17.20 Hitro, daleč, visoko 17.50 EPP 18.15 Hov, ne znam domov 18.20 Nagradni kviz Kina Kranj 18.30 Oglašanje s sejma - Zaključno žrebanje 20.00 Večerno nočni glasbeni program

PONEDELJEK

5.30 Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila Radia Slovenije 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.35 Hov, ne znam domov 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema: 9.50 EPP 10.40 Zaposlovanje 10.50 EPP 11.50 EPP 12.00 Oglašanje z Gorenjskega sejma 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.15 Hov, ne znam domov 13.20 Črna kronika 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Točke, metri, sekunde 15.30 Prenos Radia Slovenije - Dogodki in odmevi 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Hov, ne znam domov 18.20 Vsakdo svojo pesmi poje **Večerni program:** 19.30 Pometamo doma 24.00 Nočni glasbeni program

TOREK

5.30 Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila Radia Slovenije 7.20 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema: Gost v studiu župan Mestne občine Kranj 10.10 Unichem: Tema: Razmnoževanje s podtaknjenci - iz studia Radia Trbovlje 11.00 Alpetourov Riemontov kotiček 11.30 Kviz Radia Kranj 11.50 EPP 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.15 Hov, ne znam domov 13.20 Tudi jeansi je lapo 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Borzni komentar - Borzna hiša Ilirika 14.50 EPP 15.30 Prenos Radia Slovenije - dogodki in odmevi 16.05 EPP 17.00 120 let prostovoljnega gasilskega društva Kranj - Primskovo in 40 let Gasilsko-reševalne službe Kranj, gostje v studiu 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Hov, ne znam domov 18.20 Računalniške novice 19.30 911 turbo 21.00 Večerno nočni glasbeni program

SREDA

5.30 Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila Radia Slovenije 7.20 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema: Počitnice so blizu: Terme Topolšica 9.50 EPP 10.20 Ponudba nepremičnin na Radiu Kranj 10.40 Informacije o zaposlovanju 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.30 Kviz Radia Kranj 11.50 EPP 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.15 Hov, ne znam domov 13.20 Gorenjska lekarna - Varna pot do zdravja 13.50 EPP 14.00 Godan 15.30 Prenos Radia Slovenije - Dogodki in odmevi 16.50 EPP 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Hov, ne znam domov 18.50 EPP 20.00 Večerno-nočni glasbeni program

ČETRTEK

5.30 Uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila Radia Slovenije 7.25 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.10 Radio Capris 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema: Trgovanje z vrednostnimi papirji - izobraževalno-svetovalna oddaja 10.20 Preširnovo gledališče 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.30 Kviz Radia Kranj 11.50 EPP 12.00 Oglašanje z Gorenjskega sejma 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.15 Hov, ne znam domov 13.50 EPP 14.00 Godan 14.20 Borzni komentar - Borzna hiša Ilirika 14.30 Planinsko športni kotiček 15.30 Prenos Radia Slovenije - Dogodki in odmevi EPP 18.00 Godan 18.15 Hov, ne znam domov 19.30 Music machine 20.00 Večerno-nočni glasbeni program

LESTVICA RADIA KRANJ št.144

z MEGAMILK OM

Ureja Igor Štefančič, PETEK, 20. AVGUSTA 1999, OB 16.20

Domača:
1. STRATUS: PLANET INTERNET
2. BIG FOOT MAMA: DOLG NAZAJ
3. TOMO JURAK: ČE JO NE BI VZEL, BI BIL BEDAK
4. IGOR: ROŽMARINKA
5. JAN PLESTENJAK: RAD BI BIL SPET TVOJ (REMIX)

Tuja:
1. WILL SMITH: WILD WILD WEST
2. MR. PRESIDENT: SIMBALEO
3. CAPTAIN JACK: GET UP
4. LOU BEGA: MAMBO NO. 5 (A LITTLE BIT OF...)
5. STARS ON 54: IF YOU COULD READ MY MIND
6. LOONA: MAMBO
7. SASHA: I FELL LONELY
8. ENRIQUE IGLESIAS: BAILAMOS
9. ANN LEE: TWO TIMES
10. CULTURE CLUB: YOUR KISSES ARE CHARITY
11. SIXPENCE NONE THE RICHER: KISS ME
12. PASSION FRUIT: THE RIGGA DING-DONG-SONG
13. LOU BEGA: BABY, KEEP SMILING
14. EIFFEL 65: BLUE (DA BA DEE)
15. PHATS & SMALL: FEEL GOOD

NAGRADNI KUPON 144
GLASUJEM ZA:
Domačo.: .....
Tujo.: .....
Moje ime in naslov: .....
.....
KUPONE POŠLJITE NA NASLOV:
RADIO KRANJ, SLOVENSKI TRG 1

WWW: HTTP://www.radio-kranj.si
E-mail: info@radio-kranj.si

SOBOTA:
12.00 BREZPLAČNI MALI OGLASI
19.20 VERSKA ODDAJA POT DO LUČI

NEDELJA:
11.00 PO DOMAČE NA KRANJSKEM RADIU
12.00 BREZPLAČNI MALI OGLASI
17.20 HITRO, DALEČ, VISOKO
18.20 NAGRADNI KVIZ KINA KRANJ

GREMO V LIFE
RADIO KRANJ - 97,3; SREDA, 25. avgusta,ob 17.10

Pozdravljeni!
V našo družbo vas vabimo še zadnjo sredo v avgustu. V Lifu se septembra začnejo pravi koncerti, zato vam bo Slavko v sredo po naši oddaji GREMO V LIFE povedal, kdaj bo v LIFU prava žurka in s kom boste lahko žurirali. Bodite z nami, tu bodo tudi ŠPORT ČARMAN in GOSTILNA PRI INGLIČU ter naš gost in naš GORENJSKI GLAS.
Kuponček pošljite na RADIO KRANJ, Slovenski trg 1, 4000 Kranj.

ODDAJO PRIPRAVLJA IN VODI NATAŠA BEŠTER

V LIFU BI RAD
VIDEL .....
MOJ NASLOV: .....
.....

Nov album Kalamarov že na poti

V vetru rdečih zastav

Skupina Kalamari bo jeseni izdala nov album, tretji po vrsti. Nov izdelek, na katerega so se pripravljali dobre pol leta, bo nosil naslov V vetru rdečih zastav.

Pa tudi nov videospot Kalamarov, ki deluje že šest let, se obeta jeseni. Fantje, ki so si nadeli nenavadno ime, se ne bojijo pohvaliti, da bo novi album še boljši od prejšnjih dveh. Eden od razlogov za tako optimistične napovedi sta tudi njihova tekstopisca Drago Misej - Mef in Marjan Pintar, nagrajenec letošnje Slovenske popevke. V želji po čimboljšem albumu so šli fantje celo tako daleč, da so z njega umaknili dve skladbi, ki nista sledili rdeči niti ostalih pesmi. • Šp. Ž.

Kalamari pripravljajo nov album.

Poletje v Kranju

Jagode in čokolada, Laos, belgijski etno

Danes, 20. avgusta, bo ob 22. uri na vrtu gostilne Stari Mayr nova projekcija filma. Tokrat vrtijo slastne **Jagode in čokolado,** kubansko-mehiško-špansko komično dramo.

V sredo, 25. avgusta, pa bo v Khiselsteinu na sporedu potopisni večer. Jaka Klofutar vas, če se pojavite ob 21. uri na dvorišču gradu Khiselstein, popelje na **kratek potep po Laosu**.

Dan kasneje (četrtek, 26. avgusta) bo ob 20. uri v zgoraj omenjenem gradu koncert etno skupine iz Belgije, **Fluxus** imenovane. Za njihov novi album Pingoeroe so belgijski kritiki zapisali, da je na njem ujeta "melodična plesna glasba, ob kateri zasrbijo podplati". • Šp. Ž.

Bend, ki ustvarja lastno glasbo in verjame vase, ima prihodnost

Ulixes ali simforock v Sloveniji

Seveda je najvažnejša tehnična dovršenost, vendar je "skladbam treba vdahniti feeling".

Ulixes, zaenkrat še slabo poznana glasbena skupina, pripravlja material za nastope in trenutno snema svojih prvih deset avtorskih del. Gre za skupino štirih fantov in dekleta, ki obiskujejo srednjo glasbeno šolo v Ljubljani in so se odločili Sloveniji predstaviti glasbeno zvrst imenovano simforock.

Ulixes iz žabje perspektive: Neža, Gašper, Luka, Mitja, Dejan (obratna smer urinega kazalca)

Današnja zasedba obstaja približno osem mesecev in je zelo pestra. Štirje člani prihajajo iz Gorenjske, en pa iz Notranjske. Dejan Lapanja in Luka Vehar igrata kitari, Mitja Kavčič se najbolje počuti za orglami in klaviaturami, za slednjimi se odlično znajde tudi Neža Buh, virtuoz na bobnih pa je Gašper Peršl. Pri snemanju pa jim pomagata še Boris Bizjak s prečno flavto in Samo Dervišič s čelom. Da gre za zelo dobre glasbenike, so vsi dokazali že na državnih tekmovanjih mladih glasbenikov, kjer so dosegali prva mesta. Predvsem je razveseljivo, da imajo odličnega bobnarja, ki je bil na seminarju v Italiji nedavno izbran za najboljšega udeleženca in si je tako priboril dvotedenski obisk New Yorka, kjer bo izpopolnjeval svoje znanje po tamkajšnjih priznanih jazz klubih. Ulixes je v nekoliko drugačni zasedbi obstajal že prej, in sicer tri leta. Takrat so naredili osem lastnih skladb in poskušali posneti zgoščenko, vendar so potem razpadli.

Sami pravijo, da so se zbrali z namenom ustvarjati kakovostno lastno glasbo in zbrati dovolj materiala za svoj koncert. V prihodnje si želijo nastopiti na koncertnih odrih v okviru festivalov, kot so Druga godba, Lent, Rock Otočec in drugih. Letos so nastopili na Rock Otočcu in s svojim igranjem razvneli občinstvo predvsem zato, ker so se predstavili z glasbo, ki je pri nas nismo vajeni. To je bil tudi neke vrste ognjeni krst za bend. Sami pravijo, da je najvažnejše, da jih je sprejela publika, zanimivo pa je, da so dobili tudi že ponudbo s Hrvaške, kjer se bodo morda v kratkem predstavili.

Kakšne vrste glasbo igrajo

Ulixes predstavlja osvežitev in inovacijo v slovenskem glasbenem prostoru. Tako kot na vsako skupino, so tudi nanje na začetku vplivale že uveljavljene skupine, med katerimi gre omeniti predvsem skupini Yes in Genesis, Buldožerje, Deep Purple, Pink Floyde in druge klasike rocka. Vendar sami poudarjajo, da gre tu res zgolj za začetne vplive, pod katere ne smeš zapasti, če hočeš ustvarjati lastno glasbo in ne le posnemati drugih. Zdaj ustvarjajo zvrst glasbe, ki se imenuje simforock in tako predstavljajo novost na slovenski glasbeni sceni. Vso glasbo, besedila in aranžmaje ustvarjajo sami in z združenimi močmi. Vse se začne z idejo, ki jo nato skupaj prevedejo v jezik glasbe, tako da lahko vsak posameznik prenese svoje občutke in hotenja, da se lahko vsak izrazi z glasbo.

Priprave na snemanje in načrti v prihodnosti

Na snemanje se pripravljajo, od kar so nastali. Seveda je bilo najprej treba pripraviti material in narediti skladbe, nato pa jih vaditi in izpopolniti. Vadijo precej, in sicer v Logatcu. Z vajami je povezana zanimivost, ki se ji večina izmed nas čudi. Namreč, vadijo pet metrov stran od Doma za ostarele v Logatcu in kljub temu, da igrajo glasno glasbo do tega trenutka, niso imeli nobenih problemov s svojimi, nekoliko starejšimi sosedi. Trenutno v studiu snemajo deset skladb, od katerih je devet njihovih lastnih stvaritev, en pa je priredba skladbe za klasično kitaro. Razen dveh skladb, ki jih spremljajo tudi vokali, so vsi drugi instrumentalni. Ko bodo vseh deset posneli načrtujejo preboj na glasbeno sceno. Svojo glasbo bodo najprej dali oceniti nekaterim strokovnjakom, nato pa bodo poskušali priti v stik s kakšno založbo, ki jih bo predstavila širši javnosti. Načrtujejo tudi svojo stran na internetu, kar bo omogočilo večjemu številu ljudi, da se seznanijo z njihovim delom. Zaenkrat se za vse informacije lahko obrnete na Dejana Lapanjo (tel.: 064/631-962). Glede na to, da fantje in dekle trdo delajo, imajo znanje in verjamejo vase ter igrajo predvsem instrumentalne skladbe, imajo kar nekaj možnosti, da uspejo tako doma, kot tudi v tujini. • **Aleksander Jesenovec**

HOROSKOP

OVEN 21. 3. - 20. 4.
Obiskal vas bo nekdo, ki se ga boste razveselili, vendar na koncu ne boste več tako veseli. Poskusite se umiriti in trezno razmisliti o stvari. Problema z denarjem ne boste uredili.

BIK 21. 4. - 20. 5.
Situacijo, ki ste si jo sami zakuhali, boste dobro rešili. Vzemite si čas in vso stvar temeljito razmislite. Preživeli boste lep konec tedna.

DVOJČEK 21. 5. - 21. 6.
Ne utapljajte se v žalosti in skrbeh. Kmalu se bo marsikaj uredilo in videli boste, da so v življenju tudi lepe stvari. Finance vam ne kažejo najbolje.

RAK 22. 6. - 21. 7.
Nekdo se zadnje čase preveč vtika v vaše življenje in vam povzroča neprijetnosti. Zapomnite si, da se je nekaterim stvarem pač treba odpovedati.

LEV 22. 7. - 23. 8.
Pravilno ste se odločili v neki zadevi in zadovoljni boste z razpletom. Ugoden čas za poslovanje z nepremičninami. Čakajo vas lepi trenutki v dvoje ob koncu tedna.

DEVICA 24. 8. - 22. 9.
Avanture vam prinašajo težave, zato se ne zapletajte preveč. Raje pri sebi razčistite, kaj v življenju sploh hočete. Finančno vam ta teden ne kaže najbolje.

TEHTNICA 23. 9. - 21. 10.
Če boste še kar naprej samo razmišljali in ničesar storili, se tudi ne bo nič spremenilo. Čustva ste zelo zanemarili, kar ni dobro.

ŠKORPIJON 22. 10. - 21. 11.
Zaradi prevelikih pričakovanj boste na koncu razočarani, ker ne bo šlo vse ravno tako, kot pričakujete. V ljubezni so vam zvezde naklonjene, z denarjem bo nekaj težav.

STRELEC 22. 11 - 20. 12.
Včasih malo preveč zaupate prijateljem, napravite selekcijo med prijatelji in znanci. Glede službe ne bo sprememb. Previdno ravnajte z denarjem.

KOZOROG 21. 12. - 20. 1.
V službi se kar dobro držite in uspešno delate, zato na tem področju ostaja vse po starem. Več časa posvetite ljubljeni osebi. Prijeten konec tedna vas čaka v družbi prijateljev..

VODNAR 21. 1. - 19. 2.
Življenje je polno presenečenj, vas pa v tem tednu čaka eno, tokrat neprijetno. V poslu stvari niso najbolj rožnate. V ljubezni pa bo vse po starem

RIBI 20. 2. - 20. 3.
Najbolj so vam zvezde naklonjene v ljubezni. S prijatelji boste preživeli nekaj veselih uric in nekdo vas bo spraševal za nasvet. Finančno stanje bo zadovoljivo.

Koncerti & te zadeve

Mednarodni festival gledališča in plesa

V Ljubljani začenjajo rjoveti mladi levi

Drugi mednarodni festival gledališča in plesa, imenovan **Mladi levi '99,** se bo začel j utri in nadaljeval do konca tega meseca. Eno letošnjih glavnih prizorišč, na katerem bodo rjoveli mladi levi, bo ljubljanska Stara elektrarna.

Deset festivalskih dni (od 21. do 30. avgusta) bo zaznamovanih s šestnajstimi žanrsko različnimi predstavami in festivalskimi dogodki. Slavnostna otvoritev festivala bo v soboto, 21. avgusta, ob 21. uri v Stari elektrarni, kjer se bodo predstavili General Electrica iz Španije. Na prvem festivalskem večeru bosta mladim ustvarjalcem srečo zaželela Raymond Weber, direktor za izobraževanje, kulturo in šport pri Svetu Evrope, in ljubljanska županja, ki je pokroviteljica letošnjega festivala.

Na festivalu bodo nastopili domači ustvarjalci, povabili pa so tudi mlade umetnike iz Španije, Danske, Velike Britanije, Belgije, Francije in Hrvaške. • Šp. Ž.

Izštekani na Radiu Slovenija

Magnifico, Interceptor in Big Foot Mama

Danes, v petek ob 22.25 lahko na valovih Vala 202 ujamete tridelno izštekano reprizo - **Magnifica in Pismejkerse, Interceptor** in **Big Foot Mamo.** Slednji so menda svoje pesmi premikastili do nerazpoznavnosti, zato reprize ne gre zamuditi.

In še nekaj nam sporoča Jure Longyka, avtor Izštekanih: konec septembra lahko pričakujete izid plošče *Izštekani na Radiu Študent, 2. del.* Poleg devetnajstih pesmi bo na plošči tudi prgišče govorjenih kosov in radijskih jinglov. Torej - spet bomo poslušali radio na plošči. • Šp. Ž.

RŠ in ŠKUC Ropot predstavljata

Novi & Off Rock '99

Žirija Radia Študent in ŠKUC Ropota je za Off Rock, ki bo 17. septembra v ljubljanskem klubu K4, izbrala naslednje skupine: Glasshopper (Reka), Elvis Jackson (Ajdovščina), Noctiferia (Ljubljana), New Breed (Kamnik). Prav tako so bili izbrani bendi, ki bodo dan kasneje godli na Off Rocku v Križankah. Inovativne nerockovske skupine letošnjega Off Rocka pa so: Jingle Starr Comunitee (Ljubljana), Elabjer (Celje), Sphere (Idrija), Tech Abuse (Ljubljana) in Psycho-Klan (Logatec). • Šp. Ž.

Ne Drašte Zmajou (2)

Nočna mora za odrske deske

Na open air festivalu Ne Drašte Zmajou bodo nastopili tudi trije bendi, ki so lani v okviru Crossing All Over Tour prekrižarili Slovenijo. Tokrat torej predstavljamo Sarcom, God Scard in Skor, ki bodo 4. septembra stopili na blejski oder.

Metliški metal-coreovci **Sarcom** veljajo za eno največjih koncertnih atrakcij pri nas, saj je njihov pevec s svojim divjim in energičnim nastopom postal prava nočna mora za prešibke odrske deske. Bili so predskupina brazilskim legendam Ratos De Porao, višek njihovega delovanja pa je bil letošnji Rock Otočec, kjer so - skupaj z God Scard - nastopili tik pred zvezdami Dog Eat Dog.

No, kranjski **God Scard** so že stari znanci gorenjske scene. V dobrem letu so zamenjali najprej bobnarja in nato še kitarista. Pravijo, da so jim spremembe v zasedbi pomenile *"le še večji izziv in inspiracijo"*. Sicer pa so God Scard sodelovali tudi na velikih festivalih, kot sta bila Fuck Off Commercial v Žalcu in Dr. Martens New Age Youth v Zagorju ob Savi, poleg tega pa so prispevali priredbo skladbe Nietov *Izobčeni* za znamenito kompilacijo ***Drž'te jih! To niso Niet!***

Pobudniki za izdelavo omenjene kompilacije so bili ljubljanski punk-coreovci **Skor,** ki bodo prav tako nastopili na Ne Drašte Zmajou. Uporna drža in to, da imajo v svojih vrstah žensko vokalistko, sta jim prinesla poseben ugled in jih vidno ločevala od drugih. Z novim materialom, ki ga bodo prvič predstavili prav na Bledu, se po kratkem premoru spet vračajo na prizorišče.

Rešitev nagradnega vprašanja, objavljenega prejšnji teden: Rawish, Last Twilight, Skor, Sarcom, Zeus Faber, God Scard in Metropolis. Izžrebali smo Alexa Žitnika iz Vodic. Alex, dve vstopnici te bosta čakali pri blagajni na Bledu! Rešitve tokratnega vprašanja pa pošljite do srede, 25. avgusta, na naslov: Gorenjski glas, Ne Drašte Zmajou, Zoisova 1, 4000 Kranj.

Dodatne informacije o letošnjem Ne Drašte Zmajou lahko dobite na spletni strani www.ndz.s5.net ali na e-naslovu divinedesign@hotmail.com

Nagradno vprašanje
(nagrada sta dve vstopnici za Ne Drašte Zmajou)

Napišite, kako se je imenovala turneja, na kateri so God Scard, Skor in Sarcom letos prekrižarili Slovenijo!

Odgovor: _____

Ime in priimek: _____

Naslov: _____

PETEK, 20. AVGUSTA 1999

TVS 1

7.55 Marketing
8.00 Vremenska panorama
8.25 Napovedniki
8.30 TV prodaja
9.00 Srebrnogrivi konjič, risana nanizanka
9.25 Ročne ustvarjalnosti: Izdelki iz usnjenih ostankov, ponovitev
9.40 V telovadnici, brazilska nadaljevanka
10.05 Oddaja za otroke
11.10 Gugalnica, škotska drama
12.00 Spoznavajmo ..., amer. dok. oddaja
13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.10 Marketing
13.15 Vremenska panorama
14.45 Po domače, ponovitev
15.35 Iz festivala Folkart 1995, 2. oddaja
16.00 Podoba, podobe, ponovitev
16.30 Mostovi
17.00 Lahkih nog naokrog: Trebnje
17.35 Oddaja za otroke
17.50 Marketing
18.00 Obzornik, Vreme, Šport
18.10 National geographic - raziskovalec, amer. dok. serija
19.00 Risanka
19.15 Marketing
19.30 TV Dnevnik
19.50 Vreme
19.55 Šport
20.00 Zrcalo tedna
20.15 Petka
21.30 Caroline v velemestu, amer. nanizanka
22.00 Odmevi
22.20 Kultura
22.25 Vreme
22.30 Šport
22.35 Marketing
22.40 Polnočni klub
23.50 La Follia - Graščina Radovljica: Couperin, Marais, Lully, Danican, campra, izvaja skupina za staro glasbo La Follia

TVS 2

9.00 Vremenska panorama 10.00 Napovedniki 10.05 Tedenski izbor: Videoring s Tanjo 10.30 Dr. Quinnova, amer. nanizanka 11.20 Euronews 13.40 TV Prodaja 14.10 Šanson Jureta Ivanušiča in gusarjev, oddaja TV Maribor 15.05 Ugrabitev, amer. film 16.30 Alica, evropski kulturni magazin 17.00 Znamenje za hrup: Življenje s televizijo, amer. dok. oddaja 18.00 Marketing 18.05 Popolna tujca, amer. nanizanka 18.30 Simpsonovi, amer. nanizanka 19.00 Kolo sreče, TV igrica 18.55 Marketing 19.30 Videoring 20.00 Danes in nikoli več?, Andski medved, očalar 20.05 Pustolovščina Okavango, francoska dok. serija 20.55 Marketing 21.00 Film tedna: Meja, italijanski film 22.40 Marketing 22.45 Red in zakonitosti, amer. nanizanka 23.30 Mož v senci, nemška nanizanka

KANAL A

7.00 Videostrani 7.30 Zvezdne steze, risanka 8.00 Mork in Mindy, nanizanka 8.30 Bradyjevi, humoristična nanizanka 9.00 Oče Dowling, nanizanka 10.00 Kraljica src, nadaljevanka 11.00 Misija: Nemogoče, akcijska nanizanka 12.00 Atlantis, ponovitev 13.00 TV prodaja 13.30 Oprah show, ponovitev 14.30 Družinske zadeve, humoristična nanizanka 15.00 Življenje v mestu, nanizanka 16.00 Oprah show: Maria Shriver 16.50 Bravo, maestro, kuharska oddaja 17.00 Kraljica src, nadaljevanka 18.00 Korak za korakom, nanizanka 18.30 Ne mi težit, humoristična nanizanka 19.00 Ned in Stacey, humoristična nanizanka 19.30 Skrita kamera 20.00 Ob 20. uri si na Kanalu A priglejte: Osem je dovolj: Ponovno srečanje, film 21.40 Kvartni skok, nanizanka 22.40 Airwolf, nanizanka 23.30 Petek trinajstega, nanizanka 0.30 Misija: Nemogoče, akcijska nanizanka 1.20 Dannyeve zvezde, vedeževanje, ponovitev 2.20 Video strani

POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na MMTV, Tele 59, TV Robin 6.25 Izlet tedna 6.30 Super pop, ponovitev serzone 8.30 Kuhajmo skupaj, ponovitev 8.55 Izlet tedna 9.00 Top shop, televizijska prodaja 9.30 Ljubezenske vezi, ponovitev 10.20 Preciosa, ponovitev mehiške nadaljevanke 11.15 Moč ljubezni, ponovitev mehiške nadaljevanke 12.15 Matlock, amer. nanizanka 13.05 Ograje našega mesta, nanizanka 14.00 TOP shop, program za samoporjavitev 14.30 Brez zapor z Jonasom, ponovitev sezone 15.30 Stefanie: Angel v belem, nemška nanizanka 16.30 Ljubezenske vezi, mehiška nadaljevanka 17.20 Preciosa, mehiška nadaljevanka 18.15 Moč ljubezni, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 19.55 1,2,3 - Kdo dobi? 20.00 Moški po meri, ameriški film 21.50 Dosjeji X, ameriška nanizanka 22.45 Obiskovalec, ameriška nanizanka 0.00 To je spolnost!, erotična serija 1.00 24 UR, ponovitev 1.45 Video strani

GAJBA

9.00 24 ur, ponovitev 9.45 BORZNI MONITOR 15.00 Živa - magazin 16.00 Dinastija Colby, amer. nadaljevanka 17.00 Družina trga, amer. nanizanka 17.30 Punce s pomola, ameriška nanizanka 18.00 Na nebu, avstralska nanizanka 19.00 Živa - novice 19.15 Severna obzorja, ameriška nanizanka 20.00 Noč strahu, ameriški film 22.00 Živa - magazin, regionalni program 23.00 Stražar, amer. nanizanka 23.50 Meje verjetnega, amer. nanizanka

TV3

14.00 Glasbeni motorček, ponovitev mladinske oddaje 16.30 Glasba brez meja, ponovitev 17.30 Popotovanja z Janinom, ponovitev 19.05 Glasbeni motorček, mladinska oddaja 19.30 Risanka 20.00 Gospodarji Kalahanija, dok. film 20.30 Poletni utrip, kontaktna oddaja 22.00 Celovečerni film 23.30 Glasba brez meja

HTV 1

8.00 Test 8.30 Dobro jutro 10.30 Poročila 10.40 Carstvo divjine, izobraževalni program 12.00 Poročila 12.35 Sunset Beach, serija 13.25 Prevare, mehiška nadaljevanka 14.10 Poročila 14.15 Pritožbe ubogljive hčere, dok. film 16.10 Nezemljani v družini, serija 16.35 Morje 17.05 Poročila 17.20 Bramwell, serija 18.15 Melitta, serija 18.50 Kolo sreče 19.30 Dnevnik 20.10 Mejaši, dramska serija 21.20 Foxov filmski večer: Joshuino drevo, amer. film 23.05 Pogledi 23.30 Kronika splitskega poletnega festivala 0.15 Roseanne show 1.00 JAG, serija 1.45 Sedmi element 2.15 Plačanec, amer. film 3.55 TV razpored

HTV 2

8.00 Panoramski posnetki hrvaških turističnih krajev 15.15 Poročila za gluhe in naglušne 15.20 Christine, avstrijski film 17.00 Čarobni pejsaži Amerike, dokumentarna serija 18.05 Hugo 18.30 Prijatelji, serija 19.00 Hrvaška danes 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.30 Zakon v L.A., serija 21.20 Split: izbor Kraljice Hrvaške, prenos 23.30 TV razpored

AVSTRIJA 1

6.10 Otroški program 9.00 Sam svoj mojster 9.30 Superman 10.10 Knight Rider 11.00 Knight Rider 11.45 Grdi raček 12.10 Niklaas, deček iz Flandrije 12.35 Don kojot in Sancho panda 13.05 mali dinozaver 13.20 Pojoča družina Trapp 13.45 SOS Croco 14.05 Confetti igrice 14.15 Miniverzum 14.25 Dexsterjev laboratorij 14.45 MacGyver 15.30 Vesoljska ladja Enterprise 16.20 Superman 17.05 Polna hiša 17.35 Sam svoj mojster 18.05 Po ločitvi 18.30 Zlata dekleta 19.00 Prijatelji 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Šport 20.15 Film po izbiri gledalcev 21.55 FX - umor s trikom, amer. film 23.35 Angel poželenja, amer. film 1.05 Huda napaka, amer. film 2.40 Angel poželenja 4.10 Vrnitev dr. Phibesa, angleški film 5.35 Po ločitvi, ponovitev 5.55 Grdi raček, ponovitev

AVSTRIJA 2

6.00 Teletekst 7.00 Vreme ob zajtrku 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Policijska inšpekcija 1 9.30 Bogati in lepi 10.10 Ujetnik Zende, amer. film 11.45 Pogled na vreme 12.00 Čas v sliki 12.10 Bitje srca 13.00 Čas v sliki 13.15 Policijska inšpekcija 1, amer. nanizanka 13.40 Schwarzaldska klinika, nemška nanizanka 14.30 Umor, je napisala, amer. nanizanka 15.15 Bogati in lepi 16.00 Derrick 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Pogledi s strani 20.15 Siska 21.20 Vsakdanja zgodba 22.10 Čas v sliki 2 22.35 Moderni časi 23.10 Stockinger 0.00 Čas v sliki 0.30 Šport: Nogomet 0.45 Zlata dekleta 1.10 Raymonda imajo vsi radi 1.30 Umor, je napisala, ponovitev 2.20 Pogledi s strani 2.25 Nenavadne pustolovščine gospoda Tooperja, amer. film 3.50 **Dobrodošla, Avstrija, ponovitev** 5.40 Raj za živali

TELE-TV KRANJ

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ... Videostrani 18.55 Gorenjska televizija danes 19.00 Poročila Gorenjske 1085 19.15 Aktualno 19.30 Domače obrti na Slovenskem 19.50 TV prodaja 19.55 Priporočamo: EPP blok - 2 20.00 Želeli ste, poglejte, gorenjske grče, Čedrčar'j 20.30 Ta je študentska 21.00 Brez šminke 21.45 Poročila Gorenjske 1085 22.00 Video Millenium 22.35 Slovenski kraji - Rudnik Idrija 22.50 Gorenjska poročila 1085 23.05 Domače obrti na Slovenskem 23.35 Gorenjska televizija jutri 23.30 Alpe - Adria mix - Elio Pisak 00.01 Nočni zabavni erotični program (film)
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIZIJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

DOPOLDAN
9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kaplica 9.05 Zgodovina avtomobilizma, 29. del 9.25 Risanka Pinokio 9.53 Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.
19.00 Današnji gost v studiu - kontaktna oddaja 21.00 Brez komentarja

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 19.15 Videostrani 20.00 Video boom 40, ponovitev 20.52 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo

IMPULZ KAMNIK

17.45 TV ponudba 18.00 Lokalne novice 18.15 Sosedi - nadaljevanka 18.45 TV ponudba 19.00 Lokalne novice 19.15 Video top 20.00 Lokalne novice 20.15 Za sprostitev 21.45 TV ponudba 22.00 Lokalne novice 23.00 Erotika

R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 20.30 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.
Pozdravu iz studia in napovedi sporeda bo sledila obilica uporabnih in zanimivih informacij, od mini črne kronike do pregleda kulturnih dogodkov. Oddaja **Naša priložnost,** v kateri bo tekla beseda o zanimivostih za podjetnike, bo na sporedu ob **11.20, nadaljujemo z zanimivostimi s številke 113. Ob 12:30 se bomo zazibali na valovih časa, ob 13:00 prenašamo poročila Radia Slovenija. 13.40** je čas, ko izpolnimo katerega izmed glasbenih predlogov. Ob **14.40** glasujemo za **Gorenjca meseca. Ob 15.30** so na sporedu **lokalne informacije.** Sledila bo oddaja **Kulturni Babilon.** Ob **16.10** bomo posredovali **obvestila,** nato pa ob **16.30** prenašali oddajo **Deutsche Welle poroča. 16.50** je čas za **mrežo presenečenj. Kuharski nasvet** pride na vrsto ob **17.30, uro kasneje pa bomo poskrbeli za petkovo nagrado s Termami Ptuj.** Ob 19-ih prenašamo **radijski Dnevnik.** Spored bomo zaključili s prijetno glasbo v oddaji **Dance nation,** ki traja do 20.30.

R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodnišnici 7.35 Danes v Dnevniku 8.00 Kronika OKC Kranj 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.05 Izbiramo Gorenjko, Gorenjec meseca 9.15 Voščila, dobre želje 9.40 Oglasi 10.00 Počitniški kontakti 10.30 Novice 10.40 Oglasi 11.00 1001. nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice, vreme 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.15 Dr. Petek 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno: Doma je najlepše 14.00 Popevka tedna 14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Pogled v današnji dan 14.40 Oglasi 15.00 Računalniške novice 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno: Informacije območne obrtne zbornice Radovljica 17.30 Domače novice 17.40 Oglasi 18.00 Pogled v jutrišnji dan 18.30 Občinski tednik Bled 19.00 Oglasi 19.15 Voščila 19.30 Večerni glasbeni program

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes, jutri 8.50 Pregled tiska 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.30 Avtomobilski mali oglasi 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 12.00 BBC novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dam 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.50 Nasvet za kosilo 14.55 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Pregled tiska 17.00 Dogodki danes - jutri 17.30 Gorenjec meseca 18.45 Alpetourovo turistično okence 19.30 Zadetek v petek 21.00 Nočni glasbeni program RA Sora

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, Vreme 7.00 Horoskop 7.35 Vreme 7.50 Skriti mikrofon 8.05 Glasbena želja 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 8.45 RGL nagrajuje 9.30 Vaše mnenje o ... 10.05 Kam danes v Ljubljani 10.30 RGLova tema 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.30 Z magistrata 13.30 Iz tujega tiska 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Gospodarske novice 16.30 Zmajčkov mozaik 16.50 Iz Vodic 17.30 Hop top 13, glasbena lestvica Hopla RGL 18.45 Vreme 19.00 Izbranka tedna 19.20 Športni pregled 20.00 Večerni program 1.45 Horoskop

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.30 Poročila 5.50 Stanje na cestah (AMZS živo!) 6.10 Pozdrav domovini 6.20 Koledar prireditev 6.30 Poročila 6.45 Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.10 Bim-bam-bom - otroške minutke z Mavrico in Cicklubom 7.30 Vremenska napoved, osmrtnice, obvestila 7.40 Kmetijski nasveti 7.50 Sprehodi po slovenski kulturni dediščini 8.00 Poročila 8.15 Jutranji klepet 9.00 Petkovo dopoldne 10.00 Poročila 10.15 Kulturni utrinki 11.00 Poročila 11.05 Vaša pesem 12.00 Zvonjenje in ponovitev Današnjemu dnevu na pot in Svetnik dneva 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.45 Fidifarmov nasvet 14.00 Poročila 14.45 Komentar tedna 15.00 Informativna oddaja, vreme, osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditev 16.00 Skupni program iz studia Ljubljana in Koper 17.00 Poročila 17.15 Dijaška oddaja (1. in 3. petek) 18.00 Poročila 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.35 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 20.10 Napovednik programa za jutri 20.15 Radio Vatikan 20.35 Izmenjave Ur'ca narodnozabavne glasbe (Nataša Ličen in Miha Štebej) in karavana prijateljstva (Alberto Pucer) 22.00 Poročila 22.30 - 5.00 Nočni glasbeni program

Knorr

TRŽIŠKI HIT
www.come.to/trziski-hit
e-mail: trziski-hit@yahoo.com
vsak ponedeljek ob 17.25 na 88,9 in 95,0 MHz
Sklop poletnih oddaj gre počasi proti koncu, prav tako poletje in počitnice. Tržiški hit bo kmalu spet takšen, kot je bil, no ja, skoraj takšen, vendar veliko boljši. V njem bo kar nekaj novosti. Najbolj vroča novost pa je naša spletna stran na internetu, ki jo lahko obiščete od danes naprej. Na njej boste našli skoraj vse, kar se tiče Tržiškega hita in njegovih voditeljev. Tega, kar zdaj sledi, pa tam zagotovo ne boste našli. To je koncept oddaje, ki bo na sporedu ta ponedeljek, 20. avgusta, ob sedemnajstih in petindvajset minut. Takrat boste poslušali celo urico in pol samo glasbo in to najnovejšo. Med glasbo bosta zastavljeni dve vprašanji. Eno bo rešljivo preko našega radia v živo, drugo pa preko Gorenjskega glasa in spodnjega kupona, kamor boste napisali pravilni odgovor in nam ga poslali na Radio Tržič, Balos 4, 4290 Tržič.
Lepo se imejte in bodite z nami. Pletilstvo Rozman iz Čirč, trgovina Nina iz Srednje Bele, Vesna in Dušan. Izrežite kupon, vanj vpišite nagradno geslo, in ga pošljite na Radio Tržič, Balos 4, 4290 Tržič.
KUPON RADIA TRŽIČ
Odgovor na ponedeljkovo vprašanje se glasi:
Moj naslov:.....

KINO

KINO CENTER ameriški ZF triler MATRICA (igrajo: Keanu Reeves, Laurence Fishburne) ob 17., 19.30 in 22. uri **STORŽIČ** premiera francoske komedije VSE ZA STAVO ob 18. uri; ameriški akcijski triler LETALO PREKLETIH (igrajo: Nicolas Cage, John Cusak, John Malkovich) ob 20. uri **ŽELEZAR ameriški akcijski triler PAST (igrajo: Sean Konnery, Catherine Zela-Jones) ob 18. in 20.30 uri STARI MAYR** JAGODE IN ČOKOLADA - v primeru dežja predstava ob 22. uri v Kinu Storžič **LINHARTOVA DVORANA RADOVLJICA** drama SIMON BIRCH ob 20.30 uri **KINO SORA ŠKOFJA LOKA** ameriška drama SIMON BIRCH ob 19. uri

SOBOTA, 21. AVGUSTA 1999

TVS 1

7.20 Marketing
7.25 Napovedniki
7.30 TV Prodaja
8.00 Zgodbe iz šoljke, ponovitev
8.25 Cofko Cof, risana nanizanka
8.55 Pod klobukom
9.45 Denver - poslednji dinozaver, risana nanizanka
10.10 Oddaja za otroke
10.25 Kino Kekec: Maja in vesoljček, slovenski film
11.40 Caroline v velemestu, amer. nanizanka
12.05 Tednik
12.55 Marketing
13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.10 Marketing
13.15 Napovedniki
13.20 Homo turisticus
13.40 Med valovi, oddaja TV Koper - Capodistria
14.10 Petka
15.25 Šesti razred, francoski film
17.00 Pomp
17.55 Marketing
18.00 Obzornik, Vreme, Šport
18.10 Na vrtu, oddaja TV Maribor
18.35 Ozare
18.40 Past za turiste, angleška dok. serija
19.10 Risanka
19.20 Marketing
19.30 TV Dnevnik, Vreme
19.50 Šport
19.55 Utrip
20.15 Igre brez meja, (Kranjska Gora)
21.55 Marketing
22.05 Obiskali smo..., francoska dok. serija
22.35 Marketing
22.45 Poročila
22.50 Vreme
22.55 Šport
23.05 Marketing
23.10 Pa me ubij, ameriška nanizanka
23.40 Melissa, angleška nadaljevanka
0.30 Volčja družina, angleško - irski film

TVS 2

8.00 Vremenska panorama 8.40 Napovedniki 8.45 Videoring, ponovitev 9.10 Noro zaljubljena, amer. nanizanka 9.30 Učitelj, francoska nadaljevanka 10.15 Igre brez meja, (Šentjernej) 11.40 Davov svet, amer. nanizanka 12.05 Obljubljena dežela, amer. nanizanka 12.30 TV Prodaja 13.00 Tretja ženska, hrvaški film 14.40 Euronews 16.40 Teniški magazin 17.10 Ljubljana: košarkarski turnir 18.55 Sevilla: SP v atletiki, prenos 22.00 Marketing 22.05 Dik Dik 22.35 Sobotna noč: koncert Rokia Traore, Druga godba '99, Andrej Trobentar 0.35 Sla, amer. nanizanka

KANAL A

7.30 Video strani 8.00 TV prodaja 8.30 Zajec Dolgouhec in prijatelji, risanke 10.00 Družinske zadeve, humoristična nanizanka 10.30 Nora hiša, nanizanka 11.00 Charles je glavni, humoristična nanizanka 11.30 Brooklynski most, humoristična nanizanka 12.00 Zmenkarije, ponovitev 12.30 Bravo, maestro, ponovitev 13.00 Pot v raj, nanizanka 14.00 Sobotna matineja: Yohnny Mysto, film 16.00 Zgodba o Tammy Wynette, film 18.00 Odklop, dokumentarno-igrana oddaja 19.00 Lovec, akcijska nanizanka 20.00 Ob 20. si na kanalu A priglejte: Zmenkarije 20.30 Resnični svet, dokumentarna nanizanka 21.00 Mreža, akcijska nanizanka 22.00 Izbrisani spomini, film 23.30 Strela, nanizanka 0.00 Atlantis, ponovitev 1.00 Video strani

POP TV

7.00 Jetsonovi, risana serija 7.30 Butec in butec, risana serija 8.00 Kremenčkovi, risana serija 8.30 Maska, risana serija 9.00 Mali bogataš, risana serija 9.30 Batman, risana serija 10.00 X-men, risana serija 10.30 Skrivnostni svet Alex Mack, mladinska nanizanka 11.00 Morska deklica, avstralska nanizanka 11.30 Parker Lewis, ameriška nanizanka 12.00 Križarjenje, amer. nanizanka 12.30 Herkul 3, amer. film 14.30 Pop'n'roll, ponovitev sezone 15.30 Mowgli - Knjiga o džungli, kanadska mladinska nanizanka 16.00 Rojeni v svobodi, amer. mladinska nanizanka

ATM
ELEKTRONIK d.o.o.
4280 KRANJSKA GORA,
SAVSKO NASELJE 55
tel./fax:064/881-910, 881-484
UGODNE CENE OGLAŠEVANJA NA VIDEOSTRANEH IN MED PROGRAMOM

KINO

KINO CENTER ameriški ZF triler MATRICA ob 16., 18.30 in 21. uri **STORŽIČ** premiera francoske komedije VSE ZA STAVO ob 16. in 20. uri; ameriški akcijski triler LETALO PREKLETIH ob 18. in 22. uri **ŽELEZAR** ameriški akcijski triler PAST ob 18. in 20.30 uri **LINHARTOVA DVORANA RADOVLJICA** ameriška drama ŽIVLJENJE PO ŽIVLJENJU ob 20.30 uri **KINO BLED** ameriška drama SIMON BIRCH ob 20. uri **KINO SORA ŠKOFJA LOKA** ameriška drama SIMON BIRCH ob 21. uri **KINO ŽIRI** ameriška komedija ANALIZA PA TAKA ob 20.30 uri

17.00 Sindbadove pustolovščine, ameriška nanizanka 18.00 Clear / Clear, glasbena oddaja 18.20 Herkul, ameriška nanizanka 19.15 24 UR 20.00 Filmski maraton z Nicole Kidman: Dnevi grmenja, ameriški film 22.00 Oddaljena obzorja, ameriški film 0.30 Na poti čez Avstralijo, ameriški film 2.30 Videostrani

GAJBA

15.00 Ogledalo, avstralska nanizanka 15.30 Harry in Henderonovi, amer. nanizanka 16.00 Vojna po italijansko, italijanski film 18.00 Severna obzorja, ameriška nanizanka 19.00 Pica, ti in jaz, amer. nanizanka 19.30 Radijska postaja, amer. nanizanka 20.00 Filmski dvojček z Michaelom Keatonom: Beetlejuice, ameriški film 22.00 Nevarni Johnny, amer. film 0.00 Vampirski klan, ameriška nanizanka

TV3

13.50 Poletni utrip, ponovitev 14.45 Bonanca, nadaljevanka 15.45 Zgodovina avtomobilizma, ponovitev dok. oddaje 16.15 Pot v Avonleo, ponovitev nadaljevanke 17.50 Videoboom 40, glasbena oddaja 18.50 Gorenjski sejem, reportaža 19.00 Ekstremni športi 19.30 Risanka 20.00 Gorenjski sejem, reportaža 20.10 To ne more biti ljubezen, amer. film 21.40 Gorenjski sejem, reportaža 21.50 Poletni utrip 23.20 Pot v Avonleo, nadaljevanka 0.55 Glasba brez meja

HTV 1

8.45 Koledar 8.55 Poročila 9.00 Potovanja Dr. Dolittla 9.25 Sezamova ulica 10.25 Modni krik, nastop otroške plesne skupine iz Splita 11.25 Hrtič - Hitič 12.00 Dnevnik 12.20 Hrvaška spominska knjiga 12.35 Ekhaya, nadaljevanka 13.20 Rosanne show, ponovitev 14.05 J.A.G., amer nanizanka 14.50 Mladenič iz Iklahome, amer. vesteren 16.20 Poročila 16.30 Dober dan 19.10 Na začetku je bila beseda 19.30Dnevnik 20.10 V registraciji, hrvaška nadaljevanka 21.25 Jaguar, amer komedija 23.10 Opazovalnica 23.35 Polnočna premiera: Daljno nebo, francoska miniserija 1.15 To je živo, amer. film

HTV 2

13.45 Koledar 13.55 Kronika splitskega poletnega festivala 14.40 Sodobniki 15.40 Črno-belo v barvah, ponovitev 17.10 Pod Vrbovškim skrilavcem, dok. folkloma oddaja 17.40 Nora misija 4, hongkonški akcijski film 19.05 Prepkan v računalniku, risana serija 19.30 TV Dnevnik 20.10 Terra X - Odprave v neznano, dok. serija 21.00 Etnofest Neum '99, prenos zaključnega večera 23.05 Iz sveta razvedrila 23.35 Pearl, amer. humoristična serija

AVSTRIJA 1

6.20 Otroški program 7.55 Otroški prometni klub 9.20 Otroški program 11.15 Disneyjev festival 12.10 Drew Carey 12.30 Meego, vesoljec kot varuška, amer. mladinska nanizanka 12.55 Nick Freno 13.20 Princ z Bel Aira, nanizanka 13.45 Policijska akademija, nanizanka 14.30 Sabrina - najstniška čarovnica 14.50 Simpatije 15.40 Beverly Hills, 90210 16.25 Srček 17.15 Nogomet, 1. avstrijska zvezna liga 19.25 Money Maker 19.30 Čas v sliki in kultura 19.50 Vreme 20.00 Šport 20.15 Denis pokora, amer. komedija 21.50 Rambo, amer. akcijski film 23.25 Šport: Nogomet 0.10 Vroča dekleta, amer. akcijska srhljivka 1.40 Rambo, amer. film, ponovitev 3.05 Simpatije, ponovitev 3.50 Beverly Hills, 90210, ponovitev 4.35 Policijska akademija, ponovitev 5.30 Meggo, ponovitev

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Najboljši avstrijski kuharji 9.30 Velika laž, amer. melodrama 11.05 Jessica, francosko-italijanska komedija 13.00 Čas v sliki 13.10 **V vrtincu, amer. drama** 16.35 Alpe - Donava - Jadran 17.00 Čas v sliki 17.05 Ozri se po deželi 17.35 Kdo me želi 17.53 Religije sveta 18.00 Milijonsko kolo 18.25 Konflikti 18.55 Labirint 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki in kultura 19.55 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Oh, ti moja Avstrija, poletna zabavnoglasbena oddaja 22.00 Čas v sliki 22.10 Ljubezenske zgodbe in poročne zadeve 22.30 Nori poletni gost, komedija 0.05 Čas v sliki 0.10 Takrat v parizu, amer. melodrama 2.00 Pogledi od strani, ponovitev 2.05 Camelot, amer. filmski muzikal 4.30 Modern Times, ponovitev 5.10 Pustolovščine mladega Indiano Jonesa

SOBOTA, 21. AVGUSTA 1999

TELE-TV KRANJ

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ... Videostrani **18.50** Gorenjska televizija nocoj **18.55** Priporočamo, EPP blok **19.00** Gorenjska poročila 1085 **19.15** Airshow **19.50** EPP **19.55** TEVE prodaja **20.00** Vroča kolesa **20.30** "Piknik žur v Ljubljani" **21.30** Ta je študentska **22.00** Sončni mrk, reportaža **22.30** Gorenjska poročila, 1085 **22.45** Brez šminke **23.15** Zgodovina avtomobilizma **23.45** Priporočamo: EPP blok - 3 **23.50** TV prodaja **00.00** Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIZIJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

... Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora; VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri. 18.45 Otroška oddaja **19.00** Mladi se predstavljajo **20.00** Dokumentarna oddaja

ATM TV KR. GORA

... Videostrani **18.10** Testna slika **18.15** Napovednik dnevnega programa **18.16** EPP blok **18.18** Praznik občine Kranjska Gora, reportaža **18.45** Risanka **19.15** Videostrani **20.00** Vaški dan v Ratečah, ponovitev **21.10** Satelitski program Deutsche Welle **22.00** Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani **19.50** Napoved sporeda **20.00** Telemarket **20.50** Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - ponovitev **22.00** OSHO - otrok nove dobe - ponovitev **22.30** Telemarket **22.40** Napoved sporeda za nedeljo **22.45** Videostrani

IMPULZ KAMNIK

17.45 TV ponudba **18.00** Lokalne novice **18.15** VB - 40 rep **19.00** Lokalne novice **19.15** TV ponudba **19.15** Film **21.00** Kako ostati zdrav in zmagovati **21.30** Sosedi - nadaljevanka **22.00** TV ponudba **23.00** Erotika

R TRŽIČ

Oddajamo od 10:00 do 19:00 na UKV stereo na 88,9 in 95,0 Mhz. Dopoldne bomo poskrbeli za čimveč zanimivih in uporabnih informacij. Ob **10.50** prisluhnite napovedi kulturnih dogodkov. Ob 11.50 se bomo povezali s številko 113. Kasneje bomo obvestili 23. uro Notranje poti v univerzalnem življenju Sledil bo prenos oddaje **danes do 13.. Ob 13.40** bomo izpolnili nekaj glasbenih predlogov poslušalcev. **Ob 14:30** lahko prisluhnete oddaji **Ta dobr'h 10** Radia Tržič, nadaljevali bomo z lokalnimi informacijami in obvestili. Od **17:30 do 18:00** ne pozabite oddati **malega oglasa,** sporedbomo zaključili s **horoskopom,** ki ga pripravlja Majda, in s **pravljico izpood peresa Zlate Volarič.**

Verjemite ali ne...

RADIO OGNJIŠČE

Planina

Krvavec 104.5 | Tinjan 91.2 | Kum 105.9 | Ajdovščina 91.2

R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program **5.40** Oglasi **6.00** Razmere na cestah **6.40** Oglasi **6.45** Vreme (Robert Bohinc) **7.00** Druga jutranja kronika **7.30** Halo, porodnišnica **7.33** Pravljica za otroke **7.40** Oglasi **8.00** Kronika (OKC) - zadnjih 24 ur **8.05** Gora ni nora **8.15** Obvestila **8.30** Pogled v današnji dan **8.40** Oglasi **8.45** Pravljica: Svinjski pastir **9.00** Popevka tedna **9.05** Duhovni razgledi **9.15** Voščila, dobre želje **9.40** Oglasi **10.30** Novice **10.40** Oglasi **11.00** Aktualno **11.40** Oglasi **12.00** BBC novice, vreme **12.10** Obvestila, osmrtnice **12.40** Oglasi **12.50** Podarite, kontaktna oddaja **13.40** Oglasi **14.00** Popevka tedna **14.15** Voščila, dobre želje **14.30** Pogled v današnji dan **14.40** Oglasi **15.00** Dogodki in odmevi **16.15** Obvestila **16.30** Osmrtnice **16.40** Oglasi **17.00** Aktualno **17.30** Domače novice **17.40** Oglasi **18.00** Pogled v jutrišnji dan: Čez pregrade do Merkurjeve nagrade **19.00** Oglasi **19.15** Voščila **19.30** Večerni glasbeni program

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika **5.40** Napoved programa **6.00** Dogodki danes - jutri **6.15** Naš jutranji gost **6.30** Noč ima svojo moč **6.40** Naš zgodovinski spomin **6.50** Pregled tiska **7.00** Druga jutranja kronika **8.00** Dogodki danes - jutri **8.50** Pregled tiska **9.00** Ponovitev jutranjega pogovora **9.50** Nasvet za kosilo **10.00** Dogodki danes - jutri **10.30** Radijski kviz **11.00** Vprašanja in pobude - ponovitev **12.00** BBC - novice **12.30** Evropa v enem tednu **12.50** Osmrtnice **13.00** Daj dam **14.30** Brezplačni mali oglasi **15.00** Dogodki danes - jutri **15.30** RA Slovenija **16.50** Pregled tiska **17.00** Dogodki danes-jutri **19.00** Športna sobota **20.00** Nočni glasbeni program RA Sora

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro **5.30** Poročila **5.50** Stanje na cestah (AMZS živo!) **6.10** Pozdrav domovini **6.20** Pozdrav domovini **6.20** Koledar prireditev **6.30** Poročila **6.45** Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva **7.30** Vremenska napoved, osmrtnice, obvestila **7.50** Sprehodi po slovenski kulturni dediščini **8.00** Poročila **8.15** Izmenjaje Jaz pa pojdem in Božje poti na Slovenskem **9.00** Sobotna iskrica (otroška oddaja z Juretom Seškom) **11.00** Poročila **11.15** Za življenje, za danes in jutri **12.00** Zvonjenje in ponovitev Današnjemu dnevu na pot in Svetnik dneva **12.30** Poročila, osmrtnice, obvestila **13.00** Čestitke **15.00** Informativna oddaja, vreme, osmrtnice, obvestila **15.50** Koledar prireditev **16.00** Mali oglasi - radijska trgovina **17.00** Poročila **18.00** Poročila **18.15** Naš gost **19.35** Otroška pesem tedna in pravljica za lahko noč **20.00** Poročila **20.10** Napovednik programa za jutri **20.15** Radio Vatikan **20.35** Molitev in nagovor za nedeljo **21.15** Biblična oddaja & Jubilej 2000 **22.00 - 5.00** Nočni glasbeni program

Radio Triglav

Radio Triglav Jesenice d.o.o.
Trg Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice
tel.:064/861-012, faks:064/861-302
GSM:041/654-064, http://www.radiotriglav.si

FREKVENCE Mhz STEREO RDS

96 GORENJSKA
89.8 Jesenice, 101.5 Bohinj
101.1 Kranjska Gora

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz

R G L

studio 161 31 30
marketing 161 30 60

GORENJSKI KABEL®

ŽIROVNICA

NEDELJA, 22. AVGUSTA 1999

TVS 1

7.25 Napovedniki
7.30 TV Prodaja
8.00 Živ žav
8.00 Živahni svet iz zgodb Richarda Scarryja, risana nanizanka
8.25 Želodko superca, risanka
8.35 Zmešnjavca, risanka
8.45 Risanka
8.55 Babar, risana nanizanka
9.20 Telerime
9.25 Super babica, angleška nanizanka
9.40 Risanka
9.50 Ozare, ponovitev
9.55 Howard Goodall predstavlja zborovsko petje, ponovitev 3. dela angleške glasbene oddaje
10.20 Iz poletnega festivala Renu Bassi v plesih iz Indije
11.00 Podvodni raziskovalec, ameriška dokumentarna serija
11.30 Svet divjih živali, angleška poljudnoznanstvena serija
12.00 Ljudje in zemlja, oddaja tv Maribor
12.50 Marketing
13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.10 Marketing
13.15 Vremenska panorama
13.30 Pomagajmo si, oddaja TV Koper - Capodistria
14.00 Igre brez meja, (Kranjska Gora)
15.25 Leteči cirkus Montyja Pythona, angleška humoristična serija
15.55 Glasbeni utrinki: Kabaret
16.30 Parada plesa
17.00 Po domače
17.50 Marketing
18.00 Obzornik, Vreme, Šport
18.10 Slovenski magazin
18.40 Najvišji stolp, angleška dok. serija
19.15 Risanka
19.20 Žrebanje lota
19.30 TV Dnevnik
20.00 TV Poper, oddaja TV Koper - Capodistria
21.00 Nenadoma Susan, amer. nanizanka
21.35 Večerni gost: Jožica Paddle - Ledinek
22.25 Poročila
22.30 Vreme
22.35 Šport
22.45 C. Monteverdi: Orfej, posnetek opere iz Belgije
0.45 Najvišji stolp, angleška dok. oddaja, ponovitev
1.15 Glasbeni utrinki: Kabaret, ponovitev
1.50 Parada plesa, ponovitev

TVS 2

8.00 Vremenska panorama **8.30** TV prodaja **9.00** Videoring z Natalijo, ponovitev **9.25** Emily z mesečeve domačije, kanadska nanizanka **10.15** Davov svet, ameriška nanizanka **10.40** Napovedniki **10.45** Murphy Brqwn, ameriška nanizanka **11.10** Cik Cak, ponovitev **11.40** Policija na naši strani **12.10** Euronews **12.25** Brno: Motociklizem za VN Češke, do 250 ccm, prenos **13.15** Šport **13.55** Brno, Motociklizem za VN Češke, do 500 ccm, prenos **14.55** To so spinal tap, amer. glasbeni dokumentarec **16.20** Napovedniki **16.25** Konjeništvo: Mednarodni turnir v preskakovanju zaprek, posnetek iz Velenja **17.25** Ljubljana: Košarkarski turnir - finale, prenos **19.10** Sevilla: SP v atletiki, prenos **22.10** Šport v nedeljo **23.10** Maja, italijanski film, ponovitev

KANAL A

7.30 Video strani **8.00** TV Prodaja **8.30** Zajec dolgouhec in prijatelji, risanke **10.00** Družinske zadeve, humoristična nanizanka **10.30** Nora hiša, humoristična nanizanka **11.00** Charles je glavni, humoristična nanizanka **11.30** Brooklynski most, humoristična nanizanka **12.00** Prijatelja v krilu, humoristična nanizanka **12.30** Stilski izziv, ponovitev **13.00** Vse za ljubezen, nadaljevanka **14.00** Nedeljska matineja: Midasov dotik, film **15.50** Klik!; Pravdarji, humoristična nanizanka; Razprtije, humoristična nanizanka; Atlantis, glasbena oddaja; Ferris Buellr, humoristična nanizanka **19.00** Kung fu, akcijska nanizanka **20.00** Črni dež, film **22.10** Vse za ljubezen, nadaljevanka **23.00** Stilski izziv: Obletnica poroke **23.40** Sramota, film **1.15** Nezgodni oddelek, akcijska nanizanka **2.15** Video strani

POP TV

7.00 Jetsonovi, risana serija **7.30** Butec in butec, risana serija **8.00** Kremenčkovi, risana serija **8.30** Maska, risana serija **9.00** Mali bogataš, risana serija **9.30** Batman, risana serija **10.00** X-man, risana serija **10.30** Skrivnostni svet Alex Mack, mladinska nanizanka **11.00** Rojeni v svobodi, ponovitev amer. mlad. nanizanke **12.00** Brez zapor z Jonasom, ponovitev sezone **13.00** Ambasadorka, angleška nadaljevanka **14.00** Zlato Aljaske, kanadski film **16.00** Veliki kuharski mojstri **16.30** Tri ženske in dojenček, amer. film **18.15** Obale Malibuja, ameriška nanizanka **19.15** 24 ur **20.00** Filmski vikend z Nicole Kidman: Batman za vse čase, ameriški film **22.15** Teksaški mož postave, amer. nanizanka **23.15** Zločini in prekrški, amer. film **1.15** 24 ur, ponovitev **2.00** Videostrani

GAJBA

15.00 Ogledalo, avstralska nanizanka **15.30** Harry in Hendersonovi, amer. nanizanka **16.00** Princ z Bel Aira, ameriški film **18.00** Severna obzorja, ameriška nanizanka **19.00** Clean / Clear, glasbena oddaja **19.30** Radijska postaja, amer. nadaljevanka **20.00** Bogovi so padli na glavo 3, film **21.30** Pogodba za umor, ameriški film (1/2)

TV3

11.10 Bonanca, nadaljevanka **12.00** Angelovo češčenje, prenos iz Rima **12.20** Ekstremni športi **12.50** Za očeta, kratki igrani film **13.15** poletni utrip, ponovitev **14.45** Čarlijev duh, mladinski film **16.15** Pot v Avonleo, nadaljevanka **17.50** Zgodovina avtomobilizma, ponovitev **18.20** Kako kuhajo znani Slovenci? **19.05** Gorenjski sejem, reportaža **19.15** Risanka **19.30** Ekstremni športi **20.00** Gorenjski sejem, reportaža **20.10** Hit Poletja '99, zabavnoglasbena oddaja **22.10** Gorenjski sejem, reportaža **22.20** Pot v Avonleo, nadaljevanka **23.55** Allan Quaterman in Izgubljeno Zlato mesto, amer. film **1.30** Glasba brez meja

HTV 1

7.45 Koledar **7.50** Poročila **8.00** Wimziejeva hiša **8.25** Naš Čarli, otroška nanizanka **9.10** Robin Hood, amer. film **10.40** Risanka **10.55** Ko odrastem **11.25** Briljantina **12.00** Dnevnik **12.20** Hrvaška spominska knjiga **12.35** Kmetijska oddaja **13.25** Mir in dobrota **13.55** Klic duha **14.00** Gozdni bojevnik, amer. film **15.35** Risanka **15.55** Lassie, nanizanka **16.20** Poročila **16.30** Dober dan **19.15** Loto **19.30** Dnevnik **20.10** V registraciji, hrvaška nadaljevanka **21.10** Žrebanje nagrad Večernega lista **22.55** Opazovalnica **23.20** zadnje podobe brodoloma, drama **1.30** Poročila

HTV 2

13.50 TV koledar **14.00** Daljno nebo, francoska miniserija, ponovitev **15.45** Oprah show **16.30** Opera box **17.00** Katastrofe, angleška dok. oddaja **17.30** Nikita, amer. nanizanka **18.15** Ograje našega mesta, amer. nanizanka **19.00** Popaj in sin, risana serija **19.30** Dnevnik **20.10** Koncert klasične glasbe **21.10** Robocop, amer. komedija **22.55** Držina za umret, amer. nanizanka

AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program **9.25** Johnny Brabo **10.30** Zgodbe iz gozda **11.40** Disneyjev festival **11.35** Veliki svetolasec s črnim čevljem, francoska komedija **13.00** Športni pregled **13.30** Šport: smučarski skoki, poletno tekmovanje za veliko nagrado FIS **15.10** Glej, kdo se oglaša, amer. komedija **16.20** Zvezdne steze 6: Na robu vesolja, amer. film **18.30** Šport v nedeljo **19.30** Čas v sliki **19.45** Vreme **19.54** Šport **20.15** Usodna privlačnost, amer. film **22.10** Columbo: Streli na telefonskem odzivniku, amer. kriminalka **23.45** Umor je maščevanje, amer. film **1.15** V imenu nedolžnosti, nemška drama **2.55** Usodna privlačnost, ponovitev amer. kriminalke **4.55** A-team **5.35** Živali našega sveta

AVSTRIJA 2

6.05 Videostrani **7.00** Vreme **9.05** Tango zločina, avstrijska komedija **10.30** Teden kulture **11.00** Trojica z bencinske črpalke, nemška komeija **12.30** Orientacija **13.00** Čas v sliki **13.05** Tednik **13.30** Domovina, tuja domovina **14.00** Pogledi od strani **14.15** Aligatorji v močvirju, dok. film **15.00** Policijska inšpekcija 1 **15.25** Ko resava cveti, nemška drama **17.00** Čas v sliki **17.05** Klub za seniorje **18.00** Nori par **18.25** Kristjan v času **18.30** Slika Avstrije **19.00** Avstrija danes **19.30** Čas v sliki in kultura **19.45** Vreme **19.50** Pogledi od strani **19.55** Praznični večer **20.15** Ko glasba zaigra, oddaja narodnozabavne glasbe **21.45** Čas v sliki **21.55** K stvari **22.55** Čas v sliki in Vizije **23.05** Tihe vode, avstrijska srhljivka **0.35** Julija, amer. drama **2.55** Teden kulture, ponovitev **3.10** Pogledi s strani - revija **3.20** Dober dan, Hrvati **3.50** Dober dan, Koroška **4.20** Domovina, tuja domovina **4.50** Pustolovščine mladega Indiane Jonesa

TELE-TV KRANJ

TELE-TV KRANJ

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ... Videostrani **9.00** Gorenjska televizija danes **9.05** Priporočamo: EPP blok - 1 **9.10** Risani filmi **10.10** Krila na nebu, oddaja o letalstvu **10.55** Priporočamo: EPP blok - 2 **11.00** Poročila Gorenjske 1085 **11.15** Kako biti zdrav in zmagovati (nanizanka Rudija Klanča) **11.45** Župan z vami - pon. sredine oddaje **12.30** To so naši: Obrekljiva kronika kranjskega lajnarja - Rastko Tepina **12.45** Kuhajmo skupaj - oddaja za gurmane **13.00** Priporočamo: EPP blok - 3 **13.05** Glasba iz domače skrinje (Vesele Štajerke) **13.45** Reportaža slovenskih LTV (TV Primorka): Tukaj letajo letala **13.45** Želeli ste, poglejte - Gorenjske grče (Čedrar'j) **14.15** Gorenjska televizija jutri ... Videostrani **18.55** Pripoorčamo EPP blok I **19.00** Poročila Gorenjske 1085 **19.15** Otvoritev ceste Drulovka - Orehek **19.25** Priporočamo: EPP blok 1 **19.30** Domače obrti na Slovenskem **19.55** TV prodaja **20.00** Želeli ste, poglejte **20.30** Ta je študentska **21.00** Brez šminke **22.45** Gorenjska poročila 1085 **22.00** Video Millennium **22.30** Slovenski kraji - rudnik v Idriji **22.45** Gorenjska poročlila 1085 **23.00** Domače obrti na Slovenskem **23.30** Gorenjska televizija jutri ... Videostrani

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIZIJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

20.00 Napovednik **20.01** Spot dneva **20.05** Oglasi **20.07** Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja **20.37** Oglasi **20.45** Kitajska hrana v vaši kuhinji **20.40** Oglasi **20.48** Hermes **21.30** To še ni vse - Nuša Derenda **23.05** Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21.
18.45 Aktualno v občini **19.00** Iz arhiva - Dan teric '97 v Davči **20.00** Potopisna oddaja

ATM TV KR. GORA

... Videostrani **18.10** Testna slika **18.15** Napovednik dnevnega programa **18.16** EPP blok **18.18** Kronika tedna Risanka **19.05** Videostrani **20.00** Praznik občine Kranjska Gora, reportaža, ponovitev **20.30** Satelitski program Deutsche Welle **22.00** Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani **14.50** Napoved sporeda **15.00** Telemarket **15.05** 3, 2, 1 GREMO, zabavno glasbena oddaja - ponovitev **16.30** Nora nedelja: zabavno nedeljsko popoldne **18.40** Mini 5 **19.00** Telemarket **19.10** Napoved sporeda za ponedeljek **19.15** Videostrani

IMPULZ KAMNIK

17.45 TV ponudba **18.00** Otroški program **19.00** TV ponudba **20.00** Zgodovina avtomobilizma **20.30** Za sprostitev **22.00** TV ponudba

R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 15.30 na 88,9 9n 95 MHz UKV. Pozdravu iz studia bo sledila prijetna glasba, vmes se bomo pozibavali na valovih časa in nadaljevali s pogovorom z dežurnimi na **OKC.** Ob **12.00** lahko prisluhnete **tedenskemu mozaiku,** 10 minut kasneje pa **medijski duhovni misli.** Sledil bo pogovor o aktualni temi. **Ob 12.50** bodo na vrsti obvestila, ob **13.20** pa bomo spored nadaljevali z **glasbenimi čestitkami.** Nato bodo na vrtsi glasbeni predlogi poslušalcev.. Spored bomo končali s **Kolovratom domačih,** ki se prične **ob 14.30.**

R TRIGLAV

00.00 Nočni program **6.40** Oglasi **7.00** Druga jutranja kronika **7.40** Oglasi **7.50** Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur **8.00** Otroška oddaja: Mirin vrtiljak **8.40** Oglasi **9.25** Popevka tedna **9.35** Ceste **9.40** Oglasi **9.50** Makler Bled **10.00** Glasovanje - Najtonski tehnik - glasbeni opremljevalec Radia Triglav **10.15** Obvestila **10.40** Oglasi **11.00** Mali oglasi - po telefonu **11.40** Oglasi **12.00** BBC, novice, vreme **12.10** Obvestila, osmrtnice **12.15** Voščila **12.40** Oglasi **13.00** Nedeljska gostja: Milena Miklavčič **14.00** Voščila **14.40** Oglasi **15.00** Kontaktna oddaja **15.30** Dogodki in odmevi **16.15** Voščila **16.25** Osmrtnice **16.30** Nedeljske novice **16.40** Oglasi **17.40** Oglasi **18.40** Oglasi **19.00** Minute za ljubiteljse resne glasbe **19.30** Večerni glasbeni program

R SORA

8.00 Napoved programa - dogodki danes, jutri **8.40** Naš zgodovinski spomin **9.00** Aktualna tema: **9.50** Nasvet za kosilo **10.00** Kmetijska oddaja **10.30** Narodno zabavne viže **11.00** Škofjeloški tednik **11.30** Dogodki danes - jutri **12.00** Nedeljska duhovna misel **12.30** Kino **13.00** Čestitke in pozdravi **14.00** Nedeljsko popoldne **14.50** Nasvet za kosilo **15.00** Dogodki danes - jutri **15.30** RA Slovenija **16.30** Horizont **17.30** Daj dam **19.30** Nočni glasbeni program RA Sora

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz
06. 30 Duhovna misel **07.00** Dobro jutro **07.15** Novice, ceste, vreme **07.20** Nočna kronika **07.35** Vreme **08.08** Glasbena želja **08.55** Dolenjski utrip **10.30** Nedeljski gost **11.30** Uganka Rgl **12.00** BBC novice **12.30** Rumeni radio **13.05** Iz tujega tiska **13.30** Pasji radio **13.35** Želje, čestitke **15.30** Kulturni utrip **17.00** Slovenske glasbene novosti **18.30** Športne novice **18.45** vreme **18.57** Izbranka tedna **19.00** DJ TIME **20.00** Večerni program **01.45** Horoskop

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro **5.30** Poročila **5.50** Stanje na cestah (AMZS živo!) **6.10** Pozdrav domovini **6.20** Koledar prireditev **6.30** Poročila **6.45** Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva **7.30** Vremenska napoved, osmrtnice, obvestila **7.40** Nedeljska oznanila **7.50** Sprehodi po slovenski kulturni dediščini **8.00** Poročila **8.15** Kmetijska oddaja (v sodelovanju s Kmetijsko zalo-žbo) **9.00** Prenos maše **10.15** Naša nedeljska reportaža **11.00** Poročila **11.15** Iz življenja vesoljne Cerkve **12.00** Zvonjenje in ponovitev Svetnik dneva **12.15** Nedeljsko popoldne s čestitkami in pozdravi **15.00** Informativna oddaja **17.00** Poročila **17.15** Glasbena nedelja **18.00** Poročila **18.15** Slovenci po svetu in domovini **19.00** Verska oddaja lokalnih radijskih postaj **19.35** Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč **20.15** Radio Vatikan **20.10** Napovednik programa za jutri **20.35** Sakralna glasba (pripravlja Tadej Sadar) **21.35** Radijski roman **22.00 - 5.00** Nočni glasbeni program

20 Let

RADIO SORA

RADIO 87.7 SALOMON

ZA GORENJKE IN GORENJCE!
marketing: 04!/77-20-20

24 UR DOBRE GLASBE!!!

KINO

KINO CENTER ameriški zf triler MATRICA ob 16., 18.30 in 21. uri **STORŽIČ** premiera francoske komedije VSE ZA STAVO ob 17. in 21.30; ameriška pustolovska romantična komedija ZORRO - ZAKRINKANI MAŠČEVALEC ob 19. uri **ŽELEZAR** ameriški akcijski triler PAST ob 18. in 20.30 uri **LINHARTOVA DVORANA RADOVLJICA** ameriška drama SIMON BIRCH ob 20.30 uri **KINO BLED** ameriška drama ŽIVLJENJE PO ŽIVLJENJU ob 20. uri **KINO DOVJE** ameriški akcijski film ZA UDAREC VEČ (igr. Jean Claude Van Damme) ob 20. uri **KINO SORA ŠKOFJA LOKA** ameriška drama SIMON BIRCH ob 18.30 in 20.30 uri **KINO ŽIRI** ameriška komedija ANALIZA PA TAKA ob 20.30 uri

PONEDELJEK, 23. AVGUSTA 1999

TVS 1

7.55 Marketing
8.00 Vremenska panorama
8.25 Napovedniki
8.30 TV Prodaja
9.00 Srebrnogrivi konjič, risana nanizanka
9.25 V telovadnici, brazilska nadaljevanka
10.20 National geographic - raziskovalec, amer. dok. serija
11.10 Na vrtu, oddaja TV Maribor
11.35 Past za turiste, angleška dok. serija
12.05 Slovenski magazin
12.35 Utrip
12.45 Zrcalo tedna
13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.10 Marketing
13.15 Maja in vesoljček, slovenski film, ponovitev
14.30 Vremenska panorama
14.50 Pomagajmo si, oddaja TV Koper - Capodistria
15.20 Polnočni klub
16.30 Dober dan, Koroška
17.00 Radovedni Taček: Zemljevid
17.20 Super babica, angleška nanizanka, ponovitev
17.50 Marketing
18.00 Obzornik, Vreme, Šport
18.10 Človeško telo, angleška dok. serija
19.00 Žrebanje 3 x 3, plus 6
19.15 Risanka
19.30 TV Dnevnik
19.50 Vreme
19.55 Šport
20.05 Gozdarska hiša Falkenau, nemška nanizanka
21.00 Oropani nedolžnosti, angleška dok. oddaja
22.00 Odmevi
22.20 Kultura
22.25 Vreme
22.30 Šport
22.40 Umori na podeželju: Umor v gledališču, angleška kriminalka
0.30 Človeško telo, angleška dok. serija, ponovitev

TVS 2

9.00 Vremenska panorama **9.55** Napovedniki **10.00** Sobotna noč, ponovitev **12.10** Popolna tujca, amer. nanizanka **12.35** Simpsonovi, amer. nanizanka **13.00** Danes ali nikoli več? Andski medved,očalar 13.05 Pustolovščina Okavango, francoska dok. serija **13.55** Eurbnews **14.55** Tv Prodaja **15.25** Kinoteka: Gospa, ki izginja, angleški film **17.00** Policija na naši strani, ponovitev **17.35** Snežna reka, avstralska nanizanka **18.30** Dekle, angleška nadaljevanka **19.25** Sevilla: SP v atletiki, prenos **22.05** Noč z Dickom, ameriška nanizanka **22.30** Brane Rončel izza odra **23.55** Gospa, ki izginja, angleški film, ponovitev

KANAL A

7.00 Videostrani **7.30** Zvezdne steze, risanka **8.00** Mork in Mindy, risanka **8.30** Bradyjevi, humoristična nanizanka **9.00** Vse za ljubezen, nadaljevanka, ponovitev **10.00** Kraljica src, nadaljevanka **11.00** Misija: Nemogoče, akcijska nanizanka **12.00** Dannyjeve zvezde, vedeževanje v živo **13.00** TV prodaja **13.30** Oprah show, ponovitev **14.30** Družinske zadeve, humoristična nanizanka **15.00** Življenje v mestu, nadaljevanka **16.00** Vse za ljubezen, nadaljevanka **17.00** Kraljica src, nadaljevanka **18.00** Korak za korakom, humoristična nanizanka **18.30** Ne mi težit, humoristična nanizanka **19.00** Ned in Stacey, humoristična nanizanka **19.30** Skrita kamera **20.00** Ob 20. si na Kanalu A priglejte življenjske zgodbe: Hči teme, film **21.40** Kupid, nadaljevanka **22.30** Petek trinajstega, nanizanka **23.20** Misija: Nemogoče, akcijska nanizanka **0.10** Dannyjeve zvezde, vedeževanje, ponovitev **1.10** Video strani

POP TV

7.30 Mladi agent, mladinski film
9.00 TOP SHOP, televizijska prodaja **9.30** Ljubezenske vezi, mehiška nadaljevanka, ponovitev **10.20** Preciosa, ponovitev mehiške nadaljevanke **11.10** Moč ljubezni, mehiška nadaljevanka, ponovitev **12.00** Matlock, amer. nanizanka **13.00** Brez zapor-z Jonasom, ponovitev sezone **14.00** Top Shop, televizijska prodaja **14.30** Obala Malibuja, ameriška nanizanka **15.30** Stefanie: Angel v belem, nemška nanizanka **16.30** Umazane laži, mehiška nadaljevanka **17.20** Preciosa, mehiška nadaljevanka **18.15** Moč ljubezni, mehiška nadaljevanka **19.15** 24 UR **19.55** 1,2,3 - KDO DOBI? **20.00** Columbo: Umor Rock zvezde, ameriški film **21.45** Hulkove avanture, ameriška nanizanka **22.35** Veronikine skušnjave, humoristična nanizanka **23.05** Južni Brooklyn, amer. nanizanka **0.00** M.A.S.H., ameriška nanizanka **0.30** Krila, amer. nanizanka **1.00** 24 UR, ponovitev **1.45** Videostrani

GAJBA

9.00 24 UR, ponovitev **9.45** BORZNI MONITOR **15.00** ŽIVA - magazin **16.00** Dinastija Colby, amer. nadaljevanka **17.00** Družina s trga, ameriška humoristična nanizanka **17.30** Punce s pomola, ameriška nanizanka **18.00** Na nebu, avstralska nanizanka **19.00** ŽIVA - novice **19.15** Severna obzorja, ameriška nanizanka **20.00** Leto kometa, amer. film **22.00** ŽIVA - magazin **23.00** Stražar, ameriška nanizanka **23.50** Meje verjetnega, amer. nanizanka

TV 3

14.25 Videoboom 40 **15.15** Hit poletja '99, ponovitev **17.15** Pot v Avonleo, ponovitev nadaljevanke **19.00** Ekstremni športi **19.30** Risanke **20.00** Bonanca, nadaljevanka **20.30** Poletni utrip, (Debeli Rtič) **22.00** Pot v Avonleo, nadaljevanka **23.35** Zgodovina avtomobilizma, dok. nanizanka **0.05** Izposojevalnica otrok, amer. film **1.30** Glasba brez meja

HTV 1

8.15 TV koledar **8.25** Poročila **8.30** Dobro jutro Hrvaška **10.30** Poročila **10.40** Kraljestvo divjine **11.05** Candy, Candy, risana serija **11.30** Mladostniške izpovedi, francosko-brazilska nanizanka **12.00** Dnevnik **12.20** Hrvaška spominska knjiga **12.35** Obala sončnega zahoda **13.25** Prevare, mehiška nadaljevanka **14.10** Poročila **14.15** Ministrstvo za zunanje zadve, dok. oddaja **14.40** Svetovni muzeji **15.15** Opera box **15.45** Risanka **16.00** Risanka **16.15** Arabela, češka nadaljevanka **16.45** Skrivnostni ulomek, ponovitev **17.10** Poročila **17.25** Bramwell, angleška nadaljevanka **18.15** Pustolovščina na Hrvaškem, ponovitev potopisne serije **18.50** Kolo sreče **19.10** Risanka **19.30** Dnevnik **20.10** Glembajevi, nadaljevanka **20.50** Krapinski pračlovek, dok. oddaja **21.25** Domovina in svet, dok. oddaja **22.15** Opazovalnica **22.25** Filmska noč z Blakom Edwarsdom: Pasji sinovi, amer. črna komedija
0.40 Poročila

HTV 2

15.05 TV koledar **15.15** Poročila za gluhe in naglušne **15.20** Štirje letni časi, amer. komedija **17.00** National geographic, dokumenarna serija **18.05** Hugo **18.35** Prijatelji, ponovitev **19.00** Hrvaška danes **19.30** Dnevnik **20.10** Kviz **20.25** Misija: Zvezde, amer. nanizanka **21.15** Prijatelji, humoristična nanizanka **21.40** Newyorška policija, amer. nanizanka **22.25** Vidikon

AVSTRIJA 1

5.50 Otroški program **8.40** Nora hiša, ponovitev **9.05** Sam svoj mojster, ponovitev **9.30** Nove Supermanove dogodivščine, ponovitev **10.15** Knight Rider, amer. akcijska serija **11.45** Otroški program **14.50** McGyver **15.30** Zvezdne steze: Vesoljska ladja Enterprise - nova generacija **16.20** Nove Supermanove dogodivščine **17.05** Nora hiša **17.35** Sam svoj mojster **18.05** Večno srečna **18.30** Zlata dekleta **19.00** Ellen **19.25** Money maker **19.30** Čas v sliki in kultura **19.55** Vreme **20.00** Šport **20.15** Na pomoć, prihajajo Američani, amer. komedija **21.50** Poljub pred smrtjo, amer. srhljivka **23.20** Nikita **0.05** Škorpijon, amer. film **1.55** Bumerang, ponovitev amer. filma **3.20** Umor v napačnem okrožju, amer. kriminalka **4.55** A-Team

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani **7.30** Vreme **9.00** Čas v sliki **9.10** Policijska inšpekcija 1, ponovitev **9.30** Drzni in lepi, ponovitev **10.10** Trojica z bencinske črpalke, ponovitev amer. glasbenega filma **11.45** Vreme **12.00** Čas v sliki **12.05** Orientacija **12.35** Slika Avstrije **13.00** Čas v sliki **13.15** Policijska inšpekcija 1 **13.40** Schwarzwaldska klinika, nemška nanizanka **14.30** Umor, je napisala **15.15** Drzni in lepi **16.00** Derrick **17.00** Čas v sliki **17.05** Dobrodošla, Avstrija **19.00** Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.02 Pogledi od strani **20.15** Naš učitelj, dr. Sprecht, nemška nanizanka **21.05** Tema, tedenski magazin **22.00** Čas v sliki **22.30** Srečanje: Kultura **0.00** Čas v sliki **0.30** Kraljica Margot, drama **2.50** Pogledi od strani **2.55** Obsedenost, psihološka drama **5.10** Umor, je napisala, ponovitev

TELE-TV KRANJ

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ... Videostrani **18.50** Gorenjska televizija danes **18.55** Priporočamo: EPP blok - 1 **19.00** Poročila Gorenjske 1086 **19.15** Iz tiska: Gorenjski glas jutri **19.20** Na tapeti: **19.30** In line hokey, ponovitev **20.00** Adrenalin za vsak dan **20.30** Priporočamo: EPP blok - 2 **20.35** Resnice o vinu, 4. del **21.00** Gorenjske grče **21.30** Na tapeti: **21.45** Poročila Gorenjske 1080 **22.00** Alpe Adria Mix - Elio Pisak **22.30** Priporočamo: EPP blok **22.45** Peugeotova avantura **22.50** Videoboom 40 (slovenska videolestvica zabavne glasbe) **23.40** Iz tiska: Gorenjski glas jutri **23.45** Naj video spot tedna **23.50** Poročila Gorenjske 1086 **0.05** Gorenjska televizija jutri ... Videostrani
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVIZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

DOPOLDAN
9.00 Napovednik **9.01** Naj spot, glasbena oddaja **9.45** Hermes, ponovitev **10.30** Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku
ZVEČER
20.00 Napovednik **20.01** Spot dneva **20.05** Oglasi **20.07** Video top **20.50** Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja, ponovitev **21.25** Kako biti zdrav in zmagovati **21.53** Dnevi stare glasbe 99- Netka Petkoea, Volodja Balžalorsky 22-.25 Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri. 19.00 Otroška oddaja **20.00** "BUM", glasbena odaja **21.25** Iz arhiva

ATM TV KR. GORA

... Videostrani **18.10** Testna slika **18.15** Napovednik dnevnega programa **18.18** Otvoritev razstave v Mojstrani **19.47** Risanka **20.00** Kronika tedna, ponovitev **20.30** Satelitski program Deutsche Welle **22.00** Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani **19.50** Napoved sporeda **20.00** Telemarket **20.05** Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - kontaktna oddaja **22.00** OSHO - otrok nove dobe **22.30** Telemarket **22.40** Napoved sporeda za torek **22.45** Videostrani

IMPULZ KAMNIK

17.45 TV ponudba **18.00** Športne novice **18.15** Sosedi - nadaljevanka **18.45** TV ponudba **19.00** Športne novice **19.15** Zgodovina avtomobilizma **20.00** Športne novice **20.15** VB - 40 **21.00** Izmenjava programa **22.00** Športne novice

R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 19.00 na 88,9 Mhz in 95 Mhz UKV.
Ponedeljkovo dopoldne bomo izkoristili za zanimive in uporabne informacije. Ob **11:20 bomo brskali po knjižnih novostih, ob** 11:50 pa po podatkih **OKC.** Prenosu poročil ob 13. uri bodo ob **13:40** sledile **zanimivosti iz fonoteke.** 14:40 je čas, ko načenjamo popoldansko temo. Nadaljujemo **z lokalnimi informacijami ob 15:30 in obvestili ob** 16:10. Pol petih popoldne lahko prisluhnete prenosu **poročil radia Deutsche welle,** nato pa še tedenski **črni kroniki.** Ob **17:30** se bo pričela oddaja **Tržiški hit,** tudi tokrat polna dobre glasbe in z nagradnimi vprašanji.

R TRIGLAV

00.00 Nočni program **5.40'** Oglasi **6.00** Razmere na cestah - AMZ Slovenije **6.40** Oglasi **6.45** Vreme (Robert Bohinc) **7.00** Druga jutranja kronika **7.30** Halo, porodnišnici **7.40** Oglasi **7.50** Energetski nasvet**8.00** Kronika (OKC) Kranj - zadnjih 24 ur **8.05** Jejmo malo, jejmo zdravo **8.15** Obvestila **8.30** Pogled v današnji dan **8.40** Oglasi **9.00** Popevka tedna **9.15** Voščila in dobre želje **9.40** Oglasi **10.00** Počitniške iskrice z Alešem **10.30** Novice **10.40** Oglasi **11.00** Made in Italy **11.40** Oglasi **11.45** Tedenska gorenjska črna kronika **12.00** BBC obvestila, vreme **12.10** Obvestila **12.40** Oglasi **13.00** Ponedeljkov športni pregled **13.30** Pregled dogajanja na gorenjskih cestah v preteklem tednu **13.40** Oglasi **14.00** Popevka tedna **14.15** Voščila, dobre želje **14.30** Pogled v današnji dan **14.50** Makler Bled **15.00** Merkurjeva športna stavnica **15.30** Dogodki in odmevi **16.30** Osmrtnice **16.40** Oglasi **17.00** Zimzelene melodije in Drago Ariani **17.30** Domače novice **17.40** Oglasi **18.00** Pogled v jutrišnji dan **18.30** Občinski tednik Kranjska Gora **19.00** Oglasi **19.15** Voščila **19.30** Glasba po vaših željah **20.30** Večerni glasbeni program

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa **6.00** Dogodki danes - jutri **6.30** Noč ima svojo moč **6.40** Naš zgodovinski spomin **6.50** Pregled tiska **7.00** Druga jutranja kronika **8.00** Dogodki danes - jutri **8.50** Pregled tiska **9.10** Vaš komentar, prosim **9.50** Nasvet za kosilo **10.00** Dogodki danes-jutri **10.15** Spoznajmo drugačnost **11.00 Oddaja za upokojence** 12.00 BBC novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dam 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.50 Nasvet za kosilo 14.55 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija **16.30** Učbeniki, šolske potrebščine: kupim - prodam **16.50** Pregled tiska 17.00 Dogodki danes - jutri 17.30 Obrtniki sebi in vam 19.30Nočni glasbeni program RA Sora

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz
06.00 Dobro jutro **06.15** Novice, ceste, vreme, **06.20** Nočna kronika
07.00 Horoskop **07.35** Vreme **07.50** Skriti mikrofon **08.05** Glasbena želja **08.30** Jutro je lahko **08.50** Rgl nagrajuje **09.30** Vaše mnenje o **10.00** Kam danes v Ljubljani **10.20** Iz Trzina 10.30 Šport **11.30** Uganka Rgl **12.00** BBC novice **12.30** Nikoli ne reci fair play **12.50** Odgovori poslušalcem **13.00** Iz Domžal 13.30 Globus, mednarodni pregled **14.00** Pasji radio **15.00** Rgl obvešča in komentira **15.30** Kulturni utrip **15.45** Črna kronika **16.00** Iz sveta mode **17.20** Gospodarske novice **18.00** Živalski program **18.30** Športni pregled **18.45** Vreme**18.57** Izbranka tedna **20.00** Med rjuhami **01.45** Horoskop

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro **5.30** Poročila **5.50** Stanje na cestah (AMZS živo!) **6.10** Pozdrav domovini **6.20** Koledar prireditev **6.30** Poročila **6.45** Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva **7.10** Bim-bam-bom - otroške minute z Mavrico in Ciciklubom **7.30** Vremenska napoved, osmrtnice, obvestila **7.40** Kmetijski nasvet **7.50** Sprehodi po slovenski kulturni dediščini **8.00** Poročila **8.15** Jutranji klepet **9.00** Veseli ponedeljek (Jure Sešek) **10.00** poročila **10.30** Svet vonja in okusa **11.00** Poročila **11.05** Vaša pesem **12.00** Zvonjenje in ponovitev Današnjemu dnevu na pot in Svetnik dneva **12.30** Poročila, osmrtnice, obvestila **12.45** Fidifarmov nasvet **14.00** Poročila **15.00** Informativna odddaja, vreme, osmrtnice, obvestila **15.50** koledar prireditev **16.00** Čestitke **17.00** Poročila **18.00** Poročila **18.15** Izbor Vaše pesmi (Ivan Hudnik) **19.00** Radio Glas Amerike (VOA) **19.35** Otroška pesem tedna in pravljica za lahko noč **20.10** Napovednik programa za jutri **20.15** Radio Vatikan **20.35** Prijatelji Radia Ognjišče (Franci Trstenjak) **22.00** Poročila **22.30 - 5.00** Nočni glasbeni program

KINO

KINO CENTER ameriški ZF film MATRICA ob 16., 18.30 in 21. uri **STORŽIČ** premiera francoske komedije VSE ZA STAVO ob 19. uri; ameriška pustolovska romantična komedija ZORRO - ZAKRINKANI MAŠČEVALEC ob 21. uri **ŽELEZAR** ameriški akcijski triler PAST ob 18. in 20.30 uri

TOREK, 24. AVGUSTA 1999

TVS 1

8.00 Vremenska panorama
8.25 Napovedniki
8.30 TV Prodaja
9.00 Srebrnogrivi konjič, risana nanizanka
9.25 Radovedni Taček: Zemljevid, ponovitev
9.45 Waynove dogodiščine, avstralska nanizanka
10.10 Človeško telo, angleška dok. oddaja
11.00 Glasbeni utrinki: Kabaret
11.35 Parada plesa
12.05 Gozdarska hiša Falkenau, nemška nanizanka
13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.15 Vremenska panorama
13.45 Oropani nedolžnosti, angleška glasbena oddaja
14.50 Umor na podeželju: Umor v gledališču, ponovitev filma
16.30 Prisluhnimo tišini
17.00 E. Majaron: V znamenju dvojčkov, lutkovna nanizanka
17.15 Azil, norveška nadaljevanka
17.40 Risanka
17.50 Marketing
18.00 Obzornik, Vreme, Šport
18.10 Frostovo stoletje, ameriška dokumentarna serija
19.00 Marketing
19.15 Risanka
19.30 TV Dnevnik
19.50 Vreme
19.55 Šport
20.05 Straussovi, amer. nadaljevanka
21.00 TV Konferenca
21.50 Marketing
22.00 Odmevi
22.20 Kultura
22.25 Vreme
22.30 Šport
22.35 Marketing, sejemsko ogledalo
22.40 Nemška drama
23.20 Palete, francoska nanizanka
23.50 Frostovo stoletje, amer. dok. serija, ponovitev -

TVS 2

9.00 Vremenska panorama **10.00** Napovedniki **10.05** Videoring s Sregejo **10.30** Snežna reka, avstralska nanizanka **11.20** Dekle, angleška nadaljevanka **12.10** Napovedniki **12.20** Sevilla: SP v atletiki, prenos **15.00** TV Prodaja **15.30** Šesti razred, francoski film, ponovitev **17.05** Marketing **17.10** Saint Tropez, francoska nadaljevanka **18.00** Marketing, sejemsko ogledalo **18.05** Lingo, TV igrica
18.30 Sevilla: SP v atletiki, prenos **22.05** Moč slik, 1. del nemško - dokumentarnega filma **23.40** Svet poroča **0.10** Murphey Brown, amer. nanizanka, ponovitev

KANAL A

7.00 Video strani **7.30** Mogočni mišek, risanka **8.00** Mork in Mindy, risanka **8.30** Bradyjevi, humoristična nanizanka **9.00** Vse za ljubezen, nadaljevanka, ponovitev **10.00** Kraljica src, nadaljevanka **11.00** Misija: Nemogoče, akcijska nanizanka 12.00 Atlantis, ponovitev **13.00** TV prodaja **13.30** Oprah show, ponovitev **14.30** Družinske zadeve, humoristična nanizanka **15.00** Življenje v mestu, nadaljevanka **16.00** Vse za ljubezen, nadaljevanka **17.00** Kraljica src, mehiška nadaljevanka **18.00** Korak za korakom, humoristična nanizanka **18.30** Ne mi težit, humoristična nanizanka **19.00** Odklop: Smetar, dok. - igrana oddaja **20.00** Ob 20. uri si na Kanalu A priglejte: Odklop: Body Bulder, dokumentarno igrana oddaja **21.00** Hoja po ognju, film **22.50** Petek trinajstega, nanizanka **23.40** Misija: Nemogoče, nanizanka **0.30** Video strani

POP TV

7.30 Mlada čarovnica, mladinski film
9.00 TOP SHOP, televizijska prodaja **9.30** Umazane laži, mehiška nadaljevanka, ponovitev **10.20** Preciosa, mehiška nadaljevanka, ponovitev **11.10** Moč ljubezni, mehiška nadaljevanka, ponovitev 12.00 Matlock, amer. nanizanka **13.00** Ograje našega mesta, amer. nanizanka **14.00** TOP shop, televizijska prodaja **14.30** Brez zapor z Jonasom, ponovitev sezone **15.30** Stefanie; Angel v belem, nemška nanizanka **16.30** Umazane laži, mehiška nadaljevanka **17.15** Preciosa, mehiška nadaljevanka **18.15** Moč ljubezni, mehiška nadaljevanka **19.15** 24 UR **20.00** Resnične zgodbe: Za upanje, ameriški film **21.45** Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka **22.35** Veronikine skušnjave, humoristična nanizanka **23.05 Južni Brooklyn, ameriška nanizanka** **0.00** M.A.S.H., ameriška nanizanka **0.30** Krila, amer. nanizanka **1.00** 24 ur, ponovitev **1.45** Videostrani

GAJBA

9.00 24 UR, ponovitev **9.45** BORZNI MONITOR **15.00** ŽIVA - magazin **16.00** Dinastija Colby, amer. nadaljevanka
17.00 Družina s trga, humoristična nanizanka **17.30** Punce s pomola, ameriška nanizanka **18.00** Na nebu, avstralska nanizanka **19.00** ŽIVA - novice **19.15** Severna obzorja, ameriška nanizanka **20.00** Robocop 2, ameriški film **22.00** ŽIVA - magazin **23.00** Stražar, ameriška nanizanka **23.50** Meje verjetnega, amer. nanizanka

TV 3

15.25 Bonanca, ponovitev **15.55** Poletni utrip, ponovitev **17.25** Pot v Avonleo, ponovitev nadaljevanke **19.00** Ekstremni športi **19.30** Risanke **20.00** Po sledeh A.M. Slomška **20.30** Poletni utrip, (Debeli Rtič) **22.00** Bonanca, nadaljevanka **22.30** Pot v Avonleo, nadaljevanka **0.05** Glasba brez meja

HTV 1

8.15TV koledar **8.25** Poročila **8.30** Dobro jutro, Hrvaška **10.30** Poročila **10.40** Kraljestvo divjine **11.05** Candy, Candy, risana serija **11.30** Mladostniške izpovedi, francosko-brazilska nanizanka **12.00** Dnevnik **12.20** Hrvaška spominska knjiga **12.35** Obala sončnega zahoda **13.25** Prevare, mehiška nadaljevanka **14.10** Poročila **14.15** V ozadju medijev, dok. oddaja **15.15** Domovina in svet **15.45** Risanka **16.00** Risanka **16.10** Življenje na kolesu, mladinska nanizanka **16.40** Športnica, ponovitev 1710 Poročila **17.25** Bramwell, nadaljevanka **18.15** Pazi steklo **18.50** Kolo sreče **19.10** Risanka **19.30** Dnevnik **20.10** Lov na lisice v angleški vasi, dok. oddaja **20.40** V velikem planu **21.55** Globine, dok. serija **22.30** Opazovalnica **22.55** Filmska noč z Blakom Edwardom; Micki in Maude, amer. komedija **0.55** Poročila

HTV 2

14.55 TV koledar **15.05** Poročila za gluhe in naglušne **15.10** Pasji sinovi, ponovitev amer. črne komedije **17.00** national geographic, dokumentarna serija **18.05** Hugo **18.35 Prijatelji, ponovitev 19.00** Hrvaška danes **19.30** Dnevnik **20.10** Kviz **20.25** Misija: Zvezde, amer. miniserija **21.10** Veronikine skušnjave, ameriška nanizanka **21.40** Urgenca, amer. nanizanka **22.25** Dnevniki NLP, dok. serija

AVSTRIJA 1

5.45 Otroški program **8.40** Nora hiša **9.00** Sam svoj mojster **9.30** Nove Supermanove dogodivščine **10.10** Knight Rider **11.45** Otroški program **14.50** MacGyver **15.40** Zvezdne steze: Vesoljska ladja Enterprise - nova generacija **16.20** Nove Supermanove dogodivščine **17.05** Nora hiša **17.30** Sam svoj mojster **18.05** Večno nesrečna **18.30** Zlata dekleta **19.00** Ellen **19.30** Čas v sliki **19.53** Vreme **20.02** Šport **20.15** Plod nasilja, nemška drama **21.50** Selfman **21.55** Ugrabitev - tekmovanje s časom, amer. film **23.20** Kako hitro priti do velikega denarja, amer. film **1.00** David Duchovny predstavlja: Erotični dnevnik **1.25** Poljub pred smrtjo, ponovitev amer. filma **2.50** Umor je maščevanje, ponovitev kriminalke **4.20** Velik svetlolasec s črnim čevljem, ponovitev francoske komedije

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani **7.30** Vreme **9.00** Čas v sliki **9.05** Policijska inšpekcija 1, ponovitev **9.30** Drzni in lepi, ponovitev **10.10** Ko resava cveti, ponovitev nemške drame **11.45** Vreme **12.00** Čas v sliki **12.05** Evro Avstrija **12.35** Tednik **13.00** Čas v sliki **13.15** Policijska inšpekcija 1 **13.40** Schwarzwaldska klinika, nemška serija **14.30** Umor, je napisala, amer. nanizanka **15.15** Drzni in lepi **16.00** Derrick **17.00** Čas v sliki **17.05** Dobrodošla Avstrija **19.00** Zvezna dežela danes **19.30** Čas v sliki, kultura **19.55** Vreme **20.00** Pogledi od strani **20.15** Univerzum: Močvirje, dok. film **21.05** Poročilo **22.00** Čas v sliki **22.30** Na prizorišču **23.05** Po dolgem in počez **0.00** Čas v sliki **0.30** Nogomet, 10. krog, 1. avstrijska zvezna liga **0.40** Zlata dekleta **1.05** Vsi ljubijo Raymonda **1.30** Umor, je napisala, ponovitev **2.15** Pogledi od strani **2.20**
Kraljica Margo, ponovitev filma **4.35** Dobrodošla Avstrija, ponovitev

TELE-TV KRANJ

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ... Videostrani **18.50** Gorenjska televizija danes **18.55** Priporočamo: EPP blok - 1 **19.00** Poročila Gorenjske 1087 **19.15** Video spot tedna (Werner) **19.20** Aktualno: **19.30** C-opra show: vodi Črt Kanoni **20.00** Utrip Kranja (Rafkov objektiv) **20.15** Vroča kolesa, oddaja o avtomobilizmu **20.40** EPP blok II. **20.45** Znani neznani obrazi, D. Močnik, vodi Matevž Kleč **21.15** Potujte z nami, 11. del potopisne oddaje **21.45** Poročila Gorenjske 1087 **22.00** Priporočamo - EPP blok 3 **22.05** Zgodovina avtomobilizma **22.30** Kako postati podjetnik, pon. 7. oddaje **23.00** Aktualno **23.15** Poročila Gorenjske 1087 **23.30** C-opra show: vodi Črt Kanoni **0.00** Gorenjska televizija jutri ... Videostrani
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIZIJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!
PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

DOPOLDAN
9.00 Napovednik **9.01** Glasbena kapljica **9.05** Varna pot v šolo **9.15** Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja **9.45** Kitajska hrana v naši kuhinji **9.48** Streetball, ulična košarka **9.55** Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku
ZVEČER
20.00 Napovednik **20.01** Spot dneva **20.05** Varna pot v šolo **20.07** Iz produkcije ZLTV - TV Ptuj **20.37** Oglasi **20.48** Videoboom 40 **21.45** Streetball - ulična košarka **22.00** Trije angeli, gledališča predstava Loškega odra ... Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri preko VCR.
19.00 Domača obrt na vasi **20.00** Odrska predstava

ATM TV KR. GORA

... Videostrani **18.10** Testna slika **18.15** Napovednik dnevnega programa **18.16** EPP blok **18.18** Gorenjec in Gorenjka meseca (kontaktna oddaja, telefon 881 910) **18.55** Torkov športni pregled **19.10** Risanka **19.15** Videostrani **20.00** Otvoritev razstave, ponovitev **20.28** Satelitski program Deutsche Welle **22.00** Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani **19.50** Napoved sporeda **20.00** Telemarket **20.05** 3, 2, 1 GREMO - oddaja domače zabavne glasbe z gosti v živo iz studia **21.30** Telemarket **21.40** Napoved sporeda za sredo **21.45** Videostrani

IMPULZ KAMNIK

17.45 TV ponudba **18.00** Športne novice **18.15** Otroški program **18.45** TV ponudba **19.00** Športne novice **19.15** Video top **20.00** TVL - kontaknta oddaja **21.20** TV ponudba **21.30** Sosedi - nadaljevanka

R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 19:00 na 88,9 in 95 Mhz UKV.
Dopoldne objavljamo obilico zanimivih in uporabnih informacij. **Opoldne** boste lahko sodelovali v rubriki **Vi sprašujete, Radio Tržič išče odgovore. Ob 12.30 bomo skušali posredovati nekatere odgovore.** Ob 13.00 bomo prenašali oddajo Danes do 13-ih. **Ob 13.40** bomo nadaljevali s serijo oddaj, ki govorijo o najpogostejših vprašanjih približevanja Sloveniie Evropski uniji. **Ob 14.40** pride na vrsto **torkova popoldanska tema.** Sledijo **lokalne novice ob 15.30.** Ob **16.30** bo prenos oddaje radia **Deutsche Welle.** Sledi oddaja **Dober dan, sosed,** ob 18.05 pa je čas za oddajo **Športni obzornik, v kateri bo gostoval Vinko Grašič.**

R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program **5.40** Oglasi **6.00** Razmere na cestah **6.40** Oglasi **6.45** Vreme (Robert Bohinc) **7.00** Druga jutranja kronika **7.30** Halo, porodnišnica **7.35** Danes v Dnevniku **7.40** Oglasi **8.00** Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur **8.05** Radijski pepelnik **8.15** Obvestila **8.30** Pogled v današnji dan **8.40** Oglasi **9.00** Popevka tedna **9.15** Voščila, dobre želje **9.40** Oglasi **9.50** Gibljive slike **10.00** Aktualno **10.30** Novice **10.40** Oglasi **11.00** Aktualno: **11.40** Oglasi **12.00** BBC novice, vreme **12.10** Obvestila, osmrtnice **12.30** Prosta delovna mesta **12.40** Oglasi **13.00** Aktualno: Sejem učbenikov **13.40** Oglasi **14.00** Popevka tedna **14.15** Voščila, dobre želje **14.30** Pogled v današnji dan **14.40** Oglasi **15.00** Aktualno: Power Play **15.30** Dogodki in odmevi **16.15** Obvestila **16.30** Osmrtnice **16.40** Oglasi **17.00** Popoldne z Bracom Korenom **17.30** Domače novice **17.40** Oglasi **18.00** Pogled v jutrišnji dan **18.30** Občinski tednik Bohinj **19.00** Oglasi **19.15** Voščila **19.30** Lestvica izpod Triglava **22.00** Večerni glasbeni program

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika **5.40** Napoved programa **6.00** Dogodki danes - jutri **6.15** Naš jutranji gost **6.30** Noč ima svojo moč **6.40** Naš zgodovinski spomin **6.50** Pregled tiska **7.00** Druga jutranja kronika RA Slovenija **8.00** Dogodki danes - jutri **9.00** Ponovitev jutranjega pogovora **9.30** Črna kronika **9.50** Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes, jutri 10.30 Učbeniki, šolske potrebščine; Kupim - prodam 11.00 Vrelci zdravja in lepote **12.00** BBC novice **12.50** Osmrtnice **13.00** Daj dam **14.30** Mali oglasi **15.00** Dogodki danes, jutri **15.30** RA Slovenija **16.30** Učbeniki, šolske potrebščine: kupim - prodam **16.50** Pregled tiska **17.00** Novice **19.30** Nočni glasbeni program RA Sora

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz
6.00 Dobro jutro **6.15** Novice, AMZS, vreme, nočna kronika **7.00** Horoskop **7.35** Vreme **7.50** Anketa **8.00** Izbranka tedna **8.05** Glasbena želja **8.30** Jutro je lahko tudi takšno **8.50** RGL nagrajuje **9.30** Vaše mnenje o... **9.30** RGL nagrajuje **10.05** Kam danes v Ljubljani **10.30** Tema, gost **12.00** BBC novice **12.50** Odgovori poslušalcem **13.05** Iz tujega tiska **13.30** Kamniške novice **15.00** RGL obvešča in komentira **15.30** Kulturni utrip **16.00** Na sceni **16.55** Gospodarske novice **18.30** Športni pregled **18.45** Vreme **20.00** Večerni program **1.45** Horoskop

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro **5.30** Poročila **5.50** Stanje na cestah (AMZS živo!) **6.10** Pozdrav domovini **6.20** Koledar prireditev **6.30** Poročila **6.45** Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva **7.10** Bim-bam-bom - otroške minute z Mavrico in Ciciklubom **7.30** Vremenska napoved, osmrtnice, obvestila **7.40** Kmetijski nasvet **7.50** Sprehodi po slovenski kulturni dediščini **8.00** Poročila **8.15** Jutranji klepet **9.00** Torkovo dopoldne **10.00** Poročila **11.00** Poročila **11.05** Vaša pesem **11.15** Glasbeni urednik vam predstavlja **12.00** Zvonjenje in ponovitev Današnjemu dnevu na pot in Svetnik dneva **12.30** Poročila, osmrtnice, obvestila **12.45** Fiditarmov nasvet **13.00** O zdravju (pripravlja Erna Urbanc) **14.00** Poročila **15.00** Informativna oddaja, vreme, osmrtnice, obvestila **15.50** Koledar prireditev **16.00** Čestitke **17.00** Poročila **17.15** Šport na radiu Ognjišče (pripravljata Slavko Obrč in Dragan Egelič) **18.00** Poročila **19.00** Radio Glas Amerike (VOA) **19.35** Otroška pesem tedna in pravljica za lahko noč **20.10** Napovednik programa za jutri **20.15** Radio Vatikan **20.35** Sončna pesem - oddaja za študente **22.00** Poročila **22.30 - 5.00** Nočni glasbeni program

KINO

KINO CENTER ameriški zf triler MATRICA ob 16., 18.30 in 21. uri **STORŽIČ** premiera franc. komedije VSE ZA STAVO ob 19. in 21. uri **ŽELEZAR** Danes zaprto!

SREDA, 25. AVGUSTA 1999

TVS 1

7.55 Marketing
8.00 Vremenska panorama
8.25 Napovedniki
8.30 TV Prodaja
9.00 Nanizanka
9.30 E. Majaron: V znamenju dvojčkov, lutkovna nanizanka
9.45 Azil, norveška nadaljevanka
10.20 Frostovo stoletje, amer. dok. serija
11.10 TV Konferenca
12.05 Straussovi, amer. nadaljevanka
12.55 Marketing
13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.15 Vremenska panorama
14.15 Svet divjih živali, angleška poljudnoznanstvena serija
14.45 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor
15.35 Paleto, francoska nanizanka
16.05 Pomp
17.00 Pod klobukom
17.50 Marketing
18.00 Obzornik, Vreme, Šport
18.10 Izginjajoči delfini, angleška poljudnoznanstvena oddaja
19.00 Risanka
19.10 Marketing - sejemsko ogledalo
19.30 TV Dnevnik
19.50 Vreme
19.55 Šport
20.05 Sedmi pečat: Osumljen, angleški film
21.50 Marketing
22.00 Odmevi
22.20 Kultura
22.25 Vreme
22.30 Šport
22.45 Osmi dan
23.35 Koncert simfonikov RTVS in solistov akademije za glasbo Ljubljana
0.15 80 let glasbene matice Maribor, oddaja TV Maribor
1.15 Izginjajoči delfini, angleška poljudnoznanstvena oddaja, ponovitev

TVS 2

9.00 Vremenska panorama 10.00 Napovedniki 10.05 Videoring - oldies 10.30 Saint Tropez, francoska nadaljevanka 11.20 Euronews 11.55 SP v atletiki, posnetek iz Seville 15.30 TV Prodaja 16.00 Buffalo Bill in indijanci, amer. film, ponovitev 18.00 Marketing 18.05 Wildbach, nemška nanizanka 19.00 Kolo sreče 19.25 Sevilla: SP v atletiki, prenos
22.00 Valdez Horses, amer.-italijanski film

KANAL A

7.00 Video strani 7.30 Mogočni mišek, risanka 8.00 Mork in Mindy 8.30 Bradyjevi, humoristična nanizanka 9.00 Vse za ljubezen, nadaljevanka, ponovitev 10.00 Kraljica src, nadaljevanka 11.00 Misija: Nemogoče, akcijska nanizanka 12.00 Dannyjeve zvezde, vedeževanje v živo 13.00 TV prodaja 13.30 Oprah show, ponovitev 14.30 Družinske zadeve, humoristična nanizanka 15.00 Življenje v mestu, nadaljevanka 16.00 Vse za ljubezen, nadaljevanka 17.00 Kraljica src, nadaljevanka 18.00 Korak za korakom, humoristična nhanizanka 18.30 Ne mi težit, humoristična nanizanka 19.00 Ned in Stacey, humoristična nanizanka 19.30 Skrita kamera 20.00 Ob 20. uri si na Kanalu A priglejte: Filmske uspešnice: Duh, film 22.15 Sever in jug, nadaljevanka 23.10 Petek trinajstega, nanizanka 0.00 Misija: Nemogoče, nanizanka 0.50 Dannyjeve zvezde, vedeževanje, ponovitev 1.50 Video strani

POP TV

7.30 Mali tajni agent, mladinski film 9.00 TOP SHOP, televizijska prodaja 9.30 Umazane laži, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.20 Preciosa, mehiška nadaljevanka, ponovitev 11.10 Moč ljubezni, nanizanka, ponovitev 12.00 Matlock, amer. nanizanka 13.00 Ograje našega mesta, ameriška nanizanka 14.00 TOP shop, televizijska prodaja 14.30 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.30 Stefanie: Angel v belem, nemška nanizanka 16.30 Umazane laži, mehiška nadaljevanka 17.15 Preciosa, mehiška nadaljevanka 18.15 Moč ljubezni, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 TV kriminalka: Materinski nagon, amer. film 21.45 Newyorška policija, ameriška nanizanka 22.35 Veronikine skušnjave, humoristična nanizanka 23.05 Južni Brooklyn, ameriška nanizanka 0.00 M.A.S.H., ameriška nanizanka 0.30 Krila, amer. nanizanka 1.00 24 UR, ponovitev 1.45 Videostrani

GAJBA

9.00 24 UR, ponovitev 9.45 BORZNI MONITOR 15.00 ŽIVA - magazin
16.00 Dinastija Colby, amer. nadaljevanka
17.00 Družina s trga, ameriška humoristična nanizanka
17.30 Punce s pomola, amer. nanizanka
18.00 Na nebu, avstralska nanizanka 19.00 ŽIVA - novice 19.15 Severna obzorja, ameriška nanizanka 20.00 Gospodar zveri 2, ameriški film 22.00 ŽIVA - magazin 23.00 Stražar, amer. nanizanka 23.50 Meje verjetnega, amer. nanizanka

TV 3

14.10 Po sledeh A.M. Slomška, ponovitev
14.40 Bonanca, ponovitev 15.10 Živali 15.55 Poletni utrip, ponovitev 17.25 Pot v Avonleo, nadaljevanka, ponovitev 19.00 Ekstremni športi 19.30 Risanka 20.00 Bonanca, nadaljevanka 20.30 Politična konferenca, kontaktna oddaja 21.30 Poletni utrip 23.00 Pot v Avonleo, nadaljevanka 0.35 Glasba brez meja

HTV 1

8.15 TV koledar 8.25 Poročila 8.30 Dobro jutro, Hrvaška 10.30 Poročila 10.40 Kraljestvo divjine 11.05 Candy Candy, risana serija 11.30 Mladostniška izpovedi, francosko-brazilska nanizanka 12.00 Dnevnik 12.20 Hrvaška spominska knjiga 12.35 Obala sončnega zahoda, nadaljevanka 13.25 Prevare, mehiška nadaljevanka 14.10 Poročila 14.15 V ozadju medijev, dok. serija 15.15 Dnevnik NLP, dok. serija 15.40 Risanka 15.55 Štirje bremenski godci 16.20 Govorniški oder, ponovitev 17.10 Poročila 17.20 Bramwell, nadaljevanka 18.10 Azijska vprašanja, dokumentarna serija 18.45 Kolo sreče 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.10 Turistični magazin 21.05 Pot v prašno smrt, amer. kriminalka 23.05 Opazovalnica 23.00 Filmska noč z Blakom Edwardsom: Zmenek na slepo, amer. komedija 1.05 Poročila

HTV 2

14.50 TV koledar 15.00 Poročila za gluhe in gluhoneme 15.05 Micki in Maude, amer. komedija, ponovitev 17.05 National Geographic, dokumentarna serija 18.05 Hugo 18.30 Prijatelji 19.00 Hrvaška danes 19.30 Dnevnik 20.05 Kviz 20.25 Misija: Zvezde, amer. miniserija 21.15 Veliki narodi, angleška dokumentarna serija 22.05 Črno-belo v barvah

AVSTRIJA 1

5.45 Otroški program 8.40 Nora hiša 9.00 Sam svoj mojster 9.25 Nove Supermanove dogodivščine, ponovitev 10.15 Knight Rider 11.45 Otroški program 14.45 MacGyvew 15.30 Zvezdne steze; Vesoljska ladja Enterprise - nova generacija 16.20 Nove Supermanove dogodivščine 17.05 Nora hiša 17.35 Sam svoj mojster 18.05 Večno nesrečna 18.30 Zlata dekleta 19.00 Ellen 19.25 Money maker 19.30 Čas v sliki in kultura 20.15 Šport: Nogomet 22.35 Murpheyjev zakon, amer. film 0.05 Ukradeno zlato, amer. vestern 1.30 Plod nasilja, ponovitev nemške drame 3.05 Kako hitro priti do velikega denarja, ponovitev amer. filma 4.55 Zvezdne steze: Vesoljska ladja Enterprise - Nova generacija, ponovitev

AVSTRIJA 2

6.30 Video strani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Policijska inšpekcija 1, ponovitev 9.30 Drzni in lepi, ponovitev 10.15 Columbo: Streli na avtomatskem odzivniku, ponovitev amer. kriminalke 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.10 Poročilo, ponovitev 13.15 Policijska inšpekcija 1 13.40 Schwarzwaldska klinika, nemška serija 14.30 Umor, je napisala 15.15 Drzni in lepi 16.00 Derrick 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.50 Loto 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Gorski zdravnik, nanizanka
21.50 Pogledi od strani - posebna oddaja 22.00 Čas v sliki 22.30 Mednarodno poročilo 0.00 Čas v sliki 0.30 Apolos film, ponovitev 1.00 Vsi ljubijo Raymonda, nanizanka 1.25 Umor, je napisala, ponovitev 2.10 Pogledi od strani 2.15 Vrelišče, ponovitev 3.00 Stvor z drugega planeta, amer. zf film 4.20 Dobrodošla, Avstrija, ponovitev

TELE-TV KRANJ

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ... Videostrani 18.50 Gorenjska televizija danes 18.55 Priporočamo: EPP blok - 1 19.00 Poročila Gorenjske 1088 19.15 Aktualno, na tapeti 19.30 Koncert simf. ork. RTV Slovenija 19.50 TV prodaja 20.00 Video Millenium, razvedrilna oddaja 20.30 Župan z vami - v živo na tel. 064/33-11-56 21.15 Priporočamo: EPP blok 21.20 Galapagos, reportaža 21.45 Poročila Gorenjske 1086 22.00 Glasba iz domače skrinje (nageljі) 22.45 Iz domačega arhiva Gorenjske televizije 23.15 Poročila Gorenjske 1089 23.30 S potepljači DC Adriana 23.55 TV prodaja 00.00 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIZIJE TELE -TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

DOPOLDAN
9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Varna pot v šolo 9.12 Škofjeločani v Belgiji 10.30 Kako biti zdrav in zmagovati? 11.00 Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.20 in 21. uri preko VCR.
19.00 Mladi glasbeniki 19.20 Iz arhiva 20.00 Od biljke do platna, prikaz predelave lanu v Davči

ATM TV KR. GORA

... Videostrani... 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 19. Okarina etno folk festival 19.00 Risanke 19.15 Videostrani 20.00 Torkov športni pregled, ponovitev 20.20 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 20.00 Napoved sporeda 20.05 Večer z BIOHIRONOM (Emil Kušec) - kontaktna oddaja 21.30 Ananda - iz cikla predavanja v Ljubljani 22.30 Napoved sporeda za četrtek 22.35 Video strani

IMPULZ KAMNIK

17.45 TV ponudba 18.00 Lokalne novice 18.15 Sosedi - nadaljevanka 18.45 TV ponudba 19.00 Lokalne novice 19.15 Zgodovina avtomobilizma 20.00 Lokalne novice 20.30 812-100 - kontaktna oddaja 21.40 TV ponudba 22.00 Lokalne novice

R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 19.00 na 88,9 in 95,0 Mhz UKV.
Pozdravu iz studia sledi napoved prvega dela sporeda, **od 10:40** naprej pa lahko prisluhnete **uporabnim informacijam. Ob 11.30** bomo metali kovance v **radijski juke box, ob 11:50** pa bo na sporedu rubrika **Halo OKC 12.30** je čas za **borzo učbenikov, ob 13.00** pa lahko prisluhnete **osrednjim poročilom.** Nadaljevanje sporeda prinaša **ob 13.40 popoldansko temo.** Nadaljujemo z **Glasbeno ropotarnico, informacijami o dogajanju na festivalu. Ob 15:30** bodo na vrsti lokalne informacije v oddaji Tržič danes. Čas ob **16:10** je namenjen **obvestilom,** ob 16:30 bo o svetovnem dogajanju poročal radio **Deutsche Welle.** Sledi redna sredina oddaja **Filmske in video novosti.** Za zaključek sporeda bomo pogledali še na **Glasbeno sceno.**

R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodnišnica 7.35 Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi 8.00 Kronika, OKC Kranj, zadnjih 24 ur 8.05 A.I.D.S. 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.15 Voščila, dobre želje 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno: 10.30 Novice 11.00 Zlata kočija 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice, vreme 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno 13.40 Oglasi 14.00 Popevka tedna 14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Pogled v današnji dan 14.40 Oglasi 14.50 Makler Bled 15.00 Zdravnikov nasvet - Branimir Čeh, dr. med. 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Obvestila 16.30 Osmrtnice 17.30 Domače novice 17.40 Oglasi 18.00 Pogled v jutrišnji dan 18.30 Občinski tednik Jesenice 19.00 Oglasi 19.15 Voščila 19.30 Večerni glasbeni program

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika RA Slovenija 8.00 Dogodki danes - jutri 8.50 Pregled tiska 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.30 Kuhajte z nami 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 10.30 Učbeniki, šolske potrebščine: kupim - prodam 11.00 Kulturni paberki 12.00 BBC - novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dam 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.50 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Učbeniki, šolske potrebščine: kupim - prodam 16.50 Pregled tiska 17.00 Dogodki danes - jutri 17.30 Klepet ob glasbi 19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, vreme, nočna kronika 6.57 Izbranka tedna 7.00 Horoskop 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.00 Izbranka tedna 8.05 Glasbena želja 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 8.45 RGL nagrajuje 9.30 Vaše mnenje o 10.00 Kam danes v Ljubljani 10.30 Tema dneva, gost 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.50 Odgovori poslušalcev 13.00 Iz tujega tiska 13.30 Štajerski mozaik 13.50 Štajerske novice 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča - komentira 15.25 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.40 Gospodarske novice 17.00 Glasovanje za izbranko tedna 18.30 Športni pregled 18.45 Vreme 18.57 Izbranka tedna 19.00 Film 20.00 Vedeževanje 21.00 ZVPL 1.45 Horoskop

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.30 Poročila 5.50 Stanje na cestah (AMZS živo!) 6.10 Pozdrav domovini 6.20 Koledar prireditev 6.30 Poročila 6.45 Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.10 Bim-bam-bom - otroške minutke z Mavrico in Ciciklubom 7.30 Vremenska napoved, osmrtnice, obvestila 7.40 Kmetijski nasvet 7.50 Sprehodi po slovenski kulturni dediščini 8.00 Poročila 8.15 Jutranji klepet 9.00 Sredino dopoldne 10.00 Poročila 10.05 Napovednik nove Družine 10.15 Mali oglasi - radijska trgovina 11.00 Poročila 11.15 Zdravniški nasvet 11.35 O vrtu in vrtni kulturi 12.00 Zvonjenje in ponovitev Današnjemu dnevu na pot in Svetnik dneva 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.45 Fidifarmov nasvet 13.00 Zlati zvoki (glasbena lestvica) 14.00 Poročila 15.00 Informativna oddaja, vreme, osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditev 16.00 Čestitke 17.00 Poročila 17.15 Sredin pogovor o... (aktualni komentarji) 18.00 Poročila 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.35 Otroška pesem tedna in pravljica za lahko noč 20.10 Napovednik programa za jutri 20.15 Radio Vatikan 20.35 1. sreda v mesecu Luč v temi (oddaja za slepe) 2. sreda: Dodajati življenje dnevom (Hospic) 3. sreda: Vstani in hodi (za bolnike in invalide) 4. sreda: Kviz 22.00 Poročila 22.30 - 5.00 Nočni glasbeni program

Vsak torek ob 17.25 na valovih Radia Tržič

SOSED, DOBER DAN

Pol leta je, odkar Branka Jurhar ustvarja oddajo **Sosed, dober dan.**
Imate zanimivega soseda, katerega življenjska pot je še posebej zanimiva, morda zbira kaj nevsakdanjega... ali pa ste ob tem prepoznali celo sebe.
Precej predlogov ste že poslali, danes ponovno uresničujemo enega izmed njih. Še nam pišite, obiskali vas bomo in poslušalci bodo lahko izvedeli tisto, kar veste vi, v oddaji Radia Tržič **Sosed, dober dan.**
Izpolnjen kupon nalepite na dopisnico in ga pošljite na Radio Tržič, Balos 4, Tržič.

Sosed, dober dan
Moj predlog: ______________
____
88,9 in 95 MHz — RADIO

KINO

KINO CENTER ameriški ZF film MATRICA ob 16., 18.30 in 21. uri **STORŽIČ** Danes zaprto! **ŽELEZAR** Danes zaprto!

ČETRTEK, 26. AVGUSTA 1999

TVS 1

7.55 Marketing
8.00 Vremenska panorama
8.25 Napovedniki
8.30 TV Prodaja
9.00 V telovadnici, brazilska nadaljevanka
9.50 Zgodbe iz školjke
10.25 Oddaja za otroke
11.05 Izginjajoči delfini, angleška poljudnoznanstvena serija
11.55 Obiskali smo..., francoska dokumentarna serija
12.25 Naj, naj, naj... Najvišji stolp, angleška dok. oddaja
12.55 Marketing
13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.15 Napovedniki
13.20 Večerni gost: Jožica Paddle - Ledinek
14.15 TV Poper, oddaja TV Koper - Capodistria
15.15 Nenadoma Susan, amer. nanizanka
15.40 Osmi dan
16.30 Slovenski utrinki, oddaja Madžarske TV
17.00 Tedi, oddaja za mularijo
17.35 Ročne ustvarjalnosti: Izdelki iz gnetljivih materialov
17.50 Marketing
18.00 Obzornik, vreme, šport
18.10 Svarila z ledu, ameriška dokumentarna oddaja, ponovitev
19.05 Risanka
19.15 Marketing
19.30 TV Dnevnik
19.50 Vreme
19.55 Šport
20.05 Tednik
21.00 Leteči cirkus Montyja Mythona, angleška humoristična serija
21.30 Homo turisticus
21.50 Marketing
22.00 Odmevi
22.20 Kultura
22.25 Vreme
22.30 Šport
22.40 Podoba podobe
23.10 Brane Rončel izza odra
0.15 Svarila z ledu, ameriška dokumentarna oddaja, ponovitev

TVS 2

9.00 Vremenska panorama 10.00 Napovedniki 10.05 Videoring s Tino 10.30 Wildbach, nemška nanizanka 11.20 Na robu, kanadska športna serija 11.45 Filmski triki: Mehanske filmske zvezde 12.10 Svet poroča 12.40 Euronews 13.05 Sevilla: SP v atletiki, posnetek 15.40 TV Prodaja 16.10 Tabaluga, risana nanizanka 16.35 Vrnitev: Svetovna turneja Paula McCartneyja, angleški dok. film 18.00 Marketing 18.05 Dr. Quinnova, amer. nanizanka 18.55 Marketing, sejemsko ogledalo 19.00 Poročila, kanadska nanizanka 19.40 Sevilla: SP v atletiki, prenos 22.00 Poseben pogled: Peppermint Frieden, nemški film 23.45 Črni sneg, nizozemska nadaljevanka

KANAL A

7.00 Video strani 7.30 Fonzijeva klapa, risanka 8.00 Mork in Mindy, nanizanka 8.30 Bradyjevi, humoristična nanizanka 9.00 Vse za ljubezen, nadaljevanka, ponovitev 10.00 Kraljica src, nadaljevanka 11.00 Misija: Nemogoče, akcijska nanizanka 12.00 Odklop, ponovitev 13.00 TV prodaja 13.30 Oprah show, ponovitev 14.30 Družinske zadeve, humoristična nanizanka 15.00 Življenje v mestu, nadaljevanka 16.00 Vse za ljubezen, nadaljevanka 17.00 Oprah Show: Jim Carry 18.00 Korak za korakom, humoristična nanizanka 18.30 Ne mi težit, hjumoristična nanizanka 19.00 Ned in Stacey, humoristična nanizanka 19.30 Zmenkarije 20.00 Ob 20. uri si na Kanalu A priglejte: Moj film z osvežujočo nagrado, film po izboru gledalcev: Pri pujsu 2, film (Tel.: 09-09-161), Živa bomba, film (09-09-162), Dekle na gugalnici, film (09-09-163) 22.10 Harpur in Isles, film 23.50 Petek, trinajstega, nanizanka 0.40 Misija: Nemogoče, akcijska nanizanka 1.30 Video strani

POP TV

7.30 Jimmy Reardon, mladinski film 9.00 TOP shop, televizijska prodaja 9.30 Umazane laži, mehiška nadaljevanka, ponovitev 10.20 Preciosa, mehiška nadaljevanka, ponovitev 11.10 Moč ljubezni, mehiška nadaljevanka, ponovitev 12.00 Matlock, amer. nanizanka 13.00 Ograje našega mesta, amer. nanizanka 14.00 TOP shop, televizijska prodaja 14.30 Newyorška policija, amer. nanizanka 15.30 Stefanie: Angel v belem, nemška nanizanka 16.30 Umazane laži, mehiška nadaljevanka 17.15 Preciosa, mehiška nadaljevanka 18.15 Moč ljubezni, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 Raztresena Ally, amer. nanizanka 20.55 Nikita, amer. nanizanka 21.50 Prijatelji, amer. nanizanka 22.20 Veronikine skušnjave, amer. nanizanka 23.05 Južni Brooklyn, amer. nanizanka 0.00 M.A.S.H. amer. nanizanka 0.30 Krila, amer. serija 1.00 24 UR, ponovitev 1.45 Videostrani

GAJBA

9.00 24 UR, ponovitev 9.45 BORZNI MONITOR 15.00 ŽIVA - magazin
16.00 Dinastija Colby, amer. nadaljevanka
17.00 Družina s trga, humoristična nanizanka
17.30 Punce s pomola, ameriška nanizanka
18.00 Na nebu, avstralska nanizanka 19.00 ŽIVA - novice 19.15 Severna obzorja, ameriška nanizanka 20.00 Havana, amer. film 22.30 ŽIVA - magazin 23.30 Stražar, amer. nanizanka 0.30 Meje verjetnega, amer. nanizanka

TV 3

13.40 Bonanca, ponovitev 14.10 Kako kuhajo znani Slovenci?, ponovitev 14.55 Poletni utrip, ponovitev 16.25 Politična konferenca, kontaktna oddaja, ponovitev 17.25 Pot v Avonleo, nadaljevanka 19.00 Ekstremni športi 19.30 Risanka 20.00 Bonanca, nadaljevanka 20.30 Popotovanje z Janinom, kontaktna oddaja 21.30 Pot v Avonleo, nadaljevanka 23.05 Pasji detektiv, amer. film 0.20 Glasba brez meja

HTV 1

8.15 TV koledar 8.25 Poročila 8.30 Dobro jutro, Hrvaška 10.30 Poročila 10.40 Kraljestvo divjine 11.05 Candy Candy, risana serija 11.30 Mladostniške izpovedi, francosko-brazilska nanizanka 12.00 Dnevnik 12.20 Hrvaška spominska knjiga 12.35 Obala sončnega zahoda, nadaljevanka 13.25 Prevare, mehiška nadaljevanka 14.10 Poročila 14.15 V ozadju medijev, dok. serija 15.10 Turistični magazin, ponovitev 16.00 Risanka 16.15 Prof. Poopsnagle, nanizanka 16.45 Mali veliki svet, ponovitev 17.10 Poročila 17.25 **Bramwell, nadaljevanka** 18.15 Preteklost v sedanjosti, dokumentarna oddaja 18.50 Kolo sreče 19.30 Dnevnik 20.10 Modna industrija 20.55 Izziv, kviz 21.30 Opazovalnica 22.00 Vojak v dežju, amer. čb film 23.25 Sijajna moč, novozelandska drama

HTV 2

15.15 Koledar 15.25 Poročila za gluhe in gluhoneme 15.30 Zmenek na slepo, ponovitev amer. komedije 17.00 National geographic, dokumentarna serija 18.05 Hugo, igrica 18.30 Prijatelji, nanizanka 19.00 Hrvaška danes 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.25 Misija: Zvezde, amer. nanizanka 21.10 Popolna tujca, humoristična nanizanka 21.40 Obtoženi, angleška nanizanka 22.10 Obalna straža, ameriška nanizanka

AVSTRIJA 1

5.45 Otroški program 8.40 Nora hiša, ponovitev 9.05 Sam svoj mojster 9.25 Nove Supermanove dogodivščine, ponovitev 10.10 Knight Rider 11.45 Otroški program 14.45 MacGyver 15.30 Zvezdne steze - vesoljska ladja Enterprise: Nova generacija 16.20 Nove Supermanove dogodivščine 17.05 Nora hiša 17.35 Šport: Nogomet, pokal UEFA 19.53 Vreme 20.02 Šport 20.15 Kaisermuhlen Blues 21.05 Utrip srca, zabavna oddaja o ljubezni 22.00 Kottan poizveduje 23.10 Dosjeji X, amer. nanizanka 23.55 Umetnine 2.25 Šport: Matchball - tenis 2.40 Murpheyjev zakon, ponovitev amer. filma 4.20 Ugrabitev - tekmovanje s časom, ponovitev amer. filma

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.30 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Policijska inšpekcija 1, ponovitev 9.30 Drzni in lepi, ponovitev 10.10 Agatha, pusti umore, nemška komedija 11.50 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Milijonsko kolo 12.35 Alpe - Donava - Jadran 13.00 Čas v sliki 13.15 Polijska inšpekcija 1 13.40 Schwarzwaldska klinika, nemška serija 14.30 Umor, je napisala 15.15 Bogati in lepi 16.00 Derrick 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.50 Kuharski mojstri 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.00 Pogledi od strani 20.15 Univerzzum: Tahiti, dokumentarni film 21.05 Belo - modre zgodbe 22.00 Čas v sliki 22.30 Euro Avstrija 23.00 Primer za dva 0.00 Čas v sliki 0.30 Zlata dekleta, ponovitev 0.55 Vsi ljubijo Raymonda, ponovitev 1.20 Umor, je napisala, ponovitev 2.05 Pogledi s strani, ponovitev 2.10 Takrat v Parizu, ponovitev filma 4.00 Dobrodošla, Avstrija 5.40 Živalski raj, ponovitev

TELE-TV KRANJ

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ... Videostrani 18.50 Gorenjska televizija danes 18.55 Priporočamo: EPP blok - 1 19.00 Poročila Gorenjske 1089 19.15 Iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.20 Aktualno 19.30 Gorenjski biseri, 2. del: Hudičev kanjon 19.50 TV prodaja 20.00 Resnice o vinu, 6. del 20.30 EPP, blok II 20.35 Kako biti zdrav in zmagovati 21.00 To so naši, kronika kranjskega lajnarja Rastka Tepine 21.20 Priporočamo - EPP blok 3 21.25 Bukovnikova kovačija v Tupaličah 21.45 Poročila Gorenjske 1089 22.00 Zvezdni okruški, v živo z astrologinjo Rožo Kačič, tel. (064) 33-11-56 23.00 Iz tiska: Gorenjski glas - jutri 23.05 Poročila Gorenjske 1089 23.20 Gorenjski biseri, 2. del, Hudičev kanjon 23.45 To so naši, razvedrilna oddaja z Rastkom Tepinom 23.50 TV prodaja 0.00 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

DOPOLDAN
9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.11 Videoboom 40, glasbena oddaja

ZVEČER
20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.20 20.40 Oglasi 20.42 Iz produkcije ZLTV Slovenije - TV Ptuj 21.10 Hermes, oddaja o mejnih vedah 21.55 Repki, oddaja o živalih 22.20 Kerab, kerab, komedija, produkcija KŠŠ 22.47 Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.20 in 21. uri. 19.00 Mladinska oddaja 19.30 Serijski film

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Videoboom 40 19.10 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 9. Okarina etno folk festival ponovitev 21.00 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket ... Telemarket ... Napoved sporeda ... Videostrani

IMPULZ KAMNIK

17.45 TV ponudba 18.00 Lokalne novice 18.15 Otroški program 18.45 TV ponudba 19.00 Lokalne novice 19.15 Izmenjava 20.00 TVL 21.15 Sosedi - nadaljevanka 21.45 TV ponudba 21.50 Kako ostati zdrav in zmagovati

R TRŽIČ

Prvi del programa, **do 11.30** namenjeno **uporabnim informacijam in zanimivostim.** Sledilo bo nekaj pogovorov z zanimivimi sogovorniki. Medtem **ob 11:50** lahko prisluhnete rubriki **Halo OKC, ob 13:00 pa osrednjim poročilom. Ob 14.30** bomo nadaljevali z **izletniškim kažipotom,** nato pa z **lokalno informativno oddajo ob 15:30, z obvestili ob 16:10,** poročila radia **Deutsche welle** pa bodo na sporedu **ob 16.30. Ob 16.50** bo sledila oddaja **Tudi drugje je lepo, 17.30** pa je čas, ko zaplešemo **Pod kozolcem.**

R TRIGLAV

00.00 Nočni program 5.30 Dobro jutro 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodnišnica 7.35 Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC - zadnjih 24 ur 8.05 Zdrav način življenja in prehranjevanja 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.15 Evropska unija, naša soseda 9.40 Oglasi 9.50 Gibljive slike - Kino Železar 10.00 Aktualno 10.30 Novice 10.40 Oglasi 11.00 Mavrica 12.00 BBC novice, obvestila, osmrtnice 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.15 Aktualno 12.30 Šport za vse 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno: Sejem učbenikov 13.40 Oglasi 14.00 Popevka tedna 14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Popoldanski telegraf 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Podjetniški cik - cak 17.30 Domače novice 17.40 Oglasi 18.20 Pogled v jutrišnji dan 18.30 Občinski tednik Radovljica 19.00 Oglasi 19.15 Voščila 19.30 Večerni glasbeni program 20.00 Oddaja o odvisnostih

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa 6.00 Dogodki danes, jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika RA Slovenije 8.00 Dogodki danes, jutri 8.50 Pregled tiska 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes, jutri 11.00 Vprašanja in pobude 12.00 BBC - novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dam 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 17.00 Novice 17.30 Od svečke do volana 19.00 Vandranje s harmoniko 20.00 Nočni glasbeni program RA Sora

R RGL

6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, vreme, nočna kronika 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.05 Glasbena želja za otroke 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 8.45 RGL nagrajuje 9.30 Vaše mnenje o 10.00 Kam danes v Ljubljani 10.30 Tema dneva 11.30 Uganka RGL 12.20 Avtomobilizem 12.30 Šport in rekreacija 12.50 Odgovori poslušalcem 13.00 Turizem na RGL 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča - komentira 15.31 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Odprti mikrofon 16.40 Gospodarski pregled 18.00 Jugonostalgija 18.45 Vreme 18.57 Izbranka tedna 19.30 Glasbena starinarnica 20.00 Kultura 20.30 Z Mariom Galuničem 1.45 Horoskop

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.30 Poročila 5.50 Stanje na cestah (AMZS živo!) 6.10 Pozdrav domovini 6.20 Koledar prireditev 6.30 Poročila 6.45 Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.10 Bim-bam-bom - otroške minutke z Mavrico in Ciciklubom 7.30 Vremenska napoved, osmrtnice, obvestila 7.40 Kmetijski nasveti 7.50 Sprehodi po slovenski kulturni dediščini 8.00 Poročila 8.15 Četrtkova aktualna tema 9.15 Doživetja gora in narave (pripravlja Robert Božič) 10.00 Poročila 10.15 Odkrivamo domovino in svet (turistična oddaja) 11.00 Poročila 11.05 Vaša pesem 11.15 Turistični pehar 11.40 Naravoslavne zanimivosti 12.00 Zvonjenje in ponovitev Današnjemu dnevu na pot in Svetnik dneva 12.45 Fidifarmov nasvet 13.00 Naš mali svet (Tino Mamić) 14.00 Poročila 15.00 Informativna oddaja, vreme, osmrtnice, obvestila 15.45 Novice iz Ljubljanske borze 15.50 Koledar prireditev 16.00 Čestitke 17.00 Poročila 17.15 Mastral (kont. oddaja Studio KP) 18.00 Poročila 18.15 Predstavljamo glasbene goste 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.35 Otroška pesem tedna in pravljica za lahko noč 20.10 Napovednik programa za jutri 20.15 Radio Vatikan 20.35 Iz Mohorjeve skrinje 21.15 Oddaja o klasični glasbi 22.00 Poročila 22.30 - 5.00 Nočni glasbeni program

IZŽREBANCI KRIŽANKE GABI,

objavljene v Gorenjskem glasu v petek, 30. julija, so:

1. **nagrado** - okvirjen poster - dobi: Milan Novak, Jama 48, Mavčiče
2. **nagrado** - serijski okvir 50 x 70 cm - dobi: Olga Kepic, Visoko 99, Visoko
3. **nagrado** - serijski okvir 30 x 40 cm - dobi: Ludvik Mlinar, Mlakarjeva 9, Kranj

Tri nagrade Gorenjskega glasa pa prejmejo: Marjan Brenk, Šutna 59, Žabnica; Janez Rajgelj, Žirovnica 106, Žirovnica in Zdenka Kogej, Kidričeva 35, Kranj.

KINO

KINO SORA ŠKOFJA LOKA ameriška romantična komedija PAST ob 20.30 uri

Super izleti z Integralom Tržič, Odisejem, VíljemTuristom in Alpetourjem Potovalno agencijo

Grofovski piknik na Grofiji

Tudi tokrat predstavljamo delček ponudbe najboljših gorenjskih organizatorjev turističnih potovanj, ki so Vam pripravili ekskluzivne avtobusne izlete z zares zanimivimi programi po ***cenah,*** *ki so za* ***naročnike Gorenjskega glasa vsaj eno petino nižje*** *kot za nenaročnike!*

Nakupi v Alpe Adrii 4. septembra

Turistična agencija Integral Tržič, po poletnem premoru, že prvo soboto v naslednjem mesecu, ***4. septembra,*** *pripravlja nov izlet v Furlanijo Julijsko krajino,* ***do Vidma/Udin v nakupovalni center Alpe Adria.*** *Integralov avtobus bo peljal na relaciji Tržič-Medvode-Škofja Loka-Kranj-Radovljica-Lesce-Žirovnica-Jesenice-Kranjska Gora-Udine/Videm. V centru Alpe Adria je več kot 40 trgovin z najširšo ponudbo. Dovolj časa bo tudi za 'skok z nakupovalnim vozičkom čez cesto' v market LIDL. Poleg tega bo Integralov avtobus zapeljal še do novega LD marketa, ki se hitro uvelja kot cenovno izjemno ugoden ponudnik špecerije (samo en primer: kilogram morske soli stane 15.- tolarjev).* ***Cena Integralovega izleta 4. septembra je 2.800 tolarjev na osebo; za naročnike Gorenjskega glasa in družinske člane samo 2.100 tolarjev.*** *V sodelovanju s Pekarno Magušar Lesce in Pivovarno Union bo poskrbljeno za slastno popotnico. Medijski pokrovitelji izleta: Gorenjski glas, Radio Sora in Radio Tržič.*

Majhni vlakci v maketi - velikanki

Turistična agencija Integral Tržič Vas ***naslednjo soboto, 28. avgusta,*** *vabi tudi na zelo zanimiv izlet do Gostišča Pirnat v Letušu, kjer imajo prvorazredno turistično privlačnost: največjo železniško maketo v Sloveniji. Miniaturna železnica je tako zanimiva, da bi drveče vlakce lahko gledali cel dan; a v programu izleta je 28. avgusta ni le obisk Gostišča Pirnat. Nadaljevanje in zaključek bosta v Termah Topolšica: v dveh pokritih bazenih s termalno vodo različnih temperatur, z ogledom zdravilišča, večerjo v hotelu Vesna in zabavo s plesom ob glasbi ansambla Vesna. Cena izleta je 4.900 tolarjev;* ***za naročnike Gorenjskega glasa samo 3.400 SIT.*** *Za otroke do 15 let tokrat le dvatisoč tolarjev, kajti naslednja sobota je nepreklicno zadnja v letošnjih šolskih počitnicah. Avtobus bo peljal na relaciji Tržič-Jesenice- Žirovnica-Lesce-Radovljica-Kranj-Žabnica-Škofja Loka-Vodice-Moste pri Komendi-Mengeš-Letuš-Topolšica (in pozno zvečer v obratni smeri). Medijski pokrovitelji izleta so Gorenjski glas, Radio Sora in Radio Tržič.*

Čofotanje v Fiesi

Poletje se očitno izteka, a za 'slano morsko' povabilo turistične agencije VILJEMturistr je še čas: ***naslednjo soboto, 28. avgusta, vabljeni na kopanje v Fieso, na obisk Tartinijevega mesta Piran ter na degustacijo odlične kave Emonec v koprski pražarni, z možnostjo ugodnega nakupa odlične kave. Možnosti za kopanje sta obe: če bo naslednjo soboto vreme lepo, Vas pričakuje skrbno urejena morska plaža; če se bo vreme slučajno spet skisalo, pa pokriti bazen v hotelu Barbara. Tudi za malico bo poskrbljeno ter seveda za dobro večerjo v hotelski restavraciji. Po večerji bo zabava s plesom, organizirali bodo nagradne igre in še kaj. Vožnja z najmodernejšim klimatiziranim avtobusom se bo zjutraj začela v Radovljici, s postanki v Kranju, Žabnici, Škofji Loki in Medvodah. Cena izleta je samo 3.000 tolarjev,*** *vendar ekskluzivno zgolj za naročnike Gorenjskega glasa,* ***za ostale 3.900 SIT.*** *Za mlajše od 15 let bo izlet z VILJEMturistom zadnjo počitniško soboto v Fieso za samo 2.000 tolarjev - za lep zaključek šolskih počitnic!*

Grofovski piknik na Grofiji

Z Alpetourjem potovalno agencijo Kranj bo ***v soboto, 11. septembra,*** *grofovski piknik na turistični kmetiji Grofija na Viru pri Stični. Izlet se bo začel sredi dopoldneva, s postanki* ***na Muljavi*** *(Jurčičeva rojstna hiša; znamenita Gostilna pri Obrščaku; nakupi v blagovni hiši Bomax, ekskluzivnem zastopniku blagovne znamke Cassucci) ter v* ***Stični.*** *Popoldne in pozno v večer bo grofovski piknik na turistični kmetiji Grofija z domačimi suhomesnatimi izdelki, pečenim odojkom in velikim sodom vrhunskega cvička pri družini Vrhovec. Če bo komu dolgčas, se bo lahko popeljal z Janezovim zapravljivčkom. Za zabavne igre bo tudi poskrbljeno, za ples bo igra Ansambel Planet. Alpetourjev avtobus bo peljal na relaciji Jesenice-Žirovnica-Lesce-Radovljica-Kranj-Škofja Loka-Medvode-Muljava.* ***Cena izleta je 4.200 tolarjev; za naročnike Gorenjskega glasa zgolj 3.300 SIT!*** *O tem, kako bo na grofovskem pikniku na Grofiji, boste lahko slišali na Radiu Triglav in Radiu Sora, oziroma brali v Gorenjskem glasu; najbolje pa bo 11. septembra biti kar zraven.*

* * * * *

Ostale informacije **za vse IZLETE,** pri katerih Gorenjski glas sodeluje kot glavni medijski pokrovitelj, lahko dobite tudi **po telefonu 064/ 223-444 v malooglasni službi Gorenjskega glasa; ali 064/ 223-111 v tajništvu Gorenjskega glasa. Na obe navedeni telefonski številki tudi evidentiramo prijave.** Na vseh izletih organizatorji zagotovijo avtobusni prevoz tako, da ob odhodu in na povratku prevozijo čimveč Gorenjske in da so možni vmesni postanki na običajnih avtobusnih postajališčih - **nikakor pa ne izven registriranih AP!** Zato ob prijavi za izbrani izlet navedite tudi, na katerem avtobusnem postajališču bi želeli počakati avtobus, da bodo to vnaprej vedeli tudi vozniki. **Pri prijavi ni potrebno plačati nikakršne akontacije k stroškom izleta - poslovni partnerji, s katerimi sodeluje Gorenjski glas, verjamejo in zaupajo, da so Vaše prijave zanesljive** in bodo vse lahko uredili med izletom. Glede prijav le še to: ko se prijavite za izbrani izlet, s tem rezervirate enega od sedežev in vse, kar sodi v program. **Rezervacija IZBRANIH OŠTEVILČENIH sedežev ob prijavi je prav tako možna, vendar izključno S PLAČILOM celotne akontacije.** Zgodi pa se, da se nekateri tik pred zdajci, v zadnjem hipu pred izletom, povsem "flegma" premislijo in s tem dejansko onemogočijo udeležbo nekomu drugemu, ki je malce zamudil s prijavo. **Zato se upošteva splošne uzance organizatorjev turističnih potovanj, da je preklic prijave za izlet možen zgolj zaradi bolezni ali drugih objektivnih razlogov, ki jih je možno dokumentirati.** Zatorej velja: prijave za izlete naj bodo resne in zanesljive. **Za odpovedi udeležbe na izletih, ki so brez utemeljenih razlogov, je potrebno organizatorju poravnati del cene v skladu s splošno veljavnimi pogoji.**

B&B d.o.o., Kranj

Strokovna šola za izobraževanje in usposabljanje v cestnem prometu

Begunjska 10, 4000 KRANJ, Tel.: 064 22 55 22
Tel.: 064 26 20 20
Tel./Fax: 064 26 20 21

B & B, strokovna šola za izobraževanje in usposabljanje v cestnem prometu s sedežem na Begunjski 10 v Kranju je znana po vozniških izpitih vseh kategorij na območju celotne Gorenjske, v Kranju, Škofji Loki, Radovljici in na Jesenicah. Poleh vrhunskih vozil, ki so večidel opremljena tudi s klimatskimi napravami, se lahko pohvalijo s profesionalnimi inštruktorji, ki so jamstvo za Vaše zadovoljstvo. Poleg učenja vožnje s tovornimi vozili imajo posecej izšolane strokovnjake za učenje z motocikli in mopedi.

V septembru pa vpisujejo tudi v izobraževalne programe za pridobitev poklicev **PROMETNI TEHNIK, VOZNIK IN VOZNIK INŠTRUKTOR.**

Preko celega dne lahko dobite vse informacije v pisarni B & B ali po telefonu: 22 55 22.

Nagrade:

1. koriščenje storitev B & B v vrednosti 10.000 SIT

2. koriščenje storitev B & B v vrednosti 7.000 SIT

3. koriščenje storitev B & B v vrednosti 5.000 SIT

Tri nagrade tudi tokrat prispeva Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do **srede, 1. septembra 1999**, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa v novih prostorih v avli poslovne stolpnice, Zoisova 1.

IZŽREBANCI NAGRADNE KRIŽANKE LIBRA SELCE

Izmed 1621 pravilno rešenih križank smo izžrebali:

1. nagrado: DVE PIZZI LIBRA prejme Stanka Trškan, Frankovo naselje 67, Škofja Loka

2. nagrada: LAZANJA v pizzeriji Libra - nagrada za Danico Bradeško, Na Kresu 21, Železniki

3. nagrada: majico LIBRA prejme Rafael Kavčič, Potočnikova 11, Škofja Loka

Tri nagrade Gorenjskega glasa pa prejmejo:

- Alenka Robnik, Ledine 9, Kranjska Gora
- Marija Kuhar, Planina 15, Kranj
- Jana Eržen, Zg. Bitnje 93, Žabnica

Vsem nagrajencem čestitamo!

PRIPRAVA ZA TISK MEDIAART	VINSKA TRTA Z BELIMI GROZDI	GOROVJE V MJANMARU	MODNI KREATOR LAGERFELD	GRŠKO RIMSKI STARI VEK	GORENJSKI GLAS	NEKD. AVSTRIJSKI SMUČAR (HANS)	PREUDAREN ČLOVEK	DRŽAVA NA SEVERU ZDA
REČICA SKOZI VELENJE					GRŠKA ČRKA			
PERZIJA					PRINC IZ MAHABHARATE / KIS			
POSODA IZ KARTONA / BOMBAŽNA TKANINA				10				
5						TONE SVETINA / MIRAN ALJŠIČ		
GORENJSKI GLAS	GOSTA INDUSTRIJSKA MEGLA	OBROK PLAČILA	PROSTAŠKI ČLOVEK	GORENJSKI GLAS	RAZKOŠNA HIŠA / TROPSKA OVIJALKA			
							STROK. ZA KEMIJO	
17								
ORODJE ŽANJIC				HRV. PEVEC (DUŠKO) / KAREL ČAPEK				
12							NAPAD, NASKOK	
TANKA TKANINA ZA ZAVESE	18							
PREBIVALEC NA OTOKU						VRSTA AVTOMOBILA	PTICA UJEDA	
PLIN			2	PESNIK GRAFENAUER / MOČVIRSKA RASTLINA			4	
GORENJSKI GLAS	ŽENSKE PRSI	NOČNI METULJ / BOŽJEPOTNIK						
UTEŽNA ENOTA					VILI RESNIK	RENIJ		
DEL OBLAČILA						ŽENSKI PEVSKI GLAS / KARENINA		
PLOŠČATA MORSKA RIBA	MERA ZA RITEM	ROGER VADIM	PEVKA HORVAT	PLANOTA MED DALMACIJO IN BOSNO	STAROGRŠKI JUNAK			
PAMET	22		ZNAČAJ / NIKALNICA			1	ODER / PLENILEC	
20								
PESNIK ZAJC				14	ŠČITNIK ZA ROKAV			
PREBIVALEC IRSKE					VETRNI JOPIČ		6	
PESNICA SIEDEL	—							
AMER. IGRALEC (BRAD)							21	BANJA / SLIKARSKA DELAVNICA
13								
ANTON JANŠA				NAŠ SKLADATELJ (MATIJA)	REKA V ŠVICI / ROMUNSKI DŽIP			
3								
POPUST NA KOLIČINO								
AMERICU								
PEVEC JUNKAR	ATA (NAREČNO)	ŠVEDSKI SMUČARSKI CENTER / PTICE V LETU						
19								
SIMBOL PLODNOSTI V HINDUIZMU	LISASTA KRAVA	POLET, ZAGON						
GORENJSKI GLAS	HUDO KAZNIVO DEJANJE	INDIJSKI GLASBENIK SHANKAR	LIŠP	NAŠ SKLADATELJ (UROŠ)	HUDIČ, VRAG			
15							AM. PEVEC (BILLY) / LEV TROCKI	
7								
VRAŽA	11				SVETILKA NA ACETILEN / PEŠNICA ŠKERL		9	
TEHNIKA OKRASNEGA VOZLANJA						8	URADEN SPIS	
PISATELJ FLEMING								
MESTO V ŠPANSKI ASTURIJI				16				
ZADNJICA						SESTAVIL: F. KALAN		

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

NESREČE

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Julijci usodni za zdravnico

Kranjska Gora, 20. avgusta - Minuli ponedeljek dopoldne so gorski reševalci iz Mojstrane v jugozahodnem ostenju Kukove Špice v Julijskih Alpah (2427 metrov) našli truplo 33-letne zdravnice dr. Andreje Svete iz okolice Ljubljane, sicer članice gorske reševalne službe Bohinj in bližnje himalajske odprave.

Pokojna zdravnica se je v Julijskih Alpah pripravljala na septembrsko odpravo v Himalajo. Dobro opremljena je v nedeljo odšla po plezalni poti po jugozahodnem ostenju Kukove Špice. Med sestopom z vrha, približno 20 metrov pod njim, ji je po vsej verjetnosti na mokri travi spodrsnilo in je padla 20 metrov preko skalnatega odstavka. Med prevračanjem je izgubila nahrbtnik in se po približno 100 metrih zagozdena med skalovje ustavila. Zaradi hudih poškodb je podlegla na kraju nesreče. • S. Š.

Horvatič "lepil" plakate

Tržič, 20. avgusta - V znani "tržiški plakatni vojni", kakor smo jo julija imenovali v Gorenjskem glasu, je sedaj uradno znan avtor spornih plakatov. Pravzaprav gre le za uradno potrditev domneve, da je nelegalno plakatiranje izvajal oziroma naročil Anton Horvatič, vodja lokalne pisarne Liberalno demokratske stranke za Gorenjsko.

V Tržiču so se namreč julija pojavili plakati, ki so kritizirali delo župana Pavla Ruparja in Socialdemokratske stranke. Plakati so bili treh vrst, prvi je govoril o preimenovanju Paviljona NOB, drugi o plačah občinske uprave, tretji pa o 40 milijonih tolarjev, plačanih lokalnim nogometašem. Kot se je takrat izjasnil tržiški župan, ga njihova vsebina ni motila, plakate pa je redarska služba odstranila, ker so bili nezakonito nalepljeni, saj niso imeli žiga Komunalnega podjetja Tržič.

Na tržiški policiji so nam pojasnili, da so zaradi tega svoje ugotovitve tudi posredovali komunalnemu redarstvu, medtem ko so v sporočilu občinske uprave Tržič zapisali, da bo komunalno redarstvo zoper Horvatiča ustrezno ukrepalo. • S. Š.

Izberite policista leta

Kranj, 20. avgusta - Slovenska policija se je letos odločila organizirati akcijo "Izbor najboljšega policista v letu 1998/99". Njen namen je motivirati policiste za čim boljše in učinkovitejše delo. V akciji, ki bo potekala od 23. do 27. avgusta, sodelujejo vsi policisti in kriminalisti vseh policijskih uprav in postaj. Za najboljšega policista lahko glasujejo tudi vsi državljani preko brezplačnega telefona 080 22 25, ali preko interneta, kjer bodo naslovnico našli na spletnih straneh MNZ (http://www.mnz.si). • S. Š.

Na Ljubelju promet tekoč

Ljubelj, 20. avgusta - Policijska uprava Kranj se je z izvajalcem gradbenih del na mejnem prehodu Ljubelj Podjetjem za gozdne gradnje in hortikulturo iz Maribora dogovorila, da bo gradbišče na MP tako urejeno, da promet čez državno mejo ne bo oviran, saj bo potekal po zadostnem številu prometnih pasov. MP Ljubelj se voznikom torej ne bo treba izogibati in uporabljati drugih mejnih prehodov z Avstrijo. • S. Š.

OBVESTILO

Mestna občina Kranj in NK Triglav - Creina Kranj opozarjata občane, da velja skladno z odločbo Upravne enote Kranj, dovoljenjem Mestne občine Kranj in programom tekem v 2. slovenski nogometni ligi s 15. 8. 1999 na stadionu v času odigravanja prvenstvenih tekem naslednji režim:

- vstop je dovoljen le s kupljeno vstopnico
- vstop športnikom je dovoljen na teniška igrišča in v pokriti plavalni bazen
- režim velja uro pred tekmo in do konca prvenstvene tekme

V času trajanja tega posebnega režima stadion za sprehajalce, rekreativne športnike in naključne obiskovalce ni na voljo!

Prosimo vas, da sprejmete to opozorilo z razumevanjem, saj morajo organizatorji prireditev poskrbeti za varnost po predpisih!

Varnost zagotavljajo delavci UNZ Kranj in varnostniki organizatorja.

V bližini sedeža PU Kranj sta se spopadli skupini Kranjčanov

Nočni obračun kranjskih tolp

Trije od štirih osumljenih kaznivega dejanja poskusa umora so že v priporu, o četrtem so odločali včeraj popoldne - Člani obeh skupin znani nasilneži

Kranj, 20. avgusta - Glavno avtobusno postajališče v Kranju je bilo noči s ponedeljka na torek prizorišče obračuna dveh kranjskih tolp. V njem sta bila s strelnim orožjem hudo ranjena dva udeleženca. Predstavniki Policijske uprave Kranj so na izredno sklicani tiskovni konferenci pojasnili, da čeprav gre za združbi mladih fantov albanske in črnogorske narodnosti, vzrok obračunavanja ni imel nacionalne osnove, ampak predvsem stare zamere med skupinama.

V torek 1.30 uri zjutraj so se z avtomobilom pred avtobusno postajo pripeljali 31-letni Dževded K., 20-letni Elvis K., Alen F. in Nenad A., vsi iz Kranja. Alen in Elvis naj bi se napotila v bližnjo nonstop odprto trgovino Živil, tedaj pa je iz Bus puba na glavni avtobusni postaji prišla peterica - 22-letni Afrim S., 18-letni Mentor S., 24-letni Sebastjan J. in David J. iz Kranja ter 19-letni Zoran Č. iz Medvod, ki so obstopili omenjeno dvojico ter jih napadli. Medtem je Afrim s pištolo ustrelil Elvisa v glavo, da je ta padel po tleh, kjer ga je še enkrat ustrelil v predel rame. Obstreljenemu je na pomoč priskočil Dževded in ga poskušal odvleči do avtomobila, ta čas pa so napadalci že poskušali zbežati z avtomobilom, zato je Dževded pograbil bejzbolsko palico in stekel proti avtu, kjer pa ga je pričakala krogla, ki ga je zadela v stegno. Oba obstreljena so odpeljali v Klinični center. Na kraju obračuna so kriminalisti našli pet praznih tulcev, medtem ko strelnega orožja niso. Kot je povedal načelnik Urada kriminalistične službe Kranj Boštjan Sladič, je policija za 48 ur pridržala Afrima, Mentorja, Sebastjana in Zorana zaradi suma storitve kaznivega dejanja poskusa umora, kriminalisti pa primer nadalje preiskujejo še zaradi suma storitve KD nasilništva, saj so vsi udeleženci obračuna znani nasilneži.

"Ne bomo trpeli takega nasilja, kot se je zgodilo na avtobusni postaji. Navsezadnje jo lahko zaradi tega skupi tudi nedolžna oseba, ki je v nepravem trenutku na nepravem mestu. Tako nasilje je treba zaustaviti, zato bomo tudi pritisnili na tožilstvo, naj se pri preiskovalnem sodniku zavzame za uvedbo pripora," je dejal direktor Policijske uprave Kranj Jakob Demšar.

Preiskovalni sodnik je v sredo zaslišal Afrima S., Mentorja S. in Sebastjana J., in kot smo uspeli izvedeti, zanje tudi odredil pripor zaradi nevarnosti ponovitve KD ter nevarnosti prikrivanja dokazov in vplivanja na priče. Zoran Č. je bil pred preiskovalnega sodnika pripeljan v četrtek popoldne, zato do oddaje časopisa v tisk nismo uspeli izvedeti odločitve. Skupini, ki sta se spopadli pred avtobusno postajo, kranjska policija spremlja že od leta 1995, je povedal komandir Policijske postaje Kranj Boris Marčetič. "Sprva so izvajali nasilje nad sovrstniki in razgrajali po gostinskih lokalih, prodajali pa so tudi kanabis, nakar so svoje nasilje le še stopnjevali. Lani je tako četverica osumljenih sodelovala v napadu 20-članske skupine na naše policiste. Od julija letos pa so se združili v trdno skupino, ki je zelo deviantna," je povedal Marčetič. O tem pričajo že podatki iz njihovih policijskih kartotek: posamezniki so bili obravnavani od 7-krat do 20-krat zaradi storitve KD in od 15-krat do 29-krat zaradi prekrškov zoper javni red in mir. Tokrat ranjeni Dževded pa je julija letos sodeloval pri streljanju na kranjskem stadionu, bil zaradi tega tudi pridržan, po zaslišanju pred preiskovalnim sodnikom pa izpuščen. • S. Šubic

Za varno pot na Prisank

Brez cepina, čelade in pasu ni varno

Mladi groski reševalci in markacisti opozarjajo, da morajo biti vsi planinci letos v gorah še posebej previdni.

Številne gorske nesreče se zgodijo samo zato, ker planinci niso primerno opremljeni. Pot na Prisank je na novo opremljena, a zaradi krušljivih sten še vedno nevarna za tiste, ki ne bodo imeli na glavi čelade. Neumni so tisti, ki pravijo: "Kaj bi s čelado, saj **imam trdo glavo..."**

Mladi gorski reševalci, člani GRS Kranjska Gora Matjaž Podlipnik, Blaž Svetlin in Tilen Žemva so sodelovali na eni največjih markacijskih akcij v slovenskih Julijcih..

Člani Planinskega društva Kranjska Gora in gorski reševalci iz Kranjske Gore so skupaj z ostalimi slovenskimi alpinisti in reševalci minulo soboto slovesno odprli eno najbolj zahtevnih poti na Prisank - Hanzovo pot. O tej poti je bilo v minulem obdobju veliko polemik - kar leto dni se je slovenska planinska javnost odločala in polemizirala, kako naj bi Hanzovo pot uredili. Nazadnje se je Planinska zveza Slovenije odločila, da se pot uredi tako kot jo je uredil Hanza.

Ta akcija pa je bila letos ena najbolj zahtevnih akcij v naših Julijcih, kajti pot je le in zgolj za izkušene planince, ki morajo biti obvezno dobro opremljeni - tudi z zimsko opremo. Akcija, ki jo je vodila komisija za pota pri Planinski zvezi Slovenije, vodja akcije pa je bil **Jože Rovan,** je trajala teden dni. Še prej pa so prizadevni kranjskogorski planinci, alpinisti in gorski reševalci predhodno opravili številna zemeljska dela na tej poti, poskrbeli, da je na poti nova tabla Hanzove poti, identična stari Hanzovi tabli, v steni pa tudi Marijin kip, ki je bil prvotno na poti, a ga je pred vdjasetimi leti nekdo odstranil.

Akcija za obnovo poti je trajala od 23. julija do 2. avgusta. Nove varovalne naprave, kot so klini in žične vrvi je na poti vgradila 12 - članska ekipa markacistov. Kako obsežna in zahtevna je bila v resnici akcija, pove podarek, da so namestili 237 različnih klinov in 315 metrov jeklenice, ob koncu akcije pa so štiri dni bivakirali v steni nad Ajdovsko deklico. Dnevno so markacisti zvrtali do 60 lukenj v stene. Odlično so sodelovali s člani kranjskogorskega planinskega društva in 15. letalsko brigado Slovenske vojske.

V akciji so sodelovali: Simon Dabižljevič, Uroš Vidovič, Boštjan Hedl, Peter Šilak, Jaka Rovan, Blaž Svetlin, Tilen Žemva, Matjaž Podlipnik, Franci Pukl, Matjaž Pukl, Gorazd Hace, za helikopterske prevoze pa sta skrbela Rudi Kocjančič in Rudi Lanz.

Ob svečani otvoritvi Hanzove poti, otvoritvi, ki je bila ob koči na Gozdu in na kateri je predsednik Planinskega društva Kranjska Gora **Andrej Žemva** spregovoril o zgodovini in pomenu te poti za slovensko gorništvo, smo se pogovarjali s tremi mladimi gorskimi reševalci iz Kranjske Gore.

Matjaž Podlipnik, Blaž Svetlin in Tilen Žemva so kot zelo mladi alpinisti in gorski reševalci sodelovali v tej akciji in skupaj z ostalimi opravili izredno zahtevno delo.

"Bilo je kar naporno," so dejali Matjaž, Blaž in Tilen. **"Hanzova pot sicer ni najbolj zahtevna smer, je pa kar težka. Večkrat je bilo zelo vetrovno in slabo vreme, kar ni bilo niti najmanj prijetno. Vrtali smo luknje in napenjali jeklenice ter prenašali opremo. Helikopter je pristal na 1800 metrov nadmorske višine, mi pa smo opremo morali znositi dol na 1400 metrov. V začetku, ko smo se še prenočevali v dolini, so nas kar dobro bolele noge... Proti koncu akcije pa smo štiri dni bivakirali in ni bilo več toliko hoje.**

Hanzova smer na Prisank je lepa pot, ima veliko naravnih prehodov, ima pa tudi snežišče in je vedno treba imeti s seboj cepin. Ko zmrzne, se veliko planincev obrne, saj se zavedajo, da ne bodo zmogli. Pot je dolga pet ur, ima kar 1300 metrov višinske razlike, zato je tako težka. Svetujemo vsem, naj ne hodijo v gore brez čelade, kajti po potresu se stene zelo krušijo. Nespametni so tisti planinci, ki pravijo: "Eh, kaj bi s čelado, saj imam trdo glavo. Letos smo sodelovali pri več reševalnih akcijah in v večini primerov je bila vzrok neprimerna oprema. Pametno je s seboj vzeti tudi varnostni pas in nikoli precenjevati svojih sposobnosti..." • D. Sedej

V Kranju sodili Hrvatu, ki je tihotapil 10 kilogramov heroina

Pet let za rekordno količino heroina

Poleg zaporne kazni je okrožno sodišče dosodilo tudi izgon iz države za dobo deset let, kar je najdaljša možna doba

Kranj, 20. avgusta - Okrožno sodišče v Kranju je v sredo na pet let zapora in desetletni izgon iz države po prestani zaporni kazni obsodila 31-letnega hrvaškega državljana Branislava Stokića, ki je marca letos preko mejnega prehoda Karavanke poskušal pretihotapiti skoraj deset kilogramov heroina. Po naših podatkih gre za rekordno odkrito pošiljko heroina na MP Karavanke in vseh gorenjskih mejnih prehodih, v slovenskem prostoru pa za drugo največjo (v Kopru so našli 13 kilogramov heroina). Zagrožena kazen za tovrstni prekršek je od enega do desetih let zapora.

Stokiću je bilo na glavni obravnavi dokazano, da je skoraj deset kilogramov heroina v dvajsetih zavojih, skritih v posebno prirejenih delih sprednjih blatnikov osebnega avtomobila peugeot 405, nameraval peljati v Švico po že znani poti iz Makedonije, preko Srbije, Hrvaške in Slovenije. Mamilo so mu zasegli 25. marca letos ob izstopu iz države. Vrednost zasežene pošiljke bi na trgu dosegla ceno okoli 200 milijonov tolarjev.

Obtožba, ki jo je zastopala okrožna državna tožilka Marjeta Švab Širok iz skupine za posebne zadeve, je Stokiću očitala, da je del mednarodne tihotapske mreže, da je bil kurir mednarodne mreže. Po drugi strani je njegov zagovornik Kristijan Gmilšak poskušal dokazati, da za kaj takega Stokić ni sposoben, saj je narkoman. Sodni senat pod predsedstvom Dragice Kuhar je sledil navajanjem obtožbe. Sodba še ni pravnomočna, nobena stran pa zaenkrat še ni napovedala pritožbe. • S. Š.

HALO - HALO GORENJSKI GLAS tel.: 064/223-111

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - **do ponedeljka do 12.30 in četrtka do 12.30 ure!** Cena oglasov in ponudb v rubriki: **Izredno ugodna.**

AVTOŠOLA B & B

VOZNIŠKI IZPIT PREKO POLETJA

- B&B KRANJ, tel. 22-55-22
- B&B RADOVLJICA, tel. 714-960
- B&B JESENICE, tel. 86-33-00
- B&B AMD ŠKOFJA LOKA, tel. 657-000

KATEGORIJE A, B, C, D, E, H
http://www.bb-kranj.si

ROZMAN BUS

Lenti, 18.9., Madžarske toplice 4.9. do 10.9. in od 11.9 do 14.9.,Trst, 21.9., Palmanova 5.10., Gardaland 4.9., Lidl - Alpe Adrija 23.9., **Rozman, tel.: 064/715-249, Šenčur: 411-887**

BORZA ZNANJA

Knjižnica Otona Župančiča, enota Delavska knjižnica, Tivolska c. 30, 1000 Ljubljana tel.: (061) 13-22-178

e-mail: borza.znanja@spika.unistar-si

V podatkovni bazi ljubljanske Borze znanja se nahajajo najrazličnejše učne informacije: - inštrukcije osnovnošolskih, srednješolskih in univerzitetnih predmetov nasveti izkušenih cvetličarjev, vrtnarjev in bio-kmetovalcev - računovodska in managerska znanja - preizkušeni recepti domače in tujih kulinarik - popotniški namigi in poglobljene informacije o tujih deželah ter navadah - tehnike klasične psihologije in novodobne duhovnosti - najrazličnejši svetovni jeziki in dialekti - glasbene in likovne umetnosti - športne veščine in številni konjički za prosti čas

Podrobnejše informacije o učnih ponudbah so vam na voljo: - na telefonski številki (061) 13 22 178 - osebno v Delavski knjižnici na Tivolski c. 30 v Ljubljani - na spletni strani: www.borzaznanja.mss.edus.si vsak delavnik od 8. do 15. ure, ob sredah do 17. ure

TURISTIČNI PREVOZI AMBROŽIČ JANEZ Zg. Gorje 15

28. 8. Gardaland, od 16. do 26. 9. Španija - z Lurdom
Tel.: 064/725-427, GSM: 041/723-823

HOKO - kombi prevozi Tel.: 563-876, 557-757

Lenti vsak četrtek in soboto, **Celovec** ponedeljek in petek, **Trbiž, Trst, Palmanovo** in **Videm - Udine** torek in sreda. Izleti po dogovoru. **GSM: 041/734-140**

METEOR Cerklje Remic, tel. 422-781 GSM: 041/660-658

Vsak torek in četrtek kopalni izlet Čatež
28.8. Lenti, 12.9. Monza - Formula 1

NOVO - NOVO VILJEM TURIST, s.p. turistični prevozi (skupine do 50 oseb)

Lenti 19.8., **Gardaland** 23.8. **(6.200 SIT - prevoz + vstopnina, za dijake in študente 5.200 SIT)**
Naročila sprejemamo po **telefonu 064/451-542 ali GSM 041/670-673**

AVTOBUSNI PREVOZI ŠTERBENC LUDVIK VIRMAŠE 137, 4220 ŠKOFJA LOKA Tel.: 632-262, mob.: 0609 638 837, fax: 632-262

Avtobusni prevozi z udobnimi turističnimi avtobusi, klimatiziranimi in opremljenimi z avdio in video opremo- organizacija izletov in potovanj za zaključene skupine - avtobusi (35+2), (33+1) in minibus (12+1) - šolske zaključne izlete po domovini in tujini- zaključene skupine odpeljemo po želji tudi na nakupovalne izlete in na razne prireditve doma in v tujini. Ugodno v **Lenti 30.8.**

GORENJSKA LETNA KOPALIŠČA VAS PRIČAKUJEJO

KRANJ (letni bazen): pon. - pet. 9. - 18. ure, sob., ned. 9. - 19. ure, odrasli **600 SIT** (popoldanska 500 SIT), voda 26 stopinj C, **TRŽIČ (letni bazen):** vsak dan od 9. - 19. ure, odrasli **600 SIT**, petek nočno kopanje 20. - 23. ure **300 SIT**, voda 27 stopinj C, **RADOVLJICA (kopališče CAMPING):** Kopališče v Radovljici je odprto od 10.00 do 19.00 ure, sobota, nedelja in prazniki od 10.00 do 19.00 ure. Vstopnina: odrasli 500 SIT, mladina do 14. leta starosti 400 SIT, popoldanska karta odrasli 400 SIT, mladina 300 SIT. Rekreacijsko plavanje je **v avgustu vsak dan od ponedeljka do petka od 20. do 21. ure.** Cena: 250 SIT. V sklopu kopališča je možno najeti igrišče za odbojko na mivki. **JESENICE (Ukova):** vsak dan od 10. - 18.30 ure, odrasli **400 SIT** (popoldanska 300 SIT), voda 23 stopinj C, **KAMNIK (pod Skalco):** pon. -pet. 10. - 18. ure, sob., ned. 10. - 19. ure, odrasli **500 SIT** (popoldanska 450 SIT), voda 26 stopinj C kopanje 20.30 do 22. ure 200 SIT. **BLED Grajsko kopališče:** vsak dan od 8. - 19. ure. Celodnevna karta **600 SIT** (odrasli), 400 SIT (otroci), popoldanska 500 SIT. Možen najem čolnov - 1000 SIT/ura. Letno kopališče **KROPA** obratuje vsak dan od 9. do 18. ure. **Cenik:** odrasli 500 SIT, otroci (3 - 7 let) 200 SIT, otroci (7 do 14 let), dijaki 400 SIT. Voda 23 stopinj C. Kopališče v Radovljici **je odprto v avgustu vsak dan od 10. do 19. ure.** Vstopnina: odrasli 500 SIT, mladina do 14. leta starosti 400 SIT, popoldanska karta odrasli 400 SIT, mladina 300 SIT. Voda je ogrevana na 26 stopinj Celzija.

AVTOBUSNI PREVOZI DRINOVEC PAVEL, tel.: 731-050, 041/744-160

23.9. Trst, 26. 8. Aqualand - Gardaland, 30.8., Čatež

POLETNI URNIK GORENJSKIH KNJIŽNIC

RADOVLJICA - Matična knjižnica, Gorenjska c. 27 je odprta: poned. 8. - 19., torek, sreda, petek 8. - 14., četrtek 10. - 14., sobota 8. - 12.
BLED - Knjižnica B Kumerdeja, Ljubljanska c. 10 je odprta: poned., torek, četrtek 8. - 14., sreda 8. - 19., petek 14. - 19.
KRANJ - Splošni in pionirski oddelek sta odprta: poned., sreda, četrtek, petek 9. - 15., torek 11. - 19., sobota zaprto
JESENICE, Čufarjev trg 4 je odprto: poned., torek, četrtek, petek 8.- 14., sreda 8. - 19., sobota 8. - 12.
TRŽIČ - Knjižnica dr. Toneta Pretnarja je odprta: poned. 9. - 15., torek, sreda 9. - 18., četrtek, petek 9. - 15., sobota zaprto
KAMNIK - Matična knjižnica Ljubljanska 1 je odprta: poned., torek 13. - 19., sreda, četrtek, petek 9. - 15., sobota zaprto.
ŠKOFJA LOKA - KNJIŽNICA IVANA TAVČARJA, ŠOLSKA UL. 6, Knjižnica za odrasle - oddelek za odrasle: ponedeljek - petek 8.00 - 14.30, četrtek 12.00 - 19.00; **oddelek za mladino** ponedeljek - petek 8.00 - 14.00, četrtek 12.00 - 19.00; izposojevališče Trata, Frankovo naselje 74a: sreda 14.00 - 19.00; **izposojevališče Železniki, Češnjica 54:** torek 14.00 - 19.00; **Izposojevališče Žiri, Trg svobode 8:** ponedeljek 14.00 - 19.00; **izposojevališče Gorenja vas, Sestranska vas 14:** četrtek 14.00 - 18.00; **izposojevališče Poljane, Kulturni dom Poljane:** sreda 16.00 - 19.00

V DOBRNI SE VEDNO NEKAJ DOGAJA

KULTURNE PRIREDITVE: Danes, v petek, 20. 8., bo ob 20. uri v dvorani Zdraviliškega doma koncert vokalne skupine CVET z gosti.
SLIKARSKE RAZSTAVE: do 3. 9. v avli hotela Dobrna razstavlja svoja dela slikar Vladimir - Edvard Renčelj.

JEREB, d.o.o., Lučine Tel.: 621-773

NOČNI GARDALAND 24. 8. 1999, cena 6.600 SIT (prevoz + vstopnina).
Prijave in informacije: Jereb, d.o.o., tel.: 621-773, 657-110, 682-562

HALO - HALO GORENJSKI GLAS tel.: 064/223-111

Prešernovo gledališče Kranj

Glavni trg 6, 4000 Kranj

ABONMAJSKA PONUDBA SEZONE 1999/2000

Na sporedu bodo tri predstave Prešernovega gledališča in sicer:
Jean Baptist Poquelin Moliere: SKOPUH, komedija
Angelo Beolco - Ruzante: MUŠICA, komedija
Gregor Strniša: SAMOROG, drama
in dve uprizoritvi gostujočih gledališč:
Pierre Corneille: ODRSKA UTVARA (PDG Nova Gorica), komedija
William Shakespeare Andrej Rozman Roza: SEN KRESNE NOČI (SMG Ljubljana), komedija

Vpisovanje abonmaja bo potekalo v gledališki avli od 1. do 14. septembra 1999 od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure (ob sobotah samo dopoldne).
DOSEDANJI ABONENTI
boste svoj abonmajski sedež lahko obnovili od srede 1. do ponedeljka 6. septembra.
DOSEDANJI ABONENTI, KI ŽELITE ZAMENJATI ABONMAJSKI SEDEŽ
boste sedež lahko zamenjali v torek, 7. septembra

NOVI ABONENTI

boste abonmajske vstopnice lahko kupili od četrtka, 9. do torka, 14. septembra.
Informacije o vpisu abonmaja so vam na voljo ob delavnikih v upravi gledališča ali po telefonu 064/222681.

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

GLASOV KAŽIPOT

Prireditve

Rally Naklo '99

Naklo - Moto društvo Oldtelmer Naklo prireja jutri, v soboto, 21. avgusta, ob 11. uri prireditev Rally Naklo '99, z mednarodno udeležbo. Štart bo pred Kulturnim domom v Naklem.

Tradicionalni piknik na Homu

Radovljica - DU Brezje - Mošnje - Ljubno prireja že tradicionalni piknik društva. Letošnji piknik v naravi bo jutri, v soboto, 21. avgusta, na Homu pri Zasipu, z začetkom ob 10. uri. Na piknik bo peljal avtobus. V primeru slabega vremena, piknik odpade. Poudarek letošnjega srečanja je 10-letnica društva.

Diana fest na Hotavljah

Hotavlje - 28. in 29. avgusta bo na Hotavljah pri Gorenji vasi, že tradicionalno srečanje "špačkarjev" - DIANA FEST. V soboto, 28. avgusta, so od 10. ure dalje pripravili različne igre, ob 22. ure dalje bo igral ansambel Kalamari. V nedeljo, 29. avgusta, pa bo za zabavo skrbel ansambel Štok. Srečanje bo na Šinkovčevem travniku, (na golf igrišču).

Planinsko srečanje pod Storžičem

Tržič - PD Tržič vabi prijatelje gora na planinsko srečanje, ki bo v nedeljo, 29. avgusta, pri Domu pod Storžičem, z začetkom v dopoldanskih urah. Za glasbo bo poskrbel Duo Rebus. Iz Tržiča bo urejen avtobusni prevoz.

Ribiški piknik

Kranj - Ribiška družina Kranj vabi na "ribiški piknik", ki bo v nedeljo, 29. avgusta, od 10. ure dalje pri ribiški brunarici v Prašah.

120 let gasilstva v Kranju

Kranj - Ob 120 letnici gasilstva v Kranju so pripravili naslednje prireditve; jutri, v soboto, 21. avgusta, ob 13. uri, v komunalni coni Primskovo, bo gasilsko tekmovanje za pokal Mesta Kranj. V petek, 27. avgusta, ob 16. uri, na Planini bo prikazana gasilsko reševalna vaja. Ob 18. uri, v Domu krajanov Primskovo - slavnostna seja in zatem gasilska veselica na kateri bo igral ansambel Gamsi. V soboto, 28. avgusta, ob 15. uri zbor gasilcev in vozil za parado, in sicer od AP Kranj - Občina - Prešernov gaj na Primskovo. V soboto, 28. avgusta, ob 16. uri, v Domu krajanov Primskovo - slovesnost ob prevzemu motorne brizgalne PGD Kranj - Primskovo in z razvitjem praporov GZ MO Kranj in PGD Kranj-Primskovo. Sledila bo gasilska veselica, na kateri vas bo zabaval ansambel Bohpomagej.

Spet ta šola

Bled - Mladinski servis Radovljica - poslovalnica Bled in občina Bled, organizirata v okviru poletnih prireditev občine Bled, prireditev "Spet ta šola" - sejem rabljenih učbenikov. Sejem bo danes, v petek, 20. in jutri, v soboto, 21. avgusta, pod šotorom na nogometnem igrišču Bled. Prodaja učbenikov bo ob 10. do 17. ure. Potekal pa bo po sistemu "Prideš - prodajaš". Pri prodaji novih učbenikov in svetovanju pri prodaji rabljenih učbenikov bo sodelovala knjigarna Ex-Libris. Ob zaključku sejma bo danes, v petek, 20. avgusta, ob 20. uri igral ansambel Supernova, jutri, v soboto, 21. avgusta, pa ansambel California.

40 let obstoja LD Sorica

Sorica - Lovska družina Sorica vas vabi na praznovanje 40 let obstoja LD Sorica, ki bo jutri, v soboto, 21. avgusta, v Sorici, ob 15. uri. Pripravili so kulturni program in bogat srečelov.

Srečanje ob 55-letnici pod Blegošem

Škofja Loka - Letos mineva 55 let od ustanovitve Gorenjskega vojnega področja in Škofjeloškega odreda. Pri ZB NOV Škofja Loka - Skupnost borcev GVP, so se odločili za skupno proslavo ob obletnici. Vabijo tudi svojce in prijatelje borcev Gorenjskega vojnega področja in Škofjeloškega odreda, borce postalih enot, ki so delovale na Gorenjskem, mladino, posebno pa še prebivalce Selške doline. Srečanje bo v nedeljo, 5. septembra, ob 11. uri pod Blegošem v Potoku, na domačiji pri Stanetu Šturmu. Za kulturni program in za vodenje prireditve bo poskrbel novinar Jože Logar, sodeloval bo tudi Baldo Bizjak in ostali. Srečanje bo v vsakem vremenu.

Tradicionalni planinski ples

Radovljica - PD Radovljica prireja tradicionalni planinski ples, ki bo v petek, 27. avgusta, ob 19. uri, v prireditvenem šotoru na parkirišču v Radovljici. Za zabavo in ples bo igral ansambel Zasavci. Pripravili pa so tudi bogat srečelov.

"Nam se rola"

Bohinj - Društvo mladih Bohinj in Klub Bohinjskih študentov, vabi jutri, v soboto, 21. avgusta, na prireditev "Nam se rola". Ob 14. uri bo tekmovanje z rolerji po ulicah Boh. Bistrice. Tekmovali boste lahko v slalomu in hitrostni dirki. Najboljše čakajo kolajne in praktične nagrade. Vse ostale informacije v zvezi s tekmovanjem dobite na GSM 041/608-661 ali 041/608-676. Ob 20.30 uri pa bo seveda naprej žur "Pod Skalco", s skupino Nude, Lara Baruca, Tabu in 5. Dollars band.

Srečanje upokojencev Gorenjske v Bohinju

Kranj - DU Kranj tudi letos organizira udeležbo na tradicionalnem srečanju upokojencev Gorenjske, ki bo Bohinju pri hotelu Zlatorog. Srečanje bo v četrtek, 9. septembra, z začetkom ob 10. uri. Odhod izpred hotela Creina, bo ob 8. uri. Prijave v društveni pisarni do zasedbe avtobusa.

Dan teric

Davča - TD Davča organizira tradicionalno etnografsko prireditev "Dan teric", ki bo jutri, v soboto, 21. in v nedeljo, 22. avgusta, v Davči. Jutri, v soboto, 21. avgusta, ob 21. uri bo ples z ansamblom Farsoni. V nedeljo, 22. avgusta, od 13. ure dalje, bodo v kulturnem programu nastopili; Pihalna godba Alples, Dekliški nonet Jubilate, MePZ Peter Jereb iz Cerknega, Folklorna skupina "Mali Vrh". Pripravili bodo prikaz predelave lanu od bilke do platna. Program bo povezoval dramski igralec Jože Logar, zabaval pa vas bo ansambel Ptujskih 5.

Praznovanje ob 55-letnici ustanovitvi odreda

Stara Fužina - Skupnost borcev jeseniško-bohinjskega odreda organizira praznovanje v počastitev 55-letnice ustanovitve odbora. Praznovanje pripravlja skupnost borcev v sodelovanju s KS Stara Fužina - Studor in Občina Bohinj. Prireditev bo v nedeljo, 29. avgusta, ob 14. uri v Stari Fužini, v okviru praznovanj občinskega praznika Občine Bohinj. Vse borke in borce odreda, njihove sorodnike, znance in prijatelje, vse borce narodnoosvobodilne borbe in aktiviste OF in druge občane, vabijo na to praznovanje. Ob pestrem programu boste počastili spomin na ustanovitev odreda in obujali spomine in poznanstva izpred mnogih let.

Družinski pohod na sv. Jakoba

Preddvor - TD Preddvor že enajstič organizira tradicionalni družinski pohod na sv. Jakoba nad Preddvorom, ki bo v nedeljo, 22. avgusta. Pohodnike pričakujejo od 7. ure dalje v Podaku. Na Jakobu bo sv. maša, ob 10.30 uri, sledile pa bodo družabne igre in za udeležence lepe nagrade.

Počitniške muzejske delavnice v Gorenjskem muzeju

Kranj - Bi se radi naučili sami lep pisan trak s pomočjo preproste tkalske deščice? Morda pa si boste raje izdelali lepo poletno ogrlico po navdihu prekrasnega arheološkega nakita iz naših zbirk. Delavnice bodo potekale do konca avgusta, vsak torek, od 10. do 12. ure in vsak četrtek, od 17. do 19. ure, v Beli dvorani gradu Khislstein. Vabljeni otroci od 6 do 15 let.

II. tradicionalno srečanje v Crngrobu

Škofja Loka - Avtomoto društvo Škofja Loka vabi svoje člane, njihove svojce in prijatelje, na II. tradicionalno srečanje članov, ki bo v soboto, 4. septembra, z začetkom ob 12. uri, na prireditvenem prostoru v Crngrobu, ob vsakem vremenu pod šotorom. Srečanje je združeno s plesom, zabavo in srečelovom. Prijavite se pravočasno po tel.: 657-001 ali 657-000.

Tekmovanja v plavanju upokojenk in upokojencev

Radovljica - Zveza društev upokojencev Radovljica, Bled in Bohinj organizira v skaldu s programom, tekmovanje upokojenk in upokojencev v plavanju DU Gorenjske. Tekmovanje bo danes, v petek, 20. avgusta, z začetkom ob 17. uri na prenovljenem ogrevanem kopališču PK Radovljica. Discipline in kategorije so razvidne iz razpisa s katerim razpolagajo DU.

Porezen vabi!

Škofja Loka - Planinsko društvo Cerkno, v sodelovanju z združenjem borcev NOV Cerkno, borci brigade Srečka Kosovela, Ing. bataljona XXXI divizije, Gorenjskega vojnega področja, organizira "letni pohod na Porezen", na srečanje planincev, borcev in mladine, ki bo v nedeljo, 22. avgusta, ob 11. uri. Srečanje bo pri grobnici, na vrhu Porezna, kjer bo prižig žare in položitev vencev v spomin na padle borce, v zadnji ofenzivi 24. in 25. marca 1945. Srečanje bo v vsakem vremenu, zato priporočajo vremenu primerno obutev in obleko. Pohod na Porezen je mogoč iz sledečih smeri; iz Cerknega, Železnikov preko Davče. Iz Jesenic po dolgi poti in iz Podbrda in Petrovega brda. Koča na Poreznu je oskrbovana.

Turistična ocenjevalna vožnja

Škofja Loka - Avto-moto društvo Škofja Loka prireja v soboto, 4. septembra, turistično ocenjevalno vožnjo za voznike osebnih avtomobilov - ljubiteljev avto športa. Prijavi se lahko vsak član kateregakoli avtomoto društva. Vse informacije dobite na tel.: 657-001 ali 041/743-196.

Sončkove počitnice

Radovljica - Tudi letos kakor lani, kot leto prej in še prej ... je skupina dijakov, študentov in staršev pripravila preprost počitniški program za osnovnošolce. Več o vsebini in načinu dela boste našli v knjižnici, ki jo lahko dobite pri voditeljih skupin na vsak napovedan dan Pod lipo ali v pisarni TD Radovljica. Zbirališče je Pod lipo, na križišču Gorenjske in Kajuhove ceste. V primeru dežja boste ostali doma, kadar pa bo vreme negotovo, bodo vodje in spremljevalci počakali otroke ob napovedani uri Pod lipo in se skupaj odločili. Prijave zbirajo dva dni pred odhodom osebno Pod lipo ali po telefonu: med 8. in 9. uro na številko 704-740, med 20. in 21. uro pa na tel.: 714-112.

Počitniške dejavnosti na Jesenicah

Jesenice - V Občinski knjižnici tudi v avgustu organizirajo različne dejavnosti za popestritev počitniških dni mladih bralcev. Zaradi omejenega prostora in nakupa materiala otroke prosijo, da se prijavijo na otroškem oddelku knjižnice. Od 23. do 27. avgusta so pripravili "Oblikujmo blago in fimo mase" in sicer vsak dan od 10. do 12. ure. Vse dejavnosti so brezplačne, s seboj pa morate imeti copate. Ostale informacije lahko dobite na otroškem oddelku Občinske knjižnice Jesenice.

Izleti

Planinski pohod na Kočo pod Špičkom

Žirovnica - Pohodno - planinska sekcija DU Žirovnica vabi na planinski pohod na Kočo pod Špičkom. Pohod bo 24. in 25. avgusta. Odhod posebnega avtobusa bo v torek, 24. avgusta, ob 12. uri z vseh AP od Begunj do Brega. Potrebna je primerna planinska oprema in palice. Če bodo napovedane ali vladale slabe vremenske razmere bo pohod odpovedan. Prijave sprejema Tončka Kajdiža, tel.: 801-469.

Izlet po slovenski Koroški

Kranj - DU Kranj vabi svoje člane na izlet po slovenski Koroški, v četrtek, 2. septembra, z odhodom ob 6. uri izpred hotela Creina. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni do zasedenosti avtobusa.

Turistični izlet na Pohorje

Kranj - DU Kranj vabi na turistični izlet na Pohorje. Izlet bo v torek, 7. septembra, z odhodom avtobusa ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijave zbirajo v društveni pisarni.

Na dvodnevni izlet

Javornik - PD Javornik-Koroška Bela organizira dvodnevni izlet od doma Valentina Staniča in okoliških vrhov, ki bo v soboto, 28. in nedeljo, 29. avgusta. Zbrali se boste v soboto, 28. avgusta, ob 6. uri, pred Turistom na Javorniku. Oprema naj bo primerna za visokogorske ture. Prijave zbira Igor Šorn, do 25. avgusta na tel.: 874-406.

S popotno palico v naravo

Kranj - TD Kokrica vabi vse na družinski pohod "S popotno palico v naravo", ki bo v nedeljo, 22. avgusta, po Bornovi poti na planino Preval. Odhod bo ob 13. uri z avtomobili s parkirišča pri Čukovem bajerju. Priporočajo primerno obutev, pohodne palice in ročne baterije. V primeru slabega vremena boste odšli peš na Pangeršičico.

Planinski izlet na Škrlatico

Žirovnica - PD Žirovnica vabi jutri, v soboto, 21. avgusta na planinski izlet na Škrlatico. Zbor udeležencev bo ob 5. uri pred Elektro Žirovnica. Skupne zelo zahtevne hoje je 8. ur. Obvezna visokogorju in zahtevnosti primerna oprema. Obvezne prijave in informacije pri Jerneju Mraku, Žirovnica 2/b, tel.: 801- 556, do vključno danes, 20. avgusta.

Kopalni izlet v Poreč

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj obvešča člane, da že sprejemajo prijave za enodnevni kopalni izlet v Poreč, ki bo v petek, 10. septembra. Prijave sprejemajo v MDI Kranj, Begunjska 10, tel.: 223-433.

Nadaljevanje na 16. strani

BLEJSKO POLETJE

PETEK, 20. 8. 1999

TRADICIONALNI SEJEM 'SPET TA ŠOLA'
- **Sejem rabljenih učbenikov** od 9.00 do 17.00 ure - Nogometno igrišče Bled
- **Koncert skupine SUPERNOVA** ob 20.00 uri, Nogometno igrišče Bled
- **KRALJICA BLEDA ZA KRALJICO SLOVENIJE 99**
  Trgovski center Bled ob 20.00 uri

SOBOTA, 21. 8. 1999
- **TRADICIONALEN SEJEM SPET TA ŠOLA - Californija**
  Nogometno igrišče Bled - cel dan
- **DIXIE IN SWING VEČER - Dixieland band Kranj**
  Trgovski center Bled, Kavarna hotela Kompas ob 20.00 uri

NEDELJA, 22. 8. 1999
- **NEDELJSKI SEJEM DOMAČE IN UMETNOSTNE OBRTI -**
  Zdraviliški park od 10.00 ure dalje
- **OTROŠKI PROGRAM** - Gostišče Blegaš ob 17.00 uri
- **KONCERT GODBE NA PIHALA** - Promenadni koncert GODBA TRŽIČ
  promenada pred Park hotelom ob 18.00 uri

PONEDELJEK, 23. 8. 1999
- **GORENJSKI VEČER** s folklorno skupino Ribno
  igra ansambel Nika Kreigherja s pevko
  Ireno Vidic - Gostišče Blegaš ob 20.30 uri

BLED

TD BLED tel. 064 / 741 122

lesnina TRGOVINA KRANJ d.o.o.

V NAŠI TRGOVINI VAM NUDIMO:
* NAJNOVEJŠI PROGRAM ITALIJANSKE KERAMIKE
* VSE VRSTE OBLOG (stenske, stropne, talne)
ZAKLJUČNE LETVE
* STAVBNO POHIŠTVO, strešna okna VELUX
IZREDNO UGODNE CENE
DODATNA PONUDBA V KERAMIKI
- KERAMIX in GRANITOGREZ
Delovni čas od 7. do 19. ure, sobota od 8. do 12. ure
Mirka Vadnova 9, 4000 KRANJ
tel.:064/241-076, 241-449, fax:064/241-512

MALI OGLASI

☎ 223-444

NEPREMIČNINE
Mike & Co d.o.o.
064/226-172

APARTMA - PRIKOLICE

ODDAM APARTMA za 4 osebe + garaža v Atomskih toplicah. Cena 5000 SIT/dan. ☎ 331-079 16894

Otok RAB večji apartma ali sobe v zadnjem hipu. ☎ 471-128 17288

APARATI STROJI

Prodam POMIVALNI STROJ CANDY C 7400, star 4 leta. Cena po dogovoru. ☎ 862-827 16985

VITLJ GOZDARSKI 4 in 5 t z desko ter CEPILNIKE drva na svedre ali hidravliko prodamo. ☎ 061/666-396 17124

TOK - Telefon Odvisnosti Kranj
(064)326-928
Vsako sredo od 17.00-19.00

MOSTOVNO DVIGALO 3 t, širine 10 m2 z mačkom in progo 100 m2 za prašno lakiranje. ☎ 061/666-396 17125

Prodam obnovljen lesno obdelovalni stroj Mio Standard, 5 oper. ugodno. ☎ 225-733 17127

Prodam KOMBAJN za krompir. ☎ 312-375 17145

Prodam 100 kg TEHTNICO z okroglo skalo. ☎ 622-139 17169

Prodam SILOKOMBAJN MENGELE MB 220 in SEJALNICO za žito Isaria. Dorfarje 31, Žabnica, ☎ 635-190 17184

Prodam skoraj nov SILOKOMBAJN SK 80 in enodredni IZRUVAČ KROMPIRJA ter 15 " GUMI VOZ. ☎ 325-578 17190

REZERVNI DELI ZA SILOKOMBAJNE IN KOSILNICE SIP ŠEMPETER, AKUMULATORJI, GUME IN REZERVNI DELI ZA TRAKTORJE VSEH VRST, NAJCENEJE V AGROIZBIRI PROSEN ČIRČE. ☎ 324-802 17191

Prodam SITOTISKARSKI STROJ vretheno na štiri delovne mize. ☎ 040/225-922 17195

Prodam TRAKTOR, starejši tip, Pasquali, registriran eno leto. ☎ 872-078 17210

B.A.V. d.o.o.
tel.fax:064 562-233
Koroška cesta 5
4290 Tržič

Prodam ležečo ZAMRZOVALNO OMARO, 530 l. ☎ 718-280 17247

Prodam SKRINJO LTH, cena simbolična. ☎ 226-059 17283

Prodam ali menjam 150 l hladilni BAZEN za mleko za brejo telico ali kravo. ☎ 471-150 17300

Prodam starejši TRAKTOR, voz in ralo. ☎ 715-135 dopoldan, 733-961 po 19. uri 17302

OBRAČALNIK tračni SIP 2050 in CEPILEC Jagodic, vse skoraj novo. ☎ 221-872 17303

Prodam KOŠILNICO, tračni OBRAČALNIK, enoosni voz, gozd, LADO NIVO. ☎ 802-040 17309

Prodam SILOKOMBAJN SIP 80, malo rabljen. ☎ 491-540 17329

PRALNI STROJ GORENJE, brezhiben, prodam. ☎ 332-350 17334

Prodam SORTIRNIK za krompir. ☎ 421-725 17393

GR. MATERIAL

OPAŽ suh, smrekov, I. kvaliteta 700 SIT, II. kva. 480 SIT in suh talni POD ali BRUNE po 1400 SIT. Možna dostava. ☎ 041/753-596 15789

Prodam suhe SMREKOVE PLOHE in DESKE. Zg. Brnik 73, Cerklje 17204

SNEGOLOVILCI iz 1,5 mm nerjaveče pločevine! Ugodne cene, možna dostava, možna montaža. ☎ 725-319 17260

ITD+nepremičnine
PRI NAS SE MAKSIMALNO POTRUDIMO ZA VAS. DELAMO ZANESLJIVO, HITRO IN UGODNO.

Prodam smrekov OPAŽ, ladijski pod in žagan LES, kostanj, hrast, bukev. ☎ 641-207 17311

Prodam betonsko OPEKO, AL kritino, ugodno. ☎ 331-409 17319

Prodam novo STREŠNO OPEKO ŠPIČAK 800 kom. ☎ 041/588-671 17332

Prodam suhe hrastove PLOHE in DESKE. ☎ 431-105 17353

VRATA, GARAŽNA, DVIŽNA, DALJINSKO UPRAVLJANJE, MONTAŽA, GARANCIJA, UGODNO! ☎ 041/522-101, 041/642-552 17377

IZOBRAŽEVANJE

Prodam KNJIGE za 5. razred OŠ. ☎ 332-032 17143

Prodam KNJIGE za vse 4 letnike jeseniške gimnazije in za 1. letnik fakultete (mat., fizika). ☎ 719-002 17148

Prodam KNJIGE za 8. razred OŠ (+ nemščina). ☎ 242-356 17157

Prodam KNJIGE za 4., 5., 6., 7. in 8. razred OŠ in 1., 2. in 3. letnik SŠ. ☎ 622-911 17158

Kupim KNJIGE za 2. letnik EKONOMSKE GIMNAZIJE. ☎ 461-980 17159

Prodam UČBENIKE za gimnazijo Zgodovina 4, Sporočanje 1, zbirka nalog [illegible] Kos: književnost. ☎ 621-088 17188

Prodam KNJIGE za 6., 7., 8. razred OŠ in 1.2. ter 3. letnik SŠ. ☎ 331-017 17209

Prodam KNJIGE za 1. letnik SŠ. ☎ 212-061 17219

Kupim KNJIGE za 2. letnik GIMNAZIJE. ☎ 557-760, Jernej 17250

Kupim KNJIGE za 1. letnik zdravstvene šole, smer tehnik. ☎ 330-533 17257

Kupim KNJIGE za II. letnik SEŠ - smer poslovni tajnik. ☎ 246-704 17295

Prodam KNJIGE za 1. letnik smer vrtnarski tehnik. ☎ 041/550-140 17324

Prodam UČBENIKE za vse štiri letnike gimnazije za 15000 SIT. ☎ 563-495 17331

Kupim KNJIGE za 2. letnik gimnazije. ☎ 695-130 17356

NEMŠČINA - od 23.8-27.8. 99 poletni zač. tečaj za otroke, prevajanje. Kranj, ☎ 312-520 17357

Kupim UČBENIKE za III. letnik gimnazije Jesenice. ☎ 725-215 17371

UČENCI, DIJAKI, ŠTUDENTJE
POZOR!
Tudi letos vam v malooglasni službi nudimo možnost brezplačnega oglasa za prodajo ali nakup šolskih učbenikov. Oglas naj bo do 20 besed. Lahko ga pošljete na dopisnicah ali pa nam ga povesto po telefonu št. 223-444.
Izkoristite priložnost v avgustu in septembru!

Kupim UČBENIKE za 3. letnik ekonomske šole, smer ekonomski tehnik. ☎ 472-703 17372

Kupim KNJIGE za I. letnik škofjeloške gimnazije. ☎ 471-552 17378

IZGUBLJENO

V nedeljo 15. 8. sem na Kališču pozabil FOTOAPARAT Samsung. Poštenega najditelja prosim, če mi ga proti nagradi vrne. ☎ 451-803 17122

KUPIM

ODKUPUJEMO SMREKOVO, BUKOVO, JESENOVO, JAVORJEVO HLODOVINO in CELULOZNI LES. Les prevzamemo tudi na panju. BRAZDA, Poljšica pri Podnartu 6, ☎ 731-615 in 041/680-925 17056

Agent - Kranj
Tavčarjeva 22, Kranj
tel.:365-360, 365-361
NEPREMIČNINE
AGENCIJA z najnižjimi stroški našega posredovanja

Avtomatsko TEHTNICO za krompir, kupim. ☎ 061/774-071 17166

Kupim PRIKOLICO za osebni avto z A testom. ☎ 622-418 17183

Ohranjen LESEN KOZOLEC toplar 8 m x 5 ali 7 m, KUPIM. ☎ 061/611-500 17214

LOKALI

KRANJ ODDAMO pisarne na dobri lokaciji od 11 do 35 m2. MIKE & CO., 226-172 9219

ŠKOFJA LOKA, Puštal - prodamo nekdanje letno kopališče z gostiščem Kleopatra in diskoteko. Stavbno zemljišče je veliko nad 5000 m2. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ ODDAMO ali PRODAMO poslovni prostor 50 m2, CK, WC, parking za trgovino ali gost. lokal. Mike & Co., 226-172 9220

Prodamo PODLJUBELJ - turistično gostinski objekt star 20 let, na parceli 1440 m2, cena 57 mio SIT. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 12551

Prodam POSLOVNO STANOVANJSKI OBJEKT ob glavni cesti v Britofu, dve etaži, 200 m2+200 m2, sp. etaža viš. 3,8 m, zg. etaža, III. grad. faza, zemljišče 1200 m2, predviden lastni dovoz. ☎ 241-723 13491

K3 KERN NEPREMIČNINE
Tel.:221-353, 222-566 fax:221-785
Maistrov trg 12 4000 Kranj

ODDAMO KRANJ center 50 m2 obnovljen ulični lokal, primeren za neživilsko trgovino, informacije na agenciji K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 13719

Oddamo TRŽIČ - KAVARNA z odkupom inventarja in živilsko trgovino s skladiščem 45 m2, KRANJ - v bližini živilsko trgovino po ugodni ceni. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 14507

KRANJ - Planina III; manjši opremljen trgovski lokal, 25 m2, vsi priklj., 9 mio SIT, BRNIK poslovni prostor za mirno obrt, uporabne površine 263 m2 + dvorišče 186 m2, 10 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE ☎ 22-33-00, 0609/650-123 15591

BLED CENTER vilo - gostinsko turistični objekt na parceli 947 m2, 11 sob, 408 m2 uporbne površine, urejeno parkirišče,prodamo. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 15947

MAKLER BLED d.o.o.
PRODAJA NEPREMIČNIN
4260 Bled, Ljubljanska cesta 3,
tel.:064/742-333, 742-334, 742-335

KRANJ Glavni trg 40 m2/I (25m2+15 m2), ogrevanje, termo peči, 1200 SIT/m2, KRANJ Cankarjeva ul. manjši poslovni prostor 24 m2/I., primerno za pisarno, 25000 SIT mesečno, KRANJ Stražišče trgovski lokal 80 m2 PR+70 m2 KL, večje parkirišče, 155.000 SIT/mes, ODDAMO. DOM NEPREMIČNINE 22-33-00, 0609/650-123 15950

POSLOVNE PROSTORE PRODAMO KRANJ center prodamo trgovski lokal z izložbo, cca 68 m2/PR ostale informacije na agenciji, KRANJ Planina III manjši opremljen trgovski lokal 25 m2, vsi priklj., 9 mio SIT, BRNIK gospodarsko poslopje primerno za mirno obrt, uporabne površine 263 m2 + dvorišče 186 m2, 10 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE 22-33-00, 0609/650-123 15951

Oddamo v bližini Kranja ob glavni cesti skladiščni prostor 2x100 m2 in 70 m2 v nadstropju, vsi priključki za 500 SIT/m2. K 3 KERN, 221-353, 222-566 16527

KRANJ na dobri lokaciji prodamo 400 m2 adaptiranih poslovnih prostorov (možen nakup po delih), možnost opravljanja trgovske, gostinske ali proizvodne dejavnosti, zelo ugodna in zanimiva ponudba! PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 16929

ODDAM v najem gostilno, 122 m2, z vrtom in stanovanjem, na dobri lokaciji, v okolici Tržiča. ☎ 212-754 in 041/753-513 17120

V najem vzamem POSLOVNI PROSTOR, 150-200 m2, z dvoriščem - skladiščem, do 2000 m2, primeren za trgovino. ☎ 624-221 17121

KRANJ 3 km izven Kranja oddamo v najem poslovni PROSTOR, primeren za pisarno ali drugo mirno dejavnost, CZ, tel., priključek. ☎ 310-065 17136

Oddamo LOKAL v Tržiču. Ponudbe na naslov: Godnjov Trg svobode 17, 4290 Tržič 17176

V centru Kamnika oddamo LOKAL, primeren za trgovino. ☎ 061/831-034

ŽELEZNIKI - poslovne prostore v 1. nadstropju 300 m2, prodamo. Možen tudi dolgoročni najem. ☎ 041/662-340 17347

TRG NEPREMIČNINE
☎ 745-441, BLED PREŠERNOVA 50

ŽELEZNIKI - mansardne prostore v izmeri 100 m2, primerne za atelje, prodam. Možen tudi dolgoročni najem. ☎ 041/662-340 17348

MOTORNA KOLESA

Prodam SKUTER ITALJET formula 50 racē, l.96, giannelli izpuh, alarm, dobro ohranjen. ☎ 352-550 16993

TOMOS ATX, ohranjen, prodam. ☎ 222-636 17384

OBVESTILA

OPOZORILO: Podpisana Pavlina Pintar, stanujoča Zg. Rute 90, Gozd Martuljek, opozarjam morebitne kupce lastnine mojega pokojnega moža Franca Pintarja, ki bi jo odtujila njegova hčerka Ivanka Krstič in njen mož Pero Krstič Zg. Rute 90, da je vsak nakup do ureditve lastništva oz. zapuščinske razprave NEZAKONIT! 17375

NEPREMIČNINE
posing
POSLOVNI INŽENIRING d.o.o.
Kranj, Poštna 3, tel.:224 210

OTR. OPREMA

Prodam otroško LESENO STAJICO. ☎ 226-351 17130

Prodam otroški avtosedež Roemer od 0-9 kg in previjalno mizo s predali. ☎ 624-504 17144

OSTALO

POSREDOVANJE pri prodaji, nakupu umetniških del, izdelkov, del po naročilu. CONTACT, 041/670-423, od 19. do 21. ure 16003

Prodam LESTVE iz lesa vseh vrst in dolžin dobite Zbilje 22, 061/611-078 16728

Prodam dva stara LEPA NAHRBTNIKA za old taimerje. ☎ 557-583 17170

Prodam KOTEL za žganjekuho in vse ostalo. Retljeva 10, ☎ 324-004 17339

Prodam JEKLENKI za avtogeno varjenje in pribor. ☎ 326-608 17349

KOTEL za žganjekuho, DRVA, bukova, brezova, mešana, lahko razžagana, z dostavo, in BUTARE. ☎ 222-636 17383

PRIDELKI

Špet vsak dan sveže JAGODE na Planjavi pri Šenčurju. ☎ 411-026, 411-094 16954

Ugodno prodam silažno KORUZO. ☎ 041/707-182 17117

Prodam KRMILNI KROMPIR. Zg. Bitnje 17, ☎ 312-375 17146

Prodam KROMPIR za krmo in mešana DRVA. ☎ 421-082, 041/525-430 17171

Prodam balirano SENO in OTAVO ter krmilni KROMPIR. ☎ 632-975 17258

Prodam KROMPIR za ozimnico. Gorje, 725-060 17315

KRMNI KROMPIR, prodam. ☎ 311-811 17328

Prodamo PAPRIKO za vlaganje. ☎ 323-595 ali 041/682-167 17435

POSESTI

KMETIJSKA ZEMLJIŠČA, lahko večje kvadrature, odkupimo za gotovino. ☎ 064/368-000, 041/640-949 6226

TRŽIČ DUPLE prodamo zazidljivo parcelo, 650 m2, ravna, sončna, cena po dogovoru. POSING 064 224 210

KRANJ ožja okolica prodamo NOVO POSLOVNO-STANOVANJSKO hišo, pritličje 130m2 poslovnih prostorov v nadstropju in mansardi 2x 130m2 stan. površin na parceli 550m2. STANING 064 242 754; http://welcome.to/Staning

FROST d.o.o. Kranj
NEPREMIČNINSKA HIŠA
P.E. ŠENČUR, Delavska 24, http://www.frost.si
telefon 064/415 490
mobitel: 041/734-198

PODNART prodam visokopritlično hišo v IV. grad. fazi na zemljišču 800+2000m2 za 18 mio SIT. STANING 064 242 754; http://welcome.to/Staning

STRAŽIŠČE prodamo novejšo (18let) enonadstropno hišo kvalitetno izdelana tudi mansarda (3x 3 sobno stanovanje) na parceli 600m2 za 33mio SIT. STANING 064 242 754

GORENJA VAS okolica 5km prodamo zazidljivo-stavbno zemljišče 3100m2(ravno) z starejšo hišo ob asfaltni cesti za 10 mio SIT. STANING 064 242 754

GOLNIK prodamo zazidljivo komunalno urejeno parcelo 475m2 z lokacijskim dovoljenjem za 4.200.000 SIT. STANING 064 242 754

KRANJ ALI OKOLICA KUPIMO ZAZIDLJIVO PARCELO ALI STAREJŠO HIŠO. STANING 064 242 754

KRANJ, Drulovka - prodamo novejšo atrijsko, visokopritlično hišo dvojček, v celoti podkleteno. Hiša ima 230 m2 stanovanjskih površin in 357 m2 parcele, leži pa v mirnem, zelenem okolju. Pritličje hiše je izredno lepo urejeno, mansarda pa še ni dokončno izdelana. Ogrevanje je centralno na olje. Cena je 45 mil SIT. SVET NEPREMIČNINE

elektroinštalacije
E ZABRET
VISOKE IN NIZKE GRADNJE, POPRAVILO ELEKTRIČNIH NAPRAV IN STROJEV, SERVIS, MONTAŽA GORILCEV IN MERITVE
Bobovek 2 a, 4000 Kranj
N.C.: 064/248-000, fax: 064/248 008
Zaposlimo
ELEKTRIKARJA ali ELEKTROTEHNIKA ENERGETIKA
za delo na elektroinštalacijah jakega in šibkega toka.
Informacije po tel.: 064/248-000 (Metod ml.)

ŠENČUR - 10 x 11m, nedokončana enonadstropna hiša s 330 m2 uporabnih površin, na 1038 m2 veliki, ravni parceli. Potrebno je narediti še fasado in estrihe. Hiša je primerna za obrtnike, saj je izdano gradbeno dovoljenje tudi za gradnjo delavnice na vrtu. Cena je 33,3 mil SIT. SVET NEPREMIČNINE

CERKLJE, Apno - prodamo novo, visokopritlično hišo, na idilični lokaciji s prekrasnim razgledom. Parcela je velika 700 m2. Hiša ima 240 m2 uporabnih površin in veliko, sončno teraso. Cena je 25,5 mil SIT. SVET NEPREMIČNINE

STIŠKA VAS pod Krvavcem - prodamo še nedokončan vikend s 110 m2 uporabnih površin, ki se nahaja na 1098 m2 ravne, sončne parcele v naselju vikendov. Po plačilu dela kupnine,bi bil vikend lahko zaključen in vseljiv v roku enega meseca. Cena za vikend znaša 14 mil SIT. SVET NEPREMIČNINE

MOSTE pri Komendi - prodamo nadstandardno, visokopritlično hišo v tretji gradbeni fazi, tlorisa 9 x 13 m. Hiša ima 280 m2 uporabnih površin, stoji pa na 530 m2 veliki, ravni in sončni parceli. Cena za hišo je 21,5 mil SIT. SVET NEPREMIČNINE

za lep izgled vaših prostorov
STROJNI OMETI
INE Tel.:061/811-579 *GSM:041/619-615

MEDVODE, Zbilje - prodamo 6 let staro dvostanovanjsko hišo. Uporabne površine je 268 m2, zemljišče je ravno in veliko 804 m2, leži pa tik nad jezerom. Ogrevanje je centralno, na olje, v hiši je tudi telefon. Cena je 59 mil SIT. SVET NEPREMIČNINE

ATOMSKE TOPLICE, samo 2 km od zdravilišča - na končni, sončni, mirni lokaciji prodamo nedokončano hišo, primerno tudi za ukvarjanje s turizmom in oddajanje sob. Potrebno bo narediti še estrihe in fasado. Tloris hiše je 11 x 9 m. Cena je ugodna: 8,5 mil SIT. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ, Zg. Besnica - prodamo dve večji zazidljivi parceli, v hribu, pod gozdičkom, na obrobju vasi, velikosti 1239 in 1535 m2. Parceli imata jutranje sonce in lep razgled. Izdelava lokacijske dokumentacije za hišo velikosti 10 x 12 m je v teku in vključena v ceno, prav tako vpis v ZK. Stroškov posredovanja kupcu ne bomo računali. Cena za m2 znaša 5.000 SIT (50 DEM). SVET NEPREMIČNINE

ŠKOFJA LOKA, Dorfarje - na obrobju naselja prodamo 3090 m2 veliko njivo II. kat. razreda, katere cena znaša 3 mil SIT. SVET NEPREMIČNINE

AVTO MEDVODE
odkup in prodaja VOZIL
tel.: 061/611 601

KRVAVEC, Ambrož - 1521 m2 velika sončna parcela v hribu, primerna za dva vikenda. Bližina smučišča, lep razgled v dolino. Vsi priključki so ob parceli, dostop ob asfaltni cesti. Cena je 6000 SIT/m2. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ - dvostanovanjsko HIŠO, 180 m2 stanovanjske površine, parcela 800 m2, prodamo. MIKE & CO. d.o.o., ☎ 226-172 9759

RADOVLJICA - okolica; stanovanjsko hišo, 200 m2 stanov. površine, parcela 1159 m2, prodamo. MIKE & CO., d.o.o. ☎ 226-172 9765

Prodamo DRULOVKA - dotrajan poslovno stanovanjski objekt za gradnjo nadomestnega gostinsko stanovanjskega objekta, parcela 1037 m2, cena 19 mio SIT. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 10957

Prodamo APNO - VIKEND HIŠICO 10 x 7 m, pod Krvavcem, na parceli 600 m2, dostop z avtomobilom, cena z vso opremo 28.8 mio SIT. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 10962

Prodamo TRŽIČ 1/3 hiše v mansardi 156 m2, klet 31 m2 in poslovni prostor v novem prizidku hiše za 22,5 mio SIT, možna prodaja po delih. K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 12069

Primo
AGENCIJA ZA PROMET Z NEPREMIČNINAMI
Trg Svobode 6
tel.:564-550, 041/646-902

AVTO hi-fi
AVTO-avdio-alarm-mobitel-SYSTEM
Stružnikova 19
4208 ŠENČUR
Tel, Fax 064/41 80 80
Magnat ALPINE KENWOOD Phonocar PIONEER BLAUPUNKT PHILIPS Boston BECKER

Prodamo STRAŽIŠČE hišo z lokalom v pritličju na parceli 523 m2 za 34,0 mio SIT, lokacija je idealna za mirno dejavnost. K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 12065

Prodamo KRANJ ob glavni cesti proti Visokem visokopritlično stanovanjsko hišo s prizidkom garaže, v V. gr. fazi 12,70 x 7,10 m, na parceli 700 m2, cena 38 mio SIT. K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 13125

ŠKOFJA LOKA polovico hiše ugodno prodamo. Mike & Co., 226-172 13597

GS 5 STANIČ, k.d.
družba za promet z nepremičninami
GS 5
Linhartov trg 20,
4240 Radovljica
tel./fax:715-009, 736-389
mob.:0609/653-790

ŠKOFJA LOKA hišo na 850 m2 parcele prodamo. MIKE & Co., 226-172 13987

Prodamo KRANJ - Stražišče DVOSTANOVANJSKO HIŠO 9 x 12 m, hiša ima tri etaže in je moderno grajena, parcela 706 m2, cena 55 mio SIT. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 14508

Prodamo BISTRICA PRI TRŽIČU - stavbno parcelo v izmeri cca. 5500 m2, ki je v bregu in jo je možno kupiti po ugodni ceni 3.000,00 SIT/m2. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 14810

KRANJ - okolica; na sončni lokaciji prodamo ZAZIDLJIVO PARCELO, 1700 m2, lahko po delih. PIA NEPREMIČNINE ☎ 212-719, 212-876 14864

HIŠE PRODAMO: GOLNIK ugodno prodamo enonadstropno HIŠO na ravni, sončni parceli 891 m2 uporabne površine, cca. 300 m2, 25 mio SIT, KOKRICA pri Kranju: enodružinsko visokopritlično HIŠO z garažo in vsemi priključki, v mirnem okolju, na parceli 618 m2, 26 mio SIT, KRANJ Primskovo; dvostanovanjsko HIŠO - dvojček, na lastni parceli 500 m2, 300 m2 uporabne površine, 24 let, 25 mio SIT, KRANJ okolica; 5 km, VIKEND BRUNARICA, bivalne površine 80 m2, elektrika, voda, parcela 480 m2 v mirnem zelenem okolju. DOM NEPREMIČNINE ☎ 22-33-00, 0609/650-123 15585

KRANJ okolica, 12 km, dvostanovansko visokopritlično HIŠO, 18 x 27 m, primerno tudi za mirno obrt, 100 m2 v mansardi izgotovljenih + opr., kuhinja, pritličje, delno izgotovljeno, parcela cca. 300 m2, 18.7 mio SIT, KRANJ center; večji poslovno stanovanjski objekt na dobri lokaciji z večjim parkiriščem, cena po dogovoru. KRANJ Naklo; poslovno stanovanjska hiša s pomožnim objektom na frekventni lokaciji, cena 75 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE ☎ 22-33-00, 0609/650-123 15586

GORENJSKA - kupimo enodružinsko HIŠO, z malo vrta za znanega kupca. KRANJ - kupimo vrstno HIŠO na manjši parceli, lahko tudi nadomestno gradnjo. DOM NEPREMIČNINE ☎ 22-33-00, 0609/650-123 15588

Prodam HOTEMAŽE ZAZIDLJIVO PARCELO 2000 m2, po 10 000 SIT/m2. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 15849

Prodamo SENIČNO pri Golniku - ZAZIDLJIVO PARCELO 475 m2, z lokacijsko dokumetacijo, za 4.5 mio SIT. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 15848

SVET NEPREMIČNINE REAL ESTATE
Enota Kranj
Nazorjeva 12
4000 Kranj
tel.: 064/381-100
http://www.svet-re.si
e-mail:info@svet-re.si

LESCE - prodamo 1/2 stanovanjske hiše v izmeri 140 m2 skupaj s kolesarsko delavnico, v izmeri 38 m2 in vrtom, vseljivo takoj. ALPDOM d.d., ☎ 700-450, 700-4516 15863

POLJŠICA PRI GORJAH - prodamo starejšo stanovanjsko HIŠO z vrtom, na sončni legi in s pogledom na Stol, vseljivo takoj. ALPDOM d.d., ☎ 700-450, 700-4516 15864

LANCOVO - prodamo dvostanovanjsko HIŠO v zaključni fazi, na parceli 617 m2. ALPDOM d.d., ☎ 700-450, 700-4516 15865

HIŠE KUPIMO GORENJSKA kupimo enodružinsko hišo z malo vrta za znanega kupca, KRANJ kupimo vrstno hišo na manjši parceli, lahko tudi nadomestno gradnjo. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 15948

alpdom
delniška družba
NEPREMIČNINSKO POSLOVANJE
Tel.: 064/715-662
fax: 064/714-211
4240 Radovljica Cankarjeva 1

PARCELE PRODAMO RADOVLJICA Nova vas ravno, sončno zazidljivo parcelo 1000 m2, 8000 SIT/m2, BLED okolica sončno zazidljivo parcelo ob zelenem pasu, 1005 m2, 9000 SIT/m2, CERKLJE okolica zaz. parcelo v urbanem naselju, 864 m2, 9500 SIT/m2, GOLNIK okolica ravna, sončna parcela z lepim razgledom na robu naselja, 2000 m2 od tega zazidljivo 4 22 m2 + brunarica, 10 mio IST, PODBREZJE 2000 M2 od tega zazidljive 580 m2, lok. dov. 8,5 MIO sit. VODICE okolica kmet. zemljišče cca 10 ha travnikov in njiv ob glavni cesti. DOM NEPREMIČNINE 22-33-00, 0609/650-123 15949

HIŠE KUPIMO KRANJ z okolico takoj kupimo vrstno hišo za znanega kupca, KRANJ s širšo okolico kupimo manjšo kmetijo ali nadomestno gradnjo. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 15952

VEČ PARCEL na Gorenjskem prodamo. Mike& Comp., 226-172 16184

HIŠE PRODAMO SENIČNO novejšo enodružinsko hišo na parceli cca 400 m2, uporabne površine 212 m2 + mansarda + 100 m2 pomožnih površin, 33 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 16516

KUPIMO NA GORENJSKEM VEČ ZAZIDLJIVIH PARCEL. PRIMO, 564-550, 041/646-902 16839

TRŽIČ PODLJUBELJ NA REBRU PRODAMO ZAZIDLJIVO PARCELO ZA VIKEND Z GRADBENIM DOVOLJENJEM ZA 1,8 MIO SIT(19000 DEM). PRIMO, 564-550, 041/646-902 16840

TRŽIČ KOVOR PRODAMO ZAZIDLJIVO PARCELO 800 M2, CENA 6,4 MIO SIT. PRIMO, 564-550, 041/646-902 16841

TRŽIČ PRISTAVA PRODAMO KMETIJSKO ZEMLJIŠČE 15,812 M2. CENA 4 DEM/M2. PRIMO, 564-550, 041/646-902 16842

HOSTESE
DEKLETA, ČE VAS ZANIMA DELO HOSTES NA SEJMIH, ŠPORTNIH IN KULTURNIH PRIREDITVAH, PREZENTACIJAH, DEGUSTACIJAH,... SE NAM JAVITE NA
TEL. ŠT.: 061/125-42-74
VSAK DELAVNIK OD 9. DO 16. URE.
(HERING M&P)

TRŽIČ NEPOSREDNA BLIŽINA PRODAMO ZAZIDLJIVO PARCELO PRIMERNO ZA VIKEND 800 M2, DOSTOP MOŽEN LE Z MANJŠIM AVTOMOBILOM ALI TRAKTORJEM ZA 2,8 MIO SIT (28000 DEM). PRIMO, 564-550, 041/646-902 16843

KRANJ NEPOSREDNA OKOLICA ZA ZNANO STRANKO POVPRAŠUJEMO PO NAKUPU ZAZIDLJIVE PARCELE CCA 1000 M2. PRIMO,564-550, 041/646-902 16844

KRANJ na odlični loOkaciji Stražišče prodamo večjo atrijsko hišo, 200 m2, 500 m2 zemljišča, vsi priključki, zanimiva ponudba. PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 16927

ŽIROVNICA okolica na sončni lokaciji prodamo popolnoma adaptirano enostanovanjsko hišo, cca 1000 m2 zemljišča. PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 16928

GORIČE prodamo zelo kvalitetno grajeno enodružinsko vikend hišo 6,5x7,5 m2 v zelenem, mirnem okolju na parceli 719 m2. GOLNIK prodamo dvostanovanjsko hišo na lepi, sončni parceli 890 m2 v mirnem okolju, cena po dogovoru. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 17073

POLJANSKA DOLINA - Gorenja vas prodamo zazidljivo parcelo 760 m2, ravna in sončna lega. PIA NEPREMIČNINE, 622-318, 656-030 17079

Kranj Stražišče prodam ZGORNJO ETAŽO z delno izdelanim podstrešjem 125 + 50 m2, balkonom, vrt, garaža, CK, brez posrednika, cena 19,5 mio SIT. ☎ 041/882-524 17167

VIKEND PARCELA 480 m2, voda, elektrika, asfaltirana cesta, cca 5mio SIT. ☎ 041/674-280 17175

Preddvor-Cerklje prodam zazidljivo PARCELO z vso dokumentacijo, možnost takojšne gradnje. ☎ 0609/614-133 17178

Prodam HIŠO v Kranju, velikost 170 m2, na parceli 440 m2, vseljiva, vsi priključki. ☎ 041/748-383 17206

MEDVODE okolica, novejšo atrijsko hišo na parceli 774 m2, prodamo. MIKE & Comp., 226-172 17270

Staning
NEPREMIČNINE
Tržaška 7
064/242 754

CERKLJE okolica prodamo parcelo 4000 m2 z manjšim vikendom. PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 17287

Najamem novejšo HIŠO v okolici Kranja. ☎ 041/729-010 17381

Kranj: na odlični lokaciji prodamo stan. HIŠO, ki je primerna za poslovno dejavnost in leži na parceli 700 m2, ugodna cena - 28 mio SIT. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 17410

Prodamo VODICE - stanovanjsko HIŠO 9 x 10 m, na parceli 1000 m2, z velikim sadnim vrtom in vrtno uto, cena je 35 mio SIT. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 17411

Prodamo KAMNIK - stanovanjsko HIŠO 9,5 x 10 m, na parceli 900 m2, cena 28 mio SIT, zraven je še parcela 500 m2 z delavnico za 9 mio SIT. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 17412

Prodamo: proti Golniku VIKEND BRUNARICO 8 x 8 m, parcela 700 m2 za 11 mio SIT. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 17414

STROJNI TLAKI - ESTRIHI
tel.:0609 625 474
061 812 608

PRIREDITVE

DUO -PO ŽELJI TRIO - vam igra in poje NARODNO IN ZABAVNO GLASBO ZA VSE PRILOŽNOSTI. ☎ 312-327 16433

Glasba za ohceti in zabave nudi TRIO BONSAJ. ☎ 421-498 16738

NARODNO ZABAVNI TRIO igra na porokah, obletnicah, imamo program s harmoniko spremljam poroko. ☎ 731-015 17019

TRIO vam igra na veselicah, ohcetih in drugih prireditvah. ☎ 246-527 17317

POZNANSTVA

POMLADNI VETER vabimo vdovce, ločene in samske fante, da nas pokličete. Našli vam bomo primerno prijateljico. ☎ 090-43-01, 156 SIT/min, Ag. Stik 17163

POMLADNI VETER vabimo vdove, ločene in samske žene in dekleta, da nas pokličete. Našli vam bomo primernega prijatelja. ☎ 061/334-212 vsak dan od 12. do 14. ure, Ag. Stik 17164

RAZNO PRODAM

Prodam HRUŠKE rjavke in PEČ za cent. kurjavo na drva. ☎ 632-438 17123

Prodam HRASTOVE PLOHE, VPREŽNI železni PLUG in LOJTRANE VOZOVE. ☎ 686-043 17161

Cisterno CREINA 2500l mono črpalka in domače žganje prodam. ☎ 451-291 17205

Prodam KOTEL za žganjekuho in mlin za sadje ter starejši šivalni stroj Pfaff. ☎ 621-906 17216

Prodam MEŠANA DRVA. ☎ 041/841-632 17222

Prodam 5 m3 BREZOVIH in 20 m3 mešanih trdih DRV. ☎ 461-022 17281

Prodam suha HRASTOVA drva in KRAVO simentalko po izbiri. ☎ 682-366 17284

Prodam HRASTOVA DRVA razžagam in dostavim. ☎ 681-086 17314

Prodam GUME 205-15 zelo malo rablјene in satelitsko anteno. ☎ 325-862 17361

Prodam GARAŽNA VRATA Jelovica, dimenzije 210 x 230, cena 30 000 SIT. ☎ 695-172 17382

KRANJSKA ZASTAVLJALNICA
Nudimo vse vrste posojil najugodnejše obresti.
Tel.:064/211-847

RAČUNALNIŠTVO

Prodam TISKALNIK HAWLETT PACKARD HP 310 desk jet. Berčič, Hotemaže 14a 17172

STAN. OPREMA

NOVE KUHINJE UGODNO! ☎ 431-673 16310

Prodam PISALNO MIZO iz masivnega lesa- nerabljeno. ☎ 718-121 17149

TROSED IN DVA FOTELJA umetno usnje, odlično ojranjeno, staro tri leta, prodam. ☎ 744-049 17173

Prodam POSTELJO in PISALNO MIZO. ☎ 324-046 17225

Prodam KUHINJO Marles in OTROŠKI VOZIČEK. ☎ 332-716 17249

Prodam KUHINJO mahagonij, 6 m, do stropa, zelo ohranjeno + 2 štedilnika. Cena zelo ugodna. ☎ 423-022 popoldan 17342

ŠPORT

Dobro ohranjen ČOLN Elan 402 z motorjem in prikolico, ugodno prodam. ☎ 041/602-395, 18.-21. ure 17138

Prodam VODNE SMUČI po ugodni ceni, poplnoma nove. ☎ 741-472 17313

STORITVE

TESNENJE OKEN IN VRAT, UVOŽENA TESNILA, 10 LET GARANCIJE, 30% prihranek pri kurjavi. Prahu, hrupa in prepiha ni več! ☎ 061/813-553 1

TV SERVIS VSEH ZNAMK - tudi na domu. Montaža in servis TV in SAT ANTEN. PRODAJAMO TELEVIZORJE GORENJE PO NAJNIŽJIH CENAH - brezplačna dostava in priklop. ☎ 738-333 ali 041/628-616 3

STANE ŠTRIH
STROJNI ESTRIHI
tel.: 064/330 142
GSM:041/688-244

SERVIS PEN - PRIDEMO TAKOJ! Popravila pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev, štedilnikov, bojlerjev. ☎ 242-037 in 041/691-221 3

SENČILA ASTERIKS, Senično 7,Križe, ☎ 557-874, 555-170, 041/733-709 - ŽALUZIJE, ROLETE, LAMELNE ZAVESE, PLISE ZAVESE, KOMARNIKI, ROLOJI, PVC KARNISE, TENDE! Sestavni in nadomestni deli za rolete in žaluzije. Izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava in montaža v najkrajšem času! 153

NAKUP in PRODAJA VSEH VRST NEPREMIČNIN, CENITVE, IZDELAVA LOKACIJSKE IN GRADBENE DOKUMENTACIJE, SVETOVANJE. DOM NEPREMIČNINE, Stritarjeva 4, Kranj 15581

ASFALTIRANJE IN TLAKOVANJE dvorišč, dovoznih poti in parkirišč, polaganje robnikov ter pralnih plošč. Odvoz na deponijo ter zidanje škarp. ☎ 061/813-642, GSM 041/680-751 16003

VEDEŽEVANJE
NAREDITE KORAK IN
POGLEJTE RESNICI V OČI!!!
090 4358
4625

ELEKTROINSTALACIJE, TELEKOMUNIKACIJE, ugodno. ☎ 041/865-112 16272

Pospravim podstrešje in klet, tudi odpeljem. Cena simbolična. Naslov v oglasnem oddelku. 16413

ŽLEBOVI, SNEGOLOVCI, DIMNE OBROBE, KAPE, BELJENJE FASAD, FABJONOV, PREKRIVANJE STREH z električno lestvijo. ☎ 041/807-273 16483

Popravila vseh vrst TV APARATOV- TV GORENJE tudi na domu! ☎ 331-199 Šinko 16568

SLIKOPLESKARSTVO ZAJC izvaja vsa slikopleskarska dela pri vzdrževanju, adaptacijah in novogradnji. ☎ 041/417-187 16571

RODE
STROJNI ESTRIHI
Tel.:064/411-605
0609-653-780

ALU OKNA, VRATA, zimske vrtove, vetrolove in balkone z drsnim odpiranjem ali oknom - izdelujemo in montiramo. ☎ 061/621-794, 040/22-81-81 16723

Izvajam vsa SLIKOPLESKARSKA DELA. ☎ 041/643-519, 730-202 16725

ŽALUZIJE, LAMELNE ZAVESE, ROLETE vam nudi RONO SENČILA. ☎ 621-443 16751

Prevzamem vsa zidarska dela. Delamo HITRO in POCENI. Delamo tudi fasade. ☎ 325-594 16958

ADAPTACIJE, NOVOGRADNJE, GRADNJA (na ključ). DEXI,d.o.o, Žanova 30, ☎ 326-824, 040/20-12-12 17043

SANACIJE DIMNIKOV z nerjavečimi cevmi, vrtanje, zidava, montaža. ☎ 0609/645-581 17049

Opravljamo manjša ZIDARSKA DELA. Obnavljam dimnike z materijalom ali brez. ☎ 744-606 17186

SELITVE, razni PREVOZI do 2 t dolžine 4 m, ugodno. ☎ 041/571-295 17201

KOMBI PREVOZI TOVORA in manjše SELITVE. ☎ 223-420, 0609/631-776 17282

Izdelam, montiram kovinske ograje, stopnice, vrata in razna ključavničarska dela. ☎ 312-074, 040-224-265 17318

Menjava izolacij na zamrzovalnih skrinjah ter popravilo pralnih strojev. ☎ 041/878-494 17335

STROJNO IZDELOVANJE
estrihov
Klemenc
tel.:471-813
041/632-047

ČIŠČENJE SEDEŽNIH GARNITUR in TALNIH OBLOG z obnovo namaza. LESKET ☎ 211-338, 041/503-158 17378

Rolete, žeruzije, lamelne plise zavese, harmonika vrata, tuš kabine- lahko naročite na tel.: 211-418 ali 714-519

STANOVANJA

PLANINA I, 2 ss, 60 m2/X., prodamo. Mike & Comp, 226-172 11884

KRANJ PLANINA I lepo dvoinpolsobno stanovanje, 65,5 m2, balkon, vsi priključki, prodamo. Možnost odkupa garaže! POSING 064 224 210 (www.posing.si)

KRANJ PLANINA I prodamo komfortno trosobno stanovanje, 86 m2, dva balkona, za 12.000.000 SIT. POSING 064 222 076 (www.posing.si)

KRANJ PLANINA I prodamo novejše enosobno stanovanje, 36,7 m2, CK, toplovod, za 7.000,000 SIT. POSING 064 224 210 (www.posing.si)

ČE KUPUJETE ALI PRODAJATE STANOVANJE ALI HIŠO NA PODROČJU MEDVOD, KRANJA ALI ŠKOFJA LOKE NAS POKLIČITE. V VESELJE NAM BO SODELOVATI Z VAMI! POSING 064 224 210, 064 222 076 (www.posing.si)

KRANJ PLANINA I prodamo dvosobno stanovanje, 62,3 m2, komfortno, 3. nad., za 10.500.000 SIT. POSING 064 222 076 (www.posing.si)

KRANJ ŠORLIJEVO NASELJE trisobno stanovanje, 70 m2, vsi priključki, takoj vseljivo prodamo. POSING 064 224 210 (www.posing.si)

KRANJ KIDRIČEVA delno obnovljeno trosobno stanovanje, 102 m2, plinska CK, prodamo. POSING 064 222 076 (www.posing.si)

ŠKOFJA LOKA FRANKOVO NAS. novejše dvosobno stanovanje 60 m2, 1. nad., dva balkona, komfortno, takoj vseljivo, prodamo ! POSING 064 224 210 (www.posing.si)

KRANJ GOGALOVA oddamo v celoti opremljeno komfortno garsonjero, 26 m2. Cena: 40.000 SIT / mes. POSING 064 222 076 (www.posing.si)

KRANJ PLANINA II ALI III KUPIMO ENO-ALI DVOSOBNO STANOVANJE V NIŽJEM NADSTROPJU. GOTOVINA! 064 36 87 41

BLED-SP.GORJE: Prodamo trisobno stanovanje, v pritličju več stanovanjske hiše z vsemi priključki. Cena po dogovoru. (šifra P326/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703-320,E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

RADOVLJICA: Prodamo dvosobno stanovanje v IV. nadstropju stanovanjskega bloka , v izmeri 49,61 m2, z vsemi priključki. Cena 8,5 mio SIT (83.000 DEM) (šifra P333/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703-320,E-mail: INFOŽGS-5-STANIC.SI

JESENICE: Prodamo enoinpolsobno stanovanje v I. nadstropju stanovanjskega bloka , v izmeri 41,35 m2, z vsemi priključki. Cena 5,4 mio SIT (54.000 DEM) (šifra P327/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703-320,E-mail: INFOŽGS-5-STANIC.SI

JESENICE: Prodamo enoinpolsobno stanovanje v I. nadstropju stanovanjskega bloka , v izmeri 40,85 m2, s kletjo in vsemi priključki. Cena 5,0 mio SIT (50.000 DEM) (šifra P328/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703-320,E-mail: INFO@GS-5- STANIC.SI

JESENICE: Prodamo trisobno stanovanje v VI. nadstropju stolpnice v izmeri 68,49 m2, z kletjo in vsemi priključki. Cena 73 mio SIT (72.000 DEM) (šifra P334/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703-320,E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ-GOLNIK: Prodamo takoj vseljivo, popolnoma obnovljeno in delno opremljeno trisobno stanovanje v izmeri 85,40m2, v pritličju manjšega bloka (6 strank), mirna lokacija, balkon, telefon, CK. Priporočamo ogled! Cena: 12,0 MIO SIT (120.000 DEM).(šifra P227/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703-320,E-mail: INFO@GS-5- STANIC.SI

KRANJ - PLANINA I: Takoj prodamo dvosobno stanovanje v VIII. nadstropju stolpnice v izmeri 63,5 m z balkonom in vsemi priključki. Cena po dogovoru. (šifra P339/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703-320,E-mail: INFO@GS-5- STANIC.SI

DOM NEPREMIČNINE
KRANJ 22 33 00, 0609 650 123

KRANJ - PLANINA II: Takoj prodamo štirisobno stanovanje v VI. nadstropju stanovanjskega bloka v izmeri 100,5 m z dvema balkonoma in vsemi priključki. Cena po dogovoru. (šifra P336/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703-320,E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ - ZLATO POLJE: Prodamo trisobno stanovanje na lepi lokaciji, plinska CK, telefon, KTV, v prvem nadstropju, takoj vseljivo. Cena 11 MIO (110.000 DEM). (šifra P268/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703-320,E-mail: INFO@GS-5- STANIC.SI

KRANJ: Prodamo dobro vzdrževano dvosobno stanovanje v izmeri 65 m , z balkonom, pripadajočimi kletnimi prostori in vsemi priključki (šifra P317/99) Cena 11,9 mio SIT (118.000 DEM) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703-320,E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI,

TRŽIČ: V starem delu mesta prodamo v I. nadstropju stanovanjske hiše dvoinpolsobno stanovanje v izmeri 73 m , z vsemi priključki (šifra P335/99) Cena 6,6 mio SIT (65.000 DEM) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703-320,E-mail: INFO@GS-5- STANIC.SI,

Ljudska univerza Škofja Loka
Podlubnik 1a
4220 Škofja Loka
tel: 064 / 656 130
fax: 064 / 620 888

40 let se učimo učiti

LJUDSKA UNIVERZA ŠKOFJA LOKA

Sprejemamo prijave za naslednje izobraževalne programe:

VISOKA ŠOLA ZA MANAGEMENT - 1. in 3. letnik
Informativni dan: 22. 9. 1999

VISOKA UPRAVNA ŠOLA - 3. letnik

KOMERCIALIST

Prekvalifikacija iz
PRODAJALCA v EKONOMSKO - KOMERCIALNEGA TEHNIKA

Prekvalifikacija iz
ADMINISTRATORJA v UPRAVNEGA TEHNIKA

EKONOMSKO - KOMERCIALNI TEHNIK

UPRAVNI TEHNIK

Prekvalifikacija v PRODAJALCA - 8 mesecev

PRODAJALEC

KUHAR

NATAKAR

OSNOVNA ŠOLA ZA ODRASLE
6., 7. in 8. razred

Prijave in informacije:
telefon: 656-136, 656-138
www.lu-skofjaloka.si

KRANJ-ŠKOFJA LOKA-RADOVLJICA-LESCE-BLED: Za naše znane kupce takoj kupimo 4 garsonjere, 7 enosobnih, 14 dvosobnih in 8 trisobnih stanovanj na območju cele Gorenjske, različnih cenovnih razredov. Plačilo z gotovino. GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703-320,E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ - PLANINA: Takoj prodamo garažo v garažni hiši v izmeri 12,2 m . Cena 1,36 mio SIT (13.500 DEM) .(šifra P319/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703- 320,E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

hitro in poceni
STROJNI TLAKI
informacije:
Tel.:061/841-846, Mob.:0609/629-514

KRANJ-RADOVLJICA-LESCE-BLED: Za naše znane stranke takoj najamemo več garsonjer, enosobnih in dvosobnih stanovanj, po možnosti opremljeno - ni pogoj ter stanovanjsko hišo za krajem. Možno predplačilo. GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel.:064/362-150, 703-320,E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI,

BLED - ZASIP: Na lepi in mirni lokaciji takoj prodamo stanovanjsko hišo, z dvema dvoetažnima stanovanjema in z vsemi priključki. Cena ugodna. (šifra P321/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel./Fax.:064/362-150, 703-320 E-mail: INFOO@GS-5-STANIC.SI,

LESCE: Prodamo takoj vseljiv dvojček poslovno stanovanjske hiše v izmeri cca.150 m , s pripadajočo parcelo v izmeri 670 m , z urejeno dokumentacijo za izgradnjo prizidka, z vsemi priključki, balkon, nadstrešek za dva avtomobila. Cena 25 mio SIT (250.000 DEM) (šifra P283/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel./Fax.:064/362-150, 703-320 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI,

LESCE: Na prometni lokaciji prodamo poslovno stanovanjsko hišo, primerno za mirnejšo dejavnost, v izmeri cca.590 m , s pripadajočo parcelo v izmeri 600 m , z vsemi priključki. Cena ugodna. (šifra P303/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel./Fax.:064/362-150, 703-320 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI,

KRANJ-GOLNIK: Takoj prodamo stanovanjske hiše z zemljiščem v izmeri 896 m z vsemi priključki. Cena ugodna. (šifra P324/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel./Fax.:064/362- 150, 703-320 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI,

ŽELEZNIKI - DAVČA: Na mirni lokaciji v bližini smučišča takoj prodamo opremljen bivalni vikend v izmeri 70 m na parceli v izmeri 210 m z vsemi priključki. Cena po dogovoru. (šifra P314/99) GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel./Fax.:064/362-150, 703-320 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ-ŠKOFJA LOKA-RADOVLJICA-LESCE-BLED: Na območju celotne Gorenjske za naše znane kupce takoj kupimo več stanovanjskih hiš, enodružinskih, za nadomestno gradnjo, poslovno stanovanjske in nezazidana stavbna zemljišča od 500 m2 do 1500 m2 za gradnjo stanovanjskih hiš in vikendov. Plačilo z gotovino. Pokličite nas. GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel./Fax.:064/362-150, 703-320 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ, RADOVLJICA , LESCE, BLED Z OKOLICO : Kupimo več podstrešnih prostorov. Plačilo z gotovino.GS 5 nepremičnine d.o.o. Tel./Fax.:064/362-150, 703-320 E- mail: INFO@GS-5-STANIC.SI,

ATM ELEKTRONIK d.o.o.
4280 KRANJSKA GORA, SAVSKO NASELJE 33
tel./fax:064/881-910, 881-484
UGODNE CENE OGLAŠEVANJA NA VIDEOSTRANEH IN MED PROGRAMOM

KRANJ, center prodamo manjše, prenovljeno, 30 m2 veliko dvosobno stanovanje v 1. nadstropju stare meščanske hiše. Stanovanje ima telefon in SATV, hodnik in terasa pa sta v souporabi. Vselitev je možna takoj, cena stanovanja pa je 4,8 mil SIT. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ, Stražišče naprodaj je trisobno stanovanje velikosti 120 m2, katero leži v pritličju 18 let stare, večstanovanjske hiše. Stanovanje ima dva balkona, ogrevano pa je centralno na olje. Hiša, v kateri se stanovanje nahaja, leži na lepi, mirni lokaciji ob zelenem pasu. Cena stanovanja je 15 mil SIT. SVET NEPREMIČNINE

DRULOVKA prodamo 30 m2 veliko, delno opremljeno garsonjero z balkonom. Leži v 1. nadstropju, obrnjena je proti vzhodu, ima telefon in KATV, ogrevanje pa je na trda goriva. Cena garsonjere je 6,8 mil SIT. SVET NEPREMIČNINE

ŠKOFJA LOKA, Frankovo naselje - prodamo dvosobno stanovanje v prvem nadstropju nizkega, končnega bloka. Stanovanje je lepo ohranjeno ima dva balkona, vse priključke in je takoj vseljivo. Cena je 10,7 mil SIT. SVET NEPREMIČNINE

V KRANJU KUPIMO GARSONJERO ALI ENO SOBNO STANOVANJE ZA ZNANEGA KUPCA. STANING 064 242 754

KRANJ OKOLICA oddamo manjšo hišo na robu gozda paru brez otrok za 50.000 SIT/mes.,predplačilo.STANING 064 242 754

LUZA d.o.o.
Izdelava strojnih ometov, estrihov in sva gradbena dela.
Maistrov trg 7, Kranj
tel.: 222-509; 041/692-832

KRANJ -PLANINA ODDAMO OPREMLJENO 2,5 IN 3 SOBNO STANOVANJE. STANING 064 242 754

KRANJ 4 ss, 98 m2/III, mansarda, CK, tel. prodamo za 14,7 mio. Mike & CO., 226-172 11886

ŠKOFJA LOKA 3 ss, 74,40 m2/I, CK, tel., prodamo. Mike & Comp., 226-172 11887

PLANINA III 3 ss + kabinet, svoj vhod, atrij, prodamo. MIKE & CO., ☎ 226-172 12471

Oddamo KRANJ - Vodovodni stolp - 3 ss, 74 m2, v pritličju, z vso opremo, cena 70.000,00 SIT/mes. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 12555

Prodamo KRANJ Zlato polje 2,5 ss, 63,50 m2 v visokem pritličju, z vsemi priključki in balkonom, cena=11,5 mio SIT možen nakup garaže s prizidkom. K3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 13124

ODDAMO KRANJ Planina 4 ss 100 m2 v 2. nad., z delno opremo, cena 75.000,00 SIT/mes, dvomesečno predplačilo, Planina 2 ss 60 m2, z delno opremo, cena 50.000 SIT/mes, Zlato polje 2 ss 48 m2 za 40000 SIT. K 3 KERN. 221-353, 222-566, fax 221-785 13125

PIA nepremičnine
podružnica Šk. Loka, Kapucinski trg 13
tel.:064/656-030, 622-318
P.E. KRANJ, Zoisova 1, tel.:212-719
www.pia-nepremicnine.si/

PLANINA I, prodam ali dam v najem 3 ss, 80 2m, 3 nadstropje, vsi priključki in dvigalo. ☎ 323-632 14161

V ZAPUŽAH PRI BEGUNJAH - prodamo še nekaj 1 1/2 sobnih stanovanja v izmeri 60 M2. VSELJIVA BODO KONEC SEPTEMBRA 1999. ALPDOM, 700-450, 700 4516 14184

PLANINA - 2.5 sobno, 65.50 m2, prodamo. MIKE & CO., d.o.o. ☎ 226-172 14730

domplan
družba za inženiring, nepremičnine, urbanizem in energetiko, d.d.
kranj,bleiweisova 14
tel.h.c.:064/268-700, fax:064/211-864

Promet z nepremičninami

PRODAMO STANOVANJA
- dvosobno stanovanje v Kranju, Planina I., 10. nadstropje, v izmeri 31,1 m2;
- dvosobno stanovanje v Kranju, Zlato polje, 3. nadstropje, v izmeri 46,3 m2;
- na Planini III. v Kranju prodamo dvosobno stanovanje, 1. nadstropje, v izmeri 61,7 m2;
- v novi soseski Zapuže na Gorenjskem prodamo tri nova stanovanja, vseljiva predvidoma v mesecu oktobru 1999 in sicer:
- enosobno + kabinet stanovanje v 1. nadstropju, izmere 42,42 m2;
- enosobno + kabinet stanovanje v 1. nadstropju, 62,34 m2
- štirisobno stanovanje v Kranju, Zlato polje, II. nadstropje, v izmeri 86,30 m2;
- v centru mesta Kranja prodamo enosobno stanovanje s centralnim ogrevanjem v 2. nadstropju, v izmeri 50 m2;
- v Šorljevem naselju prodamo 2 ss v 8 nad. v izmeri 52,2 m2
- v Kranju na Planini prodamo 5-sobno mansardno stanovanje s centralnim ogrevanjem, v izmeri 98,30 m2 in garažo, oddaljeno od stanovanja 20 m;

STANOVANJE ODDAMO V NAJEM
- v Tržiču v mestu oddamo v najem prenovljeno enosobno stanovanje v I. nadstropju, izmere 50 m2;
- v Naklem oddamo v najem pritličje starejše hiše, cca 60 m2, s centralnim ogrevanjem

HIŠE
- na Bledu ugodno prodamo enostanovanjsko hišo;
- v centru mesta Kranja prodamo hišo z gostinskim lokalom;
- v centru mesta Kranja prodamo hišo z 278 m2 neto stanovanjske površine in 350 m2 vrta za 33 milj.;
- v Kranju na Gorenji Savi prodamo hišo, primerno za poslovno dejavnost ali stanovanje;
- v Stražišču pri Kranju prodamo atrijsko hišo na parceli velikosti 454 m2;

PARCELE:
- v Kranjski Gori - Podkorenu prodamo zazidljivo parcelo v izmeri 2500 m2;
- pri Lescah prodamo zazidljivo parcelo v izmeri 542 m2;

POSLOVNI PROSTOR:
- oddamo v najem
- v Cerkljah oddamo v najem poslovni prostor v pritličju v izmeri 47 m2, primeren za trgovino ali obrtno dejavnost;
- v Naklem oddamo poslovni prostor za pisarne ali trgovino v izmeri 50 m2;
- na Orehku pri Kranju oddamo v najem poslovni prostor v I. nadstropju, primeren za trgovino ali pisarniške prostore, izmere cca 460 m2, s centralnim ogrevanjem, klimo in parkiriščem;
- v centru mesta Kranja oddamo v najem poslovni prostor v I. nadstropju, izmere 60 m2, primeren za pisarniško dejavnost;
- na Savski cesti v Kranju oddamo v najem poslovni prostor, primeren za pisarne, I. nadstropje, v izmeri 144 m2;

POSLOVNI PROSTOR - ODDAMO:
- v Stražišču pri Kranju prodamo poslovni prostor v izmeri 300 m2, primeren za dejavnost ali skladišče;
- v Stražišču pri Kranju prodamo poslovni prostor, primeren za trgovino, v izmeri 154 m2 z 38 m2 kleti in 347 m2 parkirnega prostora;

SKLADIŠČE
- v Cerkljah oddamo v najem skladiščni prostor cca 52 m2 (11 m x 4,8 m);

NJIVA - TRAVNIK:
- pri Vodicah - Zapoge prodamo več njiv in travnikov
- v Vojvodin Borštu prodamo 5.093 m2 travnika in 3952 m2 gozda

KUPUJEMO:
- hiše, stanovanja, zazidljive parcele, gospodarska poslopja

Odgovornost in strokovnost zagotavljata zanesljivost in uspeh

RADOVLJICA - 2.5 sobno, 60.41 m2/VI, prodamo. MIKE & CO. d.o.o., ☎ 226-172 14731

PLANINA I - 2 sobno, 56 m2/VI, prodamo. MIKE & CO. d.o.o., ☎ 226-172 14732

RADOVLJICA - Cankarjeva; prodamo 2.5 ss, 69 m2, vsi priključki, JESENICE - prodamo popolnoma adaptirano 4 ss, 103 m2, Ck etažna, 1. nadstr., ugodno! PIA NEPREMIČNINE ☎ 212-719, 212-876 15508

KRANJ - Planina II; 1 ss, 33 m2/PR, vsi pirklj., 6.6 mio SIT, KRANJ - Planina II, 1 ss, 40 m2/PR + atrij, vsi priklj., 8 mio SIT, KRANJ - Planina I, 2 ss, 65.12 m2/VI, vsi priklj., lep razgled, 10.5 mio SIT, KRANJ - Planina II, 2 ss/VII, vsi pirklj., balkon, 68 m2, 11 mio SIT, KRANJ Zlato Polje, 46 m2/III, etažna, CK, 9 mio SIT, TRŽIČ - Ravne, 2 ss, mansardno, 51 m2, vsi pirključki, 7.5 mio SIT, KRANJ Zlato Polje, 3 ss, 67 m2/I, vsi priklj., 11 mio SIT, KRANJ - Vodovodni stolp, 3 ss, popolnoma opremljeno, 73.80 m2/III, CK plin, nova kuhinja, 13 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE ☎ 22-33-00, 0609/650-123 15582

PAGAT CAR SYSTEMS
avtoalarmi; avtoakustika; GSM
040-692-719

KRANJ - Planina II; 2 ss + k, nizek blok, 86 m2/III, vsi priklj., 2 balkona, V-Z, 13.5 mio SIT, ŠKOFJA LOKA - LOG; novejše 3 ss, 100 m2/I, v hiši s posebnim vhodom, 11 mio SIT, LESCE ugodno, 3 ss mansardno v hiši, 62 m2, brez CK, tel., opremljeno, vrta 140 m2, 7.5 mio SIT, KRANJ - Planina I; 2 ss + 2 K, 89.90 m2/PR + atrij, vsi priklj., 16 mio SIT, GOLNIK; 3 ss, 90 m2/PR, 23 let, garaža, vrt, 12.5 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE ☎ 22-33-00, 0609/650-123

STANOVANJA ODDAMO - KRANJ; Vodovodni stolp 3 ss, 74 m2, PR, opremljeno, vsi priključki, balkon, 70 000 SIT/mes., letno predplačilo. DOM NEPREMIČNINE ☎ 22-33-00, 0609/650-123 15584

Oddamo Kranj - Planina 1 ss, 45 m2, 3. nadstr., z vso opremo, cena 46 000 SIT/mes. K3 KERN d.o.o., ☎ 221-353, 222-566 in fax 221-785 15846

BLED - prodamo 2 sobno STANOVANJE v 3. nadstr., v izmeri 52 m2. ALPDOM d.d., ☎ 700-450, 700-4516 15859

LANCOVO PRI RADOVLJICI - prodamo 3 sobno STANOVANJE v treh etažah, v izmeri 83 m2 in GARAŽO. Cena ugodna! ALPDOM d.d., ☎ 700-450, 700-4516 15860

Na območju občin Radovljica, Bled in Bohinj najamemo GARSONJERE, 1 SOBNA in 2 SOBNA STANOVANJA. ALPDOM d.d., ☎ 700-450, 700-4516 15862

KRANJSKA GORA - POSEBNA PONUDBA; na lepi lokaciji prodamo popolnoma adaptirano 1 ss! PIA NEPREMIČNINE ☎ 212-719, 212-876 15944

STANOVANJA ODDAMO BRNIK 1ss, 33m2/PR, opremljeno, 50.000 mes, tekoči stroški vključeni, za 2 osebi, JESENICE garsonjero 25m2, opremljeno, 30.000 SIT/mes. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 15945

ŠKOFJA LOKA Frank. nas. prodamo dvosobno stanovanje, 60 m2,I. nadstr., vsi priključki, dva balkona. PIA NEPREMIČNINE, 622-318, 656-030 15966

PLANINA I 2 sobno, 63,50 m2/8. nad., prodamo. MIKE& Comp, 226-172 16161

ŠKOFJA LOKA 3 sobno, 72,12 m2/IV., prodamo. MIKE& Comp, 226-172 16162

RADOVLJICA, LESCE, BEGUNJE kupimo več garsonjer in 1 sobnih stanovanj. ALPDOM, 700-450, 700-45-16 16198

Prodamo KRANJ center mesta v mansardi 2 ss 68 m2 za 160.000 SIT/m2. K 3 KERN. ☎ 221-353, 222-566 fax 221-785 16528

Prodamo KRANJ v bližini sodišča 3 ss 70 m2 za 12,5 mio SIT. K 3 KERN 221-353, 222-566 fax 221-785 16529

ŠKOFJA LOKA Frankovo naselje, prodamo enosobno stanovanje 46 m2, I. nadstr., vsi priključki, balkon predelan v eno sobo. PIA NEPREMIČNINE, 622-318, 656-030 16655

TRŽIČ MESTO PRODAMO 3 SS (DVE KOPALNICI) CK, 1. NADSTR., BALKON ZA 7 MIO SIT (70.000 DEM). PRIMO, 564-550, 041/646-902 16817

TRŽIČ MESTO PRODAMO V STANOVANJSKI HIŠI 1 SS, ETAŽNA CENTRALNA, PRITLIČJE 48 M2 ZA 5,8 MIO SIT(58000 DEM). PRIMO,D.O.O., 564-550, 041/646-902 16818

TRŽIČ MESTO V STANOVANJSKEM BLOKU PRODAMO LEPO GARSONJERO 13,25 M2 ZA 2,9 MIO SIT (29000 DEM). PRIMO,D.O.O., 564-550, 041/646-902 16819

TRŽIČ RAVNE PRODMAO TAKOJ VSELJIVO LEPO 2 SS 50,1 M2 CK, III. NADSTR. Z BALKONOM ZA 7,5 MIO SIT (75000 DEM).PRIMO,D.O.O., 564-550, 041/646-902 16820

TRŽIČ PODLJUBELJ PRODAMO 1 SS, 55 M2, KLASIČNO OGREVANJE, LASTEN VHOD ZA 4,9 MIO SIT (49000 DEM). PRIMO,D.O.O., 564-550, 041/646-902 16821

TRŽIČ RAVNE PRODAMO TAKOJ VSELJIVO 2 SS, 58,32 M2, III.NADSTR., VSI PRIKLJUČKI, BALKON ZA 7,9 MIO SIT (79000 DEM). PRIMO, 564-550, 041/646-902 16822

TRŽIČ KRIŽE PRODAMO V TROSTANOVANJSKI HIŠI V PRVEM NADSTROPJU TAKOJ VSELJIVO 4 SS VSI PRIKLJUČKI S PRIPADAJOČIM VRTOM IN DVORIŠČEM ZA 13,5 MIO SIT (135000 DEM) MOŽEN TUDI NAJEM 45000 SIT/MES., PREDPLAČILO. PRIMO, 564-550, 041/646-902 16823

TRŽIČ BISTRICA NA KOVORSKI CESTI PRODAMO 3 SS 78 M2, VSI PRIKLJUČKI, PRITLIČJE ZA 9,8 MIO SIT (98000 DEM). PRIDMO, 564-550, 041/646-902 16825

TRŽIČ BISTRICA MENJAMO LEPO 1 SS S KABINETOM NA KOVORSKI ZA 2 SS NA KOVORSKI II. NADSTR. NUDIMO DOPLAČILO. PRIMO, 564-550, 041/646-902 16826

TRŽIČ BISTRICA PRODAMO NA DETELJICI 2 SS, VSI PRIKLJUČKI 57 M2, II. NADSTR. CENA PO DOGOVORU. PRIMO, 564-550, 041/646-902 16827

TRŽIČ BISTRICA PRODAMO LEPO 2 SS, 42,30 M2, VSI PRIKLJUČKI, III. NADSTR., VSELJIVO SEPTEMBER 2000. PLAČILO 50 % KUPNINE S SKLENITVIJO KUPOPRODAJNE POGODBE, OSTALO OB VSELITVI. CENA 7,2 MIO SIT (70.000 DEM). PRIMO, 564-550, 041/646-902 16828

TRŽIČ BISTRICA NA DETELJICI PRODAMO 3 SS PRITLIČJE, VSI PRIKLJUČKI, TAKOJ VSELJIVO ZA 9,7 MIO SIT (97000 DEM). PRIMO,D.O.O, 564-550, 041/646-902 16829

JESENICE HRUŠICA PRODAMO V NIZKEM STANOVANJSKEM BLOKU IZREDNO LEPO 4 SS V DVEH ETAŽAH 108 M2 ZA 14,8 MIO SIT (148.000 DEM). PRIMO, 564-550, 041/646-902 16830

TRŽIČ RAVNE V STANOVANJSKI HIŠI PRODAMO 2 SS 45,60 M2 S TERASO ZA 6 MIO SIT (60.000 DEM). PRIMO,564-550, 041/646-902 16831

TRŽIČ MESTO PRODAMO V POSLOVNOSTANOVANJSKI HIŠI LEPO 4 SS, 123 M2, III. NADSTR. ETAŽNO CENTRALNO OGREVANJE, KASNEJE MOŽEN PRIKLJUČEK NA PLIN, VSELJIVO JULIJ 2000 ZA 9,6 MIO SIT(96000 DEM),PLAČILO 40 % S SKLENITVIJO KUPOPRODAJNE POGODBE, OSTALO V DVEH OBROKIH. PRIMO, 564-550, 041/646-902 16832

TRŽIČ MESTO V STANOVANJSKI HIŠI PRODAMO LEPO UREJENO OPREMLJENO 2 SS 43 M2, ETAŽNO CENTRALNO OGREVANJE, PRITLIČJE ZA 6,2 MIO SIT (62000 DEM). PRIMO, 564-550, 041/646-902 16833

TRŽIČ PRISTAVA V STANOVANJSKI HIŠI PRODAMO STANOVANJE 60 M2, POTREBNO OBNOVE ZA 4,9 MIO SIT (49.000 DEM). PRIMO, 564-550, 041/646-902 16834

KRANJ CENTER PRODAMO V POSLOVNO STANOVANJSKI HIŠI, 1 SS, 40,60 M2, BALKON ZA 7,9 MIO SIT (79000 DEM). PRIMERNO TUDI ZA PISARNIŠKE PROSTORE, BLIŽINA ZGRADBE OBČINE KRANJ. PRIMO, 564-550, 041/D646-902 16836

KRANJ V ŠORLJEVEM NASELJU, VALJAVČEVI POVPRAŠUJEMO ZA NAKUP 2 SS NIŽJE NADSTROPJE,. NUDIMO GOTOVINO. PRIMO, 564-550, 041/646-902 16836

ZAPUŽE V DRUGEM NADSTROPJU STANOVANJSKE HIŠE PRODAMO LEPO POPOLNOMA OBNOVLJENO 1 SS, 38,21 M2, VSI PRIKLJUČKI ZA 7,4 MIO SIT(74000 DEM). PRIMO, 564-550, 041/646-902 16837

TRŽIČ PRISTAVA V STANOVANJSKI HIŠI ODDAMO TAKOJ VSELJIVO 1 SS, LASTEN VHOD, KORIŠČENJE VRTA, VSI PRIKLJUČKI, DELNO OPREMLJENO, NAJEMNINA 30.000 SIT/MES, PREDPLAČILO 1 LETO. PRIMO, 564-550, 041/646-902 16838

ZAVRŠNICA na prekrasni lokaciji prodamo manjši vikend, 200 m2 zemljišča, idealno za počitniško bivanje, ugodno. PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 16925

KRANJ na odlični lokaciji (Šorlijevo) prodamo 2 ss s kabinetom, 68 m2, vsi priključki, ugodno. PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 16926

Kupim GARSONJERO ali 1 sobno stanovanje v okolici Lesc-Radovljice. ☎ 041/602-395 16984

ODDAMO 1 sobno STANOVANJE na Bledu v izmeri 35 m2. ALPDOM d.d. 700-450, 700 4516 17052

KRANJ PLANINA I 1 ss, 46 m2/III., delno oprem. balkon, 42.000 SIT/mes. letno predplačilo. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 17072

Železniki prodamo dvosobno stanovanje 61 m2, pritličje, CK, vsi priključki, cena ugodna. PIA NEPREMIČNINE, 622-318, 656-030 17078

V Kranju oddam opremljeno enosobno STANOVANJE. ☎ 041/851-879 17133

Najamem 2 ss do 50.000 z vključenimi storški, Kranj z okolico. ☎ 710-516 17196

Mirno dekle, samska, nekadilka išče sobo v Tržiču. ☎ 710-252, zvečer 17237

Iščem STANOVANJE, Kranj z okolico, zaželjeno v hiši, mati, dva otroka. Ponudbe na ☎ 323-533 17259

PLANINA I- 2 ss, 63,10 m2/X, prodamo. MIKE&COMP., 226-172 17265

ŠKOFJA LOKA 2 sobno, 61 m2/IV., nad., prodamo. MIKE&Comp., 226-172 17266

PLANINA 2+2, 90 m2/IV. nad., prodamo. MIKE & COMP., 226-172 17267

PLANINA 3 ss, 77,40 m2/V. nad.,prodamo. MIKE & Comp., 226-172 17268

ZLATO POLJE 4 sobno, 86,30 m2/II. nad., prodamo. Mike &Comp., 226-172 17269

ŠKOFJA LOKA - NOVI SVET prodamo 2 ss, IV. nadstr. v celoti renovirano, CK, vsi priključki. PIA NEPREMIČNINE, 622-318, 656-030 17285

KRANJ (Vodovodni stolp, Šorlijevo) za znano stranko takoj kupimo 2 ss. PIA NERREMIČNINE, 212-719, 212-876 17286

2 sobno STANOVANJE na Zoisovi prodam ali menjam za večje. ☎ 211-338 17398

RADOVLJICA - prodamo GARSONJERO v izmeri 23 m2, vseljivo sredi septembra 1999. ALPDOM d.d., ☎ 700-450, 700-4516 17401

VARSTVO

Nudim VARSTVO VAŠEMU OTROKU, Radovljica. ☎ 715-773 17128

Nudim varstvo za vašega malčka. ☎ 330-385 17246

VOZILA DELI

CITROEN AVTOODPAD - rabljeni in novi rezervni deli, odkup avtomobilov. ☎ 66-50-50 16878

Prodam avtomobilsko prikolico, staro 6 let, brez A testa. Cena 12.000 SIT. ☎ 738-259 17119

Ugodno prodam zadnji nov ODBIJAČ Golf II. ☎ 744-108 17327

VOZILO KUPIM

ODKUP KARAMBOLIRANIH VOZIL, PREPIS, PREVOZ NA NAŠE STROŠKE. ☎ 241-168, gsm 041/730-939 16700

Kupim R TWINGO ali R CLIO, od l.92-97. ☎ 411-893 17102

Kupim R 5, l. 91 ali 92. ☎ 558-353

VOZILA

ODKUP, PRODAJA VOZIL TER MOŽNA MENJAVA STARO ZA STARO in PRENOS LASTNIŠTVA! ADRIA AVTO, Škofja Loka (bivša vojašnica) ☎ 634-148 in 0609/632-577, 041/632-577 4

PEUGEOT 406 1.8 ST, l. 96, met rdeč, 1. last. servisna, ABS, 2 x AIR BAG, elek. oprema, kot nov, 1.895.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 15764

ASTRA 1.4 16 V KARAVAN, l. 98/99, met modra, 8000 km, reg. 4/2000, ABS, rolo, sani, 1.995.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 15959

MEGANE 1.4 RN, l.96, rdeč, 1. lastnik, servo, DCZ, AB, ohranjen, 1.410.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 15961

PASSAT 1.6 TD karavan, l. 89, met rdeč, servo, ohranjen, 585.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 16167

ODKUP, PRODAJA, MOŽNA MENJAVA STARO ZA STARO IN PRENOS LASTNIŠTVA. MARK MOBIL d.o.o., ☎ 242-600, 242-300, 041/668-283 16298

SEAT IBIZA CL, l. 94, rdeča, 3 v, 2. lastnik, nov model, 87000 km, reg. 6/2000, ohranjena, 895.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 16657

Prodam LANCIA PRIZMA, l. 86, reg. do 20.5. 2000, R 5 CAMPUS l. 90, reg. 6.2.2000, cena po dogovoru. ☎ 332-148, zvečer 16767

Prodam R 4 GTL, l. 92, 90.000 km, cena 220.000 SIT. ☎ 332-415 16969

NAJUGODNEJŠI ODKUP KARAMBOLIRANIH VOZIL od l. 90 dalje. ☎ 061/1261-315, 041/614-013 17059

FELICIA GLX, l.95, met zelena, 50.000 km, 1. last., reg. 3/2000, radio, 860.000 SIT. AVTO LESCE, 719-118 17082

MEGANE 1.4 RL, l.97, 27000 km, 1. last., rdeč, servo, 5 v, kot nov, 1.580.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 17083

Prodam OPEL VECTRA 2.0, l. 91, cena 610.000 SIT. ☎ 738-259 17118

Prodam FORD FIESTO 1.4 l. 94, reg. do 27.7.2000, 46000 km, odlično ohranjeno, kot nova. ☎ 061/611-132 17147

CLIO 1.2 BIBOP, 1/96, 3v, bele barve, dobro ohranjen. ☎ 451-103, 041/834-251 17153

OPEL OMEGA 2,0 i, letnik 91, CD oprema, prodam. Inf. na ☎ 041/330-040 17160

Prodam VW GOLF CL 1.4 bencinar, l. 96, barve višnja, prevoženih 40.800 km. ☎ 212-175 17189

Prodam VOLVO 340 GL, l. 87, prevoženih 180.000 km, sivo metalna barva, reg. do l. 2000. ☎ 061/812-003 17193

Prodam dobro ohranjen KOMBI TRANSPORTER KASONAR 1.9 diesel, l. 91. ☎ 742-454 17194

Prodam FIAT UNO 45 S, l. 87, reg. do 2.6.2000. ☎ 864-195 17200

Prodam PEUGEOT 306 PROFIL l.96, 25000 km, metalik modre barve, prvi lastnik. ☎ 041/818-911 17211

CITROEN AX 11 TRS l. 91, brezhiben, prodam za 390.000 SIT. ☎ 331-658 17219

Prodam PASSAT KARAVAN 1.6 TD, l. 86, bele barve, dobro ohranjen. Dolar, Železna 4, Bled, 743-644 17220

Prodam JETTA, l. 81, po delih. ☎ 324-046 17224

ODKUP, PRODAJA IN PREPIS VOZIL RONDO TRADE,d.o.o. Kidričeva c. 51, Škofja Loka, Industrijska cona, 634-889, 041/647-729 17227

GOLF JXD l. 92, 5 v, GOLF JXD, l. 87 RONDO TRADE 634-889 17228

FORD TRANZIT 2.5 D zasteklien 1993, HONDA CIVIC 1.4 GL, l. 90, RONDO TRADE 634-889 17229

GOLF 1.8 GL VARIANT l.96, HYUNDAI PONY 1.5 GLS, l.90. RONDO TRADE 634-889 17230

ZAHVALA

A dan je črn moral priti,
bridkosti dan,
oj dan solza..... (S. Gregorčič)

V 97. letu je svojo življenjsko pot sklenila naša mama, stara mama in prababica

ANGELA ŽEROVNIK

Venkotova mama iz Vogelj

Zahvaljujemo se sorodnikom, sosedom, prijateljem, sovaščanom in znancem za zadnje slovo, izrečeno sožalje, prineseno cvetje in sveče. Hvala dr. Vaukenovi, ki je skrbela za njeno zdravje. Iskrena hvala duhovnikoma g. Cirilu Isteniču in g. Janezu Žerovniku za lep pogrebni obred in pevcem iz Vogelj za odpete pesmi. Hvala tudi društvu upokojencev Šenčur, društvu kolesarjev Šenčur ter pogrebni službi Navček. Hvala vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

VSI NJENI
Voglje, Ptuj, 18. avgusta 1999

ZAHVALA

V 89. letu nas je zapustil dragi oče, mož, stari oče, stric, brat in tast

JOŽE PEGAN

iz Hotemaž 49

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem, ki ste nam ob smrti izrekli sožalje, podarili cvetje in sveče in ga pospremili na njegovo zadnjo pot. Posebej se zahvaljujemo zdravnikom in ostalemu osebju Bolnišnice Golnik in dr. Bečanu za trud in prizadevanje. Lepa hvala tudi gasilcem, gospodu župniku, podjetju Navček, Zvezi borcev in pevcem. Zahvaljujemo se tudi delavcem BGP Kranj in DSSS OZG Kranj za izraz sožalja in darovano cvetje. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

VSI NJEGOVI

ZAHVALA

V 84. letu starosti je tiho odšel od nas dragi mož in oče

ANDREJ GRACAR

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, znancem, sosedom in sodelavcem, vsem in vsakemu posebej, ki ste nam ob boleči izgubi dragega pokojnika izrazili sožalje, darovali cvetje, sveče in svete maše ter ga pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se osebju Bolnišnice Golnik, oddelek 100, za ves trud in prizadevanje pri lajšanju bolečin. Gospodu župniku Godcu se zahvaljujemo za lep pogrebni obred. Iskrena hvala tudi Pogrebniku in trobentaču.

VSI NJEGOVI
Kranj, 17. avgusta 1999

V SPOMIN

Ne na vrtu, ne v hiši
nikoli se tvoj glas ne sliši več,
le v spominu ostajaš ti
do konca naših živih dni.

Danes, 20. avgusta, mineva žalostno leto, odkar nas je zapustila draga mami, mama

MARINKA JERIČ

Vsem, ki se je spominjate, postojite ob grobu in ji prižigate svečko, iskrena hvala.

VSI NJENI
Dvorje, Pirniče, Ljubljana, Škofja Loka

ZAHVALA

V 82. letu nas je zapustila draga žena, mama, sestra, babica in prababica

ANTONIJA LAVTAR

roj. KOVAČ, iz Godešiča 75

Iskreno se zahvaljujemo za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče ter za spremstvo na njeni zadnji poti vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom, Domu Petra Uzarja Tržič in njihovemu pevskemu zboru, društvu HOSPIC, bolnišnici Golnik, sodelavcem DONIT - TESNIT iz Medvod, osnovni šoli Ivana Tavčarja Gorenja vas, planincem PD Križe, pogrebni službi in Komunali Šk. Loka, pevcem Zupan, trobentaču in gospodu župniku iz Reteč za lepo opravljen obred. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

ŽALUJOČI VSI NJENI
Tržič, Sebenje, Dolenja Dobrava, Virmaše

ZAHVALA

Ob smrti našega dobrega in skrbnega moža, očeta in starega očeta

JANEZA JAMNIKA

iz Crngroba

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče. Posebej se zahvaljujemo g. župnikoma Glavanu in Peklaju za tolažilne besede in lepo opravljen obred. Zahvaljujemo se pogrebni službi Akris, pevcem, gasilcem PDG Žabnica ter govorniku Petru Škrjancu za poslovilne besede. Iskrena hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujoči: žena Minka, hčerka Mira z družino, sestra Milka in ostalo sorodstvo
Crngrob, avgust 1999

ZAHVALA

Zaman je bil tvoj boj,
zaman vsi dnevi tihega trpljenja
bolezen je bila močnejša od življenja.

V 73. letu starosti nas je za vedno zapustil
naš dragi mož, oče, stari oče, brat, stric in tast

FRANC PROSEN

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče in vsem, ki ste našega ata v tako velikem številu pospremili na zadnji poti. Posebna zahvala g. kaplanu za lepo opravljen obred, pevcem in trobentaču za zaigrano Tišino. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

VSI NJEGOVI
Čirče, 12. avgusta 1999

V SPOMIN

IZIDORJU POTOČNIKU

18. avgusta mineva 5 let, odkar si odšel brez slovesa od nas. V tvojem in našem življenju si bil srečen, vesel, poln življenja. Bili smo srečni s teboj, pa vendar je kruta usoda posegla vmes in te odtrgala od nas v cvetu najlepše mladosti. V vseh teh letih žalosti in bolečine te nismo pozabili in te ne bomo, dokler se ne srečamo. Vedno z mislijo smo ob tebi, kjer ti dan za dnem prižigamo svečke in ti z rožicami krasimo tvoj grob.

VSI TVOJI

ZAHVALA

Zahvaljujemo se vsem, ki ste našega

JURETA RUPARJA

v tako velikem številu pospremili na zadnji poti, mu podarili cvetje in sveče, nam izrazili sožalje ter kakorkoli drugače pomagali. Hvala tudi sosedom, sorodnikom, prijateljem, šoferjem, motoristom, sodelavkam, sodelavcem in sindikatom Živila Naklo, Kroj in Gorenjska predilnica Škofja Loka ter Prevozništvu Porenta. Zahvala tudi g. župniku in g. kaplanu za pogrebni obred, pevcem MPZ Lubnik za čustveno zapete pesmi in g. Janežiču za zaigrano Tišino.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI
Škofja Loka, Podturn, Bukov Vrh, 20. avgusta 1999

ZAHVALA

Ob boleči izgubili našega dragega moža, očeta in starega očeta

VINKA POLIČARJA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, vsem, ki ste darovali cvetje in sveče zanj in tistim, ki sočustvujete z nami.

Vsi njegovi: žena Ivanka, hčerka Breda in sin Branko z družinama

SPOROČILO O SMRTI

Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojeni sodelavec iz Tovarne avtopnevmatika

VILKO KLEPAC

rojen 1916

Od dolgoletnega sodelavca smo se poslovili v torek, 17. avgusta 1999, ob 16. uri, na pokopališču v Šenčurju. Ohranili ga bomo v trajnem spominu.

KOLEKTIV SAVA

ZAHVALA

V 90. letu starosti nas je zapustila naša draga
mama, babica, prababica, praprababica, sestra, tašča in teta

MARIJA KMETIČ

p.d. Urhova mama, roj. Grilc

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, izrekali sožalje, darovali cvetje in sveče ter jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti. Hvala g. župniku Stanetu Gradišku in ostalim gospodom za lep pogrebni obred. Hvala sodelavcem Agromehanike. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

VSI NJENI
Zg. Brnik, Cerkljanska Dobrava, Sp. Pirniče, Šmarca, Cerklje, Šenturška Gora, 14. avgusta 1999

V SPOMIN

V teh dneh mineva 55 let od nasilne smrti naših očetov, mož in stricev, ki so jih zverinsko pobili borci Kokrškega odreda nekje pod Storžičem. Brez znanega groba so še vedno

JERNEJ KISOVEC
FRANC KUHAR
ANTON REHBERGER
PETER STEGNAR
JANEZ URANIČ

Žalujoči sorodniki iščemo pogumnega pričevalca, da nam pokaže kraj njihovega zadnjega počitka.
Strahinj, 20. avgusta 1999

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage soproge, mame, sestre in tete

HELENE MERČJAK PRLJA, dr. med.

se iskreno zahvaljujemo vsem prijateljem, sodelavcem, znancem in sorodnikom za pisna in ustna sožalja, cvetje, sveče in številno spremstvo na njeni zadnji poti na pokopališču v Kranju. Za izjemno skrb in zdravljenje se zahvaljujemo zdravnikom Inštituta za pljučne bolezni in tuberkulozo Golnik, pod vodstvom prof. dr. J. Šorlija, še posebej pa prof. dr. A. Debeljaku in dr. N. Trillarjevi z internega oddelka 200 in dr. D. Trinkavsovi z oddelka za intenzivno nego. Posebna zahvala za izredno nego in skrb gre vsem sestram in ostalemu osebju teh oddelkov pod vodstvom VMS Jožice Jošt in VMS Ružice Bavdek. Za pomoč pri oskrbi na domu se zahvaljujemo med. tehn. Štefanu Leposi in naši dolgoletni prijateljici Katarini Otahal. Na Onkološkem inštitutu se želimo zahvaliti njenemu skrbnemu terapevtu doc. dr. M. Zwittru. Za izbrane besede ob slovesu, prof. dr. J. Šorli, v imenu Inštituta Golnik, dr. Kalteneker v imenu pohodniške sekcije Društva upokojencev ter dipl. ing. A. Bernard, v imenu Hortikulturnega društva Kranj, se vsem najlepše zahvaljujemo. Hvala tudi pevcem za lepe pesmi, trobentaču za nežno Tišino in pogrebcem za lep pogreb.

Njeni: soprog, sin in ostalo sorodstvo

AURELIA, d.o.o.
Partizanska 26, Kranj

takoj redno zaposli:

1. DELAVCA v Podnartu
z veseljem do dela s sadjem, zaželena izobrazba živilski oz. kmetijski tehnik

2. PRODAJALCA v Radovljici
zaželen izpit C kategorije

3. PRODAJALKO v živilski trgovini v Smledniku
Prošnje pošljite v 8 dneh na zgornji naslov.

LADA KARAVAN 1500, l. 93, VW HROŠČ KABRIO, l. 1975, RONDO TRADE 634-889 17231

HYUNDAI ACCENT, l. 95, prva lastnica, kovinsko zelena barva, 89000 km, reg. do 572000, servisna knjižica, 3 vrata, avtoradio, lepo ohranjen, garažiran, prodam. ☎ 041/644-991 17232

HYUNDAI SONATA, l. 99, prva lastnica novo vozilo, reg. do 5/2000, 1800 km, kovinsko modra barva, avt. klima, ABS, 4 zračna blazina, usnje, elek. stekla in ogledala, avtoradio + CD, TCS, ALU platišča, alarm... garažiran, zelo ugodno prodam. ☎ 041/644-991 17233

HYUNDAI ACCENT 1.3 LSI, nov, ugodna cena. Možna menjava staro za novo, ugoden kredit. ☎ 061/716-221 ŠUBELJ DOMŽALE 17234

HYUNDAI LANTRA 1.6 GLSI, nov model, dvojna zračna blazina, servo volan, centralno zaklepanje, elek. paket, avtoradio, ugodna cena. Možna menjava staro za novo, ugoden kredit. ☎ 061/716-221, Šubelj Domžale 17235

PREPISI VOZIL
MARK MOBIL, d.o.o.
Šuceva 17, Kranj
Tel.: 242-300, 242-600

HYUNDAI COUPE, nov zračni blazini, servo volan, centralno zaklepanje, elek. paket, strešno okno, avtoradio, ugodna cena. Možna menjava staro za novo, ugoden kredit. ☎ 061/716-221 17236

HYUNDAI GALLOPER 2.5 TDI, servo volan, delna zapora diferencijala, deljivi zadnji sedeži, zelo ugodna cena. Možna menjava staro za novo, ugoden kredit. ☎ 061/716-221 ŠUBELJ DOMŽALE 17238

MITSUBISHI CARISMA 1.6 GLXI, nov, 4xzračna blazina, ABS, klima, elek. stekla, elek. ogledala, servo volan, centalno zaklepanje, ugodna cena, možna menjava [illegible] ŠUBELJ 17240

NOVO!!! MITSUBISHI SPACE star 1.3 GLI, 2 xzračna blazina, servo volan, elek. stekla, centralno zaklepanje, mult i display (trenutna poraba goriva, zunanja temperatura, ura...) cena ugodna. Možna menjava, staro za novo. ☎ 061/716-221 ŠUBELJ DOMAŽE 17241

AG GANTAR
Bratov Praprotnik 10, NAKLO
Tel./fax.064/471-035
PRODAJA IN MONTAŽA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAŽILCEV
MONROE

UNO 45 S, letnik 93, rdeče barve, reg. do 8/00, prodam za 490 000 SIT. ☎ 624-908 17242

Ugodno prodam VW JETTO 1.3, 105 000 km, l.82, vinsko rdeče barve, dodatna oprema. ☎ 691-293 in 041/652-552 17244

Prodam RENAULT MEGANE 1.6, letnik 96, reg. do 3/00. ☎ 742-020, 041/341-378 17256

Prodam FIAT UNO 1.0, črn, l. 94, 5 v, reg. do 5/00, 70.000 km, ☎ 040/228-473, 832-851 17261

Prodam FORD FIESTO 1.1, letnik 1991, ☎ 731-408 17262

GOLF III 1.4 CL, l. 93, 92000 km, reg. 11/99, 5 v, CZ, AR, ohranjen, 1.255.000 SIT. AVTO LESCE 719-118 17263

NA ZALOGI: BMW 318 I, l. 92, klima, ROVER 414, l. 98, klima, CORDOBA 1.6 GLX, l. 95, LAGUNA 1.8 RT, l. 97, CORSA 1.2 ECO, l. 94, MEGANE 1.4 CLASIC, l.98, klima, FELICIA 1.3 L 98, COLT 1.3 GLXI, l.96, klima. AVTO LESCE 719-118 17264

HYUNDAI
MONY d.o.o. Železniška 6
Lesce tel. 064/718-401

PRODAJA NOVIH IN RABLJENIH VOZIL

ACCENT LS 3 VRATA CENA: 1.508.046,00
ACCENT LS 5 VRAT CENA: 1.534.702,00
ACCENT LS + KLIMA CENA: 1.689.702,00
ACCENT GLS 5 VRAT CENA: 1.914.233,00
LANTRA 1,5 GLS CENA: 1.976.748,00
LANTRA 1,5 + KLIMA CENA: 2.170.546,00
LANTRA 1,8 + KLIMA CENA: 2.519.830,00
LANTRA 1,6 WAGON CENA: 2.333.981,00
COUPE 1,6 BASE CENA: 2.570.197,00
V ČASU od 13. 8. do 29. 8. V NAŠEM SALONU V LESCAH
DODATNI POPUSTI

OPEL ASTRA 1.4, l. 95, prevoženih 49000 km, prodam. ☎ 561-691 17271

TIPO 1.4 IE, l. 93, reg. do 2/99, cena 545.000 SIT. AVTO MLAKAR PODBORŠEK KRANJ, 224-540 17273

OPEL CORSA 1.2, l. 88, reg. celo leto, cena 275.000 SIT, prodamo. AVTO MLAKAR PODBORŠEK KRANJ, 224-540 17274

LADA NIVA, l. 93, prodamo, cena 450.000 SIT. AVTO MLAKAR PODBORŠEK KRANJ, 224-540 17276

MERCEDES 190 E automatic 1.8,l.90, cena 1.030.000. AVTO MLAKAR PODBORŠEK KRANJ, 224-540 17277

CROMA 1.6, l. 88, cena 285.000 SIT. AVTO MLAKAR PODBORŠEK, 224-540 17278

SCOUPE, l. 94, prvi lastnik, reg. celo leto, uredimo kredit 895.000 SIT. AVTO MLAKAR PODBORŠEK Kranj, 224-540 17279

BRAVO 1.8 SX, l. 95/96, reg. do 2/2000, cena 1.570.000 SIT. AVTO MLAKAR PODBORŠEK KRANJ, 224-540 17280

Prodam FIAT UNO 1.1 IE, l. 94, rdeče barve, prevoženih 40.000 km. ☎ 041/833-913 17291

Prodam MAZDO 323 HATCHBACK SEDAN, letnik 94 z vso opremo, Košir, Posavec 65, Podnart 17301

Prodam dobro ohranjeno Z 101 l. 88, prvi lastnik, garažiran. ☎ 061/824-156 17305

126 PGL, l. 90, reg. do 4/2000, krem barve, prodam, za 85000 SIT. ☎ 632-465 17308

Prodam R 4 GTL, l. 87, rdeč, lepo ohranjen. ☎ 040/206-111 17312

Prodam ali menjam R 4 GTL neregistriran, z okvaro na sklopki, drugače v voznem stanju, l. 86, cena po dogovoru. ☎ 041/879-864 17316

Prodam ali menjam R 4 GTL neregistriran, z okvaro na sklopki, drugače v voznem stanju, l. 86, cena po dogovoru. ☎ 041/879-864 17320

CHRYSLER LE BARON, l. 12/90, vsa oprema, cena ugodna. ☎ 041/704-237 17323

Prodam GOLF JXB l. 90, dobro ohranjen. ☎ 738-836 17333

JUGO 55, l. 90, reg. maj 2000, garažiran. ☎ 421-191 17338

Prodam FORD ESCORT 1.3, l. 85, registriran celo leto. ☎ 451-817 17341

Prodam GOLF II, l. 87, delno karamboliran. ☎ 738-888 17344

Prodam Z 101 JUGO 1.1 GX, l. 87, reg. do 24.1.2000. ☎ 730-015 ali 041/855-486 17346

Prodam VW HROŠČ, l. 75. Voglje, Na vasi 15 17350

Prodam VISO 11 RE, stara 12 let, reg. do septembra, ima nove pnematike. ☎ 403-882po 14. uri 17354

Prodam CITROEN BX 1.4 TGE, letnik 90, katalizator, 58000 km, prvi lastnik. ☎ 325-386 17355

VW GOLF JX l. 87, rdeče barve: strešno okno, lita platišča, športna maska z oglatimi lučmi, ročne obloge, široki odbijači, zadnji spojler, cena 390.000 SIT, možen kredit ali menjava po sistemu staro za staro. HYUNDAI JESENICE 863-430 17358

GOLF II JXD (diesel), l. 85/86, bele barve, troje vrat, reg. do 9/99, tehnično brezhiben, cena 370.000 SIT, možen kredit ali menjava po sistemu staro za staro. HYUNDAI JESENICE, 863-430 17359

HYUNDAI PONY 1.3 LS, l. 90, kovinska siva barva, troje vrat, registriran do 10/99. Cena 350.000 SIT. Možen kredit ali menjava po sistemu staro za staro. HYUNDAI JESENICE 863-430 17360

OPEL KADETT 1.3 S, l. 86, temno modre barve, strešno okno, spojler, tlehnično brezhiben, registriran 12 mesecev, cena 340.000 SIT. Možen kredit ali menjava po sistemu staro za staro. HYUNDAI Jesenice, 863-430 17361

JUGO 45 KORAL, sive barve l. 89, avtoradio, reg. do 11/99, cena 120.000 SIT, možen kredit ali menjava po sistemu staro za staro. HYUNDAI JESENICE, 863-430 17362

LADA SAMARA 1300 S, 5 vrat, rdeče barve, l. 95, reg. do 4/2000, cena 390.000 SIT. Možen kredit ali menjava po sistemu staro za staro. HYUNDAI JESENICE, 863-430 17363

PORSCHE 924 predelava 944 zeleno terkizne barve, l. 85, targa streha, elek. stekla, elek. ogledala, daljinsko centralno zaklepanje, lita platišča 17 col, avtoradio, reg. do 7/99, možen kredit ali menjava po sistemu staro za staro. HYUNDAI JESENICE 863-430 17364

BMW 325 E, troje vrat, sivo grafitne barve, l. 86, strešno okno, reg. do 12/99, cena 540.000 SIT, zelo lepo ohranjen, možen kredit ali menjava po sistemu, staro za staro. HYUNDAI JESENICE 863-430 17365

FORD SIERRA 1.3 L, kovinsko modre barve, l. 86, reg. do 12/99, zelo lepo ohranjen, cena 330.000 SIT, možen kredit ali menjava po sistemu staro za staro. HYUNDAI JESENICE, 863-430 17366

CITROEN ZX 2.0 16 V coupe, črne barve l. 94, model 95, registriran do 3/2000, ABS, progresivni volan na vsa štiri kolesa, usnjeni sedeži, elek. paket, trikraka lita platišča, cena 1.290.000 SIT, možen kredit ali menjava po sistemu staro za staro. HYUNDAI JESENICE 863-430 17367

MITSUBISHI L 300, 9 sedežni kombi, bele barve, l. 92, poškodovan od zemeljskega plazu, cena 290.000 SIT. HYUNDAI JESENICE 863-430 17368

JUGO FLORIDA, bele barve, l. 90, registriran do 11799, cena 230.000 SIT. Možen kredit ali menjava po sistemu staro za staro. HYUNDAI JESENICE 863-430 17369

UNO 45, temno rdeče barve, l. 90, registriran do 2/2000, cena 260.000 SIT. Možen kredit ali menjava po sistemu staro za staro. HYUNDAI JESENICE, 863-430 17370

Ugodno prodam CITROEN BX, l. 88, reg. do 3/00, 1.9, z vso dodatno opremo. ☎ 246-662 17375

Prodam OPEL VECTRO 1,8 I CD, l.91/92, lepo ohranjena. ☎ 245-417 17376

Prodam osebni avto CITROEN BX 16 TRS, l.89, ZX AURA 1.6 i, l.91 in VISA SUPER E, l.83. ☎ 041/781-023 in 064/421-159 17378

Prodam FORD FIESTA 1.8 diesel, l.92, lepo ohranjen, ugodno. ☎ 403-001 17386

FIAT BRAVA 1.6 SX, l.96, prodamo. ☎ 242-600, 041/668-288 17387

GOLF GTI 2.0 16 V, l.93. ☎ 242-600, 041/668-288 17388

GOLF 1.8 I CL,l.92. ☎ 242-600, 041/668-288 17389

PASSAT 2.0 CL karavan, l.1991. ☎ 242-600, 041/668-288 17390

CHRYSLER VOYAGER 2.4 SE, l.1991. ☎ 242-600, 041/668-288 17391

PEUGEOT 406 SL, l.96. ☎ 242-600, 041/668-288 17392

UGODNO PRODAMO: ESPACE RXE V 6, l.94, R 5 CAMPUS 5 V, l.92, R 5 CAMPUS 5 V, l.89, R 19 1.7 TSE, l.91, FIAT PUNTO 1,4 IES, l.94. Za vsa vozila možen kredit brez pologa. Vozila so servisirana. Informacije po ☎ 428-0011 ali 428-0012 RENAULT PREŠA d.o.o. Cerklje 17394

Prodam ROVER 111 L, l.91, rdeče barve. ☎ 041/810-981 in 332-373 17395

ŠKODA FORMAN 135 GLX, l.93, prodam. ☎ 242-277 17403

FIAT TIPO 1,6 i ESX, l.93, servo, CZ, el. stekla, prodam. ☎ 242-277 17404

MAZDA 323 GLX 1.6, l.90, 4 vrata, klima, prodam. ☎ 242-277 17405

NISSAN SUNNY 1,4 5 V, SLX, l.93, servo volan, reg. do 5/00. ☎ 242-277 17406

MAZDA DEMIO 1.4 i, l.98, 4200 km, 2 x air bag, ABS, klima. ☎ 241-696 17407

RENAULT CLIO 1,4 RT, 3 V, klima, l.95. ☎ 241-696 17408

Oglaševanje na najstarejši Gorenjski radijski postaji je vredno vašega zaupanja

OPEL ASTRA 1.6 GL, l.94. ☎ 242-277 17409

VW POLO LIMUZINA 1.6 metalik temno zelen, l.7/98, 15 500 km, prodam. Cena 2.050.000 SIT. ☎ 312-599 po 15. uri 17433

Prodam SEAT IBIZA 1,4 SE, l.5/98, 15 000 km, 1. lastnik, vsa oprema. ☎ 242-577 17434

ZAPOSLITVE

Zaposlimo zastopnike, ki se želijo pridružiti prijetni skupini za prodajo na terenu z dobro provizijo. ☎ 558-033, 041/721-657 10394

Zaposlim KUHARJA - ICO in NATAKARJA - ICO. Restavracija Metuljček. ☎ 622-270 16541

RESNO, DINAMIČNO PODJETJE V RAZVOJU IŠČE SODELAVCE (TUDI PART - TIME) NA OBMOČJU GORENJSKE, ZA ZANIMIVO AKTIVNOST INFORMIRANJA NA PODROČJU EKOLOGIJE IN HIGIJENE. PONUJAMO STIMULATIVNI ZASLUŽEK, BREZPLAČNO UVAJANJE, MOŽNOST NAPREDOVANJA, POGOJ OSEBNI AVTO. ZA INFORMACIJE POKLICATI NA ☎ 0609/631-441 ali po 16. avgustu na 066/773-626 do 14. uri. 16545

Zaposlim stavbnega KLEPARJA ali KROVCA ali fanta za priučitev. ☎ 041/662-557 16862

Zaposlim KROVCA. Inform. Gostilna Seljak, Šiška, Preddvor 16871

Iščem ZAPOSLITEV - tehniško risanje, montaža, sestavljanje ali VOZNIK B kat. ☎ 324-241 16878

K sodelovanju vabimo sposobne PRODAJALCE za trženje artiklov široke uporabe. ☎ 041/864-373 16963

Iščem simpatično FRIZERKO, ki obvlada m. - ž. storitev, s 3. leti delovnih izkušenj, honorarno, kasneje nedoločen čas, nujno! ☎ 212-259 16965

Uvozno podjetje z učili zaposli KOMERCIALISTA z lastnim prevozom za prodajo in predstavitve artikov znanim kupcem. Življenjepis z opisom delovnih izkušenj in izobrazbo pošljite na naslov: JEČNIK,d.o.o., Triglavska 5, 4000 Kranj, do 25. avgusta 1999 16970

Nudim delo na domu - kuvertiranje. Samo resni pokličite ☎ 041/335-095 16986

Redno ali pogodbeno zaposlimo dekle v šanku. ☎ 041/855-721 16990

Zaposlimo dve NATAKARICI. ☎ 041/751-220 16992

Če potrebujete redno zaposlitev in bi rai poizkusili nekaj drugačnega, pokličite na ☎ 315-431 16998

K sodelovanju vabimo sposobne zastopnike za trženje izdelka, ki je novost na slovenskem tržišču. ☎ 041/833-110 17038

Nudimo delo za trženje artiklov, ki jih potrebuje vsak dom. ☎ 315-380, 041/531-701 17040

Iščemo dekle za strežbo. ☎ 041/582-769 17048

Gostilna v okolici Tržiča zaposli dekle ali fanta za delo v strežbi. ☎ 558-909 17054

Pridno NATAKARICO zaposlim takoj. ☎ 731-330 17066

Zaposlimo TRGOVSKEGA POTNIKA z lastnim prevozom za področje Slovenije. ☎ 041/510-367 17099

Želite dodatno zaslužiti in ste se pripravljeni izobraževai ter delati na terenu!? ☎ 634-064, 041/637-492 17101

Iščem kakršno koli redno ZAPOSLITEV, lahko tudi kot natakarica. Imam ustrezno izobrazbo. ☎ 041/537-271 17126

Za TURISTIČNO VODIČKO se prijavljam, lahko po celi Evropi, oz. za delo v turizmu. Pripravljena sem končati tečaj (imam pa že izkušnje). ☎ 069/48-646 17131

MADŽARŠČINA! Delala bi kot prevajalka ali kot turistična vodička. ☎ 069/48-646 17132

Iščemo prijetno dekle za strežbo v KAVA BARU. ☎ 310-065 17137

Zaposlimo PRODAJALKO živilske stroke. ☎ 710-546, zvečer 17139

Zaposlimo več DELAVCEV na žagi. ☎ 646-125, od 14.-15. ure 17140

Zaposlimo PEKA in pekovskega pomočnika. ☎ 332-009 17142

Iščemo simpatično dekle za delo v šanku. ☎ dopoldan 422-515 17152

Potrebujem pomoč v kuhinju. ☎ 311-291 17154

IŠČETE nekaj novega? V prostem času lahko zaslužite še eno plačo! ☎ 041/768-939 17155

Honorarno zaposlimo moškega za strežbo pijače v brunarici. Delo v dopoldanskem času. Sobote, nedelje prosto. ☎ 332-153 od nedelje dalje po 16.uri 17156

Zaposlim KV ZIDARJA. GSM 041/733-718 17168

Zaposlimo STRUGARJA za delo na stružnih avtomatih. ☎ 620-963, 623-133 17174

Simpatično dekle za strežbo zaposlimo. ☎ 041/793-018 17177

PIZZERIJA v Škofji Loki potrebuje PIZZOPEKA, izkušnje na krušni peči. ☎ 654-654 17185

Objavljamo PROSTO DELOVNO MESTO NATAKARICE v Caffry's pub v Tržiču z možnostjo opravljanja pripravniške dobe. ☎ 041/672-037 17192

Iščemo SLAŠČIČARKO ali SLAŠČIČARJA z najmanj 2-3 l delovnih izkušenj (samostojnega). ☎ 635-817 17203

DISCOTEKA TREZOR honorarno ali redno zaposli NATAKARJE in NATAKARICE. Pisne ponudbe na naslov: KERN SISTEMI, Rimska 23, 1000 Ljubljana 17207

Redno, honorarno ali začasno zaposlim dekle za delo v strežbi v Sirena Pub, Škofja Loka (nasproti ŽP). ☎ 632-601 17210

Mlademu fantu nudim delo v gradbeništvu, možna priučitev v stroko. ☎ 061/575-303 po 18. uri 17217

Iščemo mlado prijazno pomoč v gostilni (dobro znanje nemškega jezika) od septembra do maja. Dober zaslužek. ☎ 0043 4272/6209 17239

PROGRAM:
VSAK DAN OD 19.00 DO 23.00
OB NEDELJAH OD 9.00 DO 23.00

NA GORENJSKI TELEVIZIJI VAM LAHKO PRIPRAVIJO VSE ! ZATO NAROČITE !
Videospot, videostran, tv telop, reklamo, predstavitveno oddajo, tv reportažo, glasbeni spot, snemanje praznovanj.... **UGODNE CENE OBJAVE !**

GORENJSKA TELEVIZIJA
TELE-TV
Kranj
GORENJSKA TELEVIZIJSKA PREDSTAVITEV JE NAJBOLJŠA ODLOČITEV
GORENJSKA TELEVIZIJA
Nikole Tesla 2, p.p.181
4001 Kranj
E-pošta: tele-tv-kr@ siol.net
Internet: http://www.tele-tv.si
Telefon: 064/331-155
Telefax: 064/327-313
Kontaktni tel.-TV STUDIO 064/331-156
UREDNIŠTVO 064/331-159
FAX-POROČILA DESK 064/331-231

4 članska družina v Ljubljani išče ML. UPOKOJENKO za pomoč v gospodinjstvu. Nudim stanovanje, hrano in primerno nagrado. Inf. na ☎ 061/322-837 po 16. uri 17245

Takoj zaposlimo ml. DELAVCA - KOVINARJA, na razrezu pločevine ter pomožnega DELAVCA v prašni lakirnici. ☎ 478-200 17248

Zaposlimo ELEKTROINŠTALATERJA ali DELAVCA brez poklica. Nastop dela takoj. ☎ 636-233 od 19-20h 17254

HONORARNO rali redno zaposlim mlajšo punco za šankom v Kaffe bar "DA" na Trati. ☎ 632-654, 040/22-90-33 17272

Zaposlim dva DELAVCA in dva MIZARJA. ☎ 471-739 17292

PRODAJALKO za delo v mesnici, polovični del. čas v popoldanski izmeni, zaposlim. ☎ 725-647 17293

Zaposlimo prijazno NATAKARICO z izkušnjami v dnevnem baru v Tržiču. ☎ 041/553-191 17298

Iščem pripravniško delo za frizerja ali katero drugo delo, akviziterstvo odpade. ☎ 461-613 17338

Zaposlimo VOZNIKA s C kategorijo v mednarodnem prometu. ☎ 315-510, 041/633-195 17360

Honorarno zaposlim NATAKARICO srednjih let s prakso. ☎ 041/749-112 17400

Iščemo dekleta in fante za delo v gostinstvu. ☎ 041/692-821 17413

ŽIVALI

4. septembra bodo naprodaj rjave JARKICE v 20. tednu starosti, cepljene, debikirani kljuni, talna vzreja, sprejemamo naročila. ☎ 311-767, Žabnica 39 16900

Prodam JAGNJETA in HRASTOVE plohe. ☎ 460-048 17044

Prodam KOKOŠI NESNICE 150 SIT. Zadraga 18, Duplje, 558-405 17062

Prodam brejo KRAVO simentalko po izbiri. ☎ 646-303 17129

Prodam eno leto staro TELICO simentalko za nadaljno rejo. Rezar, Hraše 6, Lesce 17134

Prodam TELICO tik po telitvi in eno tik pred telitvijo. ☎ 0609/614-241 17135

Prodam 2 BIKCA črnobela. ☎ 422-622 17141

Prodam 15 mesecev staro TELIČKO simentalko. ☎ 041/508-073 17150

Prodam mlado KRAVO in TELICO pred telitvijo. ☎ 310-562 17179

Prodam 14 dni staro TELIČKO. Voklo 44, ☎ 491-129 17180

Prodam dva PRAŠIČA za nadaljno rejo. ☎ 736-690 17181

Prodam dve KRAVI simentalki po prvem teletu. Lajše 33, ☎ 646-257 17182

Prodam dva BIKCA sim. težka 180-200 kg. ☎ 041/822-837 17196

Prodam lepe rjave NESNICE tik pred nesnosjo. Možna dostava. ☎ 041/529-400 17197

Prodam PRAŠIČE, težke 50 kg. Pirc, 421-239 17199

Prodam HIŠNEGA ZAJČKA in HRČKA oba s kletko in ustrojeno konjsko KOŽO. ☎ 564-504 17206

Prodam PAŠNO KRAVO simentalko po izbiri. ☎ 731-260 17212

Prodam BIKCA črnobela, stara 7 in 10 dni. ☎ 401-009 17216

Podarim PSIČKO mešanko, staro 4 mesece. ☎ 451-746 17221

Prodam KRAVO sivko brejo 6 mesecev in TELIČKO težko 200 kg. ☎ 712-539 17223

Prodam čistokrvno PSIČKO in PSA, bernska ovčarja, brez rodovnika. ☎ 041/821-474 17243

Prodam dve TELIČKI simentalki, stari 10 dni. ☎ 682-355 17251

Prodam PUJSKE za nadaljno rejo, težke od 20 - 50 kg. ☎ 312-418 17252

Prodam PRAŠIČE, težke do 25 kg za nadaljno rejo ali odojke. ☎ 641-360 17253

Prodam breji simentalki, v 9. mesecu, A kontrola. ☎ 557-963 17254

Prodam TELETA simentalca, starega 10 dni. ☎ 725-015 17255

Prodam TELIČKI teden dni sta Mavčiče, 401-423 17256

Prodam RJAVE JARKICE na začetku nesnosti in BIKCA simentalca, starega teden. ☎ 326-526 17257

Ugodno prodam JARKICE tik pred nesnostjo in eno leto stare KOKOŠI po 10 SIT/kom. Strahinj 64, 472-071 17258

TELIČKO simentalko staro 10 dni, pr dam. Sp. Brnik 25, Cerklje 17260

Prodam dva tekse OVNA in OVČICE teksel. ☎ 880-017, zvečer 17266

Prodam TELIČKE sim. po izbiri. ☎ 041/550-140 17267

ZLATE PRINAŠALCE mladiče z rodovnikom, prodam. ☎ 421-686 17268

Prodam KOZLIČKA za rejo ali zakol. ☎ 720-084 17269

Prodam JAGENJČKA za zakol ali za rejo. ☎ 549-041 17270

PIŠČANCE bele za dopitanje rjave in grahaste KOKOŠI pred nesnostjo prodajamo vsak delovnik 8-17. ure, sobota do 13. ure. PERUTNINARSTVO MOSTE 99 pri Komendi, 061/841-471 17301

Verjemite ali ne...

RADIO OGNJIŠČE
Planino
Krvavec 104,5 | Tinjan 91.2 | Kum 105,9 | Ajdovščina 91,2

Prodam KOZLIČKA za zakol. ☎ 739-106 17307

Prodam ZAJCE žive ali meso. ☎ 421-213 17309

Prodam tri tedne staro TELIČKO simentalko in drva. ☎ 422-171 17310

Prodam TELIČKA BIKCA starega 26 dni in suha bukova DRVA. Dvorje 28, Cerklje 17312

Prodam črnobelega BIKCA starega 10 dni. ☎ 061/823-669 17314

Prodam kletko za 60 kokoši in rdeče peso. ☎ 451-487 17315

Prodam 7 tednov stare PSIČKE, nemške ovčarje, čistokrvne, brez rodovnika. ☎ 403-025 17305

TELICO simentalko, 100 kg, RACE, več vrst in ŽIČNO OGRAJO za ovce, prodam. ☎ 451-368 17300

Prodam BIKCA simentalca, za rejo ali zakol. ☎ 422-174 17297

Prodam JAGNJETA za pleme ali za zakol. ☎ 422-147 17294

MESO mladih zajčkov in purancev, domača krma, po ugodni ceni. ☎ 620-713, 041/668-443 17302

Prodam breje OVCE in PLEMENSKEGA OVNA. Zg. Lipnica 1 17317

ŽIVALI KUPIM

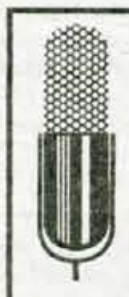
Kupim en teden staro TELIČKO simentalko. ☎ 312-237 17251

Kupim BIKCA simentalca starega do 14 dni. ☎ 491-541 17296

Kupim BIKCA simentalca, starega okrog 5 tednov. ☎ 312-283 17304

Kupim BIKCA simentalca, starega 7 dni ☎ 738-054 17247

Kupim BIKCA simntalca, starega do 20 dni. ☎ 641-144 17319



Dinamično delo išče strokovnjake!

K sodelovanju pri povečanju obsega dejavnosti

vabimo

kandidate za zaposlitev na področju

PEK PECIVA

V pekarni v Stražišču pri Kranju zaposlimo delavce, slaščičarje, peke in kuharje. Če imate delovne navade in ste se pripravljeni priučiti delu ter delati v popoldansko-nočnem času, se prijavite na oglas.

Lastnoročno pisane vloge s podatki o izobrazbi in dosedanji zaposlitvi pošljite čimprej na naslov:

Don Donat's

LAZE 16, 4001 KRANJ

Dodatne informacije: 064/311-188

TRGOVINA N°9

ANORAKE NAJCENEJE KUPUJEMO ZA

3999 SIT

V ZADRUŽNEM DOMU NA PRIMSKOVEM V KRANJU

foto bobnar **belsad**

BEL

AKCIJA -52 %

VECTOR STI EUROPA

Vrhunski programabilni RADAR/LASER DETEKTOR

42.000,00 SIT

88.580,00 SIT

- ✔ najboljša ocena v Autobildu 4/09
- ✔ slovenski atest
- ✔ 1 leto garancije
- ✔ več kot 50 % ceneje kot v EU

QMI-VERTIGO, d.o.o., Mestni trg 27, Škofja Loka, tel.: 064/623 087, 064/624 228

KARUN

Kranj, Koroška c. 35 (bivši Mini Metro)
tel./fax: 064/221-164, tel.: 360-750
delovni čas: od 8. do 19., sobota: od 8. do 12. ure
www.karun.com, e-mail: karun.doo@siol.net

Že je tu avgust in ni vroče samo sonce, ampak so pri nas vroče tudi cene, zato pridite in videli boste, da lahko kupite:

paket 10 zvezkov A4 po 750,00 SIT
ali pa posamezne po 85,00 SIT
malo boljše po 119,00
najboljše pa po 211,00 SIT

v zalogi tudi že nahrbtniki United colors of Benetton ter torbe za na eno ramo.

Zvezke A5
od 54,00 do 132,00 SIT

Parker nalivno pero	899,00
tempera TE-12	696,00
vodene barvice metal	442,00
risalni blok	160,00
barvice Jolly 1/12 K	206,00
barvice Jolly 1/12 metal	434,00
flom. Gioto 1/12	137,00
puščice polne	993,00 - 1.790,00
puščice prazne	300,00 - 1.690,00

NA KONCU PA BOSTE VSE SKUPAJ LAHKO PLAČALI NA VEČ ČEKOV IN DOBILI ŠE KUPON ZA NAGRADNO ŽREBANJE, KI BO 10. SEPTEMBRA 1999.

ČAKAJO VAS PRAKTIČNE NAGRADE!

KARUN

ZALOŽBA EL CONDOR SE PREDSTAVLJA

Tel.: 064/715-585, int: 2209

Ingrid Peinkicher, UJET ANGEL SI

Pesniška zbirka je primerna tako za mladostnike kot tudi za odrasle, saj je glavna tema pesmi ljubezen, ki nas spremlja že skozi vsa stoletja in brez katere pravzaprav ne moremo živeti. Pesnica nam predstavlja ljubezen kot nenehno življenjsko potrebo. Njeno avtorsko delo je izpoved človeka, ki v svojih pesmih izraža in izpoveduje to, čemur se marsikdo v življenju ne zna niti približati in dojeti...
Po mnenju GZS najbolj primerno kot avtohtono poslovno darilo.
Cena pesniške zbirke je 2.430 SIT.

Ingrid Peinkicher, JANČEK IN NJEGOVE DOGODIVŠČINE

Pravljica je namenjena otrokom, starim od 2,5 do 10 let in je zgrajena podobno kot basen, saj ima na koncu vsake zgodbice moto. Iz nje se otrok lahko nauči o življenju gozdnih živalic, ki pa vsebujejo tudi človeške moralne vrednote, na katere pa žal odrasli vse preveč pozabljamo.
V knjigi so tudi izrazito ljubke, barvne ilustracije, avtorice Jožice Pezdir, da si bo otrok lahko Jančka in njegove prijatelje lažje predstavljal.
Cena slikanice je samo 1.663,20 SIT.

Pobarvanka MOJSTER SLIKARČEK

Pobarvanka vsebuje 28 strani prisrčnih ilustracij. V pobarvanki pa so tudi 4 že pobarvane ilustracije, da se otrok nauči, katere barve uporabljati. Primerna je za otroke stare od 2,5 do 10 let. Cena pobarvanke znaša 388,80 SIT.

CENE SO BREZ DAVKA!

Vas mika McDonald's?

- ☐ Ste prilagodljivi in se radi učite?
- ☐ Radi in zlahka vzpostavljate stik z ljudmi?
- ☐ Dobro vodite ljudi?
- ☐ Ste samozavestni, energični, ambiciozni?
- ☐ Ste pripravljeni delati v izmenah?
- ☐ Se ne bojite psihičnih in fizičnih obremenitev pri delu?
- ☐ Znate delati z računalnikom?
- ☐ Vam angleščina ni popolnoma tuja?
- ☐ Radi delate v dinamičnem okolju med mladimi?
- ☐ Vas veselijo kompleksni izzivi?
- ☐ Imate izkušnje pri delu z ljudmi?

Če ste pritrdilno odgovorili vsaj na pet zgornjih vprašanj, berite dalje.

- ☐ Bi hoteli biti del vodstvene ekipe restavracije McDonald's v Kranju?
- ☐ Bi radi z nami odprli McDonald's še pred koncem leta?
- ☐ Bi se radi zaposlili ali pa iščete zanimivo delo preko študentskega servisa?

Če ste pritrdilno odgovorili na vsa tri vprašanja, se nam v desetih dneh z življenjepisom in sliko oglasite na naslov

McDonald's Slovenija d.o.o.
'za Kranj'
Dunajska 22
1000 Ljubljana

Restavracija za vso družino

Vi mikate nas!

Če delaš, kolikor hočeš, in dobiš, kolikor narediš,

to pomeni,

da zaslužiš, kolikor hočeš. In prav tako je pri nas.

Kaj vam ponujamo ?

- zanimivo delo - svetovanje in trženje osebnih in premoženjskih zavarovanj;
- redno zaposlitev;
- strokovno usposabljanje;
- možnost dobrega zaslužka;
- ustvarjalno in prijazno delovno okolje.

In kaj od vas pričakujemo ?

- vsaj 5. stopnjo strokovne izobrazbe;
- delovne izkušnje v prodaji;
- vozniški izpit B-kategorije;
- sposobnost dobrega komuniciranja.

Zavarovalne zastopnike iščemo za področje **Gorenjske.**

Adriatic
zavarovalna družba d.d.

Pisne prijave s kratkim življenjepisom in dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh od objave na naslov:
Adriatic zavarovalna družba d.d.
PE Kranj
Kidričeva 2
4000 Kranj

Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas 1 leta s 3-mesečnim poskusnim delom in možnostjo zaposlitve za nedoločen čas.

Kandidati boste o odločitvi obveščeni v 15 dneh po izbiri.

Proizvajalec pisarniških pripomočkov ESSELTE
Vodilni v svetu in Sloveniji - skupaj z
NORTH SOUTH
Struževo 3, Kranj Tel.: 064/211-525

NAREDI SAM
OBL'Č
- TRGOVINA IN PRODAJNO SKLADIŠČE vseh vrst mizarskih materialov
- NAREDI SAM - HOBBY razrezi materiala
- MIZARSKA DELAVNICA notranja oprema po naročilu
MIRKA VADNOVA 14, KRANJ, Tel.: 064 241 048, Fax: 064 241 476

Fotografije lahko razvijete tudi na pošti
- praktično - v vaši bližini
- preprosto - izpolnite ovojnico
- do konca avgusta brezplačen mini poster
Vaša Pošta www.posta.si

OD TORKA DO PETKA

bo dežurna novinarka

Renata Škrjanc
telefon: 064/223-111
mobitel:0609/643-014

VI
pokličite, sporočite, predlagajte...
MI
bomo pisali
Halo, GORENJSKI GLAS!

Pločnik ali parkirišče ob Zavarovalnici Triglav?

Kranj, 20. avgusta - Pločniki čedalje pogosteje postajajo parkirišča, površin namenjenih pešcem pa je v mestih vse manj. Kar nekaj Kranjčanov, med njimi tudi M. N. z Valjavčeve ulice, nas je opozorilo na neurejene površine za pešce pred novo stavbo Zavarovalnice Triglav ob Oldhamski cesti. "Ob novi stavbi kranjske Zavarovalnice Triglav so ob koncu gradnje uredili tudi okolico, očitno pa pozabili na pločnik. Le nekaj metrov od semaforjev se pločnik konča in majhen količek ga je še pred odcepom za pošto. Vmes pločnika ni, težava pa je, ker tam sedaj parkirajo vozila, zato mora pešec stopiti na vozišče, kar je zelo nevarno, saj je to blizu križišča, kjer je promet zelo gost," je težavo opisala omenjena Kranjčanka ter dodala, da se morajo pešci nenehno prebijati med vozili, saj so pešcem namenjene površine pogosto zaparkirane. Gradbena dela ob omenjeni zavarovalnici so končana, urejajo le še zelenico in okolico, kar naj bi zaključili do 10. septembra. Mira Lotrič, vodja bonitetne službe in odgovorna za investicijo, je povedala, da urejanje pločnika nikakor ni v njihovi pristojnosti, saj tudi omenjeni del zemljišča ni njihova, ampak občinska last. "Pločnika tudi prej, ko so stavbo uporabljali še gasilci, ni bilo, saj so na tem delu imeli dovoz do stavbe, poleg tega pa bodo Oldhamsko cesto tako ali tako obnavljali in tedaj spet razkopali. Tudi del, kjer ni pločnika, je umaknjen od ceste in sam po sebi za pešce ni nevaren, hoja pa postane nevarna tedaj, ko tam parkirajo vozila, saj mora v tem primeru pešec res stopiti na vozišče. Parkiranje je na nekdanjen uvozu prepovedano, vendar za nadzor nismo pristojni mi, ampak občina. Največ kar trenutno lahko stori zavarovalnica je, da namestimo vrvico, ki pa verjetno ne bo dosti pomagala," je še pojasnila Lotričeva. V omenjenem primeru bo do obnove Oldhamske ceste verjetno treba poiskati začasno rešitev in medtem vsaj prepovedati parkiranje med pločnikoma pred zavarovalnico ter pešcem omogočiti varno hojo ob prometni cesti. • **Besedilo, foto: R. Škrjanc**

G.G.

Starodobniki

Po cestah štirih gorenjskih občin, z začetkom in zaključkom v Naklem, bo jutri, 21. avgusta, potekal mednarodni rally starodobnikov. Ker smo na sončni strani Alp silni ljubitelji tujk, bodo v Naklem vozili ***OLDTEIMERJI.*** *Prireditev organizira naklansko društvo z istim imenom; in ker so v društvu dosledni, imajo tudi v žigu zapisano "Moto društvo oldteimer Naklo". Kajpak naklanski OLDTEIMERJI že 'nastopajo' tudi na vabilih in plakatih.*

Teden dni kasneje, naslednjo soboto, 28. avgusta, bodo starodobniki popestrili tudi Radolško poletje. Po ulicah Radovljice bo, med drugim, povorka s prapori, tremi pihalnimi orkestri, mažoretkami, folklorno skupino, kočijo, konjeniki, ***OLD TIMERJI,*** *motoristi in še kom. Seveda smo tudi radovljiško izvedenko* ***angleške besede oldtimer*** *prepisali z uradnega vabila in prospekta za finale Radolškega poletja '99.*

Predvidevamo, da se utegne kdo razburiti zaradi tega, ker smo si drznili prepisati dva napačna načina pisanja angleške besede. In dokazovati, da niti v Verbinčevem slovarju tujk te besede ni napisane. Zato jim kljub vsemu priporočamo starodobnike, povsem lepo slovensko besedo.

Z apnenčevim peskom posipali kranjsko polje

Delavci Mercatorja KŽK Kmetijstvo Kranj so minuli torek z apnenčevim peskom posipali polje na Zlatem polju

Kranj, 20. avgusta - Marsikdo, ki se je peljal mimo ali pa posipanje gledal iz stanovanja, se je vprašal, kaj se dogaja in ali ima postopek lahko kakršnekoli posledice za okolje. Mag. Janez Tavčar, direktor omenjenega podjetja, je pojasnil, da je šlo za postopek apnenja zemlje z apnenčevim peskom. "To je agrotehnični ukrep, za katerega se odločimo v primeru prevelike kislosti zemlje in postopek ponovimo vsakih nekaj let, kajti kisla tla so neprimerna za pridelovanje poljščin. Apnimo ponavadi po spravilu pridelka in pred jesenskim oranjem, v kranjskem primeru je bilo to po spravilu žita, ta postopek pa bomo letos opravili tudi na našem školjeloškem, lahovškem in velesovskem polju," je še pojasnil Tavčar.

Torkovo apnenje polja na Zlatem polju.

• **R. Š., foto: T. Dokl**

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA FINANCE
ZAKLADNICA

izdaja
državne kratkoročne vrednostne papirje

3 trimesečna zakladna menica

varna in likvidna naložba

Zakladna menica je serijski, imenski vrednostni papir obrestovan po nominalni obrestni meri in izdan v apoenih po 100.000 SIT

Pooblaščeni vpisniki:

ABANKA d.d. Ljubljana, 061 171 82 04 • BANK AUSTRIA d.d., 061 177 78 53
BANKA CELJE d.d., 063 431 120 • BANKA KOPER d.d. 066 451 445
BANKA VIPA d.d., 065 128 53 02 • DOLENJSKA BANKA d.d., 068 316 548
FACTOR BANKA d.d., 061 137 76 13 • GORENJSKA BANKA d.d., Kranj, 064 28 40
NOVA KREDITNA BANKA MARIBOR d.d., 062 229 23 22 • SKB BANKA d.d., 061 171 56 38
NOVA LJUBLJANSKA BANKA d.d., Ljubljana, 061 176 52 06
SLOVENSKA ZADRUŽNA KMETIJSKA BANKA d.d., Ljubljana, 061 172 72 82

Oznaka menice	Datum vpisa	Datum vplačila	Datum izplačila	Št. dni do izplačila
TZ16	24.08.1999	26.08.1999	25.11.1999	91
TZ17	28.09.1999	30.09.1999	30.12.1999	91
TZ18	26.10.1999	28.10.1999	27.01.2000	91
TZ19	23.11.1999	25.11.1999	24.02.2000	91
TZ20	28.12.1999	30.12.1999	30.03.2000	91

Za izplačilo obveznosti ob zapadlosti jamči Republika Slovenija

Podrobne informacije pri vseh pooblaščenih vpisnikih in izdajatelju:

Ministrstvo za finance • Zakladnica • Sektor za upravljanje z likvidnostjo proračuna • Beethovnova 11 • 1502 Ljubljana
Telefon: 386 (61) 178 65 55, 386 (61) 178 63 34 • Telefax: 386 (61) 125 70 66
E-mail: majda.vrhovec@mf-rs.si, tomaz.opiotnik@mf-rs.si • http://www.sigov.si/mf/slov/menice/prosp.html

Knorr
MEGAMILK

GBD
Gorenjska borzno posredniška družba d.d.
ODKUPUJEMO DELNICE
SAVA 13.800 SIT
TP ROŽCA 1.600 SIT
TELEKOM G 30.000 SIT
ŽIVILA 12.200 SIT
ŽITO 14.300 SIT
in mnoge druge!
Vsak dan od 7. do 19. ure.
NAREDITE KORAK Z NAMI-
korak naprej
Koroška 33, Kranj
tel.:380-10-15, 380-10-16

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Avtocenter Vrtač
Visoko 77a, pri Kranju, E-MAIL: acvrtac@ac-vrtac.si
PRODAJA: tel. 064 438 01 11, 438 01 12
SERVIS: tel. 064 438 01 22
REZERVNI DELI: tel. 064 438 01 40
POOBLAŠČENI PRODAJALEC IN SERVISER VOZIL VOLKSWAGEN
ORIGINALNI REZERVNI DELI IN DODATNA OPREMA
OBIŠČITE NAS NA GORENJSKEM SEJMU

JAKA POKORA

Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije

VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO

Danes, v petek, bo pretežno oblačno z občasnimi padavinami.
Jutri, v soboto, in nedeljo bo deloma jasno in večinoma suho.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VREME			
T min / T max	14 / 19	13 / 20	12 / 23